



506

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

22 Března.

ED

Juliánský
kalendář:851. 946.
1041. 1136*.
1383. 1478.
1573.Gregoriánský
kalendář:1598. 1693.
1761. 1818.

Přestupný rok

Leden		Únor		Leden	
1 S.	Nový rok	1 S.	Brigitty p.	1 Č.	Nový rok
2 Č.	Oktáv s. Štěp.	2 N.	Qq. Oč. P. M.	2 P.	Okt. s. Štěp.
3 P.	Okt. s. Jana ev.	3 P.	Blažeje bisk.	3 S.	Okt. s. Jana ev.
4 S.	Okt. Mladátek.	4 Ú.		4 N.	Okt. Mlad.
5 N.		5 S.	Popel. Háty p.	5 P.	Tři králů
6 P.	Tři králů.	6 Č.	Doroty p.	6 Ú.	Tři králů
7 Ú.		7 P.		7 S.	
8 S.	Erharta bisk.	8 S.		8 Č.	Erharta bisk.
9 Č.	Juliana muž.	9 N.	(1) In. Apoll. p.	9 P.	Juliana muž.
10 P.	Pavla poust.	10 P.	Školastiky p.	10 S.	Pavla poust.
11 S.		11 Ú.		11 N.	(1)
12 N.	(1)	12 S.	SD.	12 P.	
13 P.	Okt. Tři králů	13 Č.		13 Ú.	Okt. Tři králů
14 Ú.	Šťastného kn.	14 P.	Valent. m. SD.	14 S.	Šťastného kn.
15 S.	Maura opata.	15 S.	SD.	15 Č.	Maura op.
16 Č.	Marcella pap.	16 N.	(2) Rem. Jul. p.	16 P.	Marcella pap.
17 P.	Anton. poust.	17 P.		17 S.	Anton. poust.
18 S.	Přišky panny.	18 Ú.		18 N.	Sept. Přišky.
19 N.	Septuag.	19 S.		19 P.	
20 P.	Fab. a Sebest.	20 Č.	Korony p.	20 Ú.	Fab. a Sebest.
21 Ú.	Anežky p.	21 P.		21 S.	Anežky p.
22 S.	Vincencia m.	22 S.	Stol. s. Petra	22 Č.	Vincencia m.
23 Č.	Zasnoub. p. M.	23 N.	(3) Oculi.	23 P.	Zasnoub. p. M.
24 P.	Timothea ap.	24 P.	(Den přest.)	24 S.	Timothea ap.
25 S.	Obr. s. Pavla	25 Ú.	Matěje ap.	25 N.	Sex. Obr. s. P.
26 N.	Sex. Polyk. b.	26 S.	Valpurgy p.	26 P.	Polykarpa b.
27 P.	Jana Zlatoušt.	27 Č.		27 Ú.	Jana Zlatoušt.
28 Ú.	Karla Vel.	28 P.		28 S.	Karla Vel.
29 S.		29 S.		29 Č.	
30 Č.	Adelgundy p.			30 P.	Adelgundy p.
31 P.				31 S.	
Červen		Červenec		Srpen	
1 P.	Nikodema m.	1 S.		1 S.	Petra v okov.
2 Ú.	Marcell. a Petra	2 Č.	Navšt. p. Mar.	2 N.	(11) Štěp. pap.
3 S.	Erasima b.	3 P.		3 P.	Nalez. s. Štěp.
4 Č.		4 S.	Prokopa op.	4 Ú.	
5 P.	Bonifacia b.	5 N.	(7)	5 S.	Matky b. sněž.
6 S.		6 P.	(M. Jan. Husi.)	6 Č.	Prom. Krist. p.
7 N.	(3)	7 Ú.	Villibalda b.	7 P.	Afry m.
8 P.	Medarda b.	8 S.	Kyliana s tov.	8 S.	Cyriaka s tov.
9 Ú.	Prima a Felic.	9 Č.		9 N.	(12) Roman. m.
10 S.		10 P.	Sedmi bratří.	10 P.	Vavřince m.
11 Č.	Barnabáše ap.	11 S.		11 Ú.	Tiburcia m.
12 P.		12 N.	(8)	12 S.	Klary p.
13 S.		13 P.	Markéty p.	13 Č.	Hippolyta m.
14 N.	(4)	14 Ú.		14 P.	Nan. vz. p. M.
15 P.	Víta muž.	15 S.	Rozeslání ap.	15 S.	
16 Ú.		16 Č.		16 N.	(13)
17 S.		17 P.	Alexia vyzn.	17 P.	Agapita m.
18 Č.	Marka i Marc.	18 S.	Arnolfa b.	18 Ú.	
19 P.	Protas. i Gerv.	19 N.	(9)	19 S.	Štěpána kr.
20 S.		20 P.	Praxedy p.	20 Č.	
21 N.	(5) Albana m.	21 Ú.	Máří Magd.	21 P.	Tim. a Symfor.
22 P.	X tisíc rytířů.	22 S.	Apolinářiše m.	22 S.	
23 Ú.		23 Č.	Kristiny p.	23 N.	(14)
24 S.	Jana Křtit.	24 P.	Jakuba ap.	24 P.	Bartolom. ap.
25 Č.		25 S.		25 Ú.	
26 P.	Jana Buř.	26 N.	(10) Anny vd.	26 S.	
27 S.	VII usnulých	27 P.		27 Č.	Rufa m. *
28 N.	(6)	28 Ú.	Pantaleona m.	28 P.	Augustina b.
29 P.	Pet. a Pav. ap.	29 S.	Marty p.	29 S.	Stěti s. Jana.
30 Ú.	Památk. s. Pav.	30 Č.	Abdona m.	30 P.	
		31 P.		31 N.	(15) Šťast. a Zb.
				31 P.	

22 Března.

D

Únor		Březen		Duben		Květen	
1 N.	Quina. Brig. p.	1 N.	(4) Laetare.	1 S.		1 P.	Fil. a Jak.
2 P.	Očišť. P. M.	2 P.		2 Č.		2 S.	Sigmunda kr.
3 Ú.	Blažeje bisk.	3 Ú.	Kunhuty p.	3 P.	Den svátostí.	3 N.	(6) Ex. Nat. s. kř.
4 S.	Popelec.	4 S.	Přen. s. Václ.	4 S.	Ambrože b.	4 P.	Floriana m.
5 Č.	Háty p.	5 Č.		5 N.	(2) Miseric.	5 Ú.	Gotharda b.
6 P.	Doroty p.	6 P.		6 P.		6 S.	S. Jana v oleji.
7 S.		7 S.	Tomáše z Aq.	7 Ú.		7 Č.	
8 N.	(1) Invoc.	8 N.	(5) Judica.	8 S.		8 P.	Stanislava b. *
9 P.	Apollonie p.	9 P.		9 Č.		9 S.	
10 Ú.	Školastiky p.	10 Ú.		10 P.	Lva pap.	10 N.	Letnice
11 S.	SD.	11 S.		11 S.		11 P.	Pankrác m.
12 Č.		12 Č.	Rehoře pap.	12 N.	(3) Jubilate.	12 Ú.	Serváce. SD.
13 P.		13 P.		13 P.		13 S.	
14 S.	Valent. m. SD.	14 S.		14 Ú.	Tib. a Valer. m.	14 Č.	
15 N.	(2) Reminisc.	15 N.	(6) Květná.	15 S.	Heleny vd.	15 P.	Zofie p. SD.
16 P.	Juliany p.	16 P.	Cyriaka m.	16 Č.		16 S.	
17 Ú.		17 Ú.	Kedruty p.	17 P.		17 N.	Sv. Trojice.
18 S.		18 S.		18 S.		18 P.	
19 Č.		19 Č.	Zelený.	19 N.	(4) Cantate.	19 Ú.	Potenciány p.
20 P.	Korony p.	20 P.	Veliký.	20 P.		20 S.	
21 S.		21 S.	Biř. Bened.	21 Ú.		21 Č.	Božího těla.
22 N.	(3) Oculi.	22 N.	Velikonoce.	22 S.		22 P.	
23 P.		23 P.		23 S.	Jiřího. * Vojt.	23 S.	
24 Ú.	Matěje ap.	24 Ú.		24 P.		24 N.	(1)
25 S.	Valpurgy p.	25 S.	Zvěst. p. Mar.	25 S.	Marka cv.	25 P.	Urbanu pap.
26 Č.		26 Č.	Haštala m.	26 N.	(5) Rogat.	26 Ú.	
27 P.		27 P.		27 P.		27 S.	
28 S.		28 S.		28 Ú.	Vitališe m.	28 Č.	
		29 N.	(1) Quasimodo.	29 S.		29 P.	
		30 P.		30 Č.	Vstoup. páně.	30 S.	
		31 Ú.				31 N.	(2) Petronelly.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 Ú.	Jiljí op.	1 Č.	Remigia vyzn.	1 N.	(24) Vš. svat.	1 Ú.	
2 S.		2 P.	Leodegaria.	2 P.	Dušíček.	2 S.	
3 Č.		3 S.		3 Č.		3 P.	Barbory p.
4 P.		4 N.	(20) Frant. v.	4 P.		4 S.	
5 S.	Viktorina m.	5 P.		5 P.	Linhart. vyzn.	5 S.	
6 N.	(16)	6 Ú.		6 Č.		6 N.	(2) Mikuláše b.
7 P.		7 S.	Marka pap.	7 P.		7 P.	
8 Ú.	Naroz p. Mar.	8 Č.		8 N.	(25) Čtyr kor.	8 Ú.	Početi p. M.
9 S.	Gorgonia m.	9 P.	Diviše s tov.	9 P.	Theodora m.	9 S.	
10 Č.	Pos. kap. Václ.	10 S.		10 Ú.	Přenes. s. Lid.	10 Č.	
11 P.	Prota a Jacint.	11 N.	(21)	11 S.	Martina b.	11 P.	
12 S.		12 P.		12 Č.	Pěti bratří.	12 S.	
13 N.	(17)	13 Ú.	Kolmana.	13 P.	Brikcího b.	13 N.	(3) Lucie p.
14 P.	Povýš. s. Křtíže	14 S.	Kalixta pap.	14 S.		14 P.	Nikasia b.
15 Ú.		15 Č.	Hedviky.	15 N.	(26)	15 Ú.	
16 S.	Lidmily * SD.	16 P.	Havla op.	16 P.	Otmara op.	16 S.	
17 Č.	Lamperta b.	17 S.		17 Č.		17 P.	Moudr. boží.
18 P.		18 N.	(22) Lukáše ev.	18 P.		18 S.	
19 S.		19 P.		19 S.	Alžběty vd.	19 S.	
20 N.	(18)	20 Ú.		20 P.		20 N.	(4)
21 P.	Matouše ap.	21 S.	XI tisíc děvic.	21 S.	Obět. p. Marie.	21 P.	Tomáše ap.
22 Ú.	Mauricia s tov.	22 Č.	Korduly p.	22 N.	(27) Cecilie p.	22 S.	
23 S.		23 P.	Severina b.	23 P.	Klimenta pap.	23 Ú.	
24 Č.	Početi s. Jana.	24 S.	Kolumbana b.	24 P.	Chrysogona m.	24 Č.	štedrý večer.
25 P.		25 N.	(23) Křišp. m.	25 S.	Kateřiny p.	25 P.	Naroz. Kr. p.
26 S.		26 P.		26 Č.	Lina pap.	26 S.	Štěpána m.
27 N.	(19) Kos. a D.	27 Ú.		27 P.		27 N.	Jana ev.
28 P.	Václava m.	28 S.	Šim. a Judy.	28 S.		28 P.	Mladátek.
29 Ú.	Michala arch.	29 Č.		29 N.	(1) Adventní.	29 Ú.	Tomáše b.
30 S.	Jeronyma uč.	30 P.		30 P.	Ondřeje ap.	30 S.	
		31 S.	Quintina m.	31 Č.		31 Č.	Silvestra pap.



507

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT



508

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

2

23 Března.

FE

Juliánský
kalendář:783. 794.
878. 889.
973. 984*.
1068*. 1231.
1315. 1326.
1410. 1421.
1505. 1516*.
1600*.Gregoriánský
kalendář:1636*. 1704*.
1783*. 1845.
1866*. 1913.
2008*. 2160

Přestupný rok					
Leden		Únor		Leden	
1 Ú.	Nový rok	1 P.	Brigitty p.	1 S.	Nový rok
2 S.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	Očišť. P. M.	2 Č.	Oktáv s. Štěp.
3 Č.	Okt. s. Jana ev.	3 N.	Quinq. Blaž.	3 P.	Okt. s. Jana ev.
4 P.	Okt. Mladátek.	4 P.	Háty p.	4 S.	Okt. Mladátek.
5 S.		5 Ú.	Popel. Dor. p.	5 N.	Tři králů.
6 N.	Tři králů.	6 S.		6 P.	Erharta bisk.
7 P.	Erharta bisk.	7 Č.	Apollonie p.	7 Ú.	Juliana m.
8 Ú.	(1) Juliana m.	8 P.	(1) Inv. škol. p	8 Č.	Pavla poust.
9 S.	Pavla poust.	9 S.		9 P.	(1) Okt. Tří králů
10 Č.		10 N.	Valentina m.	10 Ú.	Šťastného kn.
11 S.		11 P.	Juliany p. SD.	11 S.	Maura opata.
12 N.	(1) Šťastného kn.	12 S.		12 Č.	Marc. pap.
13 P.	Maura opata.	13 S.	(2) Reminisc.	13 P.	Anton. poust.
14 Ú.	Marc. pap.	14 P.		14 S.	Příšky p.
15 S.	Anton. poust.	15 N.	Korony p.	15 Ú.	Septuagesima.
16 Č.	Příšky p.	16 S.	Stol. s. Petra.	16 P.	Fab. a Seb.
17 P.		17 P.		17 Ú.	Anežky p.
18 Ú.		18 N.	(3) Oc. (Den pñ.)	18 S.	Vincencia m.
19 S.		19 P.	Matěje ap.	19 Č.	Zasnoub. p. M.
20 Č.	Sept. Fab. a Š.	20 S.	Valpurgy p.	20 P.	Timothea ap.
21 P.	Anežky p.	21 N.		21 S.	Obrác. s. Pav.
22 Ú.	Vincencia m.	22 P.		22 Č.	Polykarpa b.
23 S.	Zasnoub. p. M.	23 S.		23 P.	Sex. Jana Zlat.
24 Č.	Timothea ap.	24 N.		24 Ú.	Karla Vel.
25 P.	Obrác. s. Pav.	25 P.		25 S.	Adelgundy p.
26 S.	Polykarpa b.	26 Ú.		26 Č.	
27 Č.	Sex. Jana Zlat.	27 S.		27 P.	
28 P.	Karla Vel.	28 P.		28 N.	
29 Ú.	Adelgundy p.	29 S.		29 Ú.	
30 S.		30 Č.		30 P.	
31 Č.		31 P.		31 S.	
Červen		Červenec		Srpen	
1 N.	(2) Nikod. m.	1 Ú.	Navšt. p. Mar.	1 P.	Petra v okov.
2 P.	Marcell. a Petra.	2 S.	Prokopa op.	2 S.	Štěpána pap.
3 Ú.	Erasima.	3 Č.		3 N.	(11) Nal. s. Štěp.
4 S.		4 P.		4 P.	Matky b. sn.
5 Č.	Bonifacia b.	5 S.		5 Ú.	Prom. Kr. p.
6 P.		6 N.	(7) (M. J. Husi)	6 S.	Afry m.
7 S.		7 P.	Villibalda b.	7 Č.	Cyriaka s tov.
8 N.	(3) Medarda b.	8 Ú.	Kyliana s tov.	8 P.	Romana m.
9 P.	Prima a Felic.	9 S.		9 S.	
10 Ú.	Barnabáše ap.	10 Č.	Sedmi bratří.	10 N.	(12) Vavrince.
11 S.		11 P.		11 P.	Tiburcia m.
12 Č.		12 S.		12 Ú.	Klary p.
13 P.		13 N.	(8) Markéty p.	13 S.	Hippolyta m.
14 S.		14 P.	Rozeslání ap.	14 Č.	Na n. vz. p. M.
15 N.	(4) Vita m.	15 Ú.		15 P.	
16 P.		16 S.		16 S.	
17 Ú.	Marka i Marc.	17 Č.	Alexia vyzn.	17 N.	(13)
18 S.	Protas. i Gerv.	18 P.	Arnolfa b.	18 P.	Agapita m.
19 Č.		19 S.		19 Ú.	Štěpána kr.
20 P.	Albana m.	20 N.	(9)	20 S.	Tim. a Symfor.
21 S.		21 P.	Praxedy p.	21 Č.	
22 N.	(5) X tisíc ryt.	22 Ú.	Máří Magd.	22 P.	
23 P.	Jana Křtit.	23 S.	Apolináriše m.	23 S.	
24 Ú.		24 Č.	Kristiny p.	24 N.	(14) Bartol.
25 S.		25 P.	Jakuba ap.	25 P.	
26 Č.	Jana Bur.	26 S.	Anny vd.	26 Ú.	
27 P.	VII usnulých.	27 N.	(10)	27 S.	Rufa m.*
28 S.		28 P.	Pantaleona m.	28 Č.	Augustina b.
29 N.	(6) Pet. a Pav.	29 Ú.	Marty p.	29 P.	Štěp. s. Jana.
30 P.	Památk. s. Pav.	30 S.	Abdona m.	30 S.	Šťastn. a Zbož.
31 Č.		31 Č.		31 N.	(15)

23 Března.

2



509

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Únor		Březen		Duben		Květen	
1 S.	Brigitty p.	1 S.		1 Ú.		1 Č.	Vstup. Páně.
2 N.	Úq. Očišť. P. M.	2 N.	(1) Lactare.	2 S.		2 P.	Sigmunda kr.
3 P.	Blažeje b.	3 P.	Kunhuty p.	3 N.	Den svát. Amb.	3 S.	Nal. s. Kříže.
4 Č.		4 Ú.	Přem. s. Václ.	4 P.		4 N.	(6) Ex. Flor. m.
5 P.	Popel. Háty p.	5 S.		5 S.		5 P.	Gotharda b.
6 S.	Doroty p.	6 Č.	Tomáše z Aq	6 N.	(2) Miseric.	6 S.	S. Jana v olefi.
7 N.		7 P.		7 Ú.		7 Č.	Stanislava b.*
8 P.		8 S.		8 S.		8 P.	Gord. i Epim.
9 S.	(1) Invoc.	9 N.	(5) Judic.	9 Č.		9 S.	
10 P.	Školastiky p.	10 P.		10 P.	Lva pap.	10 N.	Letnico.
11 Ú.		11 Ú.	Řehoře pap.	11 S.		11 P.	Pankráce m.
12 S.	SD.	12 S.		12 N.	(3) Jubil.	12 Ú.	Servacia vyzn.
13 Č.		13 Č.		13 P.	Tib. a Valer. m.	13 S.	SD.
14 P.	Valent. m. SD.	14 P.	Longina muž.	14 Ú.	Heleny vd.	14 Č.	Zofie p.
15 S.	SD.	15 S.		15 P.		15 S.	SD.
16 N.	(2) Reminisc.	16 N.	(6) Květ. Cyr.	16 S.		16 P.	SD.
17 P.		17 P.	Kedruty p.	17 Č.		17 S.	SD.
18 Ú.		18 Ú.		18 P.		18 N.	Sv. Trojice.
19 S.		19 S.	Zelený.	19 S.		19 P.	Potenciány p.
20 Č.	Korony p.	20 Č.	Volický. Bened.	20 N.	(4) Cantate.	20 Ú.	
21 P.		21 P.	Bílá.	21 P.		21 S.	Božlho těla.
22 S.	Stol. s. Petra.	22 S.		22 Ú.	Jiřího.* Vojt.	22 Č.	
23 N.	(3) Oculi.	23 N.	Velikonocce.	23 S.		23 P.	
24 P.	Matěje ap.	24 P.	Zvěst. p. Mar.	24 Č.	Marka ev.	24 S.	(1) Urbana p.
25 S.	Valpurgy p.	25 Ú.	Haštala.	25 P.		25 N.	
26 Č.		26 S.		26 S.		26 P.	
27 P.		27 Č.		27 N.	(5) Rogat.	27 Ú.	
28 S.		28 P.		28 P.	Vitališe.	28 S.	
29 N.		29 S.		29 Ú.		29 Č.	
30 P.		30 N.	(1) Quasimodo.	30 S.		30 P.	
31 Č.		31 P.		31 S.		31 S.	Petronelly p.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 P.	Jiljí op.	1 S.	Remigia vyzn.	1 S.	Všech svat.	1 P.	
2 Ú.		2 Č.	Leodegaria.	2 N.	(24) Viktorina.	2 Ú.	
3 S.		3 P.	Frant. vyzn.	3 P.	Dušíček.	3 S.	
4 Č.		4 S.		4 Ú.		4 Č.	Barbory p.
5 P.	Viktorina m.	5 N.	(20)	5 S.		5 P.	Mikuláše b.
6 S.		6 P.		6 Č.	Linharta vyz.	6 S.	
7 N.	(16)	7 Ú.	Marka pap.	7 P.		7 N.	(2)
8 P.	Naroz. p. Mar.	8 S.		8 S.	Čtyř korunov.	8 P.	Početi p. Mar.
9 Ú.	Gorgonia.	9 Č.	Diviše s tov.	9 N.	(26) Theodora.	9 Ú.	
10 S.	Pos. kap. Václ.	10 P.		10 P.	Přem. s. Lidm.	10 S.	
11 Č.	Prota a Jacint.	11 S.		11 Ú.	Martina b.	11 Č.	
12 P.		12 N.	(21)	12 S.	Pěti bratří.	12 P.	
13 S.		13 P.	Kolmana.	13 Č.	Brikiho b.	13 S.	Lucie p.
14 N.	(17) Pov. s. Kř.	14 Ú.	Kalixta pap.	14 P.		14 N.	(3) Nikasia b.
15 P.		15 S.	Hedviky.	15 S.		15 P.	
16 Ú.	Lidmily m.*	16 Č.	Havla op.	16 N.	(26) Otmara.	16 Ú.	Moudr. b. SD.
17 S.	Lamperta SD.	17 P.		17 P.		17 S.	SD.
18 Č.		18 S.	Lukáše ev.	18 Ú.	Alžběty vd.	18 Č.	SD.
19 P.		19 N.	(22)	19 S.		19 P.	SD.
20 S.		20 P.		20 Č.		20 S.	
21 N.	(18) Matoušc.	21 N.	XI tisíc děvic.	21 P.	Obět. p. Marie.	21 N.	(4) Tomáše ap.
22 P.	Mauricia s tov.	21 Ú.	Korduly p.	22 S.	Cecilie.	22 P.	
23 Ú.		22 S.	Severina b.	23 N.	(27) Klimenta.	23 Ú.	Štědrý večer.
24 S.	Početi s. Jana.	23 Č.	Kolumbana b.	24 P.	Chrysog. m.	24 S.	Naroz. Kr. p.
25 Č.		24 P.	Křišpína m.	25 Ú.	Kateřiny p.	25 Č.	Štěpána m.
26 P.		25 S.		26 S.	Liána pap.	26 P.	Jana ev.
27 S.	Kosmy a Dam.	26 N.	(23)	26 Č.		27 S.	
28 N.	(19) Václ. m.	27 P.	Šim. a Judy.	27 P.		28 N.	Mladátek.
29 P.	Michala arch.	28 Ú.		28 P.	Saturnina b.	29 P.	Tomáše b.
30 Ú.	Jeronyma uč.	29 S.		29 S.		30 Ú.	
		30 Č.		30 N.	(1) Adv. Ondr.	30 P.	
		31 P.	Quintina m.	31 S.		31 S.	Silvestra pap.



Juliánský
kalendář:
726. 737.
821. 832*.
916*. 1079.
1163. 1174.
1258. 1269.
1353. 1364*.
1448*. 1611.
1696.

Gregoriánský
kalendář:
1799. 1940*.

Přestupný rok			Leden		
Leden		Únor		Leden	
1 P.	Nový rok	1 Č.	Brigitty p.	1 Ú.	Nový rok
2 Ú.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Očišť. P. M.	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 S.	Blažeje b.	3 Č.	Okt. s. Jana ev.
4 Č.	Okt. Mladátek.	4 N.	Quinquag.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 P.		5 P.	Háty p.	5 S.	
6 S.	Tři králů.	6 Ú.	Doroty p.	6 N.	Tři krátů.
7 N.	(1)	7 S.	Popelec.	7 P.	
8 P.	Erharta bisk.	8 Č.		8 Ú.	Erharta bisk.
9 Ú.	Juliana muž.	9 P.	Apollonie p.	9 S.	Juliana muž.
10 S.	Pavla poust.	10 S.	Školastiky p.	10 Č.	Pavla poust.
11 Č.		11 N.	(1) invocavit.	11 P.	
12 P.		12 P.		12 S.	
13 S.	Okt. Tři králů	13 Ú.		13 N.	(2) Okt. Tři kr.
14 N.	(2) Štastn. kn.	14 S.	Valent. m. SD.	14 P.	Štastného kn.
15 P.	Maura opata.	15 Č.		15 Ú.	Maura opata.
16 Ú.	Marcella pap.	16 P.	Juliany p. SD.	16 S.	Marcella pap.
17 S.	Anton. poust.	17 S.		17 Č.	Anton. poust.
18 Č.	Prišky p.	18 N.	(2) Reminisc.	18 P.	Prišky p.
19 P.		19 P.		19 S.	
20 S.	Fab. a Seb.	20 Ú.	Korony p.	20 N.	Seot. Fab. a s.
21 N.	Sept. Anežky.	21 S.		21 P.	Anežky p.
22 P.	Vincencia m.	22 Č.	Stol. s. Petra.	22 Ú.	Vincencia m.
23 Ú.	Zasnoub. p. M.	23 P.		23 S.	Zasnoub. p. M.
24 S.	Timothea ap.	24 S.	(Den přest.)	24 Č.	Timothea ap.
25 Č.	Obr. s. Pavla.	25 N.	(3) Oc. Matěje.	25 P.	Obr. s. Pavla.
26 P.	Polykarpa b.	26 P.	Valpurgy.	26 S.	Polykarpa b.
27 S.	Jana Zlatoušt.	27 Ú.		27 N.	Sex. Jana Zlat.
28 N.	Sex. Karla Vel.	28 S.		28 P.	Karla Vel.
29 P.		29 Č.		29 Ú.	
30 Ú.	Adelgundy p.	30 S.		30 S.	Adelgundy p.
31 S.		31 Č.		31 Č.	

Červen		Červenec		Srpen	
1 S.	Nikodema m.	1 P.	Navšt. p. Mar.	1 Č.	Petra v okov.
2 N.	(2) Marc. a Petr.	2 Ú.		2 P.	Stěpána pap.
3 P.	Erasima.	3 S.	Prokopa op.	3 S.	Nalez. s. Štěp.
4 Ú.		4 Č.		4 N.	(11)
5 S.	Bonifacia b.	5 P.	(M. J. Husi.)	5 P.	Matky b. sn.
6 Č.		6 S.		6 Ú.	Prom. Kr. p.
7 P.		7 N.	(7) Villibal. b.	7 S.	Afry m.
8 S.	Medarda b.	8 P.	Kyliana s tov.	8 Č.	Cyriaka s tov.
9 N.	(3) Prim. a Fel.	9 Ú.		9 P.	Romana m.
10 P.		10 S.	Sedmi bratří.	10 S.	Vavřince m.
11 Ú.	Barnabáše ap.	11 Č.		11 N.	(12) Tiburcia.
12 S.		12 P.	Markéty p.	12 P.	Klary p.
13 Č.		13 S.		13 Ú.	Hippolyta m.
14 P.		14 N.	(8)	14 S.	
15 S.	Víta m.	15 P.	Rozeslání ap.	15 Č.	Na n. vz. p. M.
16 N.	(4)	16 Ú.		16 P.	
17 P.	Marka i Marc.	17 S.	Alexia vyzn.	17 S.	
18 Ú.	Protas. i Gerv.	18 Č.	Arnolfa b.	18 N.	(13) Agap. m.
19 S.		19 P.		19 P.	Štěpána kr.
20 Č.		20 S.		20 Ú.	
21 P.	Albana m.	21 N.	(9) Praxedy p.	21 S.	
22 S.	X tisíc rytířů.	22 P.	Máři Magd.	22 Č.	Tim. a Symfor.
23 N.	(5)	23 Ú.	Apolinářiše m.	23 P.	
24 P.	Jana Křtit.	24 S.	Kristiny p.	24 S.	Bartolom. ap.
25 Ú.		25 Č.	Jakuba ap.	25 N.	(14)
26 S.	Jana Bur.	26 P.	Anny vd.	26 P.	Rufa m.*
27 Č.	VII usnulých.	27 S.		27 Ú.	Augustina b.
28 P.		28 N.	(10) Pantal. m.	28 S.	Stěti s. Jana.
29 S.	Petra a Pavl.	29 P.	Marty p.	29 Č.	Štastn. a Zbož.
30 N.	(6) Pam. s. Pav.	30 Ú.	Abdona m.	30 P.	
31 S.		31 S.		31 S.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 P.		1 S.	Fil. a Jak.
2 S.	Očišť. P. M.	2 S.		2 Ú.		2 Č.	Vstoup. páně.
3 N.	Quinq. Blaž. b.	3 N.	(4) Laet.	3 S.		3 P.	Nal. s. Kříže.
4 P.		4 P.	Přen. s. Václ.	4 Č.	Ambrože m.	4 S.	Florianina m.
5 Ú.	Háty p.	5 Ú.		5 P.	Den Svátosti.	5 N.	(6) Exaudi.
6 S.	Popel. Dor. p.	6 S.		6 S.		6 P.	S. Jana v oleji.
7 Č.		7 Č.	Tomáše z Aq.	7 N.	(2) Misericor.	7 Ú.	
8 P.		8 P.		8 P.		8 S.	Stanislava b.
9 S.	Apollonie p.	9 S.		9 Ú.		9 Č.	Gord. i Epim.
10 N.	(1) Inv. škol. p.	10 N.	(5) Judica.	10 S.		10 P.	
11 P.		11 P.		11 Č.	Lva pap.	11 S.	
12 Ú.		12 Ú.	Rehoře pap.	12 P.		12 N.	Letnice
13 S.		13 S.		13 S.		13 P.	Servacia vyzn.
14 Č.	Valentina m.	14 Č.		14 N.	(3) Jub. Tib. a V.	14 Ú.	Žofie p. SD.
15 P.		15 P.	Longina m.	15 P.	Heleny vd.	15 S.	
16 S.	Juliany p. SD.	16 S.	Cyriaka m.	16 Ú.		16 Č.	
17 N.	(2) Reminisc.	17 N.	(6) Květná.	17 S.		17 P.	SD.
18 P.		18 P.		18 Č.		18 S.	SD.
19 Ú.		19 Ú.		19 P.		19 N.	Sv. Trojice.
20 S.	Korony p.	20 S.		20 S.		20 P.	
21 Č.		21 Č.	Zelený. Bened.	21 N.	(4) Cantate.	21 Ú.	
22 P.		22 P.	Veliký.	22 P.	Jirího.* Vojt.	22 S.	Božího těla.
23 S.		23 S.	Bílá.	23 Ú.		23 Č.	
24 N.	(3) Oc. Matěje.	24 N.	Velikonoco.	24 S.	Marka ev.	24 P.	Urbana pap.
25 P.	Valpurgy p.	25 P.	Zvěst. p. Mar.	25 Č.		25 S.	(1)
26 Ú.		26 Ú.	Haštala m.	26 P.		26 N.	
27 S.		27 S.		27 S.		27 P.	
28 Č.		28 Č.		28 Ú.	(5) Rog. Vital.	28 Ú.	
29 P.		29 P.		29 S.		29 S.	
30 S.		30 S.		30 Ú.		30 Č.	
31 N.	(1) Quasimodo.	31 N.		31 P.		31 P.	Petronelly p.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 N.	(15) Jiljí op.	1 Ú.	Remigia vyzn.	1 P.	Všech svat.	1 N.	(1) Adventní.
2 P.		2 S.	Leodegaria.	2 S.	Dušíček.	2 P.	
3 Ú.		3 Č.		3 N.	(24)	3 Ú.	Barbory p.
4 S.		4 P.	Frant. vyzn.	4 P.		4 S.	
5 Č.	Viktorina m.	5 S.		5 Ú.	Linharta vyz.	5 Č.	Mikuláše b.
6 P.		6 N.	(20)	6 S.		6 P.	
7 S.		7 P.	Marka pap.	7 Č.		7 S.	
8 N.	(16) Nar. p. M.	8 Ú.	Diviše s tov.	8 P.	Čtyr korunov.	8 N.	(2) Poč. p. M.
9 P.	Gorgonia m.	9 S.		9 S.	Theodora m.	9 P.	
10 Ú.	Pos. kap. Václ.	10 Č.		10 N.	(25) Př. s. Lid.	10 Ú.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 P.		11 P.	Martina b.	11 S.	
12 Č.		12 S.		12 Ú.	Pěti bratří.	12 Č.	Lucie p.
13 P.		13 N.	(21) Kolmana.	13 S.	Brikciho b.	13 P.	Nikasia b.
14 S.	Pov. s. kříže.	14 P.	Kalixta pap.	14 Č.		14 S.	
15 N.	(17)	15 Ú.	Hedviky.	15 P.	Otmara op.	15 N.	(3)
16 P.	Lidmily m.*	16 S.	Havla op.	16 S.		16 P.	Moudr. boží.
17 Ú.	Lamperta b.	17 Č.		17 N.	(26)	17 S.	SD.
18 S.		18 P.	Lukáše ev.	18 P.		18 Č.	
19 Č.		19 S.		19 Ú.	Alžběty vd.	19 P.	
20 P.		20 N.	(22)	20 S.		20 P.	SD.
21 S.	Matouše. SD.	21 P.	XI tisíc děvic.	21 Č.	Obět. p. Marie.	21 S.	Tomáše. SD.
22 N.	(18) Maur. s tov.	22 Ú.	Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 N.	(4)
23 P.		23 S.	Severina b.	23 P.	Kliment. pap.	23 P.	
24 Ú.	Početi s. Jana.	24 Č.	Kolumbana b.	24 N.	(27) Chrys. m.	24 Ú.	Štědrý večer.
25 S.		25 P.	Křišpína m.	25 P.	Kateřiny p.	25 S.	Naroz. Kr. p.
26 Č.		26 S.		26 Ú.	Lina pap.	26 Č.	Stěpána m.
27 P.	Kosmy a Dam.	27 N.	(23)	27 P.		27 P.	Jana ev.
28 S.	Václava m.	28 P.	Šim. a Judy.	28 Č.		28 S.	Mladátek.
29 N.	(19) Michala.	29 Ú.		29 P.	Saturnina b.	29 N.	Tomáše b.
30 P.	Jeronyma uč.	30 S.		30 S.	Ondřeje ap.	30 P.	
31 S.		31 Č.	Quintina m.	31 Ú.		31 Ú.	Silvestra pap.



Juliánský
kalendář:

753. 764*
848*. 927.
1011. 1022.
1095. 1106.
1117. 1190.
1201. 1212*.
1285. 1296*.
1380*. 1459.
1543. 1554.
1627. 1638.
1649.

Gregoriánský
kalendář:

1663. 1674.
1731. 1742.
1883. 1894.
1951. 2035
2046. 2103
2187. 2198

Přestupný rok			Leden					
Leden		Únor	Leden		Leden			
1 N.	Nový rok	1 S.	Brigitty p.	1 P.	Nový rok			
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 Č.	Očišť. P. M.	2 Ú.	Oktáv s. Štěp.			
3 Ú.	Okt. s. Jana ev.	3 P.	Blážeje b.	3 S.	Okt. s. Jana ev.			
4 S.	Okt. Mladátek.	4 S.		4 Č.	Okt. Mladátek.			
5 Č.		5 N.	Quinq. Háty p.	5 P.	Tři králů.			
6 P.	Tři králů.	6 P.	Doroty p.	6 S.				
7 S.		7 Ú.		7 N.	(1)			
8 N.	(1) Erharta b.	8 S.	Popeloc.	8 P.	Erharta bisk.			
9 P.	Juliana muč.	9 Č.	Apollonie p.	9 Ú.	Juliana muč.			
10 Ú.	Pavla poust.	10 P.	Skolastiky p.	10 S.	Pavla poust.			
11 S.		11 S.		11 Č.				
12 Č.		12 N.	(1) Invoc.	12 P.				
13 P.	Okt. Tří králů	13 P.	Valentina m.	13 S.	Okt. Tří králů			
14 S.	Šťastného kn.	14 Ú.	SD.	14 N.	(2) Šťastn. kn.			
15 N.	(2) Maura op.	15 S.	Juliany p.	15 P.	Maura op.			
16 P.	Marcella pap.	16 Č.		16 Ú.	Marcella pap.			
17 Ú.	Anton. poust.	17 P.		17 S.	Anton. poust.			
18 S.	Příšky p.	18 S.		18 Č.	Příšky p.			
19 Č.		19 N.	(2) Reminisc.	19 P.				
20 P.	Fab. a Šeb.	20 P.	Korony p.	20 S.	Fab. a Šeb.			
21 S.	Anežky p.	21 Ú.		21 N.	Sept. Anežky.			
22 N.	Sept. Vinc. m.	22 S.	Stol. s. Petra.	22 P.	Vincencia m.			
23 P.	Zasnoub. p. M.	23 Č.		23 Ú.	Zasnoub. p. M.			
24 Ú.	Timothea ap.	24 P.	(Den přest.)	24 S.	Timothea ap.			
25 S.	Obr. s. Pavla.	25 S.	Matěje ap.	25 Č.	Obr. s. Pavla.			
26 Č.	Polykarpa b.	26 N.	(3) Ocl. Valp. p.	26 P.	Polykarpa b.			
27 P.	Jana Zlatoušt.	27 P.		27 S.	Jana Zlatoušt.			
28 S.	Karla Vel.	28 Ú.		28 N.	Sex. Karla Vel.			
29 N.	Sexag.	29 S.		29 P.				
30 P.	Adelgundy p.	30 Ú.		30 S.	Adelgundy p.			
31 Ú.		31 S.		31 S.				
Červen			Červenec			Srpen		
1 P.	Nikodema m.	1 N.	(6)	1 S.	Petra v okov.			
2 S.	Marcell. a Petra.	2 P.	Navšt. p. Mar.	2 Č.	Štěpána pap.			
3 N.	(2) Erasima.	3 Ú.		3 P.	Kalez. s. Štěp.			
4 P.		4 S.	Prokopa op.	4 S.				
5 Ú.	Bonifacia b.	5 Č.		5 N.	(11) M. božtsn.			
6 S.		6 P.	(M. J. Husi.)	6 P.	Prom. Kr. p.			
7 Č.		7 S.	Vilibalda b.	7 Ú.	Afry m.			
8 P.	Medarda b.	8 N.	(7) Kyl. s tov.	8 S.	Cyriaka s tov.			
9 S.	Prima a Felic.	9 P.		9 Č.	Romana m.			
10 N.	(3)	10 Ú.	Sedmi bratří.	10 P.	Vavřince m.			
11 P.	Barnabáše ap.	11 S.		11 S.	Tiburcia m.			
12 Ú.		12 Č.		12 N.	(12) Klary p.			
13 S.		13 P.	Markéty p.	13 P.	Hippolyta m.			
14 Č.		14 S.		14 Ú.				
15 P.	Vita m.	15 N.	(8) Rosesl. ap.	15 S.	Na n. vz. p. M.			
16 S.		16 P.		16 Č.				
17 N.	(4)	17 Ú.	Alexia vyzn.	17 P.	Agapita m.			
18 P.	Marka i Marc.	18 S.	Arnolfa b.	18 S.				
19 Ú.	Protas. i Gerv.	19 Č.		19 N.	(13)			
20 S.		20 P.		20 P.	Štěpána kr.			
21 Č.	Albana m.	21 S.	Praxedy p.	21 Ú.				
22 P.	X tisíc rytířů.	22 N.	(9) Máří Magd.	22 S.	Tim. a Symfor.			
23 S.		23 P.	Apolinářiše m.	23 Č.				
24 N.	(5) Jana Křtit.	24 Ú.	Kristiny p.	24 P.	Bartolom. ap.			
25 P.		25 S.	Jakuba ap.	25 S.				
26 Ú.	Jana Bur.	26 Č.	Anny vd.	26 N.	(14)			
27 S.	VII usnulých.	27 P.		27 P.	Rufa m.*			
28 Č.		28 S.	Pantaleona m.	28 Ú.	Augustina b.			
29 P.	Petra a Pav.	29 N.	(10) Marty p.	28 S.	Stěti s. Jana.			
30 S.	Památ. s. Pav.	30 P.	Abdona m.	30 Č.	Šťast. a Zbožn.			
31 Ú.		31 Ú.		31 P.				



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 Č.	Brigitty p.	1 Č.		1 N.	(1) Quasimodo.	1 Ú.	Fil. a Jak.
2 P.	Očišť. P. M.	2 P.		2 P.		2 S.	Sigmunda kr.
3 S.	Blážeje b.	3 S.	Kunhuty p.	3 Č.		3 Č.	Vstoup. páně.
4 N.	Quinquag.	4 N.	(4) Laetare.	4 S.	Ambrože b.	4 P.	Floriana m.
5 P.	Háty p.	5 P.		5 Č.		5 S.	Gotharda b.
6 Ú.	Doroty p.	6 Ú.		6 P.	Don Svátosti.	6 N.	(6) Exaudi.
7 S.	Popelec.	7 S.	Tomáše z Aq.	7 P.		7 P.	Stanislava b.*
8 Č.		8 Č.		8 N.	(2) Miseric.	8 Ú.	
9 P.	Apollonie p.	9 P.		9 P.		9 S.	Gord. i Epim.
10 S.	Skolastiky p.	10 S.		10 Ú.	Lva pap.	10 Č.	
11 N.	(1) Invoc.	11 N.	(5) Judica.	11 S.		11 P.	Pankráce m.
12 P.		12 P.	Řehoře pap.	12 Č.		12 S.	
13 Ú.		13 Ú.		13 P.	Tib. a Valer. m.	13 N.	Letnice
14 S.	Valent. m. SD.	14 S.		14 S.		14 P.	
15 Č.		15 Č.	Longina m.	15 N.	(3) Jub. Hel. vd.	15 Ú.	Zofie p. SD.
16 P.	Juliany p. SD.	16 P.	Cyriaka m.	16 P.		16 Č.	
17 S.		17 S.	Kedruty p.	17 Ú.		17 P.	
18 N.	(2) Remin.	18 N.	(6) Květná.	18 S.		18 S.	Potenc. p. SD.
19 P.		19 P.		19 Č.		19 P.	
20 Ú.	Korony p.	20 Ú.		20 P.		20 N.	Sv. Trojice.
21 S.		21 S.	Benedikta op.	21 S.		21 P.	
22 Č.	Stol. s. Petra.	22 Č.	Zelený.	22 Ú.	(4) Cantate.	22 Ú.	
23 P.		23 P.	Veliký.	23 P.	Jirího.* Vojt.	23 S.	
24 S.	Matěje ap.	24 S.	Bílá.	24 Č.		24 Č.	Božího těla.
25 N.	(3) Oculi. Valp.	25 N.	Velikonoce.	25 S.	Marka ev.	25 P.	Urbana pap.
26 P.		26 P.	Haštala m.	26 Č.		26 S.	
27 Ú.		27 Ú.		27 P.	Vitališo.	27 N.	(1)
28 S.		28 S.		28 P.		28 P.	
29 P.		29 P.		29 Ú.	(5) Rogat.	29 Ú.	
30 Ú.		30 P.		30 S.		30 S.	
31 S.		31 S.		31 P.		31 Č.	Petronelly p.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 S.	Jiljí op.	1 P.	Remigia vyzn.	1 Č.	Všech svat.	1 S.	
2 N.	(15)	2 Ú.	Leodegaria.	2 P.	Dušíček.	2 N.	(1) Adventní.
3 P.		3 S.		3 S.		3 P.	
4 Ú.		4 Č.	Frant. vyzn.	4 N.	(24)	4 Ú.	Barbory p.
5 S.	Viktorina m.	5 P.		5 P.		5 S.	
6 Č.		6 S.		6 Ú.	Linharta vyz.	6 Č.	Mikuláše b.
7 P.		7 N.	(20) Marka p.	7 S.		7 P.	Početí p. Mar.
8 S.	Naroz. p. Mar.	8 P.		8 Č.	Čtyr korunov.	8 S.	
9 N.	(16) Gorgonia.	9 Ú.	Diviše s tov.	9 P.	Theodora m.	9 N.	(2)
10 P.	Pos. kap. Václ.	10 S.		10 S.	Pfen. s. Lidm.	10 P.	
11 Ú.	Prota a Jacint.	11 Č.		11 Ú.	(25) Mart. b.	11 Ú.	
12 S.		12 P.		12 P.	Pěti bratří.	12 S.	
13 Č.		13 S.	Kolmana.	13 Ú.	Brikoého b.	13 Č.	Lucie p.
14 P.	Pov. s. křížc.	14 N.	(21) Kalixta.	14 S.		14 P.	Nikasía b.
15 S.		15 P.	Hedviky.	15 Č.		15 S.	
16 N.	(17) Lidmily.*	16 Ú.	Havla op.	16 P.	Otmara op.	16 N.	(3)
17 P.	Lamperta b.	17 S.		17 S.		17 P.	Moudr. boží.
18 Ú.		18 Č.	Lukáše ev.	18 N.	(26)	18 Ú.	
19 S.		19 P.		19 P.	Alžběty vd.	19 S.	
20 Č.		20 S.		20 Ú.		20 Č.	
21 P.	Matouše. SD.	21 N.	(22) XI tis. děv.	21 P.	Obět. p. Marie.	21 P.	Tom. ap. SD.
22 S.	Maur. s tov. SD.	22 P.	Korduly p.	22 Č.	Cecilie p.	22 S.	
23 N.	(18)	23 Ú.	Severina b.	23 P.	Kliment. pap.	23 N.	(4)
24 P.	Početí s. Jana.	24 S.	Kolumbana b.	24 S.	Chrysog. m.	24 P.	Štědrý večer.
25 Ú.		25 Č.	Křišpína m.	25 N.	(27) Kateř. p.	25 Ú.	Naroz. Kr. p.
26 S.		26 P.		26 P.	Lina pap.	26 S.	Štěpána m.
27 Č.	Kosmy a Dam.	27 S.		27 Ú.		27 Č.	Jana ev.
28 P.	Václava m.	28 N.	(23) Šim. a J.	28 S.		28 P.	Mladátek.
29 S.	Michal. arch.	29 P.		29 Č.	Saturnina b.	29 S.	Tomáše b.
30 Ú.		30 Ú.		30 P.	Ondřeje ap.	30 N.	
31 S.	(19) Jeron. uč.	31 S.	Quintina m.	31 P.		31 P.	Silvestra pap.



Juliánský
kalendář:

775. 780*.
859. 870.
943. 954.
965. 1027.
1038. 1049.
1060*. 1122.
1133. 1144*.
1217. 1228*.
1307. 1312*.
1391. 1402.
1475. 1486.
1497. 1559.
1570. 1581.
1592*. 1654.
1665. 1676*.

Gregoriánský
kalendář:

1595. 1606.
1617. 1690.
1758. 1769.
1780*. 1815.
1826. 1837.
1967. 1978.
1989. 2062.
2073. 2084*.
2119. 2130.
2141

Přestupný rok			Leden			
Leden		Únor	Leden		Leden	
1 S.	<i>Nový rok</i>	1 Ú.	1 N.	<i>Nový rok</i>	1 N.	<i>Nový rok</i>
2 N.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Oktáv s. Štěp.
3 P.	Okt. s. Jana ev.	3 Č.	3 Ú.	Okt. s. Jana ev.	3 Ú.	Okt. s. Jana ev.
4 Ú.	Okt. Mladátek.	4 P.	4 S.	Okt. Mladátek.	4 S.	Okt. Mladátek.
5 S.		5 S.	5 Č.		5 Č.	
6 Č.	<i>Tři králů.</i>	6 N.	6 P.	<i>Tři králů.</i>	6 P.	<i>Tři králů.</i>
7 P.		7 Ú.	7 S.		7 S.	
8 S.	Erharta bisk.	8 P.	8 N.	(1) Erharta b.	8 N.	(1) Erharta b.
9 N.	(1) Juliana m.	9 S.	9 P.	Juliana muš.	9 P.	Juliana muš.
10 P.	Pavla poust.	10 Č.	10 Ú.	Pavla poust.	10 Ú.	Pavla poust.
11 Ú.		11 S.	11 P.		11 P.	
12 S.		12 Č.	12 Ú.		12 Ú.	
13 Č.	Okt. Třt králů	13 N.	13 P.	Okt. Třt králů	13 P.	Okt. Třt králů
14 P.	<i>šťastného kn.</i>	14 Ú.	14 S.	<i>šťastného kn.</i>	14 S.	<i>šťastného kn.</i>
15 S.	Maura opata.	15 S.	15 N.	(2) Maura op.	15 N.	(2) Maura op.
16 N.	(2) Marc. pap.	16 Č.	16 P.	Marcella pap.	16 P.	Marcella pap.
17 P.	Anton. poust.	17 S.	17 Ú.	Anton. poust.	17 Ú.	Anton. poust.
18 Ú.	Přišky p.	18 P.	18 S.	Přišky p.	18 S.	Přišky p.
19 S.		19 S.	19 Č.		19 Č.	
20 Č.	<i>Fab. a Šeb. Anežky p.</i>	20 N.	20 P.	<i>Fab. a Šeb. Anežky p.</i>	20 P.	<i>Fab. a Šeb. Anežky p.</i>
21 P.		21 Ú.	21 S.		21 S.	
22 S.	<i>Vincencia m.</i>	22 S.	22 N.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 N.	<i>Stol. s. Petra.</i>
23 N.	Septuagesima.	23 Č.	23 P.	Sept. Vinc. m.	23 P.	Sept. Vinc. m.
24 P.	Timothea ap.	24 S.	23 P.	Zasnoub. p. M.	23 P.	Zasnoub. p. M.
25 Ú.	<i>Obr. s. Pavla.</i>	24 Č.	24 Ú.	Timothea ap.	24 Ú.	Timothea ap.
26 S.	Polykarpa b.	25 P.	25 P.	<i>Obr. s. Pavla.</i>	25 P.	<i>Obr. s. Pavla.</i>
27 Č.	Jana Zlatoúst.	26 S.	26 Č.	Polykarpa b.	26 Č.	Polykarpa b.
28 P.	Karla Vel.	27 N.	27 P.	Jana Zlatoúst.	27 P.	Jana Zlatoúst.
29 S.		28 P.	28 S.	Karla Vel.	28 S.	Karla Vel.
30 N.	Sex. Adelg. p.	29 Ú.	29 N.		29 N.	
31 P.		30 P.	30 P.	Sexagesima.	30 P.	Sexagesima.
		31 Ú.	31 Ú.	Adelgundy p.	31 Ú.	Adelgundy p.

Červen		Červenec		Srpen	
1 Č.	Nikodema m.	1 S.		1 Ú.	<i>Petra v okov.</i>
2 P.	Marc. a Petra.	2 N.	(6) Navšt. p. M.	2 S.	Štěpána pap.
3 S.	Erasima b.	3 P.		3 Č.	Nalez. s. Štěp.
4 N.	(2)	4 Ú.	<i>Prokopa op.</i>	4 P.	
5 P.	<i>Bonifacia b.</i>	5 S.		5 S.	<i>Matky b. sn.</i>
6 Ú.		6 Č.	(M. J. Husi.)	6 N.	(11) Pr. Kr. p.
7 S.	Medarda b.	7 P.	Vilibalda b.	7 P.	Afry m.
8 Č.	Prima a Felic.	8 S.	<i>Kyliana s tov.</i>	8 Ú.	Cyriaka s tov.
9 P.		9 N.		9 S.	Romana m.
10 S.	(3) Barnab. ap.	10 P.	Sedmi bratří.	10 Č.	<i>Vavřince m.</i>
11 N.		11 Ú.		11 P.	Tiburcia m.
12 P.		12 S.		12 S.	Klary p.
13 Ú.		13 Č.	<i>Markéty p.</i>	13 N.	(12) Hippol. m.
14 S.		14 P.		14 P.	<i>Na n. vz. p. M.</i>
15 Č.	<i>Vita m.</i>	15 S.	<i>Rozesláni ap.</i>	15 Ú.	
16 P.		16 N.	(8)	16 S.	
17 S.		17 P.	Alexia vyzn.	17 Č.	Agapita m.
18 N.	(4) Mar. i Marc.	18 Ú.	Arnolfa b.	18 P.	
19 P.	Protas. i Gerv.	19 S.		19 S.	
20 Ú.		20 Č.		20 N.	(13) Štěp. kr.
21 S.	Albana m.	21 P.	Praxedy p.	21 P.	
22 Č.	X tisíc rytířů.	22 S.	<i>Máří Magd.</i>	22 Ú.	Tim. a Symfor.
23 P.		23 N.	(9) Apolin. m.	23 S.	
24 S.	<i>Jana Křtit.</i>	24 P.	Kristiny p.	24 Č.	<i>Bartolom. ap.</i>
25 N.	(5)	25 Ú.	<i>Jakuba ap.</i>	25 P.	
26 P.	Jana Burjana.	26 S.	Anny vd.	26 S.	
27 Ú.	VII usnulých.	27 Č.		27 N.	(14) <i>Rufa m.*</i>
28 S.		28 P.	Pantaleona m.	28 P.	Augustina b.
29 Č.	<i>Petra a Pav.</i>	29 S.	<i>Marty p.</i>	29 Ú.	<i>Stětí s. Jana.</i>
30 P.	Památ. s. Pav.	30 N.	(10) Abdon m.	30 S.	Štast. a Zbožn.
		31 P.		31 Č.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 S.	Brigitty p.	1 S.		1 S.		1 P.	<i>Fil. a Jak.</i>
2 Č.	Očišť. P. M.	2 Č.		2 N.	(1) Quasimodo.	2 Ú.	Signmunda kr.
3 P.	Blážeje b.	3 P.	Kunhuty p.	3 P.		3 S.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 S.		4 S.	<i>Přem. s. Václ.</i>	4 Ú.	<i>Ambrože b.</i>	4 Č.	Vstup. páně.
5 N.	Quinquagesima.	5 N.	(4) Laetare.	5 S.		5 P.	Gotharda b.
6 P.	Doroty p.	6 P.		6 Č.		6 S.	S. Jana v oleji.
7 Ú.		7 Ú.	Tomáše z Aq.	7 P.	Den svátostí.	7 N.	(6) Exaudi.
8 S.	Popelec.	8 S.		8 S.		8 P.	<i>Stanislava b.*</i>
9 Č.	Apollonie p.	9 Č.		9 N.	(2) Misericor.	9 Ú.	
10 P.	školastiky p.	10 P.		10 P.	Lva pap.	10 S.	Gord. i Epim.
11 S.		11 S.		11 Ú.		11 Č.	
12 N.	(1) Invocavit.	12 N.	(5) Jud. Řehoře.	12 P.		12 P.	Pankráce m.
13 P.		13 P.		13 Č.		13 S.	Servacia vyzn.
14 Ú.	<i>Valentina m.</i>	14 Ú.		14 P.	Tib. a Valer. m.	14 N.	<i>Letnice.</i>
15 S.	SD.	15 S.	Longina m.	15 S.	Heleny vd.	15 P.	<i>Zofie p.</i>
16 Č.	Juliany p.	16 Č.	Cyriaka m.	16 N.	(3) Jubilate.	16 P.	
17 P.		17 P.	Kedruty p.	17 P.		17 S.	
18 S.		18 S.		18 Ú.		18 Č.	Potenc. SD.
19 N.	(2) Reminiscere.	19 N.	(6) Května.	19 S.		19 P.	
20 P.	Korony p.	20 P.		20 Č.		20 P.	
21 S.		21 Ú.	Benedikta op.	21 P.		21 S.	Sv. Trojice.
22 Ú.		22 S.		22 S.		22 Ú.	
23 Č.	<i>Stol. s. Petra.</i>	23 Č.	Zelený.	23 N.	(4) Can. Jiř.*	23 P.	
24 P.	<i>Matěje ap.</i>	24 P.	Veliký.	24 Ú.	<i>Marka ev.</i>	24 S.	Bož. těla. Urb.
25 S.	Valpurgy p.	25 S.	Bílá.	25 P.		25 Č.	
26 N.	(3) Oculi.	26 N.	Velikonoce.	26 S.		26 P.	
27 P.		27 P.		27 Č.		27 S.	
28 Ú.		28 Ú.		28 P.	Vitalíše m.	28 N.	(1)
		29 S.		29 P.		29 P.	
		30 Č.		30 S.	(5) Rogation.	30 Ú.	
		31 P.		31 N.		31 S.	Petronelly p.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 P.	Jiljí op.	1 N.	(19) Rem. vyzn.	1 S.	<i>Všech svat.</i>	1 P.	
2 S.		2 P.	Leodegaria.	2 Č.	Dušíček.	2 S.	
3 N.	(15)	3 Ú.		3 P.		3 N.	(1) Adventní.
4 P.		4 S.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 S.		4 P.	<i>Barbory p.</i>
5 Ú.	Viktorina m.	5 Č.		5 N.	(24)	5 S.	
6 S.		6 P.	Marka pap.	6 P.	<i>Linharta vyz.</i>	6 Ú.	<i>Mikuláše b.</i>
7 Č.		7 S.		7 Ú.		7 Č.	
8 P.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 N.	(20)	8 S.	Čtyr korunov.	8 P.	<i>Početi p. Mar.</i>
9 S.	Gorgonia m.	9 P.	<i>Diviše s tov.</i>	9 Č.	Theodora m.	9 S.	
10 N.	(16) Pos. k. Vác.	10 Ú.		10 P.	Přem. s. Lidm.	10 N.	(2)
11 P.	Prota a Jacint.	11 S.		11 P.	<i>Martina b.</i>	11 P.	
12 Ú.		12 Č.		12 N.	(25) Pěti bratří.	12 Ú.	
13 S.		13 P.	Kolmana.	13 P.	<i>Brikciho b.</i>	13 S.	<i>Lucie p.</i>
14 Č.	<i>Pov. s. Kříže.</i>	14 S.	<i>Kalixta pap.</i>	14 Ú.		14 Č.	Nikasia b.
15 P.		15 N.	(21) Hedviky.	15 S.		15 P.	
16 S.	<i>Lidmily m.*</i>	16 P.	<i>Havla op.</i>	16 Č.	Otmara op.	16 S.	
17 N.	(17) Lamp. b.	17 Ú.		17 P.		17 N.	(3) <i>Moudr. b.</i>
18 P.		18 S.	<i>Lukáše ev.</i>	18 S.		18 P.	
19 Ú.		19 Č.		19 N.	(26) Alžbět. vd.	19 Ú.	
20 S.		20 P.	<i>XI tisíc děvic.</i>	20 S.		20 S.	SD.
21 Č.	<i>Matouše ap.</i>	21 S.		21 Ú.	Obět. p. Marie.	21 Č.	<i>Tomáše ap.</i>
22 P.	Mauricia. SD.	22 N.	(22) Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 P.	SD.
23 S.		23 P.	Severina b.	23 Č.	<i>Kliment. pap.</i>	23 S.	SD.
		24 Ú.	Kolumbana b.	24 P.	Chrysog. m.	24 N.	<i>stědrý večer.</i>
		25 S.	Křišpína m.	25 S.	<i>Kateřiny p.</i>	25 P.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
		26 Č.		26 N.	(27) Lina pap.	26 Ú.	<i>štěpána m.</i>
		27 P.		27 P.		27 S.	<i>Jana ev.</i>
		28 S.	<i>Šim. a Judy.</i>	28 Ú.		28 Č.	<i>Mladátek.</i>
		29 N.	(23)	29 S.	Saturnina b.	29 P.	Tomáše b.
		30 P.		30 Č.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 S.	
		31 Ú.	Quintina m.	31 N.		31 N.	<i>Silvestra pap.</i>



Juliánský
kalendář:

707. 718.
791. 802.
813. 875.
886. 897.
908*. 970.
981. 992*
1065. 1076*.
1155. 1160*.
1239. 1250.
1323. 1334.
1345. 1407.
1418. 1429
1440*. 1502.
1513. 1524*.
1597. 1608*.
1687. 1692*.

Gregoriánský
kalendář:

1622. 1633
1644*. 1701.
1712* 1785.
1796* 1842.
1853. 1864*
1910. 1921.
1932*. 2005.
2016*. 2157.
2168*

Table with columns for months (Leden, Únor, Červen, Červenec, Srpen) and days (1-31). Includes feast names like 'Nový rok', 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Blážeje b.', 'Háty p.', 'Doroty p.', 'Quinquagesima', 'Apollonie p.', 'Popelec. škol.', '(1) Juliana m.', 'Pavla poust.', 'Okt. Tří králů', '(1) Invocavit.', 'Juliany p.', 'Korony p.', '(2) Reminisc.', 'Stol. s. Petra.', '(Den pfest.)', 'Matěje ap.', 'Valpurgy p.', '(3) Oculi.', 'Sex. Adelg. p.', 'Petra v okov.', 'Stěpána pap.', 'Nalez. s. Stěp', 'Matky b. sn.', 'Prom. Kr. p.', '(11) Afry m.', 'Cyriaka s tov.', 'Romana m.', 'S. Vavřince m.', 'Tiburcia m.', 'Klary p.', 'Hippolyta m.', '(12)', 'Na n. vz. p. M.', 'Agapita m.', 'Štěpána kr', '(13)', 'Tim a Symfor', 'Bartolom ap.', 'Ruža m.', '(14) August. b.', 'Stěti s. Jana.', 'Štátn a Zbož.', '(10)'



Table with columns for months (Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec) and days (1-31). Includes feast names like 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Blážeje b.', 'Háty p.', 'Quinq. Dor. p.', 'Popelec. školastiky p.', '(1) Invocavit.', 'Valentina m.', 'Juliany p SD.', '(2) Reminiscere.', 'Stol. s. Petra.', 'Matěje ap.', 'Valpurgy p.', '(3) Oculi.', 'Září: Jiljí op.', '(15) Viktorina m.', 'Nar. p. Mar.', 'Gorgonia m.', 'Pos. kap. Václ.', '(16) Prot. a Jac.', 'Pov. s. Kříže.', 'Lidmily m.', 'Lamperta b.', '(17)', 'Mat. ap. SD.', 'Mauricia s tov.', 'Poč. s. Jana. SD.', '(18)', 'Kosmy a Dam.', 'Václava m.', 'Michala arch.', 'Jeronyma uč.', 'Březen: Kunhuty p.', 'Přen. s. Václ.', '(4) Laetare.', 'Tomáše z Aq.', 'Popelec. školastiky p.', '(5) Judica.', 'Longina m.', 'Cyriaka m.', 'Kedruty p.', '(6) Květná.', 'Benedikta op.', 'Zelený.', 'Velký.', 'Bílá.', 'Velikonoce.', 'Duben: (1) Quasimodo.', 'Ambrože b.', 'Den svátosti.', '(2) Misericordia.', 'Lva pap.', 'Tib. a Valer. m.', 'Heleny vd.', '(3) Jubilate.', 'Jiřího. * Vojt.', '(4) Cantate.', 'Marka ev.', 'Vitalise m.', 'Květen: (5) Rog. Fil. a J.', 'Sigmunda kr.', 'Nal. s. Kříže.', 'Floriana m.', 'Vstoup. páně.', 'S. Jana v oleji.', '(6) Ex. Stan. *', 'Gord. i Epim.', 'Pankráce m.', 'Servacia vyzn.', 'Letnice.', 'Potenciany SD.', 'Sv. Trojice.', 'Urbana pap.', 'Božího těla.', '(1) Petronelly p.', 'Září: (19) Leodegar.', 'Frant. vyzn.', 'Marka pap.', '(20) Div. s tov.', 'Kolmana.', 'Kalixta pap.', 'Hedviky.', '(21) Havla op.', 'Lukáše ev.', '(22) Severina b.', 'Korduly p.', '(22) Severina b.', 'Kolumbana b.', 'Křišpína m.', '(23) Quintina m.', 'Říjen: Remigia vyzn.', '(19) Leodegar.', 'Frant. vyzn.', 'Marka pap.', '(20) Div. s tov.', 'Kolmana.', 'Kalixta pap.', 'Hedviky.', '(21) Havla op.', 'Lukáše ev.', '(22) Severina b.', 'Korduly p.', '(22) Severina b.', 'Kolumbana b.', 'Křišpína m.', '(23) Quintina m.', 'Listopad: Všechn svat.', 'Dušiček.', '(24) Linh. vyz.', 'Čtyr korunov.', 'Theodora m.', 'Pfen. s. Lidm.', 'Martina b.', 'Pětí bratří.', '(25) Brikk. b.', 'Otmara op.', 'Alžběty vd.', '(26) Obět. p. Marie.', 'Cecille p.', 'Kliment. pap.', 'Chrysogona m.', 'Kateriny p.', 'Lina pap.', '(1) Adventní.', 'Saturnina b.', 'Ondřeje ap.', 'Prosinec: (2) Barbory p.', 'Mikuláše b.', 'Početí p. Mar.', '(8) Lucie p.', 'Nikasia b. SD.', 'Moudr. b. SD.', '(4) Tomáše ap.', 'Stědrý večer.', 'Naroz. Kr. p.', 'Štěpána m.', 'Jana ev.', 'Mladátek.', 'Tomáše b.', 'Silvestra pap.'



518

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

7

28 Března.

DC

Přestupný rok			Leden		
Leden		Únor		Leden	
1 Č.	<i>Nový rok</i>	1 N.	<i>Sex. Brigit. p.</i>	1 P.	<i>Nový rok</i>
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	<i>Očišť. P. M.</i>	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 Ú.	Blažeje bisk.	3 N.	Okt. s. Jana ev.
4 N.	Okt. Mladátek.	4 S.	Háty p.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 P.	Tří králů.	5 Č.	<i>Doroty p.</i>	5 Ú.	Tří králů.
6 Ú.		6 P.		6 S.	
7 S.		7 S.		7 Č.	
8 Č.	Erharta bisk.	8 N.	<i>Quinquag.</i>	8 P.	Erharta bisk.
9 P.	Juliana muč.	9 P.	<i>Apollonie p.</i>	9 S.	Juliana muč.
10 S.	Pavla poust.	10 Ú.	<i>školastiky p.</i>	10 N.	(1) Pavla poust.
11 N.	(1)	11 S.	<i>Popelec</i>	11 P.	
12 P.		12 Č.		12 Ú.	
13 Ú.	Okt. Tří králů	13 P.		13 S.	Okt. Tří králů
14 S.	<i>šlástného kn.</i>	14 S.	<i>Valentina m.</i>	14 Č.	<i>šlástného kn.</i>
15 Č.	Maura opata.	15 N.	(1) <i>Invocavit.</i>	15 P.	Maura op.
16 P.	Marcella pap.	16 P.	<i>Juliany p.</i>	16 S.	Marcella pap.
17 S.	Anton. poust.	17 Ú.		17 N.	(2) Ant. poust.
18 N.	(2) <i>Přišky p.</i>	18 S.	SD.	18 P.	<i>Přišky p.</i>
19 P.		19 Č.		19 Ú.	
20 Ú.	<i>Fab. a Sebest.</i>	20 P.	<i>Korony p.</i>	20 S.	<i>Fab. a Sebest.</i>
21 S.	<i>Anežky p.</i>	21 S.	SD.	21 Č.	<i>Anežky p.</i>
22 Č.	<i>Vincencia m.</i>	22 N.	(2) <i>Reminisc.</i>	22 P.	<i>Vincencia m.</i>
23 P.	Zasnoub. p. M.	23 P.		23 S.	Zasnoub. p. M.
24 S.	Timothea ap.	24 Ú.	(Den přest.)	24 N.	<i>Septuagesima.</i>
25 N.	<i>Sept. Obr. s. P.</i>	25 S.	<i>Matěje ap.</i>	25 P.	<i>Obrác. s. Pav.</i>
26 P.	Polykarpa b.	26 Č.	<i>Valpurgy p.</i>	26 Ú.	Polykarpa b.
27 Ú.	Jana Zlatoúst.	27 P.		27 S.	Jana Zlatoúst.
28 S.	Karla Vel.	28 S.		28 Č.	Karla Vel.
29 Č.		29 N.	(3) <i>Oculi.</i>	29 P.	
30 P.	Adelgundy p.	30 S.		30 S.	Adelgundy p.
31 S.		31 N.		31 N.	<i>Sexagesima.</i>

Červen		Červenec		Srpen	
1 Ú.	Nikodema m.	1 Č.		1 N.	(10) <i>Petra v ok.</i>
2 S.	Marc. a Petra	2 P.	<i>Navšt. p. Mar.</i>	2 P.	Štěpána pap.
3 Č.	Erasima b.	3 S.		3 Ú.	Nalez. s. Štěp.
4 P.	<i>Bonifacia b.</i>	4 N.	(6) <i>Prok. op.</i>	4 S.	
5 S.		5 P.	<i>(M. J. Husi.)</i>	5 Č.	<i>Matky b. sněž.</i>
6 N.	(2)	6 Ú.	<i>Villibalda b.</i>	6 P.	<i>Prom. Krist. p.</i>
7 P.		7 S.	<i>Kyliana s tov.</i>	7 S.	Afry m.
8 Ú.	Medarda b.	8 N.		8 N.	(11) <i>Cyr. s tov.</i>
9 S.	Prima a Felic.	9 P.		9 P.	Romana m.
10 Č.		10 Ú.	<i>Sedmi bratří.</i>	10 Ú.	<i>Vavřince m.</i>
11 P.	Barnabáše ap.	11 S.		11 S.	Tiburcia m.
12 S.		12 P.		12 Č.	Klary p.
13 N.	(3)	13 Ú.	<i>Markéty p.</i>	13 P.	Hippolyta m.
14 P.		14 S.		14 S.	
15 Ú.	<i>Víta muč.</i>	15 Č.	<i>Rozeslání ap.</i>	15 N.	(12) <i>Na n. v. M.</i>
16 S.		16 P.		16 P.	
17 Č.		17 S.	<i>Alexia vyzn.</i>	17 Ú.	Agapita m.
18 P.	Marka i Marc.	18 N.	(8) <i>Arnolfa b.</i>	18 S.	
19 S.	Protas. i Gerv.	19 P.		19 Č.	Štěpána kr.
20 N.	(4)	20 Ú.		20 P.	
21 P.	Albana m.	21 S.	<i>Praxedy p.</i>	21 S.	
22 Ú.	X tisíc rytířů.	22 Č.	<i>Máří Magd.</i>	22 N.	(13) <i>Tim. a Sym.</i>
23 S.		23 P.	<i>Apolinátiše m.</i>	23 P.	
24 Č.	<i>Jana Křtit.</i>	24 S.	<i>Kristiny p.</i>	24 Ú.	<i>Bartolom. ap.</i>
25 P.		25 N.	(9) <i>Jak. ap.</i>	25 S.	
26 S.	Jana Burjana.	26 Č.	<i>Anny vd.</i>	26 Č.	<i>Rufa m.*</i>
27 N.	(5) VII usnul.	27 P.		27 P.	Augustina b.
28 P.		28 S.	<i>Pantaleona m.</i>	28 S.	
29 Ú.	<i>Petra a Pavla</i>	29 Č.	<i>Marty p.</i>	29 N.	(14) <i>Štěp. s. J.</i>
30 S.	<i>Památ. s. Pav.</i>	30 P.	<i>Abdona m.</i>	30 P.	<i>Šťast. a Zbožn.</i>
		31 S.		31 Ú.	

Gregoriánský
kalendář:

1655. 1660*.
1717. 1723.
1728*. 1869.
1875. 1880.
1937. 1948*.
2027. 2032*.
2100. 2179.
2184*

C

28 Března.

7



519

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Únor		Březen		Duben		Květen		
1 P.	<i>Brigitty p.</i>	1 P.		1 Č.		1 S.	<i>Filipa a Jak.</i>	
2 Ú.	<i>Očišť. P. M.</i>	2 Ú.	<i>Kunhuty p.</i>	2 P.		2 N.	(5) <i>Rogat. Sig.</i>	
3 S.	Blažeje bisk.	3 S.			3 S.		3 P.	<i>Nal. s. Křížc.</i>
4 Č.		4 Č.		<i>Přen. s. Vác.</i>	4 N.	(1) <i>Quasimodo.</i>	4 Ú.	Floriana m.
5 P.	Háty p.	5 P.		5 P.		5 S.	Gotharda b.	
6 S.	<i>Doroty p.</i>	6 S.		6 Ú.		6 Č.	<i>Vestoup. páně.</i>	
7 N.	<i>Quinquagesima.</i>	7 N.	(4) <i>Laet. Tom.</i>	7 S.		7 P.		
8 P.		8 P.		8 Č.		8 S.	<i>Stanislava b.*</i>	
9 Ú.	<i>Apollonie p.</i>	9 Ú.		9 P.	<i>Den Svátosti.</i>	9 N.	(6) <i>Exaudi.</i>	
10 S.	<i>Popelec.</i>	10 S.		10 S.		10 P.	<i>Gord. i Epim.</i>	
11 Č.		11 Č.	<i>Řehoře pap.</i>	11 N.	(2) <i>Misericordia.</i>	11 Ú.		
12 P.		12 P.			12 P.		12 S.	<i>Pankráče m.</i>
13 S.		13 S.			13 Č.	<i>Tib. a Valer. m.</i>	13 Ú.	<i>Servacia.</i>
14 N.	(1) <i>Invoc. Val.</i>	14 N.	(5) <i>Judica.</i>	14 S.	<i>Heleny vd.</i>	14 P.		
15 P.		15 P.	<i>Longina m.</i>	15 Č.		15 S.	<i>Žofie p.</i>	
16 Ú.	<i>Juliany p.</i>	16 Ú.	<i>Cyriaka m.</i>	16 P.		16 N.	<i>Letnice.</i>	
17 S.		17 S.	<i>Kedruty p.</i>	17 S.		17 P.		
18 Č.		18 Č.		18 N.	(3) <i>Jubilate.</i>	18 Ú.		
19 P.		19 P.		19 P.		19 S.	<i>Potenc. p. SD.</i>	
20 S.	<i>Korony p. SD.</i>	20 S.		20 Ú.		20 Č.		
21 N.	(2) <i>Reminiscere.</i>	21 N.	(6) <i>Květná.</i>	21 S.		21 P.	SD.	
22 P.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 P.		22 Č.	<i>Jiřího.* Vojt.</i>	22 S.	SD.	
23 Ú.		23 Ú.		23 P.		23 N.	<i>Sv. Trojice.</i>	
24 S.	<i>Matěje ap.</i>	24 S.		24 S.		24 P.		
25 Č.	<i>Valpurgy p.</i>	25 Č.	<i>Zel. Zvst. p. M.</i>	25 N.	(4) <i>Cantate.</i>	25 Ú.	<i>Urbana pap.</i>	
26 P.		26 P.	<i>Veliký.</i>	26 P.		26 S.		
27 S.		27 S.	<i>Blá.</i>	27 Ú.	<i>Vitališe m.</i>	27 Č.	<i>Božeho těla.</i>	
28 N.	(3) <i>Oculi.</i>	28 N.	<i>Velikonoce.</i>	28 S.		28 P.		
29 P.		29 P.		29 Č.		29 S.		
30 Ú.		30 Ú.		30 P.		30 N.	(1)	
31 S.		31 S.		31 P.		31 P.	<i>Petronelly p.</i>	

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 S.	<i>Jiljí op.</i>	1 P.	<i>Remigia vyzn.</i>	1 P.	<i>Všech svatých</i>	1 S.	
2 Č.		2 S.	<i>Leodegaria.</i>	2 Ú.	<i>Dušíček.</i>	2 Č.	
3 P.		3 N.	(19)	3 S.		3 P.	
4 S.		4 P.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 Č.		4 S.	<i>Barbory p.</i>
5 N.	(15) <i>Viktor. m.</i>	5 Ú.		5 P.	<i>Linhart. vyzn.</i>	5 N.	(2)
6 P.		6 S.		6 S.		6 P.	<i>Mikuláše b.</i>
7 Ú.		7 Č.	<i>Marka pap.</i>	7 N.	(24)	7 Ú.	
8 S.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 P.		8 S.	<i>Čtyr korunov.</i>	8 S.	<i>Početi p. M.</i>
9 Č.	<i>Gorgonia m.</i>	9 S.	<i>Diviše s tov.</i>	9 Ú.	<i>Theodora m.</i>	9 Č.	
10 P.	<i>Pos. kap. Václ.</i>	10 N.	(20)	10 S.	<i>Přenes. s. Lid.</i>	10 P.	
11 S.	<i>Prota a Jacint.</i>	11 P.		11 Č.	<i>Martina b.</i>	11 S.	
12 N.	(16)	12 Ú.		12 P.	<i>Pěti bratří.</i>	12 N.	(3)
13 P.		13 S.	<i>Kolmana.</i>	13 S.	<i>Briekého b.</i>	13 P.	<i>Lucie p.</i>
14 Ú.	<i>Povýš. s. Kříže</i>	14 Č.	<i>Kalixta pap.</i>	14 N.	(25)	14 Ú.	<i>Nikasia b.</i>
15 S.		15 P.	<i>Hedviky.</i>	15 P.		15 S.	SD.
16 Č.	<i>Lidmily m.*</i>	16 S.	<i>Havla op.</i>	16 Ú.	<i>Otmara op.</i>	16 Č.	
17 P.	<i>Lamperta. SD.</i>	17 N.	(21)	17 P.		17 P.	<i>Moudr. b. SD.</i>
18 S.		18 P.	<i>Lukáše ev.</i>	18 Č.		18 S.	SD.
19 N.	(17)	19 Ú.		19 P.	<i>Alžběty vd.</i>	19 N.	(4)
20 P.		20 S.		20 S.		20 P.	
21 Ú.	<i>Matouše ap.</i>	21 Č.	<i>XI tisíc děvic.</i>	21 N.	(26) <i>Obět. p. M.</i>	21 Ú.	<i>Tomáše ap.</i>
22 S.	<i>Mauricia s tov.</i>	22 P.	<i>Korduly p.</i>	22 P.	<i>Cecilie p.</i>	22 S.	
23 Č.		23 S.	<i>Severina b.</i>	23 Ú.	<i>Klimenta pap.</i>	23 Č.	
24 P.	<i>Početi s. Jana.</i>	24 N.	(22) <i>Kolumb. b.</i>	24 S.	<i>Chrysogona m.</i>	24 P.	<i>Štědrý večer.</i>
25 S.		25 P.	<i>Křišpína m.</i>	25 Č.	<i>Kateřiny p.</i>	25 S.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 N.	(18)	26 Ú.		26 P.	<i>Lina pap.</i>	26 N.	<i>Štěpána m.</i>
27 P.	<i>Kosmy a Dam.</i>	27 S.		27 S.		27 P.	<i>Jana ev.</i>
28 Ú.	<i>Václava m.</i>	28 Č.	<i>Šim. a Judy.</i>	28 N.	(1) <i>Adventní.</i>	28 Ú.	<i>Mladátek.</i>
29 S.	<i>Michala arch.</i>	29 P.		29 P.	<i>Saturnina b.</i>	29 S.	<i>Tomáše b.</i>
30 Č.	<i>Jeronyma uč.</i>	30 S.		30 Ú.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 Č.	
		31 N.	(23) <i>Quint. m.</i>	31 P.		31 P.	<i>Silvestra pap.</i>



Juliánský
kalendář:

750. 761.
772*. 845.
856*. 935.
940*. 1019.
1030. 1103.
1114. 1125.
1187. 1198.
1209. 1220*.
1282. 1293.
1304*. 1377.
1388*. 1467.
1472*. 1551.
1562. 1635.
1646. 1657.

Gregoriánský
kalendář:

1587. 1592*.
1671. 1682.
1739. 1750.
1807. 1812*.
1891. 1959.
1964*. 1970.
2043. 2054.
2065. 2111.
2116*. 2122.
2195

Table with 4 columns: Leden, Únor, Červen, Červenec, Srpen. Each column contains a grid of days with feast names and initials (S, P, N, Č, Ú, S, C, P, M, B, K, V, J, A, G, H, I, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, X, Y, Z).



Table with 4 columns: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. Each column contains a grid of days with feast names and initials (N, P, S, Č, Ú, S, C, P, M, B, K, V, J, A, G, H, I, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, X, Y, Z).



Juliánský
kalendář:

704*. 777.
788*. 867.
872*. 951.
962. 1035.
1046. 1057.
1119. 1130.
1214. 1225.
1141. 1152*.
1236*. 1309.
1320*. 1399.
1404*. 1483.
1494. 1567.
1578. 1639.
1651. 1662.
1673. 1684*.

Gregoriánský
kalendář:

1603. 1614.
1625. 1687.
1698. 1755.
1766. 1777.
1823. 1834.
1902. 1975.
1986. 1997.
2059. 2070.
2081. 2092*.
2127. 2138.
2149

Table with 4 columns: Leden, Únor, Červen, Červenec, Srpen. Each column contains a grid of dates with corresponding feast names and initials (N., P., S., Č.).



Table with 4 columns: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. Each column contains a grid of dates with corresponding feast names and initials (N., P., S., Č.).

Juliánský
kalendář:

709. 715.
720*. 799.
804*. 810.
883. 894.
905. 967.
978. 989.
1000*. 1051.
1062. 1073.
1084*. 1146.
1157. 1168*.
1241. 1247.
1252*. 1331.
1336*. 1342.
1415. 1426.
1437. 1499.
1510. 1521.
1532*. 1583.
1594. 1605.
1616*. 1678.
1689. 1700*.

Gregoriánský
kalendář:

1619. 1630.
1641. 1652*.
1709. 1720*.
1771. 1782.
1793. 1839.
1850. 1861.
1872*. 1907.
1918. 1929.
1991. 2013.
2024*. 2086.
2097. 2143.
2154. 2165.
2176*

Přestupný rok					
Leden		Únor		Leden	
1 P.	<i>Nový rok</i>	1 Č.	Brigitty p.	1 Ú.	<i>Nový rok</i>
2 Ú.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Očišť. P. M.	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 S.	Blažeje b.	3 Č.	Okt. s. Jana ev.
4 Č.	Okt. Mladátek.	4 N.	Sexagesima.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 P.		5 P.	Háty p.	5 S.	
6 S.	<i>Tři králů.</i>	6 Ú.	<i>Doroty p.</i>	6 N.	<i>Tři králů.</i>
7 N.	(1)	7 S.		7 P.	
8 P.	Erharta bisk.	8 Č.		8 Ú.	Erharta bisk.
9 Ú.	Juliana muž.	9 P.	Apollonie p.	9 S.	Juliana muž.
10 S.	Pavla poust.	10 P.	<i>Školastiky p.</i>	10 Č.	Pavla poust.
11 Č.		11 N.	Quinquag.	11 P.	
12 P.		12 P.		12 S.	
13 S.	Okt. Tří králů	13 Ú.		13 N.	(1)
14 N.	(2) <i>Štastn. kn.</i>	14 P.	Popel. Valent.	14 P.	<i>Štastného kn.</i>
15 P.	Maura opata.	15 Č.		15 Ú.	Maura opata.
16 Ú.	Marcella pap.	16 P.	Juliany p.	16 S.	Marcella pap.
17 S.	Anton. poust.	17 S.		16 S.	Anton. poust.
18 Č.	Přišky p.	18 N.	(1) Invocavit.	17 Č.	Přišky p.
19 P.		19 P.		19 S.	
20 S.	<i>Fab. a Šeb.</i>	20 Ú.	Korony p.	20 N.	(2) <i>Fab. a Šeb.</i>
21 N.	(3) <i>Anežky p.</i>	21 S.		21 P.	<i>Anežky p.</i>
22 P.	<i>Vincencia m.</i>	22 Č.	Stol. s. Petra.	21 P.	<i>Vincencia m.</i>
23 Ú.	Zasnoub. p. M.	23 P.		22 Ú.	Zasnoub. p. M.
24 S.	Timothea ap.	24 S.	(Den přest.) SD.	23 S.	Timothea ap.
25 Č.	Obr. s. Pavla.	25 N.	(2) Rem. Mat.	24 Č.	Obr. s. Pavla.
26 P.	Polykarpa b.	26 P.	Valpurgy.	25 P.	Polykarpa b.
27 S.	Jana Zlatoúst.	27 Ú.		26 S.	Jana Zlatoúst.
28 N.	Sept. Karla V.	28 S.		27 N.	Sept. Jana Zl.
29 P.		29 Č.		28 P.	Karla Vel.
30 Ú.	Adelgundy p.	30 P.		29 Ú.	
31 S.		31 S.		30 Ú.	Adelgundy p.
31 S.		31 S.		31 Č.	
Červen		Červenec		Srpen	
1 S.	Nikodema m.	1 P.	Navšt. p. Mar.	1 Č.	<i>Petra v okov.</i>
2 N.	(1) Marc. a Petr.	2 Ú.		2 P.	Štěpána pap.
3 P.	Erasima.	3 S.	<i>Prokopa op.</i>	3 S.	Nalez. s. Štěp.
4 Ú.		4 Č.		4 N.	(10)
5 S.	<i>Bonifacia b.</i>	5 P.		5 P.	<i>Matky b. sn.</i>
6 Č.		6 Ú.	(M. J. Husí.)	6 Ú.	<i>Prom. Kr. p.</i>
7 P.		7 N.	(6) Villibal. b.	7 S.	Afry m.
8 S.	Medarda b.	8 P.	<i>Kyliana s tov.</i>	8 Č.	Cyriaka s tov.
9 N.	(2) Prim. a Fel.	9 Ú.		9 P.	Romana m.
10 P.		10 S.	Sedmi bratří.	10 S.	<i>Vavřince m.</i>
11 Ú.	Barnabáše ap.	11 Č.		11 N.	(11) Tiburcia.
12 S.		12 P.		12 P.	Klary p.
13 Č.		13 S.	<i>Markéty p.</i>	13 Ú.	Hippolyta m.
14 P.		14 N.	(7)	14 S.	
15 S.	<i>Víta m.</i>	15 P.	<i>Rozesláni ap.</i>	15 Č.	<i>Na n. vz. p. M.</i>
16 N.	(3)	16 Ú.		16 P.	
17 P.		17 S.	Alexia vyzn.	17 S.	
18 Ú.	Marka i Marc.	18 Č.	Arnolfa b.	18 N.	(12) Agap. m.
19 S.	Protas. i Gerv.	19 P.		19 P.	
20 Č.		20 S.		20 Ú.	Štěpána kr.
21 P.	Albana m.	21 N.	(8) Praxedy p.	21 S.	
22 S.	X tisíc rytířů.	22 P.	<i>Máří Magd.</i>	22 Č.	Tim. a Symfor.
23 N.	(4)	23 Ú.	Apolinářiše m.	23 P.	
24 P.	<i>Jana Křtit.</i>	24 S.	Kristiny p.	24 S.	<i>Bartolom. ap.</i>
25 Ú.		25 Č.	<i>Jakuba ap.</i>	25 N.	(13)
26 S.	Jana Bur.	26 P.	Anny vd.	26 P.	
27 Č.	VII usnulých.	27 S.		27 Ú.	<i>Rufa m.*</i>
28 P.		28 N.	(9) Pantal. m.	28 S.	Augustina b.
29 S.	<i>Petra a Pavla</i>	29 P.	<i>Marty p.</i>	29 Č.	<i>Stěti s. Jana.</i>
30 N.	(5) Pam. s. Pav.	30 Ú.	Abdona m.	30 P.	<i>Štastn. a Zbož.</i>
31 S.		31 S.		31 S.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 P.		1 S.	<i>Fil. a Jak.</i>
2 S.	<i>Očišť. P. M.</i>	2 S.		2 Ú.		2 Č.	Sigmunda kr.
3 N.	Sex. Blaž. b.	3 N.	(3) Oculi.	3 S.	<i>Ambrože b.</i>	3 P.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 P.		4 P.	<i>Přem. s. Václ.</i>	4 Č.		4 S.	Floriana m.
5 Ú.	Háty p.	5 Ú.		5 P.		5 N.	(5) Rogation.
6 S.	<i>Doroty p.</i>	6 S.		6 S.		6 P.	S. Jana v oleji.
7 Č.		7 Č.	Tomáše z Aq.	7 N.	(1) Quasimodo.	7 Ú.	
8 P.		8 P.		8 P.		8 S.	<i>Stanislava b.*</i>
9 S.	Apollonie p.	9 S.		9 Ú.		9 Č.	Vstup. páň.
10 N.	Quinq. Škol. p.	10 N.	(4) Laetare.	10 S.		10 P.	Gord. i Epim.
11 P.		11 P.		11 Č.	Lva pap.	11 S.	
12 Ú.		12 Ú.	<i>Řehoře pap.</i>	12 P.	Den Svátosti.	12 N.	(6) Exaudi.
13 S.	Popelec.	13 S.		13 S.		13 P.	Servacia vyzn.
14 Č.	<i>Valentina m.</i>	14 Č.		14 N.	(2) Miser. Tib.	14 Ú.	
15 P.		15 P.	Longina m.	15 P.	Heleny vd.	15 S.	<i>Zofie p.</i>
16 S.	Juliany p.	16 S.	Cyriaka m.	16 Ú.		16 Č.	
17 N.	(1) Invocavit.	17 N.	(5) Judica.	17 S.		17 P.	
18 P.		18 P.		18 Č.		18 S.	
19 Ú.		19 Ú.		19 P.		19 N.	Letnice
20 S.	Korony p. SD.	20 S.		20 S.		20 P.	
21 Č.		21 Č.	Benedikta op.	21 N.	(3) Jubilate.	21 Ú.	
22 P.	<i>Stol. s. Pet. SD.</i>	22 P.		22 P.		22 S.	
23 S.		23 S.		23 Ú.	<i>Jiřího.* Vojt.</i>	23 Č.	
24 N.	(2) Rem. Mat.	24 N.	(6) Květná.	24 P.	<i>Marka ev.</i>	24 P.	
25 P.	Valpurgy p.	25 P.	<i>Zvěst. p. Mar.</i>	25 Č.		25 S.	Urbana p. SD.
26 Ú.		26 Ú.	Haštala m.	26 P.		26 N.	Sv. Trojice.
27 S.		27 S.		27 S.		27 P.	
28 Č.		28 Č.	Zelený.	28 N.	(4) Cant. Vital.	28 Ú.	
29 P.		29 P.	Veliký.	29 P.		29 S.	
30 S.		30 S.	Bílá.	30 Ú.		30 Č.	Božího těla.
31 N.		31 N.	Velikonoce.	31 P.		31 P.	Petronelly p.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 N.	(14) Jiljí op.	1 Ú.	Remigia vyzn.	1 P.	<i>Všech svat.</i>	1 N.	(1) Adventní.
2 P.		2 S.	Leodegaria.	2 S.	Dušíček.	2 P.	
3 S.		3 Č.		3 N.	(23)	3 Ú.	
4 Ú.		4 P.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 P.		4 S.	<i>Barbory p.</i>
5 S.	Viktorina m.	5 S.		5 Ú.		5 Č.	
6 P.		6 N.	(19)	6 S.	<i>Linharta vyz.</i>	6 P.	<i>Mikuláše b.</i>
7 S.		7 P.	Marka pap.	7 Č.		7 S.	
8 N.	(15) <i>Nar. p. M.</i>	8 Ú.		8 P.	Čtyr korunov.	8 N.	(2) <i>Poč. p. M.</i>
9 P.	Gorgonia m.	9 S.	<i>Diviše s tov.</i>	9 S.	Theodora m.	9 P.	
10 Ú.	Pos. kap. Václ.	10 Č.		10 N.	(24) Př. s. Lid.	10 Ú.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 P.		11 P.	<i>Martina b.</i>	11 S.	
12 Č.		12 S.		12 Ú.	Pěti bratří.	12 Č.	
13 P.		13 N.	(20) Kolmana.	13 S.	<i>Brikčeho b.</i>	13 P.	<i>Lucie p.</i>
14 S.	<i>Pov. s. Kříže.</i>	14 P.	<i>Kalixta pap.</i>	14 Č.		14 S.	Nikasia b.
15 N.	(16)	15 Ú.	Hedviky.	15 P.		15 N.	(3)
16 P.	<i>Lidmily m.*</i>	16 S.	<i>Havla op.</i>	16 S.	Otmara op.	16 P.	
17 Ú.	Lamperta b.	17 Č.		17 Ú.		17 Ú.	<i>Moudr. boží.</i>
18 S.		18 P.	<i>Lukáše ev.</i>	18 P.	(25)	18 S.	
19 Č.		19 S.		19 Ú.	<i>Alžběty vd.</i>	19 Č.	
20 P.		20 N.	(21)	20 S.		20 P.	
21 S.	<i>Matouše. SD.</i>	21 P.	<i>XI tisíc děvic.</i>	21 Č.	Obět. p. Marie.	21 S.	Tomáše. SD.
22 N.	(17) Maur. s tov.	22 Ú.	Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 N.	(4)
23 P.		23 S.	Severina b.	23 S.	<i>Kliment. pap.</i>	23 P.	
24 Ú.	Početi s. Jana.	24 Č.	Kolumbana b.	24 N.	(26) Chrys. m.	24 Ú.	<i>Stědrý večer.</i>
25 S.		25 P.	Křišpína m.	25 P.	<i>Kateřiny p.</i>	25 S.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 Č.		26 S.		26 Ú.	Lina pap.	26 Č.	<i>Štěpána m.</i>
27 P.	Kosmy a Dam.	27 N.	(22)	27 S.		27 P.	<i>Jana ev.</i>
28 S.	<i>Václava m.</i>	28 P.	<i>Šim. a Judy.</i>	28 Č.		28 S.	<i>Mladátek.</i>
29 N.	(18) Michala.	29 Ú.		28 P.	Saturnina b.	29 N.	Tomáše b.
30 P.	Jeronyma uč.	30 S.		29 P.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 P.	
31 S.		31 Č.	Quintina m.	30 S.		31 Ú.	<i>Silvestra pap.</i>

Juliánský
kalendář:

731. 742.
815. 826.
837. 899.
910. 921.
932*. 994.
1005. 1016*.
1089. 1100*.
1179. 1184*.
1263. 1274.
1347. 1358.
1369. 1431.
1442. 1463.
1464*. 1526.
1537. 1548*.
1621. 1632*.

Gregoriánský
kalendář:

1584*. 1646.
1657. 1668*.
1714. 1725.
1736*. 1804*.
1866. 1877.
1888*. 1923.
1934. 1945.
1956*. 2018.
2029. 2040*.
2108*. 2170.
2181. 2192*

Přestupný rok

Leden		Únor		Leden	
1 N.	<i>Nový rok</i>	1 S.	Brigitty p.	1 P.	<i>Nový rok</i>
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 Č.	Očišť. P. M.	2 Ú.	Oktáv s. Štěp.
3 Ú.	Okt. s. Jana ev.	3 P.	Blážeje b.	3 S.	Okt. s. Jana ev.
4 S.	Okt. Mladátek.	4 S.		4 Č.	Okt. Mladátek.
5 Č.		5 N.	Sexag. Háty p.	5 P.	
6 P.	<i>Tří králů.</i>	6 P.	Doroty p.	6 S.	<i>Tří králů.</i>
7 S.		7 Ú.		7 N.	(1)
8 N.	(1) Erharta b.	8 S.	Apollonie p.	8 P.	Erharta bisk.
9 P.	Juliana muž.	9 Č.	Školastiky p.	9 Ú.	Juliana muž.
10 Ú.	Pavla poust.	10 P.		10 S.	Pavla poust.
11 S.		11 S.		11 Č.	
12 Č.		12 N.	Quinquages.	12 P.	Okt. Tří králů
13 P.	Okt. Tří králů	13 P.		13 S.	
14 S.	<i>Šťastného kn.</i>	14 Ú.	Valentina m.	14 N.	(2) Šťastn. kn.
15 N.	(2) Maura op.	15 S.	Popelec.	15 P.	Maura op.
16 P.	Marcella pap.	16 Č.	Juliany p.	16 Ú.	Marcella pap.
17 Ú.	Anton. poust.	17 P.		17 S.	Anton. poust.
18 S.	Přišky p.	18 S.		18 Č.	Přišky p.
19 Č.		19 N.	(1) Invocavit.	19 P.	
20 P.	<i>Fab. a šeb.</i>	20 P.	Korony p.	20 S.	<i>Fab. a šeb.</i>
21 S.	<i>Anežky p.</i>	21 Ú.		21 N.	(3) Anežky p.
22 N.	(3) Vincenc. m.	22 S.	St. s. Pet. SD.	22 P.	Vincencia m.
23 P.	Zasnoub. p. M.	23 Č.		23 Ú.	Zasnoub. p. M.
24 Ú.	Timothea ap.	24 P.	(Den přest.) SD.	24 S.	Timothea ap.
25 S.	Obr. s. Pavla.	25 S.	Matěje ap. SD.	25 Č.	Obr. s. Pavla.
26 Č.	Polykarpa b.	26 N.	(2) Rem. Valp.	26 P.	Polykarpa b.
27 P.	Jana Zlatoušt.	27 P.		27 Ú.	Jana Zlatoušt.
28 S.	Karla Vel.	28 Ú.		28 N.	Sept. Karla Vel.
29 N.	Septuages.	29 S.		29 P.	
30 P.	Adelgundy p.	30 Ú.		30 Ú.	Adelgundy p.
31 Ú.		31 S.		31 S.	

Červen		Červenec		Srpen	
1 P.	Nikodema m.	1 N.	(5) Navšt. p. Mar.	1 S.	<i>Petra v okov.</i>
2 S.	Marcell. a Petra.	2 P.		2 Č.	Štěpána pap.
3 N.	(1) Erasima.	3 Ú.	Prokopa op.	3 P.	Nalez. s. Štěp.
4 P.		4 S.		4 S.	
5 Ú.	<i>Bonifacia b.</i>	5 Č.	(M. J. Husi.)	5 N.	(10) M. božísn.
6 S.		6 P.	Villibalda b.	6 P.	Prom. Kr. p.
7 Č.		7 S.		7 Ú.	Afry m.
8 P.	Medarda b.	8 N.	(6) Kyl. s tov.	8 S.	Cyriaka s tov.
9 S.	Prima a Felic.	9 P.		9 Č.	Romana m.
10 N.	(2)	10 Ú.	Sedmi bratří.	10 P.	Vavřince m.
11 P.	Barnabáše ap.	11 S.		11 S.	Tiburcia m.
12 Ú.		12 Č.	Markéty p.	12 N.	(11) Klary p.
13 S.		13 P.		13 P.	Hippolyta m.
14 Č.		14 S.		14 Ú.	
15 P.	<i>Víta m.</i>	15 N.	(7) Rozesl. ap.	15 S.	<i>Na n. vz. p. M.</i>
16 S.		16 P.		16 Č.	
17 N.	(3)	17 Ú.	Alexia vyzn.	17 P.	Agapita m.
18 P.	Marka i Marc.	18 S.	Arnolfa b.	18 S.	
19 Ú.	Protas. i Gerv.	19 Č.		19 N.	(12)
20 S.		20 P.	Praxedy p.	20 P.	Štěpána kr.
21 Č.	Albana m.	21 S.		21 Ú.	
22 P.	X tisíc rytířů.	22 N.	(8) Máří Magd.	22 S.	Tim. a Symfor.
23 S.		23 P.	Apolinářiše m.	23 Č.	
24 N.	(4) Jana Křtit.	24 Ú.	Kristiny p.	24 P.	Bartolom. ap.
25 P.		25 S.	Jakuba ap.	25 S.	
26 Ú.	Jana Bur.	26 Č.	Anny vd.	26 N.	(13)
27 S.	VII usnulých.	27 P.		27 P.	<i>Rufa m.*</i>
28 Č.		28 S.	Pantaleona m.	28 Ú.	Augustina b.
29 P.	<i>Petra a Pav.</i>	29 N.	(9) Marty p.	29 S.	Štěp. a Zbožn.
30 S.	<i>Památ. s. Pav.</i>	30 P.	Abdona m.	30 Č.	
31 Ú.		31 Ú.		31 P.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 Č.	Brigitty p.	1 Č.		1 N.	Velikonoce.	1 Ú.	<i>Fil. a Jak.</i>
2 P.	Očišť. P. M.	2 P.		2 P.		2 S.	Sigmunda kr.
3 S.	Blážeje b.	3 S.	Kunhuty p.	3 Ú.		3 Č.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 N.	Sexages.	4 N.	(3) Oculi.	4 S.	<i>Ambrože b.</i>	4 P.	Florianina m.
5 P.	Háty p.	5 P.		5 Č.		5 S.	Gotharda b.
6 Ú.	Doroty p.	6 Ú.		6 P.		6 N.	(5) Rogat.
7 S.		7 S.	Tomáše z Aq.	7 S.		7 P.	
8 Č.		8 Č.		8 N.	(1) Quasimodo.	8 Ú.	<i>Stanislava b.*</i>
9 P.	Apollonie p.	9 P.		9 P.		9 S.	Vstup. páně.
10 S.	Školastiky p.	10 S.		10 Ú.	Lva pap.	10 Č.	
11 N.	Quinquag.	11 N.	(4) Laetare.	11 S.		11 P.	Pankráce m.
12 P.		12 P.	<i>Rehoře pap.</i>	12 Č.		12 S.	
13 Ú.		13 Ú.		13 P.	Den Svátosti.	13 N.	(6) Exaudi.
14 S.	Popel. Valent.	14 S.		14 S.	Tib. a Valer. m.	14 P.	
15 Č.		15 Č.	Longina m.	15 N.	(2) Mis. Hel. vd.	15 Ú.	<i>Zofie p.</i>
16 P.	Juliany p.	16 P.	Cyriaka m.	16 P.		16 S.	
17 S.		17 S.	Kedruty p.	17 Ú.		17 Č.	
18 N.	(1) Invocavit.	18 N.	(5) Judica.	18 S.		18 P.	Potenc. p.
19 P.		19 P.		19 Č.		19 S.	
20 Ú.	Korony p.	20 Ú.		20 P.		20 N.	Letnice.
21 S.		21 S.	Benedikta op.	21 S.		21 P.	
22 Č.	Stol. s. Petra.	22 Č.		22 N.	(3) Jubilata.	22 Ú.	
23 P.		23 P.		23 P.	<i>Jiřího.* Vojt.</i>	23 S.	SD.
24 S.	Matěje ap. SD.	24 S.		24 Ú.		24 Č.	
25 N.	(2) Rem. Valp.	25 N.	(6) Květná.	25 S.	<i>Marka ev.</i>	25 P.	<i>Urbana p. SD.</i>
26 P.		26 P.	Haštala m.	26 Č.		26 S.	SD.
27 Ú.		27 Ú.		27 P.		27 N.	Sv. Trojice.
28 S.		28 S.	Zelený.	28 S.	Vitališe m.	28 P.	
		29 Č.	Veliký.	29 N.	(4) Cantate.	29 Ú.	
		30 P.	Bílá.	30 P.		30 S.	
		31 S.		31 Č.		31 C.	Božího těla.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 S.	Jiljí op.	1 P.	Remigia vyzn.	1 Č.	<i>Všech svat.</i>	1 S.	
2 N.	(14)	2 Ú.	Leodegaria.	2 P.	Dušíček.	2 N.	(1) Adventní.
3 P.		3 S.		3 S.		3 P.	
4 Ú.		4 Č.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 N.	(23)	4 Ú.	<i>Barbory p.</i>
5 S.	Viktorina m.	5 P.		5 P.		5 S.	<i>Mikuláše b.</i>
6 Č.		6 S.		6 Ú.	<i>Linharta vyz.</i>	6 Č.	
7 P.		7 N.	(19) Marka p.	7 S.		7 P.	<i>Početi p. Mar.</i>
8 S.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 P.		8 Č.	Čtyr korunov.	8 S.	
9 N.	(15) Gorgonia.	9 Ú.	<i>Diviše s tov.</i>	9 P.	Theodora m.	9 N.	(2)
10 P.	Pos. kap. Václ.	10 S.		10 S.	Pfen. s. Lidm.	10 P.	
11 Ú.	Prota a Jacint.	11 Č.		11 N.	(24) <i>Mart. b.</i>	11 Ú.	
12 S.		12 P.		12 P.	Pěti bratří.	12 S.	
13 Č.		13 S.	Kolmana.	13 Ú.	<i>Briktého b.</i>	13 Č.	<i>Lucie p.</i>
14 P.	<i>Pov. s. Kříže.</i>	14 N.	(20) <i>Kalixta,</i>	14 S.		14 P.	Nikasias b.
15 S.		15 P.	Hedviky.	15 Č.		15 S.	
16 N.	(16) <i>Lidmily.*</i>	16 Ú.	<i>Havla op.</i>	16 P.	Otmara op.	16 N.	(3)
17 P.	Lamperta b.	17 S.		17 S.		17 P.	<i>Moudr. boží.</i>
18 Ú.		18 Č.	<i>Lukáše ev.</i>	18 N.	(25)	18 S.	
19 S.		19 P.		19 P.	<i>Alžběty vd.</i>	19 Ú.	SD.
20 Č.		20 S.		20 Č.		20 S.	
21 P.	<i>Matouše. SD.</i>	21 N.	(21) <i>XI tis. děv.</i>	21 S.		21 P.	<i>Tom. ap. SD.</i>
22 S.	Maur. s tov. SD.	22 P.	Korduly p.	22 Č.		22 S.	
23 N.	(17)	23 Ú.	Severina b.	23 P.	<i>Kliment. pap.</i>	23 N.	(4)
24 P.	Početi s. Jana.	24 S.	Kolumbana b.	24 S.	Chrysog. m.	24 P.	<i>Štědrý večer.</i>
25 S.		25 Č.	Křišpína m.	25 N.	(26) <i>Kateř. p.</i>	25 Ú.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 Č.		26 P.		26 P.	Lina pap.	26 S.	<i>Štěpána m.</i>
27 P.	Kosmy a Dam.	27 S.		27 Ú.		27 Č.	<i>Jana ev.</i>
28 P.	<i>Václava m.</i>	28 N.	(22) <i>Šim. a J.</i>	28 S.		28 P.	<i>Mladátek.</i>
29 S.	<i>Michal. arch.</i>	29 P.		29 Č.	Saturnina b.	29 S.	Tomáše b.
30 N.	(18) Jeron. uč.	30 Ú.		30 P.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 N.	
		31 S.	Quintina m.	31 P.		31 P.	<i>Silvestra pap</i>



Juliánský
kalendář:

747. 758.
769. 831.
842. 853.
864*. 926.
937. 948*.
1021. 1032*.
1111. 1116*.
1195. 1206.
1279. 1290.
1801. 1363.
1874. 1385.
1896*. 1458.
1469. 1480*.
1558. 1564*.
1643. 1648*.

Gregoriánský
kalendář:

1589. 1600*.
1673. 1679.
1684*. 1741.
1747. 1762*.
1809. 1820*.
1893. 1899.
1961. 1972*.
2051. 2056*.
2113. 2124*

Table with columns for months (Leden, Únor, Červen, Červenec, Srpen) and days (1-31). Includes feast names like 'Nový rok', 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Blážeje b.', 'Háty p.', 'Sexag. Dor. p.', 'Apollonie p.', 'Školastiky p.', 'Quinquagesima. Valentina m.', 'Popel. Juliany p.', 'Fab. a Šeb. Anežky p.', 'Vincencia m.', 'Stol. s. Petra.', 'Matěje ap. SD.', 'Valpurgy p. SD.', 'Reminiscere.', 'Sept. Adelg. p.', 'Božího těla.', 'Marcell. a Petra.', 'Erasima b.', 'Bonifacia b.', 'Medarda b.', 'Prima a Felic.', 'Barnab. ap.', 'Víta m.', 'Mar. i Marc. Protas. i Gerv.', 'Albana m.', 'X tisíc rytířů.', 'Jana Křtit.', 'Jana Burjana.', 'VII usnulých.', 'Petra a Pav. Památ. s. Pav.', '(5) Navšt. p. M.', 'Prokopa op.', '(M. J. Husi) Villibalda b.', 'Kylhiana s tov.', 'Sedmi bratří.', 'Markéty p.', 'Rozesláni ap.', 'Alexia vyzn. Arnolfa b.', 'Praxedy p. Máří Magd.', '(8) Apolin. m. Kristiny p. Jakuba ap. Anny vd.', 'Pantaleona m. Marty p.', '(9) Abdon a m.', '(10) Pr. Kr. p. Afry m. Cyriaka s tov. Romana m. Vavřince m. Tiburcia m. Klary p.', '(11) Hippol. m. Na n. vz. p. M. Agapita m.', '(12) Štěpána kr. Tim. a Symfor. Bartolom. ap.', '(13) Rufa m. Augustina b. Štětí s. Jana. Štast. a Zbožn. C.', '(14) Jiljí op.', '(15) Pos. k. Vác. Prota a Jacint. Povýš. s. Kř. Lidmily m.*', '(16) Lamp. b. Matouše ap. Mauricia. SD.', '(17) Poč. s. Jana. Kosmy a Dam. Václava m. Michala arch. Jeronyma uč.', '(18) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(19) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(20) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(21) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(22) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(23) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(24) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(25) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(26) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(27) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(28) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(29) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(30) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.', '(31) Invocavit. Korony p. Stol. s. Pet. SD. Benedikta op. Zvěst. p. Mar. (6) Květná. Zelený. Velký.'



Table with columns for months (Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec) and days (1-31). Includes feast names like 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Blážeje b.', 'Sexagesima. Doroty p.', 'Apollonie p.', 'Školastiky p.', 'Quinquagesima. Valentina m.', 'Juliany p.', 'Popelec.', '(1) Invocavit. Korony p.', 'Stol. s. Pet. SD.', 'Benedikta op.', 'Zvěst. p. Mar.', '(6) Květná. Zelený. Velký.', 'Jiljí op.', '(14) Viktorina m.', 'Naroz. p. Mar. Gorgonia m.', '(15) Pos. k. Vác. Prota a Jacint. Povýš. s. Kř. Lidmily m.*', '(16) Lamp. b. Matouše ap. Mauricia. SD.', '(17) Poč. s. Jana. Kosmy a Dam. Václava m. Michala arch. Jeronyma uč.', '(18) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(19) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(20) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(21) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(22) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(23) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(24) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(25) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(26) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(27) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(28) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(29) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(30) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.', '(31) Rem. vyzn. Leodegaria. Frant. vyzn. Marka pap. Diviše s tov. Kolmana. Kalixta pap. Hedviky. Havla op. Lukáše ev. XI tisíc děvic. Severina b. Kolumbana b. Křišpína m. Šim. a Judy. Quintina m.'



Přestupný rok			Leden		
Leden		Únor		Leden	
1 P.	<i>Nový rok</i>	1 P.	Brigitty p.	1 S.	<i>Nový rok</i>
2 S.	Oktáv s. Štěp.	2 Ú.	Očišť. P. M.	2 N.	Oktáv s. Štěp.
3 N.	Okt. s. Jana ev.	3 S.	Blázeje b.	3 P.	Okt. s. Jana ev.
4 P.	Okt. Mladátek.	4 Č.	Háty p.	4 Ú.	Okt. Mladátek.
5 Ú.	<i>Tři králů.</i>	5 P.	Doroty p.	5 S.	<i>Tři králů.</i>
6 S.		6 S.		6 Č.	
7 Č.		7 N.	Sexagesima.	7 P.	Erharta bisk.
8 P.	Erharta bisk.	8 P.		8 S.	
9 S.	Juliana muž.	9 Ú.	Apollonie p.	9 N.	(1) Juliana m.
10 N.	(1) Pavla poust.	10 S.	Školastiky p.	10 P.	Pavla poust.
11 P.		11 Č.		11 Ú.	
12 Ú.		12 P.		12 S.	
13 S.	Okt. Tř králů	13 S.		13 Č.	Okt. Tř králů
14 Č.	Šťastného kn.	14 N.	Quinq. Valen.	14 P.	Šťastného kn.
15 P.	Maura opata.	15 P.		15 S.	Maura opata.
16 S.	Marcella pap.	16 Ú.	Juliany p.	16 N.	(2) Marc. pap.
17 N.	(2) Ant. poust.	17 Č.	Popelc.	17 P.	Anton. poust.
18 P.	Přišky p.	18 S.		18 Ú.	Přišky p.
19 Ú.		19 P.		19 S.	
20 S.	Fab. a Šeb.	20 S.	Korony p.	20 Č.	Fab. a Šeb.
21 Č.	Anežky p.	21 N.	(1) Invocavit.	21 P.	Anežky p.
22 P.	Vincencia m.	22 P.	Stol. s. Petra.	22 S.	Vincencia m.
23 S.	Zasnoub. p. M.	23 Ú.		23 N.	(3)
24 N.	(3) Timoth. ap.	24 S.	(Den přest.) SD.	24 P.	Timothea ap.
25 P.	Obr. s. Pavla.	25 Č.	Matěje ap.	25 Ú.	Obr. s. Pavla.
26 Ú.	Polykarpa b.	26 P.	Valpurgy. SD.	26 S.	Polykarpa b.
27 S.	Jana Zlatoúst.	27 S.		27 Č.	Jana Zlatoúst.
28 Č.	Karla Vel.	28 N.	(2) Reminisc.	28 P.	Karla Vel.
29 P.		29 P.		29 S.	
30 S.	Adelgundy p.	30 N.		30 Č.	Sept. Adelg. p.
31 N.	Septuagesima.	31 P.		31 P.	
Červen			Červenec		
1 S.	Nikodema m.	1 P.	Navšt. p. Mar.	1 P.	<i>Petra v okov.</i>
2 Č.	Božího těla.	2 S.		2 Ú.	Štěpána pap.
3 P.	Erasima b.	3 N.	(5)	3 S.	Nalez. s. Štěp.
4 S.		4 P.	Prokopa op.	4 Č.	
5 N.	(1) Bonifac. b.	5 Ú.		5 P.	Matky b. sn.
6 P.		6 S.	(M. J. Hus.)	6 S.	Prom. Kr. p.
7 Ú.		7 Č.	Villibalda b.	7 N.	(10) Afry m.
8 S.	Medarda b.	8 P.	Kyliana s tov.	8 P.	Cyriaka s tov.
9 Č.	Prima a Felic.	9 S.		9 Ú.	Romana m.
10 P.		10 N.	(6) Sedmí brat.	10 S.	Vavřince m.
11 S.	Barnabáše ap.	11 Č.		11 Č.	Tiburcia m.
12 N.	(2)	12 P.		12 P.	Klary p.
13 P.		13 S.	Markéty p.	13 S.	Hippolyta m.
14 Ú.	Víta m.	14 Č.		14 N.	(11)
15 S.		15 P.	Rozesláni ap.	15 P.	Na n. vz. p. M.
16 Č.		16 S.		16 Ú.	
17 P.		17 N.	(7) Alexia vyz.	17 S.	Agapita m.
18 S.	Marka i Marc.	18 P.	Arnolfa b.	18 Č.	
19 N.	(3) Prot. i Gerv.	19 Ú.		19 P.	Štěpána kr.
20 P.		20 S.		20 S.	
21 Ú.	Albana m.	21 Č.	Praxedy p.	21 N.	(12)
22 S.	X tisíc rytířů.	22 P.	Máří Magd.	22 P.	Tim. a Symfor.
23 Č.		23 S.	Apollinářiše m.	23 Ú.	
24 P.	Jana Křtit.	24 N.	(8) Kristiny p.	24 S.	Bartolom. ap.
25 S.		25 P.	Jakuba ap.	25 Č.	
26 N.	(4) Jana Bur.	26 Ú.	Anny vd.	26 P.	
27 P.	VII usnulých.	27 S.		27 S.	Rufa m.*
28 Ú.		28 Č.	Pantaleona m.	28 N.	(13) August. b.
29 S.	Petra a Pavla	29 P.	Marty p.	29 P.	Štěp. s. Jana.
30 Č.	Památ. s. Pav.	30 S.	Abdona m.	30 Ú.	Šťastn. a Zbož.
		31 N.	(9)	31 S.	

Gregoriánský
kalendář:

1611. 1616*.
1696. 1763.
1768*. 1774.
1825. 1831.
1836*. 1904*.
1963. 1988*.
1994. 2067.
2078. 2089.
2135. 2140*.
2146. 2203



Únor			Březen			Duben			Květen		
1 Ú.	Brigitty p.	1 Ú.		1 P.	Veliký. Bilá.	1 N.	(4) Can. Fil. a J.	1 N.	(4) Can. Fil. a J.	1 N.	(4) Can. Fil. a J.
2 S.	Očišť. P. M.	2 S.		2 S.		2 P.	Sigmunda kr.	2 P.	Sigmunda kr.	2 P.	Sigmunda kr.
3 Č.	Blázeje b.	3 Č.	Kunhuty p.	3 N.	Velikonocce.	3 Ú.	Nal. s. Kříže.	3 Ú.	Nal. s. Kříže.	3 Ú.	Nal. s. Kříže.
4 P.		4 P.	Přem. s. Václ.	4 P.	Ambrože b.	4 S.	Floriana m.	4 S.	Floriana m.	4 S.	Floriana m.
5 S.	Háty p.	5 S.		5 P.		5 Č.	Gotharda b.	5 Č.	Gotharda b.	5 Č.	Gotharda b.
6 N.	Sex. Doroty p.	6 N.	(3) Oculi. Tomáše z Aq.	6 S.		6 P.	S. Jana v oleji.	6 P.	S. Jana v oleji.	6 P.	S. Jana v oleji.
7 P.		7 P.		7 Ú.		7 S.		7 S.		7 S.	
8 Ú.		8 Ú.		8 S.		8 N.	(5) Rog. Stan.*	8 N.	(5) Rog. Stan.*	8 N.	(5) Rog. Stan.*
9 S.		9 S.		9 P.		9 P.	Gord. i Epim.	9 P.	Gord. i Epim.	9 P.	Gord. i Epim.
10 Č.	Školastiky p.	10 Č.		10 Ú.	(1) Quasimodo. Lva pap.	10 Ú.		10 Ú.		10 Ú.	
11 P.		11 P.		11 S.		11 S.	Vstup. páně. Servacia vyzn.	11 S.	Vstup. páně. Servacia vyzn.	11 S.	Vstup. páně. Servacia vyzn.
12 S.		12 S.		12 Č.		12 Č.		12 Č.		12 Č.	
13 N.	Quinquages. Valentina m.	13 N.	(4) Laetare.	13 P.	Tib. a Valer. m. Den svátosti.	13 P.		13 P.		13 P.	
14 P.		14 P.		14 Č.		14 Č.		14 Č.		14 Č.	
15 Ú.	Popelc. Jul. p.	15 Ú.	Longina m. Cyriaka m. Kedruty p.	15 P.		15 P.	(6) Exaudi.	15 P.	(6) Exaudi.	15 P.	(6) Exaudi.
16 S.		16 S.		16 S.		16 S.		16 S.		16 S.	
17 Č.		17 Č.		17 N.	(2) Misericordia.	17 N.		17 N.		17 N.	
18 P.		18 P.		18 P.		18 P.	Potenciány p.	18 P.	Potenciány p.	18 P.	Potenciány p.
19 S.		19 S.		19 Ú.		19 Ú.		19 Ú.		19 Ú.	
20 N.	(1) Invocavit.	20 N.	(5) Judica. Benedikta op.	20 S.		20 S.		20 S.		20 S.	
21 P.	Stol. s. Petra. SD.	21 P.		21 Č.		21 Č.		21 Č.		21 Č.	
22 Ú.		22 Ú.		22 P.	Jiřho.* Vojt.	22 P.		22 P.		22 P.	
23 S.		23 S.		23 S.		23 S.		23 S.		23 S.	
24 Č.	Matěje ap.	24 Č.	Zvěst. p. Mar. Haštala m.	24 N.	(3) Jubilate. Marka ev.	24 N.		24 N.		24 N.	
25 P.	Valpurgy. SD.	25 P.		25 P.		25 P.		25 P.		25 P.	
26 S.		26 S.		26 Ú.		26 Ú.		26 Ú.		26 Ú.	
27 N.	(2) Reminiscere.	27 N.	(6) Květná.	27 S.		27 S.	Vitališe m.	27 S.	Vitališe m.	27 S.	Vitališe m.
28 P.		28 P.		28 Č.		28 Č.		28 Č.		28 Č.	
29 Ú.		29 Ú.		29 P.		29 P.		29 P.		29 P.	
30 S.		30 S.		30 S.		30 S.		30 S.		30 S.	
31 Č.		31 Č.	Zelený.	31 Č.		31 Č.		31 Č.		31 Č.	
Září			Říjen			Listopad			Prosinec		
1 Č.	Jiljí op.	1 S.	Remigia vyzn.	1 Ú.	Všech svat. Dušiček.	1 Č.		1 Č.		1 Č.	
2 P.		2 N.	(18) Leodegar.	2 S.		2 P.		2 P.		2 P.	
3 S.		3 P.		3 Č.		3 S.		3 S.		3 S.	
4 N.	(14)	4 Ú.	Frant. vyzn.	4 P.		4 N.	(2) Barbory p.	4 N.	(2) Barbory p.	4 N.	(2) Barbory p.
5 P.	Viktorina m.	5 S.		5 P.		5 P.	Mikuláše b.	5 P.	Mikuláše b.	5 P.	Mikuláše b.
6 Ú.		6 Č.	Marka pap.	6 N.	(23) Linh. vyz.	6 Ú.		6 Ú.		6 Ú.	
7 S.		7 P.		7 S.		7 S.	Početi p. Mar.	7 S.	Početi p. Mar.	7 S.	Početi p. Mar.
8 Č.	Nar. p. Mar. Gorgonia m. Pos. kap. Václ.	8 P.		8 Ú.		8 Č.		8 Č.		8 Č.	
9 P.		9 N.	(19) Div. s tov.	9 P.		9 P.		9 P.		9 P.	
10 S.		10 P.		10 Č.		10 S.		10 S.		10 S.	
11 N.	(15) Prot. a Jac.	11 Ú.		11 P.		11 N.	(3)	11 N.	(3)	11 N.	(3)
12 P.		12 S.	Kolmana. Kalixta pap. Hedviky.	12 P.		12 P.	Luce p. Nikasia b. SD.	12 P.	Luce p. Nikasia b. SD.	12 P.	Luce p. Nikasia b. SD.
13 Ú.		13 Č.		13 Ú.		13 Ú.		13 Ú.		13 Ú.	
14 S.	Pov. s. Kříže.	14 P.		14 S.		14 S.		14 S.		14 S.	
15 Č.	Lidmily m.* Lamperta b.	15 S.		15 P.	Otmara op.	15 Č.		15 Č.		15 Č.	
16 P.		16 N.	(20) Havla op.	16 P.		16 P.		16 P.		16 P.	
17 S.		17 Ú.	Lukáše ev.	17 S.		17 S.	Alžběty vd.	17 S.	Alžběty vd.	17 S.	Alžběty vd.
18 N.	(16)	18 P.		18 Č.		18 N.	(4)	18 N.	(4)	18 N.	(4)
19 P.		19 S.		19 P.		19 P.		19 P.		19 P.	
20 Ú.		20 Č.	XI tisíc děvic. Korduly p.	20 Ú.		20 Ú.	Tomáše ap.	20 Ú.	Tomáše ap.	20 Ú.	Tomáše ap.
21 S.	Mat. ap. SD. Mauricia s tov. SD.	21 P.		21 S.		21 S.		21 S.		21 S.	
22 Č.		22 N.	(21) Severina b. Kolumbana b. Křišpína m.	22 Č.		22 Č.	Štědrý večer.	22 Č.	Štědrý večer.	22 Č.	Štědrý večer.
23 P.		23 P.		23 P.		23 P.		23 P.		23 P.	
24 S.	Poč.s.Jana. SD.	24 Ú.		24 S.		24 S.		24 S.		24 S.	
25 N.	(17)	25 P.		25 P.		25 N.	Naroz. Kr. p. Štěpána m. Jana ev. Mladátek. Tomáše b.	25 N.	Naroz. Kr. p. Štěpána m. Jana ev. Mladátek. Tomáše b.	25 N.	Naroz. Kr. p. Štěpána m. Jana ev. Mladátek. Tomáše b.
26 P.		26 S.		26 P.		26 P.		26 P.		26 P.	
27 Ú.	Kosmy a Dam. Václava m. Michala arch. Jeronyma uč.	27 Č.		27 Ú.		27 Ú.		27 Ú.		27 Ú.	
28 S.		28 P.	Šim. a Judy.	28 S.		28 P.		28 P.		28 P.	
29 Č.		29 S.		29 Č.		29 S.		29 S.		29 S.	
30 P.		30 N.	(22)	30 P.		30 P.		30 P.		30 P.	
31 Ú.		31 P.	Quintina m.	31 P.		31 S.	Silvestra pap.	31 S.	Silvestra pap.	31 S.	Silvestra pap.

Juliánský
kalendář:

706. 717
728* 801.
812* 891.
896* 975.
986. 1059
1070. 1081.
1143. 1154.
1165. 1176*.
1238. 1249.
1260* 1333.
1344* 1423.
1428* 1507.
1518. 1591.
1602. 1613.
1675. 1686.
1697.

Gregoriánský
kalendář:

1627 1638
1649 1706
1779. 1790
1847. 1858
1915. 1920*.
1926 1999.
2010, 2021,
2083, 2094,
2151, 2162,
2173

Přestupný rok			
Leden		Únor	
1 Č.	Nový rok	1 N.	Sept. Brigit. p.
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Očišť. P. M.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 Ú.	Blazeje bisk.
4 N.	Okt. Mladátek.	4 S.	Š.
5 P.	Tři králů.	5 Č.	Háty p
6 Ú.		6 P.	Doroty p.
7 S.		7 S.	
8 Č.	Erharta bisk.	8 N.	Sexagesima.
9 P.	Juliana muč.	9 P.	Apollonie p.
10 S.	Pavla poust.	10 Ú.	školastiky p.
11 N.	(1)	11 S.	
12 P.		12 Č.	
13 Ú.	Okt. Tří králů	13 P.	
14 S.	Šťastného kn.	14 S.	Valentina m
15 Č.	Maura opata.	15 N.	Quinquagesima.
16 P.	Marcella pap.	16 P.	Juliany p.
17 S.	Anton. poust.	17 Ú.	
18 N.	(2) Přišky p.	18 S.	Popelec.
19 P.		19 Č.	
20 Ú.	Fab. a Šebest.	20 P.	Korony p.
21 S.	Anežky p.	21 S.	
22 Č.	Vincencia m.	22 N.	(1) Inv. Stol. P.
23 P.	Zasnoub. p. M.	23 P.	
24 S.	Timothea ap.	24 Ú.	(Den přest.)
25 N.	(3) Obrác. s. P.	25 S.	Matěje ap. SD.
26 P.	Polykarpa b.	26 Č.	Valpurgy p. SD.
27 Ú.	Jana Zlatoúst	27 P.	
28 S.	Karla Vel	28 S.	
29 Č.		29 N.	(2) Reminiscere.
30 P.	Adelgundy p.	30 S.	
31 S.		31 N.	Septuagesima.
Leden		Únor	
1 P.	Nový rok	1 P.	Nový rok
2 S.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 N.	Okt. s. Jana ev.	3 N.	Okt. s. Jana ev.
4 P.	Okt. Mladátek.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 Ú.		5 Ú.	Tři králů.
6 S.		6 S.	
7 Č.		7 Č.	
8 P.	Erharta bisk.	8 P.	Erharta bisk.
9 S.	Juliana muč.	9 S.	Juliana muč.
10 N.	(1) Pavla poust.	10 N.	(1) Pavla poust.
11 P.		11 P.	
12 Ú.		12 Ú.	
13 S.	Okt. Tří králů	13 S.	Okt. Tří králů
14 Č.	Šťastného kn.	14 Č.	Šťastného kn.
15 P.	Maura op.	15 P.	Maura op.
16 S.	Marcella pap.	16 S.	Marcella pap.
17 N.	(2) Ant. poust.	17 N.	(2) Ant. poust.
18 P.	Přišky p	18 P.	Přišky p
19 Ú.		19 Ú.	
20 S.	Fab. a Šebest.	20 S.	Fab. a Šebest.
21 Č.	Anežky p.	21 Č.	Anežky p.
22 P.	Vincencia m	22 P.	Vincencia m
23 S.	Zasnoub. p. M.	23 S.	Zasnoub. p. M.
24 N.	(3) Timoth. ap.	24 N.	(3) Timoth. ap.
25 P.	Obr. s. Pavla.	25 P.	Obr. s. Pavla.
26 Ú.	Polykarpa b.	26 Ú.	Polykarpa b.
27 S.	Jana Zlatoúst.	27 S.	Jana Zlatoúst.
28 Č.	Karla Vel.	28 Č.	Karla Vel.
29 P.		29 P.	
30 S.	Adelgundy p.	30 S.	Adelgundy p.
31 N.	Septuagesima.	31 N.	Septuagesima.
Červen		Červenec	
1 Ú.	Nikodema m.	1 Č.	Navšt p Mar.
2 S.	Marc. a Petra	2 P.	
3 Č.	Božího těla.	3 S.	
4 P.		4 N.	(5) Prok. op
5 S.	Bonifacia b.	5 P.	(M. J. Husi.)
6 N.	(1)	6 Ú.	Villibalda b.
7 P.		7 S.	Kyliana s tov.
8 Ú.	Medarda b.	8 Č.	
9 S.	Prima a Felic.	9 P.	
10 Č.		10 S.	Sedmi bratří.
11 P.	Barnabáše ap	11 N.	(6)
12 S.		12 P.	Markéty p
13 N.	(2)	13 Ú.	
14 P.	Víta muč.	14 S.	Rozesláni ap.
15 Ú.		15 Č.	
16 S.		16 P.	Alexia vyzn.
17 Č.		17 S.	
18 P.	Marka i Marc	18 N.	(7) Arnolfa b
19 S.	Protas. i Gerv.	19 P.	
20 N.	(3)	20 Ú.	Praxedy p
21 P.	Albana m	21 S.	Máří Magd.
22 Ú.	X tisíc rytířů	22 Č.	Apolinářiše m.
23 S.		23 P.	Kristiny p.
24 Č.	Jana Křtit	24 S.	
25 P.		25 N.	(8) Jak. ap.
26 S.	Jana Burjana.	26 P.	Anny vd
27 N.	(4) VII usnul.	27 Ú.	
28 P.		28 S.	Pantaleona m
29 Ú.	Petra a Pavla	29 Č.	Marty p.
30 S.	Památ. s. Pav.	30 P.	Abdona m.
31 S.		31 S.	
Srpen		Říjen	
1 N.	(9) Petra v ok.	1 P.	Remigia vyzn.
2 P.	Štěpána pap.	2 S.	Leodegaria.
3 Ú.	Nalez. s Štěp.	3 N.	(18)
4 S.		4 P.	Frant. vyzn.
5 Č.	Matky b. sněž.	5 Ú.	
6 P.	Prom. Krist. p.	6 S.	
7 S.	Afry m.	7 Č.	Marka pap.
8 N.	(10) Cyr. s tov	8 P.	Dívíše s tov.
9 P.	Romana m.	9 S.	
10 Ú.	Vavřince m.	10 N.	(19)
11 S.	Tiburcia m	11 P.	
12 Č.	Klary p.	12 Ú.	
13 P.	Hippolyta m	13 S.	Kolmana.
14 S.		14 Č.	Kalixta pap.
15 N.	(11) Na n. v. M.	15 P.	Hedviky.
16 P.		16 S.	Havla op.
17 Ú.		17 N.	(20)
18 S.	Agapita m.	18 P.	Lukáše ev.
19 Č.		19 Ú.	
20 P.	Štěpána kr	20 S.	
21 S.		21 Č.	XI tisíc děvic.
22 N.	(12) Tim a Sym	22 P.	Korduly p.
23 P.		23 S.	Severina b.
24 Ú.	Bartolom. ap.	24 N.	(21) Kolumb. b.
25 S.		25 P.	Křišpína m.
26 Č.		26 Ú.	
27 P.	Rufa m.*	27 S.	
28 S.	Augustina b.	28 Č.	Štm. a Judy.
29 N.	(13) Stěti s. J.	29 P.	
30 Ú.	Šťast. a Zbožn.	30 S.	
31 S.		31 N.	(22) Quint. m.



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 Č.	Zelený.	1 S.	Filipa a Jak.
2 Ú.	Očišť. P. M.	2 Ú.		2 P.	Veliký.	2 N.	(4) Cant. Sigm.
3 S.	Blazeje bisk.	3 S.	Kunhuty p.	3 S.	Bílá.	3 P.	Nal. s. Kříže.
4 Č.		4 Č.	Přen. s. Vác.	4 N.	Velikonoce.	4 Ú.	Floriana m.
5 P.	Háty p.	5 P.		5 P.		5 S.	Gotharda b.
6 S.	Doroty p.	6 S.		6 Ú.		6 Č.	Sv. Jana v oleji.
7 N.	Sexagesima.	7 N.	(3) Oculi. Tom.	7 S.		7 P.	
8 P.		8 P.		8 Č.		8 S.	Stanislava b.*
9 Ú.	Apollonie p.	9 Ú.		9 P.		9 N.	(5) Rogation.
10 S.	školastiky p.	10 S.		10 S.		10 P.	Gord. i Epim.
11 Č.		11 Č.	Rehoře pap.	11 N.	(1) Quasimodo.	11 Ú.	
12 P.		12 P.		12 P.		12 S.	Pankráce m.
13 S.		13 S.		13 Ú.		13 Č.	Vstoup. páně.
14 N.	Quinquag. Val.	14 N.	(4) Laetare.	14 S.	Tib. a Valer. m.	14 P.	
15 P.		15 P.	Longina m.	15 Č.	Heleny vd.	15 S.	Zofie p.
16 Ú.	Juliany p.	16 Ú.	Cyriaka m.	16 P.	Den svátosti.	16 N.	(6) Exaudi.
17 S.	Popelec.	17 S.	Kedruty p.	17 S.		17 P.	
18 Č.		18 Č.		18 N.	(2) Misericordia.	18 Ú.	Potenciány p.
19 P.	Korony p.	19 P.		19 P.		19 S.	
20 S.		20 S.		20 Ú.		20 Č.	
21 N.	(1) Invocavit.	21 N.	(5) Judica.	21 S.		21 P.	
22 P.	Stol. s. Petra.	22 P.		22 Č.		22 S.	
23 Ú.		23 Ú.		23 P.	Jiřího.* Vojt.	23 N.	Letnice.
24 S.	Matěje ap. SD.	24 S.	Zvěst. p. Mar.	24 S.		24 P.	Urbana pap.
25 Č.	Valpurgy p.	25 Č.	Haštala m.	25 N.	(3) Jubil. Mar.	25 Ú.	SD.
26 P.		26 P.		26 P.		26 S.	SD.
27 S.		27 S.		27 Ú.	Vitališe m.	27 Č.	SD.
28 N.	(2) Reminiscere.	28 N.	(6) Květná.	28 S.		28 P.	SD.
29 P.		29 P.		29 Č.		29 S.	SD.
30 Ú.		30 Ú.		30 P.		30 N.	Sv. Trojice.
31 S.		31 S.		31 P.		31 P.	Petronelly p.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 S.	Jiljí op.	1 P.	Remigia vyzn.	1 P.	Všech svatých	1 S.	
2 Č.		2 S.	Leodegaria.	2 Ú.	Dušíček.	2 P.	
3 P.		3 N.	(18)	3 S.		3 Č.	
4 S.		4 P.	Frant. vyzn.	4 Č.		4 S.	Barbory p.
5 N.	(14) Viktor. m.	5 Ú.		5 P.		5 N.	(2)
6 P.		6 S.		6 S.	Linhart.vyzn.	6 P.	Mikuláše b.
7 Ú.		7 Č.	Marka pap.	7 N.	(23)	7 Ú.	Početi p. M.
8 S.	Naroz. p. Mar.	8 P.	Dívíše s tov.	8 P.	Čtyr korunov.	8 S.	
9 Č.	Gorgonia m.	9 S.		9 Ú.	Theodora m.	9 Č.	
10 P.	Pos. kap. Václ.	10 N.	(19)	10 S.	Přenes. s. Lid.	10 P.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 Č.		11 Č.	Martina b.	11 S.	
12 N.	(15)	12 P.		12 P.	Pěti bratří.	12 N.	(3)
13 P.		13 Ú.		13 S.	Brikciho b.	13 P.	Lucie p.
14 Ú.	Povýš. s. Kříže	13 S.	Kolmana.	14 N.	(24)	14 Ú.	Nikasia b.
15 S.	SD.	14 Č.	Kalixta pap.	15 P.		15 S.	SD.
16 Č.	Lidmily m.*	15 P.	Hedviky.	16 P.	Otmara op.	16 Č.	Moudr. b. SD.
17 P.	Lamperta. SD.	16 S.	Havla op.	17 Ú.		17 P.	SD.
18 S.		17 N.	(20)	17 S.		18 S.	SD.
19 N.	(16)	18 P.	Lukáše ev.	18 Č.	Alžběty vd.	19 N.	(4)
20 P.		19 Ú.		19 P.		20 P.	
21 Ú.	Matouše ap.	20 S.		20 S.		20 Ú.	Tomáše ap.
22 S.	Mauricia s tov.	21 Č.	XI tisíc děvic.	21 N.	(25) Obět. p. M.	21 P.	
23 Č.		22 P.	Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 S.	
24 P.	Početi s Jana.	23 S.	Severina b.	23 Ú.	Klimenta pap.	23 Č.	štedrý večer.
25 S.		24 N.	(21) Kolumb. b.	24 S.	Chrysogona m.	24 P.	Naroz. Kr. p.
26 N.	(17)	25 P.	Křišpína m.	25 Č.	Kateřiny p.	25 S.	
27 P.	Kosmy a Dam.	26 P.		26 P.	Lina pap.	26 N.	štěpána m.
28 Č.	Václava m.	27 Ú.		27 S.		27 P.	Jana ev.
29 S.	Michala arch.	28 Č.	Štm. a Judy.	28 N.	(1) Adventní.	28 Ú.	Mladátek.
30 Č.	Jeronyma uč.	29 P.		29 P.	Saturnina b.	29 S.	Tomáše b.
		30 S.		30 Ú.	Ondřeje ap.	30 Č.	
		31 N.	(22) Quint. m.			31 P.	Silvestra pap.



Juliánský
kalendář:

733. 739.
744*. 823.
828*. 834.
907. 918.
929. 991.
1002. 1013.
1024*. 1075.
1086. 1097.
1108*. 1170.
1181. 1192*.
1265. 1271.
1276*. 1355.
1360*. 1366.
1439. 1450.
1461. 1523.
1534. 1545.
1556*. 1607.
1618. 1629.
1640*.

Gregoriánský
kalendář:

1643. 1654.
1665. 1676*.
1711. 1722.
1733. 1744*.
1795. 1801.
1863. 1874.
1885. 1896*.
1931. 1942.
1953. 2015.
2026. 2037.
2048*. 2105.
2167. 2178.
2189

Table with columns for months (Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen) and days (1-31) with feast names and initials (S, N, P, Č, Ú, C).



Table with columns for months (Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec) and days (1-31) with feast names and initials (S, N, P, Č, Ú, C).

Juliánský
kalendář:

755. 760*.
766. 839.
860. 861.
923. 934.
945. 956*.
1007. 1018.
1029. 1040*.
1102. 1113.
1124*. 1197.
1203. 1208*.
1287. 1292*.
1298. 1371.
1382. 1393.
1455. 1466.
1477. 1488*.
1639. 1550.
1561. 1572*.
1634. 1645.
1655*.

Gregoriánský
kalendář:

1586. 1597.
1608*. 1670.
1681. 1692*.
1738. 1749.
1760*. 1806.
1817. 1828*.
1890. 1947.
1958. 1969.
1980*. 2042.
2053. 2064*.
2110. 2121.
2132*. 2194.
2200

Přestupný rok

Leden		Únor		Leden	
1 Ú.	<i>Nový rok</i>	1 P.	Brigitty p.	1 S.	<i>Nový rok</i>
2 S.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	Očišť. P. M.	2 Č.	Oktáv s. Štěp.
3 Č.	Okt. s. Jana ev.	3 N.	Sept. Blažeje.	3 P.	Okt. s. Jana ev.
4 P.	Okt. Mladátek.	4 P.	Háty p.	4 S.	Okt. Mladátek.
5 S.		5 Ú.	Doroty p.	5 N.	<i>Tři králů.</i>
6 N.	<i>Tři králů.</i>	6 S.		6 P.	Erharta bisk.
7 P.	Erharta bisk.	7 Č.		7 Ú.	Juliana muž.
8 Ú.	Juliana muž.	8 P.	Apollonie p.	8 S.	Pavla poust.
9 S.	Pavla poust.	9 S.		9 Č.	
10 Č.		10 N.	Sexag. škol. p.	10 P.	
11 P.		11 P.		11 S.	
12 S.		12 Ú.		12 N.	(1)
13 N.	(1)	13 S.	Valentina m.	13 P.	Okt. Tři králů
14 P.	<i>Sfavného kn.</i>	14 Č.		14 Ú.	<i>Sfavného kn.</i>
15 Ú.	Maura opata.	15 P.	Juliany p.	15 S.	Maura opata.
16 S.	Marcella pap.	16 S.		16 Č.	Marcella pap.
17 Č.	Anton. poust.	17 N.	Quinquagesima.	17 P.	Anton. poust.
18 P.	Přišky p.	18 P.		18 S.	Přišky p.
19 S.		19 Ú.		19 N.	(2)
20 N.	(2) <i>Fab. a Šeb.</i>	20 S.	Popel. Kor. p.	20 P.	<i>Fab. a Šeb.</i>
21 P.	<i>Anežky p.</i>	21 Č.		21 Ú.	<i>Anežky p.</i>
22 Ú.	<i>Vincencia m.</i>	22 P.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 S.	<i>Vincencia m.</i>
23 S.	Zasnoub. p. M.	23 S.		23 Č.	Zasnoub. p. M.
24 Č.	Timothea ap.	24 N.	(1) Inv. (D. př.)	24 P.	Timothea ap.
25 P.	<i>Obrác. s. Pav.</i>	25 P.	<i>Matěje ap.</i>	25 S.	<i>Obrác. s. Pav.</i>
26 S.	Polykarpa b.	26 Ú.	Valpurgy p.	26 N.	(3) Polykar. b.
27 N.	(3) Jana Zlat.	27 P.		27 P.	Jana Zlatoušt.
28 P.	Karla Vel.	28 Č.		28 Ú.	Karla Vel.
29 Ú.		29 P.		29 S.	
30 S.	Adelgundy p.	30 Č.		30 P.	Adelgundy p.
31 Č.		31 P.		31 P.	

Červen		Červenec		Srpen	
1 N.	Sv. Trojice.	1 Ú.	Navšt. p. Mar.	1 P.	<i>Petra v okov.</i>
2 P.	Marcell. a Petra.	2 S.		2 S.	Štěpána pap.
3 Ú.	Erasima b.	3 N.		3 N.	(9) Nal. s. Štěp.
4 S.		4 P.	<i>Prokopa op.</i>	4 P.	
5 Č.	Božího těla.	5 S.		5 Ú.	<i>Matky b. sn.</i>
6 P.		6 N.	(6) <i>(M. J. Husi)</i>	6 S.	<i>Prom. Kr. p.</i>
7 S.		7 P.	Villibalda b.	7 Č.	Afry m.
8 N.	(1) Medarda b.	8 Ú.	<i>Kyliana s tov.</i>	8 P.	Cyriaka s tov.
9 P.	Prima a Felic.	9 S.		9 S.	Romana m.
10 Ú.		10 Č.	Sedmi bratří.	10 N.	(10) <i>Vavřince.</i>
11 S.	Barnabáše ap.	11 P.		11 P.	Tiburcia m.
12 Č.		12 S.		12 Ú.	Klary p.
13 P.		13 N.	(6) <i>Markéty p.</i>	13 S.	Hippolyta m.
14 S.		14 P.	<i>Rozesláni ap.</i>	14 Č.	
15 N.	(2) <i>Vita m.</i>	15 Ú.		15 P.	<i>Na n. vz. p. M.</i>
16 P.		16 S.		16 S.	
17 Ú.	Marka i Marc.	17 N.	Alexia vyzn.	17 N.	(11)
18 S.	Protas. i Gerv.	18 P.	Arnolfa b.	18 P.	Agapita m.
19 Č.		19 S.		19 Ú.	
20 P.		20 N.	(7)	20 S.	Štěpána kr.
21 S.	Albana m.	21 P.	Praxedy p.	21 Č.	
22 N.	(3) X tisíc ryt.	22 Ú.	<i>Máři Magd.</i>	22 P.	Tim. a Symfor.
23 P.		23 S.	Apolinářiše m.	23 S.	
24 Ú.	<i>Jana Křtit.</i>	24 Č.	Kristiny p.	24 N.	(12) <i>Bartol.</i>
25 S.		25 P.	<i>Jakuba ap.</i>	25 P.	
26 Č.	Jana Bur.	26 S.	Anny vd.	26 Ú.	
27 P.	VII usnulých.	27 N.	(8)	27 S.	<i>Rufa m.*</i>
28 S.		28 P.	Pantaleona m.	28 Č.	Augustina b.
29 N.	(4) <i>Pet. a Pav.</i>	29 Ú.	<i>Marty p.</i>	29 P.	<i>Štěti s. Jana.</i>
30 P.	Památ. s. Pav.	30 S.	Abdona m.	30 S.	<i>Sfavn. a Zbož.</i>
		31 Č.		31 N.	(13)



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 S.	Brigitty p.	1 S.	SD.	1 Ú.		1 Č.	<i>Filipa a Jak.</i>
2 N.	Sept. Oč P. M.	2 N.	(2) <i>Reminisc.</i>	2 S.		2 P.	Sigmunda kr.
3 P.	Blažeje b.	3 P.	Kunhuty p.	3 Č.	Zelený.	3 S.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 Ú.		4 Ú.	<i>Přen. s. Václ.</i>	4 P.	Veliký. Ambr.	4 N.	(4) Cant. Flor.
5 S.	Háty p.	5 S.		5 S.	Bilá.	5 P.	Gotharda b.
6 Č.	Doroty p.	6 Č.		6 N.	Velikonoce.	6 Ú.	S. Jana v oleji.
7 P.		7 P.	Tomáše z Aq.	7 P.		7 S.	<i>Stanislava b.*</i>
8 S.		8 S.		8 Ú.		8 Č.	
9 N.	Sexagesima.	9 N.	(3) <i>Oculi.</i>	9 S.		9 P.	Gord. i Epim.
10 P.	Školastiky p.	10 P.		10 Č.	Lva pap.	10 S.	
11 Ú.		11 Ú.	<i>Řehoře pap.</i>	11 P.		11 N.	(5) <i>Rogation.</i>
12 S.		12 S.		12 S.		12 P.	Pankráce m.
13 Č.		13 Č.		13 N.	(1) <i>Quasimodo.</i>	13 Ú.	Servacia vyzn.
14 P.	Valentina m.	14 P.	Longina muž.	14 P.	Tib. a Valer. m.	14 S.	Vstoup. páně.
15 S.		15 S.		15 Ú.	Heleny vd.	15 Č.	
16 N.	Quinquages.	16 N.	(4) <i>Laetare.</i>	16 S.		16 P.	
17 P.		17 P.	Kedruty p.	17 Č.	Den svátosti.	17 S.	
18 Ú.		18 Ú.		18 P.		18 N.	(6) <i>Exaudi.</i>
19 S.	Popelec.	19 S.		19 S.		19 P.	Potenciány p.
20 Č.	Korony p.	20 Č.	Benedikta op.	20 N.	(2) <i>Misericor.</i>	20 Ú.	
21 P.		21 P.		21 P.		21 S.	
22 S.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 S.		22 Ú.	<i>Jiřího.* Vojt.</i>	22 Č.	
23 N.	(1) <i>Invocavit.</i>	23 N.	(5) <i>Judica.</i>	23 S.		23 P.	
24 P.	<i>Matěje ap.</i>	24 P.	<i>Zvěst. p. Mar.</i>	24 Č.	<i>Marka ev.</i>	24 S.	
25 Ú.	Valpurgy p.	25 Ú.	Haštala m.	25 P.		25 N.	Letnice. Urb. p.
26 S.		26 S.		26 S.		26 P.	
27 Č.		27 Č.		27 N.	(3) <i>Jubilate.</i>	27 Ú.	
28 P.		28 P.		28 P.	Vitališe m.	28 S.	
29 S.		29 S.		29 Ú.		29 Č.	
30 Č.		30 N.	(6) <i>Květná.</i>	30 P.		30 P.	
31 P.		31 P.		31 S.		31 S.	Petron. p. SD.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 P.	Jiljí op.	1 S.	Remigia vyzn.	1 S.	<i>Všech svat.</i>	1 P.	
2 Ú.		2 Č.	Leodegaria.	2 N.	(22)	2 Ú.	
3 S.		3 P.	<i>Frant. vyzn.</i>	3 P.	Dušíček.	3 S.	<i>Barbory p.</i>
4 Č.		4 S.		4 Ú.		4 Č.	
5 P.	Viktorina m.	5 N.	(18)	5 S.	<i>Linharta vyz.</i>	5 P.	<i>Mikuláše b.</i>
6 S.		6 P.		6 Č.		6 S.	
7 N.	(14)	7 Ú.	Marka pap.	7 P.	Čtyr korunov.	7 N.	(2)
8 P.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 S.		8 S.		8 P.	<i>Početi p. Mar.</i>
9 Ú.	Gorgonia m.	9 Č.	<i>Diviše s tov.</i>	9 Ú.		9 S.	
10 S.	Pos. kap. Václ.	10 P.		10 S.	(23) Theodora.	10 Ú.	
11 Č.	Prota a Jacint.	11 S.		11 P.	Pfen. s. Lidm.	11 Č.	
12 P.		12 N.	(19)	12 Ú.	<i>Martina b.</i>	12 P.	
13 S.		13 P.	Kolmana.	13 S.	Pěti bratří.	13 S.	<i>Lucie p.</i>
14 N.	(15) <i>Pov. s. Kř.</i>	14 Ú.	<i>Kalixta pap.</i>	14 P.	<i>Brikkého b.</i>	14 N.	(3) <i>Nikasia b.</i>
15 P.		15 S.	Hedviky.	15 S.		15 P.	
16 Ú.	<i>Lidmily m.*</i>	16 Č.	<i>Havla op.</i>	16 N.	(24) <i>Otmara.</i>	16 Ú.	<i>Moudr. b. SD.</i>
17 S.	Lamperta SD.	17 P.		17 P.		17 S.	
18 Č.		18 S.	<i>Lukáše ev.</i>	18 Ú.	<i>Alžběty vd.</i>	18 Č.	
19 P.		19 N.	(20)	19 P.		19 P.	
20 S.		20 P.		20 S.		20 S.	
21 N.	(16) <i>Matouše.</i>	21 Ú.	<i>XI tisíc děvic.</i>	21 P.	Obět. p. Marie.	21 N.	(4) <i>Tomáše ap.</i>
22 P.	Mauricia s tov.	22 S.	Korduly p.	22 S.	Cecilie p.	22 P.	
23 Ú.		23 Č.	Severina b.	23 N.	(25) <i>Klimenta.</i>	23 Ú.	
24 S.	Početi s. Jana.	24 P.	Kolumbana b.	24 P.	Chrysog. m.	24 S.	<i>štedrý večer.</i>
25 Č.		25 S.	Krišpina m.	25 Ú.	<i>Kateřiny p.</i>	25 P.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 P.		26 N.	(21)	26 S.	Lina pap.	26 Č.	<i>Štěpána m.</i>
27 S.	Kosmy a Dam.	27 P.		27 Ú.		27 P.	<i>Jana ev.</i>
28 N.	(17) <i>Václ. m.</i>	28 Ú.	<i>Šim. a Judy.</i>	28 S.		28 N.	<i>Mladátek.</i>
29 P.	<i>Michala arch.</i>	29 S.		29 S.	Saturnina b.	29 P.	Tomáše b.
30 Ú.	Jeronyma uč.	30 Č.		30 N.	(1) <i>Adv. Ondř.</i>	30 Ú.	
		31 P.	Quintina m.			31 S.	<i>Silvestra pap.</i>

Juliánský
kalendář:

771. 782.
793. 855.
866. 877.
888*. 950.
961. 972*.
1045. 1056*
1195. 1140*
1219. 1230.
1303. 1314.
1825. 1987.
1898. 1409.
1420*. 1482.
1498. 1504*.
1577. 1588*.
1667. 1672*.

Gregoriánský
kalendář:

1602. 1618.
1624*. 1697.
1766. 1776*.
1822. 1833.
1844*. 1901.
1912*. 1985.
1996. 2075.
2080*. 2137.
2148*

Přestupný rok

Leden			Únor			Leden			
1 P.	Nový rok	1 Č.	Brigitty p.	1 Ú.	Nový rok	1 Ú.	Nový rok	1 Ú.	Nový rok
2 Č.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Očišť. P. M.	2 S.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 S.	Blážeje b.	3 Č.	Okt. s. Jana ev.	3 Č.	Okt. s. Jana ev.	3 Č.	Okt. s. Jana ev.
4 Č.	Okt. Mladátek.	4 N.	Septuagesima	4 P.	Okt. Mladátek.	4 P.	Okt. Mladátek.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 P.	Tři králů.	5 P.	Háty p.	5 S.		5 S.		5 S.	
6 S.		6 Ú.	Doroty p.	6 N.	Tři králů.	6 N.	Tři králů.	6 N.	Tři králů.
7 N.	(1)	7 S.		7 P.		7 P.		7 P.	
8 P.	Erharta bisk.	8 Č.		8 Ú.	Erharta bisk.	8 Ú.	Erharta bisk.	8 Ú.	Erharta bisk.
9 Č.	Jullana muč.	9 P.	Apollonie p.	9 S.	Jullana muč.	9 S.	Jullana muč.	9 S.	Jullana muč.
10 S.	Pavla poust.	10 S.	Školastiky p.	10 Č.	Pavla poust.	10 Č.	Pavla poust.	10 Č.	Pavla poust.
11 Č.		11 N.	Sexagesima.	11 P.		11 P.		11 P.	
12 P.		12 P.		12 S.		12 S.		12 S.	
13 S.	Okt. Tři králů	12 Ú.		12 Č.		12 Č.		12 Č.	
14 N.	(2) Štastn. kn.	13 S.	Valentina m.	13 N.	(1)	13 N.	(1)	13 N.	(1)
15 P.	Maura opata.	14 Č.		14 P.	Štastného kn.	14 P.	Štastného kn.	14 P.	Štastného kn.
16 Č.	Marcella pap.	15 P.	Jullany p.	15 Ú.	Maura opata.	15 Ú.	Maura opata.	15 Ú.	Maura opata.
17 S.	Anton. poust.	16 P.		16 S.	Marcella pap.	16 S.	Marcella pap.	16 S.	Marcella pap.
18 Č.	Přišky p.	17 S.		17 Č.	Anton. poust.	17 Č.	Anton. poust.	17 Č.	Anton. poust.
19 P.		18 N.	Quinquagesima.	18 P.	Přišky p.	18 P.	Přišky p.	18 P.	Přišky p.
20 S.	Fab. a Šeb.	19 P.		19 S.		19 S.		19 S.	
21 N.	(3) Anežky p.	20 Ú.	Korony p.	20 N.	(2) Fab. a Šeb.	20 N.	(2) Fab. a Šeb.	20 N.	(2) Fab. a Šeb.
22 P.	Vincencia m.	21 S.	Popolec.	21 P.	Anežky p.	21 P.	Anežky p.	21 P.	Anežky p.
23 Č.	Zasnoub. p. M.	22 Č.	Stol. s. Petra.	22 Ú.	Vincencia m.	22 Ú.	Vincencia m.	22 Ú.	Vincencia m.
24 S.	Timothea ap.	23 P.		23 S.	Zasnoub. p. M.	23 S.	Zasnoub. p. M.	23 S.	Zasnoub. p. M.
25 Č.	Obr. s. Pavla.	24 S.	(Den přest.)	24 Č.	Timothea ap.	24 Č.	Timothea ap.	24 Č.	Timothea ap.
26 P.	Polykarpa b.	25 N.	(1) Inv. Mat.	25 P.	Obr. s. Pavla.	25 P.	Obr. s. Pavla.	25 P.	Obr. s. Pavla.
27 S.	Jana Zlatouš.	26 P.	Valpurgy.	26 S.	Polykarpa b.	26 S.	Polykarpa b.	26 S.	Polykarpa b.
28 N.	(4) Karla Vel.	27 Ú.		27 N.	(3) Jana Zlat.	27 N.	(3) Jana Zlat.	27 N.	(3) Jana Zlat.
29 P.		28 S.		28 P.	Karla Vel.	28 P.	Karla Vel.	28 P.	Karla Vel.
30 Č.	Adelgundy p.	29 Č.		29 Ú.		29 Ú.		29 Ú.	
31 S.		30 S.		30 S.	Adelgundy p.	30 S.	Adelgundy p.	30 S.	Adelgundy p.
		31 Č.		31 Č.		31 Č.		31 Č.	
Červen			Červenec			Srpen			
1 S.	Nikod. m. SD.	1 P.		1 Č.	Petra v okov.	1 Ú.		1 Ú.	
2 N.	Sv. Trojloe.	2 Ú.	Navšt. p. Mar.	2 P.	Stěpána pap.	2 S.		2 S.	
3 P.	Erasima.	3 S.		3 S.	Nalez. s. Štěp.	3 Č.		3 Č.	
4 Č.		4 Č.	Prokopa op.	4 N.	(9)	4 N.	(9)	4 N.	(9)
5 S.	Bonifacia b.	5 P.		5 P.	Matky b. sn.	5 P.	Matky b. sn.	5 P.	Matky b. sn.
6 Č.	Božeho těla.	6 S.	(M. J. Hust.)	6 Ú.	Prom. Kr. p.	6 Ú.	Prom. Kr. p.	6 Ú.	Prom. Kr. p.
7 P.		7 N.	(6) Villibal. b.	7 S.	Afry m.	7 S.	Afry m.	7 S.	Afry m.
8 S.	Medarda b.	8 P.	Kylliana s tov	8 Č.	Cyriaka s tov.	8 Č.	Cyriaka s tov.	8 Č.	Cyriaka s tov.
9 N.	(1) Prim. a Fel.	9 Ú.		9 P.	Romana m.	9 P.	Romana m.	9 P.	Romana m.
10 P.	Barnabáše ap.	10 S.	Sedmi bratří.	10 S.	Vavřince m.	10 S.	Vavřince m.	10 S.	Vavřince m.
11 Č.		11 Č.		11 N.	(10) Tiburcia.	11 N.	(10) Tiburcia.	11 N.	(10) Tiburcia.
12 S.		12 P.		12 P.	Klary p.	12 P.	Klary p.	12 P.	Klary p.
13 Č.		13 S.	Markéty p.	13 Ú.	Hippolyta m.	13 Ú.	Hippolyta m.	13 Ú.	Hippolyta m.
14 P.		14 N.	(8)	14 S.		14 S.		14 S.	
15 S.	Víta m.	15 P.	Rozeslání ap.	15 Č.	Na n. vz. p. M.	15 Č.	Na n. vz. p. M.	15 Č.	Na n. vz. p. M.
16 N.	(2)	16 Ú.		16 P.		16 P.		16 P.	
17 P.		17 S.	Alexia vyzn.	17 N.	(11) Agap. m.	17 N.	(11) Agap. m.	17 N.	(11) Agap. m.
18 Č.	Marka i Marc.	18 Č.	Arnolfa b.	18 P.		18 P.		18 P.	
19 S.	Protas. i Gerv.	19 P.		19 P.	Štěpána kr.	19 P.	Štěpána kr.	19 P.	Štěpána kr.
20 Č.		20 S.		20 Ú.		20 Ú.		20 Ú.	
21 P.	Albana m.	21 N.	(7) Praxedy p.	21 S.		21 S.		21 S.	
22 S.	X tisíc rytířů.	22 P.	Máří Magd.	22 Č.	Tlm. a Symfor.	22 Č.	Tlm. a Symfor.	22 Č.	Tlm. a Symfor.
23 Č.		23 Ú.	Apollinářiše m.	23 P.		23 P.		23 P.	
24 P.	Jana Křtit.	24 S.	Kristiny p.	24 S.	Bartolom. ap.	24 S.	Bartolom. ap.	24 S.	Bartolom. ap.
25 Č.		25 Č.	Jakuba ap.	25 N.	(12)	25 N.	(12)	25 N.	(12)
26 S.	Jana Bur.	26 P.	Anny vd.	26 P.		26 P.		26 P.	
27 Č.	VII usnulých.	27 S.		27 Ú.	Rufa m.*	27 Ú.	Rufa m.*	27 Ú.	Rufa m.*
28 P.		28 N.	(8) Pantal. m.	28 S.	Augustina b.	28 S.	Augustina b.	28 S.	Augustina b.
29 S.	Petra a Pavla	29 P.	Marty p.	29 Č.	Štěp. s. Jana.	29 Č.	Štěp. s. Jana.	29 Č.	Štěp. s. Jana.
30 N.	(4) Pam. s. Pav.	30 Ú.	Abdona m.	30 P.	Štastn. a Zbož.	30 P.	Štastn. a Zbož.	30 P.	Štastn. a Zbož.
31 S.		31 S.		31 Č.		31 Č.		31 Č.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 P.		1 S.	Fil. a Jak.
2 S.	Očišť. P. M.	2 S.		2 Ú.		2 Č.	Sigmunda kr.
3 N.	Sept. Blaž. b.	3 N.	(2) Rem. Kun.	3 S.	Zelen. Amb. b.	3 P.	Nal. s. Kříže.
4 P.		4 P.	Přen. s. Václ.	4 Č.	Veliký.	4 S.	Floriana m.
5 Ú.	Háty p.	5 Ú.		5 P.	Bílá.	5 N.	(4) Cantate.
6 S.	Doroty p.	6 S.		6 S.		6 P.	S. Jana v olejl.
7 Č.		7 Č.	Tomáše z Aq.	7 N.		7 Ú.	
8 P.		8 P.		8 S.	Velikonoc.	8 S.	Stanislava b.*
9 S.	Apollonie p.	9 S.		9 Ú.		9 Č.	Gord. i Epim.
10 N.	Sexag. škol. p.	10 N.	(3) Oculi.	10 S.	Lva pap.	10 P.	
11 P.		11 P.		11 Č.		11 S.	
12 Ú.		12 Ú.	Řehoře pap.	12 P.		12 N.	(5) Rogation.
13 S.		13 S.		13 S.		13 P.	Servacia vyzn.
14 Č.	Valentina m.	14 Č.		14 N.	(1) Quas. Tib.	14 Ú.	
15 P.		15 P.	Longina m.	15 P.	Heleny vd.	15 S.	Zofie p.
16 S.	Juliany p.	16 S.	Cyriaka m.	16 Ú.		16 Č.	Vstup. páně.
17 N.	Quinquagesima.	17 N.	(4) Laetare.	17 S.		17 P.	
18 P.		18 P.		18 Č.	Den svátosti.	18 S.	
19 Ú.	Popolec Kor. p.	19 Ú.		19 P.		19 N.	(6) Exaudi.
20 S.		20 S.		20 S.		20 P.	
21 Č.	Stol. s. Petra.	21 Č.	Benedikta op.	21 N.	(2) Misericor.	21 Ú.	
22 P.		22 P.		22 S.	Jiřího.* Vojt.	22 S.	
23 S.		23 S.		23 Č.		23 Č.	
24 N.	(1) Inv. Mat.	24 N.	(5) Judica.	24 P.	Marka ev.	24 P.	Urbana p.
25 P.	Valpurgy p.	25 P.	Zvěst. p. Mar.	25 S.		25 S.	
26 Ú.		26 Ú.	Haštala m.	26 P.		26 N.	Letnice.
27 S.		27 S.		27 S.		27 Ú.	
28 Č.		28 Č.		28 N.	(3) Jubil. Vital.	28 P.	
29 P.		29 P.		29 S.		29 S.	
30 S.		30 S.		30 Ú.		30 Č.	
31 N.		31 N.	(6) Květná.	31 P.		31 P.	Petron. p. SD.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 N.	(13) Jiljí op.	1 Ú.	Remigia vyzn.	1 P.	Všech svat.	1 N.	(1) Adventní.
2 P.		2 S.	Leodegaria.	2 S.	Dušíček.	2 P.	
3 Ú.		3 Č.		3 N.	(22)	3 Ú.	
4 S.	Viktorina m.	4 P.	Frant. vyzn.	4 P.		4 S.	Barbory p.
5 Č.		5 S.		5 Ú.		5 Č.	Mikuláše b.
6 P.		6 N.	(18)	6 S.	Linharta vyz.	6 P.	
7 S.		7 P.	Marka pap.	7 Č.		7 S.	
8 N.	(14) Nar. p. M.	8 Ú.	Diviše s tov.	8 P.	Čtyr korunov.	8 N.	(2) Poč. p. M.
9 P.	Gorgonia m.	9 S.		9 S.	Theodora m.	9 P.	
10 Ú.	Pos. kap. Václ.	10 Č.		10 N.	(23) Př. s. Lid.	10 Ú.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 P.		11 P.	Martina b.	11 S.	
12 Č.		12 S.		12 Ú.	Pět bratří.	12 Č.	
13 P.		13 N.	(19) Kolmana.	13 S.	Brikiho b.	13 P.	Lucie p.
14 S.	Pov. s. Kříže.	14 P.	Kalixta pap.	14 Č.		14 S.	Nikasia b.
15 N.	(15)	15 Ú.	Hedviky.	15 P.	Otmara op.	15 N.	(3)
16 P.	Lidmily m.*	16 S.	Havla op.	16 S.		16 P.	Moudr. boží.
17 Ú.	Lamperta b.	17 Č.		17 N.	(24)	17 S.	
18 S.		18 P.	Lukáše ev.	18 P.		18 Č.	
19 Č.		19 S.		19 Ú.	Alžběty vd.	19 P.	
20 P.		20 N.	(20)	20 S.		20 P.	SD.
21 S.	Matouše. SD.	21 P.	XI tisíc děvic.	21 Č.	Obět. p. Marie.	21 S.	Tomáše. SD.
22 N.	(16) Maur. s tov.	22 Ú.	Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 N.	(4)
23 P.		23 S.	Severina b.	23 S.	Kliment. pap.	23 P.	
24 Č.	Početi s. Jana.	24 Č.	Kolumbana b.	24 N.	(25) Chrys. m.	24 Ú.	Štědrý večer.
25 S.		25 P.	Křišpína m.	25 P.	Kateřiny p.	25 S.	Naroz. Kr. p.
26 Č.		26 S.		26 Ú.	Lina pap.	26 Č.	Štěpána m.
27 P.	Kosmy a Dam.	27 N.	(21)	27 P.		27 P.	Jana ev.
28 S.	Václava m.	28 P.	Šim. a Judy.	28 S.		28 S.	Mladátek.
29 N.	(17) Michala.	29 Ú.		29 P.	Saturnina b.	29 N.	Tomáše b.
30 P.	Jeronyma uč.	30 S.		30 S.	Ondřeje ap.	30 P.	
		31 Č.	Quintina m.	31 Ú.		31 Ú.	Silvestra pap.



Juliánský
kalendář:

708. 714.
725. 736*.
787. 798.
809. 820*.
882. 893.
904*. 977.
983. 988*.
1067. 1072*.
1078. 1151.
1162. 1173.
1235. 1246.
1257. 1268*.
1319. 1330.
1341. 1352*.
1414. 1425.
1436*. 1509.
1515. 1520*.
1599. 1604*.
1610. 1683.
1694.

Gregoriánský
kalendář:

1685. 1640*.
1708. 1708*.
1787. 1792*.
1798. 1849.
1855. 1860*.
1917. 1928*.
2007. 2012*.
2091. 2159.
2164*

Table with 3 columns: Leden, Únor, Leden (repeated). Each column contains dates and names of saints or events. Includes a 'Přestupný rok' section at the top.



Large table with 4 columns: Únor, Březen, Duben, Květen. Each column contains dates and names of saints or events. Includes a 'Přestupný rok' section at the top.



Juliánský
kalendář:

730. 741.
762*. 825
836*. 915
920*. 999
1010. 1083.
1094. 1105
1167. 1178.
1189. 1200*
1262. 1273
1284*. 1357
1368*. 1447
1452*. 1531
1542. 1615.
1626. 1637.
1699

Gregoriánský
kalendář:

1651. 1662.
1719. 1730.
1871. 1882.
1939. 1944*.
1950. 2023,
2034, 2045,
2102, 2175,
2186, 2197

Table with columns for months: Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen. Each month contains a grid of days with feast names and liturgical types (N., P., Č., S., Ú., P.).



Table with columns for months: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. Each month contains a grid of days with feast names and liturgical types (N., P., Č., S., Ú., P.).



Juliánský
kalendář:

757. 768.*
847. 852*.
931. 942.
1015. 1026
1037. 1099
1110. 1121
1132*. 1194
1205. 1216*
1289. 1300*
1379. 1384*.
1463. 1474
1547. 1558
1569. 1631
1642. 1653.
1664*.

Gregoriánský
kalendář:

1583. 1594.
1605. 1667.
1678. 1689.
1735. 1746.
1757. 1803.
1814. 1887.
1898. 1955.
1966. 1977.
2039. 2050.
2061. 2072*.
2107. 2118.
2129. 2191

Table with columns for months: Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen. Includes feast days like 'Nový rok', 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Blázeje b.', 'Háty p.', 'Doroty p.', 'Tři králů', 'Septuagesima', 'Sexag. Valen.', 'Juliany p.', 'Korony p.', 'Quinquagesima', 'Stol. s. Petra', 'Popel. (Den pň.)', 'Matěje ap.', 'Valpurgy p.', 'Invocavit', 'Adelgundy p.', 'Nikod. m. SD.', 'Marcell. a Petra', 'Erasima b. SD.', 'S. Troj. Bon. b.', 'Medarda b. Božího těla', 'Barnabáše ap.', 'Víta m.', 'Marka i Marc', 'Prot. i Gerv.', 'Albana m.', 'X tisíc rytífů', 'Jana Křtit.', 'Jana Bur. VII usnulých', 'Petra a Pavla Památk. s. Pav.', 'Navšt. p. Mar', 'Prokopa op.', '(M. J. Husi.) Villibalda b. Kyliana s tov.', '(5) Sedmi brat', 'Markéty p.', 'Rozeslání ap.', '(6) Alexia vyz. Arnolfa b.', 'Praxedy p Máří Magd Apolinářiše m.', '(7) Kristiny p. Jakuba ap. Anny vd.', 'Pantaleona m. Marty p. Abdona m.', '(8)



Table with columns for months: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. Includes feast days like 'Brigitty p. Očišť. P. M. Blázeje b.', 'Háty p.', 'Sept. Doroty.', 'Appollonie p. školastiky p.', 'Sexagesima. Valentina m.', 'Juliany p.', 'Quinquagesima. Stol. s. Petra. Popolec. Matěje ap. Valpurgy p.', '(1) Invocavit.', 'Září: Jiljí op.', 'Říjen: Remigia vyzn.', 'Fronť. vyzn.', 'Marka pap.', '(18) Div. s tov.', 'Kolmana. Kalixta pap. Hedviky.', '(19) Havla op.', 'Lukáše ev.', 'XI tisíc děvic. Korduly p.', '(20) Severina b. Kolumbana b. Křišpína m.', 'Šim. a Judy.', 'Listopad: Všechn svat. Dušiček.', '(22) Linh. vyz.', 'Čtyr korunov. Theodora m. Pfen. s. Lidm. Martina b. Pěti bratří.', '(23) Erikc. b.', 'Otmara op.', 'Alžběty vd.', '(24) Obět. p. Marie. Cecilie p. Kliment. pap. Chrysogona m. Kateřiny p. Lina pap.', 'Prosinec: (2) Barbory p.', 'Mikuláše b.', 'Početí p. Mar.', '(3) Lucie p. Nikasia b. SD.', 'Moudr. b. SD.', '(4) Tomáše ap.', 'štědrý večer.', 'Naroz. Kr. p. Štěpána m. Jana ev. Mladátek. Tomáše b.', 'Silvestra pap.'



Juliánský
kalendář:

700*. 779.
784*. 790.
868. 874.
885. 947.
958. 969.
980*. 1031.
1042. 1063.
1064*. 1126.
1137. 1148*.
1221. 1227.
1282*. 1311.
1316*. 1322.
1395. 1406.
1417. 1479.
1490. 1501.
1512*. 1563.
1574. 1585.
1596*. 1658.
1669. 1680*.

Gregoriánský
kalendář:

1599. 1610.
1621. 1632*.
1694. 1700.
1751. 1762.
1773. 1784*.
1819. 1830.
1841. 1852*.
1909. 1971.
1982. 1993.
2004*. 2066.
2077. 2088*.
2123. 2134.
2145. 2156*.
2202

Přestupný rok

Table with columns for months (Leden, Únor, Červen, Červenec, Srpen) and days (1-31). Each cell contains liturgical details such as feast names, saints, and feast types (N., P., S., Č., Ú., S.).



Large table with columns for months (Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec) and days (1-31). Each cell contains liturgical details such as feast names, saints, and feast types (N., P., S., Č., Ú., S.).



Juliánský
kalendář:

711. 722.
795. 806.
817. 879.
890. 901.
912*. 974.
985. 996*.
1069. 1080*.
1159. 1164*.
1243. 1254.
1327. 1338.
1349. 1411.
1422. 1433.
1444*. 1506.
1517. 1528*.
1601. 1612*.
1691. 1696*.

Gregoriánský
kalendář:

1626. 1637.
1648*. 1705.
1716*. 1789.
1846. 1857.
1868*. 1903.
1914. 1925.
1936*. 1998.
2009. 2020*.
2093. 2099.
2150. 2161.
2172*

Table with 4 columns: Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen. It contains liturgical dates and feast names for the year 12 Dubna.



Large table with 4 columns: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. It contains liturgical dates and feast names for the year 12 Dubna.



Juliánský
kalendář:

743. 754.
765. 776*.
838. 849.
860*. 933.
939. 944*.
1023. 1028*.
1034. 1107.
1118. 1129.
1191. 1202.
1213. 1224*.
1275. 1286.
1297. 1308*.
1370. 1381.
1392*. 1465.
1471. 1476*.
1555. 1560*.
1566. 1639.
1650. 1661.

Gregoriánský
kalendář:

1591. 1596*.
1675. 1686.
1743. 1748*.
1754. 1805.
1811. 1816*.
1895. 1963.
1968*. 1974.
2047. 2058.
2069. 2115.
2120*. 2126.
2199

Table with columns for months (Leden, Únor, Červen, Červenec, Srpen) and days (1-31). Includes feast names like 'Nový rok', 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Blážeje b.', 'Tři králů', 'Septuagesima', 'Valentina m.', 'Juliany p.', 'Sexagesima', 'Korony p.', 'Stol. s. Petra', 'Quinq. Mat. Valpurgy', 'Popelec', 'Nikodema m.', 'Letnice', 'Erasima b.', 'Bonif. b. SD.', 'Medarda SD.', 'Sv. Trojice', 'Barnabáše ap.', 'Božího těla', 'Víta m.', 'Alexia vyzn. Arnolfa b.', 'Praxedy p. Máří Magd.', 'Apollnáfiše m.', 'Kristiny p. Jakuba ap.', 'Anny vd.', 'Pantal. m. Marty p.', 'Abdona m.'



Table with columns for months (Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec) and days (1-31). Includes feast names like 'Brigitty p. Očišť. P. M.', '(4) Blažeje b.', 'Háty p. Doroty p.', 'Apollonie p.', 'Sept. škol. p.', 'Valentina m.', 'Juliany p.', 'Sexagesima', 'Korony p.', 'Stol. s. Petra', 'Quinq. Mat. Valpurgy', 'Popelec', 'Remigia vyzn. Leodegaria', 'Frant. vyzn.', 'Linharta vyz.', 'Čtyr korunov. Theodora m.', '(22) Pť. s. Lid. Martina b. Pěti bratří. Brikcího b.', 'Otmara op.', 'Alžběty vd.', 'Obět. p. Marie. Cecillie p. Kliment. pap.', '(24) Chrys. m. Kateřiny p. Lina pap.', 'Saturnina b. Ondřeje ap.', 'Quintina m.', 'Petron. p.', 'Adventní.', 'Barbory p.', 'Mikuláše b.', '(2) Poč. p. M.', 'Lucie p. Níkasia b.', '(3) Moudr. boží. SD.', 'Tomáše. SD.', '(4) Štědrý večer. Naroz. Kr. p. Štěpána m. Jana ev. Mladátek.', 'Tomáše b.', 'Silvestra pap.'

Juliánský
kalendář:

708*. 781.
792*. 871.
876*. 955.
966. 1039.
1050. 1061.
1123. 1134.
1145. 1156*.
1218. 1229.
1240*. 1313.
1324*. 1403.
1408*. 1487.
1498. 1571.
1582. 1593.
1655. 1666.
1677. 1688*.

Gregoriánský
kalendář:

1607. 1618.
1629. 1691.
1759. 1770.
1781. 1827.
1838. 1900.
1906. 1979.
1990. 2063.
2074. 2085.
2096*. 2131.
2142. 2153

Přestupný rok					
Leden		Únor		Leden	
1 N.	<i>Nový rok</i>	1 S.	Brigitty p.	1 P.	<i>Nový rok</i>
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 Č.	Očišť. P. M.	2 Ú.	Oktáv s. Štěp.
3 Ú.	Okt. s. Jana ev.	3 P.	Blážeje b.	3 S.	Okt. s. Jana ev.
4 S.	Okt. Mladátek.	4 S.		4 Č.	Okt. Mladátek.
5 Č.		5 N.	(5) Háty p.	5 P.	
6 P.	<i>Tři králů.</i>	6 P.	<i>Doroty p.</i>	6 S.	<i>Tři králů.</i>
7 S.		7 Ú.		7 N.	(1)
8 N.	(1) Erharta b.	8 S.		8 P.	Erharta bisk.
9 P.	Juliana muž.	9 Č.	Apollonie p.	9 Ú.	Juliana muž.
10 Ú.	Pavla poust.	10 P.	<i>Školastiky p.</i>	10 S.	Pavla poust.
11 S.		11 S.		11 Č.	
12 Č.		12 N.	Septuagesima.	12 P.	
13 P.	Okt. Tři králů	13 P.		13 S.	Okt. Tři králů
14 S.	<i>šťastného kn.</i>	14 Ú.	<i>Valentina m.</i>	14 N.	(2) <i>šťastn. kn.</i>
15 N.	(2) Maura op.	15 S.		15 P.	Maura op.
16 P.	Marcella pap.	16 Č.	Juliany p.	16 Ú.	Marcella pap.
17 Ú.	Anton. poust.	17 P.		17 S.	Anton. poust.
18 S.	Prišky p.	18 S.		18 Č.	Prišky p.
19 Č.		19 N.	Sexagesima.	19 P.	
20 P.	<i>Fab. a Šeb.</i>	20 P.	Korony p.	20 S.	<i>Fab. a Šeb.</i>
21 S.	<i>Anežky p.</i>	21 Ú.		21 N.	(3) <i>Anežky p.</i>
22 N.	(3) <i>Vincenc. m.</i>	22 S.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 P.	<i>Vincencia m.</i>
23 P.	Zasnoub. p. M.	23 Č.		23 Ú.	Zasnoub. p. M.
24 Ú.	Timothea ap.	24 P.	(Den přest.)	24 S.	Timothea ap.
25 S.	<i>Obr. s. Pavla.</i>	25 S.	<i>Matěje ap.</i>	25 Č.	<i>Obr. s. Pavla.</i>
26 Č.	Polykarpa b.	26 N.	Quinq. Valp.	26 P.	Polykarpa b.
27 P.	Jana Zlatoušt.	27 P.		27 S.	Jana Zlatoušt.
28 S.	Karla Vel.	28 Ú.		28 N.	(4) Karla Vel.
29 N.	(4)	29 S.	Popelec.	29 P.	
30 P.	Adelgundy p.	30 Ú.		30 S.	Adelgundy p.
31 Ú.		31 S.		31 S.	
Červen		Červenec		Srpen	
1 P.	Nikodema m.	1 N.	(3)	1 S.	<i>Petra v okov.</i>
2 S.	Marc. a Petra.	2 P.	Navšt. p. Mar.	2 Č.	Štěpána pap.
3 N.	Letnice.	3 Ú.		3 P.	Nalez. s. Štěp.
4 P.		4 S.	<i>Prokopa op.</i>	4 S.	
5 Ú.	<i>Bonifacia b.</i>	5 Č.		5 N.	(8) <i>M. boží sn.</i>
6 S.	SD.	6 P.	(M. J. Husí.)	6 P.	<i>Prom. Kr. p.</i>
7 Č.		7 S.	Villibalda b.	7 Ú.	Afry m.
8 P.	Medarda b. SD.	8 N.	(4) <i>Kyl. s tov.</i>	8 S.	Cyriaka s tov.
9 S.	Prima a F. SD.	9 P.		9 Č.	Romana m.
10 N.	Sv. Trojice.	10 Ú.	Sedmi bratří.	10 P.	<i>Vavřince m.</i>
11 P.	Barnabáše ap.	11 S.		11 S.	Tiburcia m.
12 Ú.		12 Č.		12 N.	(9) Klary p.
13 S.		13 P.	<i>Markéty p.</i>	13 P.	Hippolyta m.
14 Č.	<i>Božího těla.</i>	14 S.		14 Ú.	
15 P.	<i>Víta m.</i>	15 N.	(5) <i>Rozesl. ap.</i>	15 S.	<i>Na n. vz. p. M</i>
16 S.		16 P.		16 Č.	
17 N.	(1)	17 Ú.	Alexia vyzn.	17 P.	Agapita m.
18 P.	Marka i Marc.	18 S.	Arnolfa b.	18 S.	
19 Ú.	Protas. i Gerv.	19 Č.		19 N.	(10)
20 S.		20 P.	Praxedy p.	20 P.	Štěpána kr.
21 Č.	Albana m.	21 S.		21 Ú.	
22 P.	X tisíc rytířů.	22 N.	(6) <i>Máří Magd.</i>	22 S.	Tim. a Symfor.
23 S.		23 P.	Apollinářiše m.	23 Č.	
24 N.	(2) <i>Jana Křtit.</i>	24 Ú.	Kristiny p.	24 P.	<i>Bartolom. ap.</i>
25 P.		25 S.	<i>Jakuba ap.</i>	25 S.	
26 Ú.	Jana Burjana.	26 Č.	Anny vd.	26 N.	(11)
27 S.	VII usnulých.	27 P.		27 P.	<i>Rufa m.*</i>
28 Č.		28 S.	Pantaleona m.	28 Ú.	Augustina b.
29 P.	<i>Petra a Pav.</i>	29 N.	(7) <i>Marty p.</i>	29 S.	<i>Stěti s. Jana.</i>
30 S.	Památ. s. Pav.	30 Ú.	Abdona m.	30 Č.	<i>Štast. a Zbozn.</i>
31 Ú.		31 P.		31 P.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 Č.	Brigitty p.	1 Č.		1 N.	(5) <i>Judica.</i>	1 Ú.	<i>Fil. a Jak.</i>
2 P.	Očišť. P. M.	2 P.		2 P.		2 S.	Sigmunda kr.
3 S.	Blážeje b.	3 S.	Kunhuty p.	3 Ú.		3 Č.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 N.	(5)	4 N.	(1) <i>Inv. Př. s. V.</i>	4 S.	<i>Ambrože b.</i>	4 P.	Floriana m.
5 P.	Háty p.	5 P.		5 Č.		5 S.	Gotharda b.
6 Ú.	<i>Doroty p.</i>	6 Ú.		6 P.		6 N.	(3) <i>Jub. Jan v ol.</i>
7 S.		7 S.	Tom. z Aq. SD.	7 S.		7 P.	
8 Č.		8 Č.		8 N.	(6) <i>Květná.</i>	8 Ú.	<i>Stanislava b.*</i>
9 P.	Apollonie p.	9 P.	SD.	9 P.		9 S.	Gord. i Epim.
10 S.	<i>Školastiky p.</i>	10 S.	SD.	10 Ú.		10 Č.	
11 N.	Septuagesima.	11 N.	(2) <i>Reminiscere.</i>	11 S.	<i>Lva pap.</i>	11 P.	Pankráce m.
12 P.		12 P.	<i>Rehoře pap.</i>	12 Č.	Zelený.	12 S.	
13 Ú.		13 Ú.		13 P.	<i>Veliký.</i>	13 N.	(4) <i>Cantate.</i>
14 S.	<i>Valentina m.</i>	14 S.		14 S.	Bilá.	14 P.	
15 Č.		15 Č.	Longina m.	15 N.	<i>Velikonoco.</i>	15 Ú.	<i>Zofie p.</i>
16 P.	Juliany p.	16 P.	Cyriaka m.	16 P.		16 S.	
17 S.		17 S.	Kedruty p.	17 Ú.		17 Č.	
18 N.	Sexagesima.	18 N.	(3) <i>Oculi.</i>	18 S.		18 P.	Potenc. p.
19 P.		19 P.		19 Č.		19 S.	
20 Ú.	Korony p.	20 Ú.		20 P.		20 N.	(5) <i>Rogation.</i>
21 S.		21 S.	Benedikta op.	21 S.		21 P.	
22 Č.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 Č.		22 N.	(1) <i>Quasimodo.</i>	22 Ú.	
23 P.		23 P.		23 P.	<i>Jiřího.* Vojt.</i>	23 S.	
24 S.	<i>Matěje ap.</i>	24 S.		24 Ú.		24 Č.	<i>Vstoup. páně.</i>
25 N.	Quinq. Valp.	25 N.	(4) <i>Laet. Zv. M.</i>	25 S.	<i>Marka ev.</i>	25 P.	<i>Urbana p.</i>
26 P.		26 P.	<i>Haštala m.</i>	26 Č.		26 S.	
27 Ú.		27 Ú.		27 P.	<i>Den svátosti.</i>	27 N.	(6) <i>Exaudi.</i>
28 S.	Popelec.	28 S.		28 S.	<i>Vitališe m.</i>	28 P.	
29 P.		29 Č.		29 N.	(2) <i>Misericor.</i>	29 Ú.	
30 Ú.		30 P.		30 P.		30 S.	
31 S.		31 S.		31 Č.		31 Č.	Petronelly p.
Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 S.	Jiljí op.	1 P.	Remigia vyzn.	1 Č.	<i>Všech svat.</i>	1 S.	
2 N.	(12)	2 Ú.	Leodegaria.	2 P.	Dušiček.	2 N.	(1) <i>Adventní.</i>
3 P.		3 S.		3 S.		3 P.	
4 Ú.		4 Č.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 N.	(21)	4 Ú.	<i>Barbory p.</i>
5 S.	Viktorina m.	5 P.		5 P.		5 S.	
6 Č.		6 S.		6 Ú.	<i>Linharta vyz</i>	6 Č.	<i>Mikuláše b.</i>
7 P.		7 N.	(17) <i>Marka p.</i>	7 S.		7 P.	<i>Početi p. Mar.</i>
8 S.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 P.	<i>Diviše s tov.</i>	8 Č.	<i>Čtyr korunov.</i>	8 S.	
9 N.	(13) <i>Gorgonia.</i>	9 Ú.		9 P.	Theodora m.	9 N.	(2)
10 P.	Pos. kap. Václ.	10 S.		10 S.	Pfen. s. Lidm.	10 P.	
11 Ú.	Prota a Jacint.	11 Č.		11 Ú.		11 S.	
12 S.		12 P.		12 P.	(22) <i>Mart. b.</i>	12 Č.	<i>Lucie p.</i>
13 Č.		13 S.	Kolmana.	13 Ú.	<i>Pěti bratří.</i>	13 P.	<i>Nikasia b.</i>
14 P.	<i>Pov. s. Kříže.</i>	14 S.		14 S.	<i>Brikcího b.</i>	14 P.	
15 S.		15 P.	(18) <i>Kalixta.</i>	15 Č.		15 S.	
16 N.	(14) <i>Lidmily.*</i>	16 Ú.	<i>Havla op.</i>	16 P.	<i>Otmara op.</i>	16 N.	(3)
17 P.	Lamperta b.	17 S.		17 P.		17 P.	<i>Moudr. boží.</i>
18 Ú.		18 Č.	<i>Lukáše ev.</i>	18 S.		18 Ú.	SD.
19 S.	SD.	19 P.		19 Ú.	(23) <i>Alžběty vd.</i>	19 S.	
20 Č.		20 S.		20 Č.		20 P.	
21 P.	<i>Matouše. SD.</i>	21 N.	(19) <i>XI tis. děv.</i>	21 S.	<i>Obět. p. Marie.</i>	21 P.	<i>Tom. ap. SD.</i>
22 S.	<i>Maur. s tov. SD.</i>	22 P.	Korduly p.	22 Č.	Cecillie p.	22 S.	SD.
23 N.	(15)	23 Ú.	Severina b.	23 P.	<i>Kliment. pap.</i>	23 N.	(4)
24 P.	Početi s. Jana.	24 S.	Kolumbana b.	24 S.	<i>Chrysog. m.</i>	24 P.	<i>Štědrý večer.</i>
25 Ú.		25 Č.	Křišpína m.	25 N.	(24) <i>Kateř. p.</i>	25 Ú.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 S.		26 P.		26 P.	<i>Lina pap.</i>	26 S.	<i>Štěpána m.</i>
27 Č.	Kosmy a Dam.	27 S.		27 Ú.		27 Č.	<i>Jana ev.</i>
28 P.	<i>Václava m.</i>	28 N.	(20) <i>Šim. a J.</i>	28 S.		28 P.	<i>Mladátek.</i>
29 S.	<i>Michal. arch.</i>	29 P.		29 Č.	<i>Saturnína b.</i>	29 S.	Tomáše b.
30 Ú.		30 Ú.		30 P.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 N.	
31 N.	(16) <i>Jeron. uč.</i>	31 S.	Quintina m.	31 P.		31 P.	<i>Silvestra pap.</i>



Juliánský
kalendář:

713. 719.
724*. 803.
808*. 814.
887. 898.
909. 971.
982. 993.
1004*. 1055.
1066. 1077.
1088*. 1150.
1161. 1172*.
1245. 1251.
1256*. 1335.
1340*. 1346.
1419. 1430.
1441. 1503.
1514. 1525.
1536*. 1587.
1598. 1609.
1620*. 1682.
1693.

Gregoriánský
kalendář:

1623 1634.
1645. 1656*.
1702. 1713.
1724*. 1775.
1786. 1797
1843. 1854.
1865. 1876*.
1911. 1922.
1933. 1995.
2006. 2017.
2028*. 2090.
2147. 2158.
2169. 2180*

Table with columns for months: Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen. It lists days of the month with corresponding feast names and liturgical days (N., P., Ú., Č., S., SD.).



Table with columns for months: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. It lists days of the month with corresponding feast names and liturgical days (N., P., Ú., Č., S., SD.).



Juliánský
kalendář:

735. 746
819. 830.
841. 903.
914. 925.
936*. 998.
1009. 1020*.
1093. 1104*.
1183. 1188*.
1267. 1278.
1351. 1362.
1373. 1435.
1446. 1457.
1468* 1530
1541 1552*.
1625. 1636*.

Gregoriánský
kalendář:

1588* 1650.
1661. 1672*.
1718. 1729.
1740* 1808*.
1870. 1881.
1892* 1927.
1938. 1949.
1960* 2022.
2033, 2044*.
2101, 2112*.
2174, 2185,
2196*

Table with columns for months: Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen. It lists liturgical days and feast names such as 'Nový rok', 'Brigitty p.', 'Očišť. P. M.', 'Tři králů', 'Sept. Valen.', 'Juliany p.', 'Sexagesima', 'Matěje ap.', 'Quinquagesima', 'Nikodema m.', 'Navšt. p. Mar.', 'Letnice. Bonif.', 'Sv. Trojice', 'Vita m.', 'Marka i Marc.', 'Albana m.', 'Jana Křtit.', 'Petra a Pav.', 'Pantaleona m.', 'Martý p.', 'Abdona m.'



Table with columns for months: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. It lists liturgical days and feast names such as 'Brigitty p.', 'Popelec.', 'Kunhuty p.', 'Přen. s. Václ.', 'Háty p.', 'Rehoře p.', 'Septuagesima.', 'Valentina m.', 'Juliany p.', 'Sexag. Korony.', 'Stol. s. Petra.', 'Matěje ap.', 'Valpurgy.', 'Quinquagesima.', 'Jiljí op.', 'Remigia vyzn.', 'Frant. vyzn.', 'Marka pap.', 'Narož. p. Mar.', 'Gorgonia m.', 'Pos. kap. Václ.', 'Povýš. s. Kř.', 'Lidmily m.', 'Lamperta b.', 'Mat. ap.', 'Mauricia s tov.', 'Poč. s. Jana. SD.', 'Kosmy a Dam.', 'Václava m.', 'Michala arch.', 'Jeronyma uč.', 'Všech svat. Dušiček.', 'Frant. vyzn.', 'Marka pap.', 'Čtyr korunov. Theodora m.', 'Přen. s. Lidm. Martina b.', 'Pětí bratří.', 'Otmara op.', 'Alžběty vd.', 'Obět. p. Marie. Cecilie p.', 'Klimenta pap.', 'Chrysogona m.', 'Kateřiny p.', 'Lina pap.', 'Saturnina b.', 'Ondřeje ap.', 'Silvestra pap.'



Juliánský
kalendář:

751. 762.
773. 835.
846. 857.
868*. 930.
941. 952*.
1025. 1036*.
1115. 1120*.
1199. 1210.
1283. 1294.
1305. 1367.
1378. 1389.
1400*. 1462.
1473. 1484*.
1557. 1568*.
1647. 1652*.

Gregoriánský
kalendář:

1593. 1604*.
1677. 1683.
1688*. 1745.
1756*. 1802.
1813. 1824*.
1897. 1954.
1965. 1976*.
2049. 2055.
2060*. 2106.
2117. 2128*

Přestupný rok

Leden		Únor		Leden	
1 Č.	Nový rok	1 N.	(4) Brigitty p.	1 P.	Nový rok
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Očišť. P. M.	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 Ú.	Blažeje bisk.	3 N.	Okt. s. Jana ev.
4 N.	Okt. Mladátek.	4 S.	Háty p.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 P.	Tři králů.	5 Č.	Doroty p.	5 Ú.	Tři králů.
6 Ú.		6 P.		6 S.	
7 S.		7 S.		7 Č.	
8 Č.	Erharta bisk.	8 N.	(5)	8 P.	Erharta bisk.
9 P.	Juliana muž.	9 P.	Apollonie p.	9 S.	Juliana muž.
10 S.	Pavla poust.	10 Ú.	školastiky p.	10 N.	(1) Pavla poust.
11 N.	(1)	11 S.		11 P.	
12 P.		12 Č.		12 Ú.	
13 Ú.	Okt. Tří králů	13 P.	Valentina m.	13 S.	Okt. Tří králů
14 S.	Šťastného kn.	14 S.		14 Č.	Šťastného kn.
15 Č.	Maura opata.	15 N.	Septuagesima.	15 P.	Maura op.
16 P.	Marcella pap.	16 P.	Juliany p.	16 S.	Marcella pap.
17 S.	Anton. poust.	17 Ú.		17 N.	(2) Ant. poust.
18 N.	(2) Přišky p.	18 S.		18 P.	Přišky p.
19 P.		19 Č.		19 Ú.	
20 Ú.	Fab. a Šebest.	20 P.	Korony p.	20 S.	Fab. a Šebest.
21 S.	Anežky p.	21 S.		21 Č.	Anežky p.
22 Č.	Vincencia m.	22 N.	Sexag. Stol. P.	22 P.	Vincencia m.
23 P.	Zasnoub. p. M.	23 P.		23 S.	Zasnoub. p. M.
24 S.	Timothea ap.	24 Ú.	(Den přest.)	24 N.	(3) Timoth. ap.
25 N.	(3) Obrác. s. P.	25 S.	Matěje ap.	25 P.	Obr. s. Pavla.
26 P.	Polykarpa b.	26 Č.	Valpurgy p.	26 Ú.	Polykarpa b.
27 Ú.	Jana Zlatoúst.	27 P.		27 S.	Jana Zlatoúst.
28 S.	Karla Vel.	28 S.		28 Č.	Karla Vel.
29 Č.		29 N.	Quinquagesima.	29 P.	
30 P.	Adelgundy p.	30 S.		30 S.	Adelgundy p.
31 S.		31 N.	(4)	31 N.	(4)

Červen

Červenec

Srpen

1 Ú.	Nikodema m.	1 Č.	Navšt. p. Mar.	1 N.	(7) Petra v ok.
2 S.	Marc. a Petra.	2 P.		2 P.	Štěpána pap.
3 Č.	Erasima b.	3 S.		3 Ú.	Nalez. s. Štěp.
4 P.		4 N.	(3) Prok. op.	4 S.	Matky b. sněž.
5 S.	Bonifacia b.	5 P.	(M. J. Husi.)	5 Č.	Prom. Krist. p.
6 N.	Letnice.	6 Ú.	Villibalda b.	6 P.	Afry m.
7 P.	Medarda b.	7 S.	Kyliana s tov.	7 S.	
8 Ú.	Pr. a Felic. SD.	8 N.		8 N.	(8) Cyr. s tov.
9 S.		9 P.	Sedmi bratří.	9 P.	Romana m.
10 Č.	Barnab. ap. SD.	10 S.		10 Ú.	Vavřince m.
11 P.		11 N.	(4)	11 S.	Tiburcia m.
12 S.		12 P.	Markéty p.	12 Č.	Klary p.
13 N.	Sv. Trojice.	13 Ú.		13 P.	Hippolyta m.
14 P.	Víta muž.	14 S.		14 S.	
15 Č.	Božího těla.	15 N.	(9) Na n. v. M.	15 N.	
16 P.	Marka i Marc.	16 P.		16 P.	Agapita m.
17 S.	Protas. i Gerv.	17 S.	Alexia vyzn.	17 Ú.	
18 N.	(1)	18 N.	(5) Arnolfa b.	18 S.	Štěpána kr
19 P.	Albana m.	19 P.		19 Č.	
20 Ú.	X tisíc rytířů.	20 Ú.	Praxedy p.	20 P.	
21 S.		21 S.	Máří Magd.	21 S.	
22 Č.	Jana Křtit.	22 Č.	Apolinářiše m.	22 N.	(10) Tim. a Sym.
23 P.		23 P.	Kristiny p.	23 P.	Bartolom. ap.
24 S.		24 S.		24 Ú.	
25 N.	Jana Burjana.	25 N.	(6) Jak. ap.	25 S.	
26 P.	(2) VII usnul.	26 P.	Anny vd.	26 Č.	Rufa m.*
27 Ú.		27 Ú.	Pantaleona m.	27 P.	Augustina b.
28 S.	Petra a Pavla	28 S.	Marty p.	28 S.	(11) Stětí s. J.
29 Č.	Památ. s. Pav.	29 Č.	Abdona m.	29 P.	Šťast. a Zbožn.
30 P.		30 P.		30 S.	
31 S.		31 S.		31 Ú.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 Č.		1 S.	Filipa a Jak.
2 Ú.	Očišť. P. M.	2 Ú.		2 P.		2 N.	(2) Miser. Sigm.
3 S.	Blažeje bisk.	3 S.	Popel. Kunh. p.	3 S.		3 P.	Nal. s. Kříže.
4 Č.		4 Č.	Přen. s. Václ.	4 N.	(5) Judica. Amb.	4 Ú.	Floriana m.
5 P.	Háty p.	5 P.		5 P.		5 S.	Gotharda b.
6 S.	Doroty p.	6 S.		6 Ú.		6 Č.	Sv. Jana v oleji.
7 N.	(5)	7 N.	(1) Invooc. Tom.	7 S.		7 P.	
8 P.		8 P.		8 Č.		8 S.	Stanislava b.*
9 Ú.	Apollonie p.	9 Ú.		9 P.		9 N.	(3) Jubilate.
10 S.	školastiky p.	10 S.	SD.	10 S.		10 P.	Gord. i Epim.
11 Č.		11 Č.		11 N.	(6) Květná.	11 Ú.	
12 P.		12 P.	Řehoře p. SD.	12 P.		12 S.	Pankráce m.
13 S.		13 S.		13 Ú.		13 Č.	Servacia.
14 N.	Septuag. Valen.	14 N.	(2) Reminiscere.	14 S.	Tib. a Valer. m.	14 P.	Zofie p.
15 P.	Juliany p.	15 P.	Longina m.	15 Č.	Zelený. Hel. vd.	15 S.	
16 Ú.		16 Ú.	Cyriaka m.	16 P.	Veliký.	16 N.	(4) Cantate.
17 S.		17 S.	Kedruty p.	17 S.	Bílá.	17 P.	
18 Č.		18 Č.		18 N.	Velikonoce.	18 Ú.	Potenciány p.
19 P.	Korony p.	19 P.		19 P.		19 S.	
20 S.		20 S.		20 Ú.		20 Č.	
21 N.	Sexagesima.	21 N.	(3) Oculi. Ben.	21 S.		21 P.	
22 P.	Stol. s. Petra.	22 P.		22 Č.		22 S.	
23 Ú.		23 Ú.		23 P.	Jiřtho.* Vojt.	23 N.	(5) Rogation.
24 S.	Matěje ap.	24 S.		24 S.		24 P.	
25 Č.	Valpurgy p.	25 Č.	Zvěst. p. Mar.	25 N.	(1) Quas. Mar.	25 Ú.	Urbana pap.
26 P.		26 P.	Haštala m.	26 P.		26 S.	
27 S.		27 S.		27 Ú.		27 Č.	Vstup. páně.
28 N.	Quinquagesima.	28 N.	(4) Laetare.	28 S.	Vitališe m.	28 P.	
29 Ú.		29 Ú.		29 Č.		29 S.	
30 S.		30 P.		30 P.	Den svátostí.	30 N.	(6) Exaudi.
31 N.		31 S.		31 P.		31 P.	Petronelly p.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 S.	Jiljí op.	1 P.	Remigia vyzn.	1 P.	Všech svatých	1 S.	
2 Č.		2 S.	Leodegaria.	2 Ú.	Dušíček.	2 Č.	
3 P.		3 N.	(16)	3 S.		3 P.	Barbory p.
4 S.		4 P.	Frant. vyzn.	4 Č.		4 S.	
5 N.	(12) Viktor. m.	5 Ú.		5 P.	Linharta vyz.	5 N.	(2)
6 P.		6 S.		6 P.		6 P.	Mikuláše b.
7 Ú.		7 Č.	Marka pap.	7 N.	(21)	7 S.	Početi p. M.
8 S.	Naroz. p. Mar.	8 P.	Diviše s tov.	8 P.	Čtyr korunov.	8 Ú.	
9 Č.	Gorgonia m.	9 S.		9 Ú.	Theodora m.	9 Č.	
10 P.	Pos. kap. Václ.	10 N.	(17)	10 S.	Přenes. s. Lid.	10 P.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 P.		11 Č.	Martina b.	11 S.	
12 N.	(13)	12 Ú.		12 P.	Pěti bratří.	12 N.	(3)
13 P.		13 S.	Kolmana.	13 S.	Brikcího b.	13 P.	Lucie p.
14 S.	Povýš. s. Kříže	14 Č.	Kalixta pap.	14 N.	(22)	14 Ú.	Nikasia b.
15 Č.	SD.	15 P.	Hedviky.	15 P.		15 S.	SD.
16 P.	Lidmily m.*	16 S.	Havla op.	16 Ú.	Otmara op.	16 Č.	Moudr. b. SD.
17 S.	Lamperta. SD.	17 N.	(18)	17 S.		17 P.	SD.
18 Č.		18 P.	Lukáše ev.	18 Č.	Alžbětý vd.	18 S.	
19 P.	(14)	19 Ú.		19 P.		19 N.	(4)
20 S.		20 S.		20 S.		20 P.	Tomáše ap.
21 N.	Matouše ap.	21 Č.	XI tisíc děvic.	21 N.	(23) Obět. p. M.	21 Ú.	
22 Ú.	Mauricia s tov.	22 P.	Korduly p.	22 P.	Cecille p.	22 S.	
23 S.		23 S.	Severina b.	23 Ú.	Klimenta pap.	23 Č.	štědrý večer.
24 Č.	Početi s. Jana.	24 N.	(19) Kolumb. b.	24 S.	Chrysogona m.	24 P.	Naroz. Kr. p.
25 P.		25 P.	Křišpína m.	25 Č.	Kateřiny p.	25 S.	
26 S.		26 Ú.		26 P.	Lina pap.	26 N.	Štěpána m.
27 N.	(15)	27 S.		27 S.		27 P.	Jana ev.
28 P.	Kosmy a Dam.	28 Č.	Šim. a Judy.	28 N.	(1) Adventní.	28 Ú.	Mladátek.
29 Ú.	Václava m.	28 P.		29 P.	Saturnina b.	29 S.	Tomáše b.
30 S.	Michala arch.	29 S.		30 Č.	Ondřeje ap.	30 Č.	
31 Č.	Jeronyma uč.	30 S.		31 P.		31 P.	Silvestra pap.
		31 N.	(20) Quint. m.				

Juliánský
kalendář:

705. 716*.
767. 778.
789. 800*.
862. 873.
884*. 957.
963. 968*.
1047. 1052*.
1058. 1131.
1142. 1153.
1216. 1226.
1237. 1248*.
1299. 1310.
1321. 1332*.
1394. 1405.
1416*. 1489.
1495. 1500*.
1579. 1584*.
1590. 1663.
1674. 1685.

Gregoriánský
kalendář:

1609. 1615.
1620*. 1699.
1767. 1772*.
1778. 1829.
1835. 1840*.
1908*. 1981.
1987. 1992*.
2071. 2076*.
2082. 2133.
2139. 2144*.
2201

Přestupný rok					
Leden		Únor		Leden	
1 S.	<i>Nový rok</i>	1 S.	Brigitty p.	1 Č.	<i>Nový rok</i>
2 C.	Oktáv s. Štěp.	2 N.	(4) Očišť. P. M.	2 P.	Oktáv s. Štěp.
3 P.	Okt. s. Jana ev.	3 P.	Blažeje bisk.	3 S.	Okt. s. Jana ev.
4 S.	Okt. Mladátek.	4 Ú.	Háty p.	4 N.	Okt. Mladátek.
5 N.	<i>Tři králů.</i>	5 S.	Doroty p.	5 P.	<i>Tři králů.</i>
6 P.	Erharta bisk.	6 C.	(5) Apollonie p.	6 Ú.	Erharta bisk.
7 Ú.	Juliana muž.	7 P.	Školastiky p.	7 S.	Juliana muž.
8 S.	Pavla poust.	8 S.	(1)	8 Č.	Pavla poust.
9 C.	(1)	9 N.	Okt. Tří králů	9 P.	(1)
10 P.	Okt. Tří králů	10 P.	<i>Šťastného kn.</i>	10 S.	Okt. Tří králů
11 S.	<i>Šťastného kn.</i>	11 Ú.	Maura opata.	11 N.	<i>Šťastného kn.</i>
12 N.	Maura opata.	12 S.	Marcella pap.	12 P.	Maura op.
13 P.	Marcella pap.	13 C.	Sept. Jul. p.	13 S.	Marcella pap.
14 Ú.	Anton. poust.	14 P.	(2) Prišky p.	14 S.	Anton. poust.
15 S.	Přišky pany.	15 S.	Korony p.	15 Č.	(2) Prišky p.
16 C.	(2)	16 N.	<i>Fab. a Šebest.</i>	16 P.	<i>Fab. a Šebest.</i>
17 P.	<i>Fab. a Šebest.</i>	17 P.	<i>Anežky p.</i>	17 S.	<i>Anežky p.</i>
18 S.	<i>Anežky p.</i>	18 Ú.	<i>Vincencia m.</i>	18 N.	<i>Vincencia m.</i>
19 C.	<i>Vincencia m.</i>	19 S.	Zasnoub. p. M.	19 P.	<i>Zasnoub. p. M.</i>
20 P.	Zasnoub. p. M.	20 C.	Timothea ap.	20 S.	<i>Zasnoub. p. M.</i>
21 S.	Timothea ap.	21 P.	(3) Obr. s. Pavla	21 N.	<i>Timothea ap.</i>
22 N.	(3) Polykarpa.	22 S.	Jana Zlatoušť.	22 P.	(3) Obr. s. Pavla
23 P.	Jana Zlatoušť.	23 C.	Karla Vel.	23 S.	Jana Zlatoušť.
24 Ú.	Karla Vel.	24 P.	Matěje ap.	24 N.	Karla Vel.
25 S.	Adelgundy p.	25 S.	Valpurgy p.	25 P.	Adelgundy p.
26 C.	(3) Polykarpa.	26 N.	(3) Obr. Pav.	26 S.	(3) Polykarpa b.
27 P.	Jana Zlatoušť.	26 P.	Polykarpa b.	27 Ú.	Jana Zlatoušť.
28 Ú.	Karla Vel.	27 C.	Jana Zlatoušť.	27 S.	Karla Vel.
29 S.	Adelgundy p.	28 P.	Karla Vel.	28 Č.	(3) Obr. Pav.
30 C.	(3) Polykarpa.	29 S.	Adelgundy p.	29 P.	Jana Zlatoušť.
31 P.	Jana Zlatoušť.	30 P.	Adelgundy p.	30 C.	Karla Vel.
		31 S.		31 S.	Adelgundy p.



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 N.	(4) Brigitty p.	1 N.	Quinquagesima.	1 S.		1 P.	Svát. Fil. a J. Sigmunda kr.
2 P.	Očišť. P. M.	2 P.	Kunhuty p.	2 C.		2 S.	(2) Mis. N. s. K.
3 Ú.	Blažeje bisk.	3 Ú.	Popel. Př. Vác.	3 P.	Ambrože b.	3 N.	Floriana m.
4 S.	Háty p.	4 S.	Tomáše z Aq.	4 S.	(5) Judica.	4 P.	Gotharda b.
5 C.	Doroty p.	5 C.	(1) Invocavit	5 N.		5 Ú.	S. Jana v oleji.
6 P.	(5) Apollonie p.	6 P.	(1) Invocavit	6 P.		6 S.	Stanislava b.*
7 S.	Školastiky p.	7 S.	Rehoře pap.	7 Ú.		7 C.	(3) Jub. G. i Ep.
8 N.	(1)	8 N.	Rehoře pap.	8 S.	Lva pap.	8 P.	Pankrác m.
9 P.	Okt. Tří králů	9 P.	(2) Rem. Long.	9 C.	(6) Květná.	9 S.	Servacia.
10 Ú.	<i>Šťastného kn.</i>	10 Ú.	Cyriaka m.	10 P.	Tib. a Valer. m.	10 N.	Zofie p.
11 S.	Maura opata.	11 S.	Kedruty p.	11 S.	Heleny vd.	11 P.	(4) Cantate.
12 N.	Marcella pap.	12 C.	Benedikta op.	12 N.	Zelený.	12 Ú.	Potenciány p.
13 P.	Anton. poust.	13 P.	(3) Oculi.	13 P.	Velikonoce.	13 S.	(5) Rogation.
14 S.	Přišky p.	14 S.	Zvěst. p. Mar.	14 Ú.	Jiřího.* Vojt.	14 C.	Urbana pap.
15 Č.	Korony p.	15 N.	Haštala m.	15 S.	Marka ev.	15 P.	Vstup. páně.
16 P.	(3) Obr. Pav.	16 P.	(4) Laetare.	16 C.	(1) Quasimodo.	16 S.	(6) Exaudi.
17 S.	Jana Zlatoušť.	17 Ú.		17 P.	Vitalise m.		
18 Ú.	Karla Vel.	18 S.		18 S.			
19 S.	Adelgundy p.	19 N.		19 C.			
20 C.	(3) Polykarpa.	20 P.		20 P.			
21 P.	Jana Zlatoušť.	20 S.		20 S.			
22 Ú.	Karla Vel.	21 N.		21 Ú.			
23 S.	Adelgundy p.	21 P.		21 S.			
		22 C.		22 C.			
		22 P.		22 P.			
		23 S.		23 S.			
		23 N.		23 N.			
		24 Ú.		24 Ú.			
		24 P.		24 P.			
		25 S.		25 S.			
		26 C.		26 C.			
		27 P.		27 P.			
		28 Ú.		28 Ú.			
		29 S.		29 S.			
		30 C.		30 C.			
		31 P.		31 P.			



Juliánský
kalendář:

710. 721.
732*. 805.
816*. 895.
900*. 979.
990. 1063.
1074. 1085.
1147. 1158.
1169. 1180*.
1242. 1253.
1264*. 1337.
1348*. 1427.
1432*. 1511.
1522. 1595.
1606. 1617.
1679. 1690.

Gregoriánský
kalendář:

1631. 1642.
1710. 1783.
1794. 1851.
1862. 1919.
1924*. 1930.
2014. 2025.
2087. 2098.
2155. 2166.
2177

Table with columns for months (Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen) and rows for days (1-31) with feast names and initials.



Table with columns for months (Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec) and rows for days (1-31) with feast names and initials.

Juliánský
kalendář:

748*. 827.
911. 922.
995. 1006.
1017. 1090.
1101. 1112*.
1185. 1196*.
1280*. 1359.
1443. 1454.
1527. 1538.
1549. 1622.
1633. 1644*.

Gregoriánský
kalendář:

1585. 1647.
1658. 1669.
1680*. 1715.
1726. 1737.
1867. 1878.
1889. 1935.
1946. 1957.
2019. 2030.
2041. 2052*.
2109. 2171.
2182. 2193

Přestupný rok			Leden			
Leden		Únor		Leden		
1 P.	<i>Nový rok</i>	1 Č.	Brigitty p.	1 Ú.	<i>Nový rok</i>	
2 Ú.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	Očišť. P. M.	2 Š.	Oktáv s. Štěp.	
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 S.	Blažeje b.	3 Č.	Okt. s. Jana ev.	
4 Č.	Okt. Mladátek.	4 N.	(5)	4 P.	Okt. Mladátek.	
5 P.		5 P.	Háty p.	5 S.		
6 S.	<i>Tři králů.</i>	6 Ú.	<i>Doroty p.</i>	6 N.	<i>Tři králů.</i>	
7 N.	(1)	7 S.		7 P.	Erharta bisk.	
8 P.	Erharta bisk.	8 Č.		8 Ú.	Juliana muž.	
9 Ú.	Juliana muž.	9 P.	Apollonie p.	9 Š.	Pavla poust.	
10 Č.	Pavla poust.	10 S.	<i>školaštíky p.</i>	10 Č.		
11 S.		11 N.	(6)	11 P.		
12 P.		12 Ú.		12 S.		
13 S.	Okt. Tř králů	13 Ú.		13 N.	(1)	
14 N.	(2) <i>Šťastn. kn.</i>	14 Š.	<i>Valentina m.</i>	14 P.	<i>Šťastného kn.</i>	
15 P.	Maura opata.	15 Č.		15 Ú.	Maura opata.	
16 Ú.	Marcella pap.	16 P.	Juliany p.	16 Š.	Marcella pap.	
17 Č.	Anton. poust.	17 S.		17 Č.	Anton. poust.	
18 S.	Přišky p.	18 N.	Septuagesima	18 P.	Přišky p.	
19 P.		19 Ú.		19 S.		
20 S.	<i>Fab. a Šeb.</i>	20 P.	Korony p.	20 N.	(2) <i>Fab. a Šeb.</i>	
21 N.	(3) <i>Anežky p.</i>	21 Š.		21 P.	<i>Anežky p.</i>	
22 P.	<i>Vincencia m.</i>	22 Č.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 Ú.	<i>Vincencia m.</i>	
23 Ú.	Zasnoub. p. M.	23 P.		23 Š.	Zasnoub. p. M.	
24 Č.	Timothea ap.	24 S.	(Den přest.)	24 Č.	Timothea ap.	
25 S.	<i>Obr. s. Pavla.</i>	25 N.	<i>Sexag. Mat.</i>	25 P.	<i>Obr. s. Pavla.</i>	
26 P.	Polykarpa b.	26 Ú.	Valpurgy p.	26 S.	Polykarpa b.	
27 S.	Jana Zlatoušt.	27 S.		27 N.	(3) Jana Zlat.	
28 N.	(4) Karla Vel.	28 Č.		28 P.	Karla Vel.	
29 P.		29 Ú.		29 Š.		
30 Ú.	Adelgundy p.	30 S.		30 Č.	Adelgundy p.	
31 S.		31 Č.		31 P.		

Červen		Červenec		Srpen	
1 S.	Nikodema m.	1 P.	Navšt. p. Mar.	1 Č.	<i>Petra v okov.</i>
2 N.	(6) <i>Exaudi.</i>	2 Ú.		2 P.	Štěpána pap.
3 P.	Erasima b.	3 S.	<i>Prokopa op.</i>	3 S.	Nalez. s. Štěp.
4 Ú.		4 Č.		4 N.	(7)
5 S.	<i>Bonifacia b.</i>	5 P.		5 P.	<i>Matky b. sn.</i>
6 Č.		6 Ú.	(M. J. Husí.)	6 Ú.	<i>Prom. Kr. p.</i>
7 P.		7 N.	(8) Villibal. b.	7 Š.	Afry m.
8 S.	Medarda	8 P.	<i>Kyliána s tov.</i>	8 Č.	Cyriaka s tov.
9 N.	Letnice.	9 Ú.		9 P.	Romana m.
10 P.		10 S.	Sedmi bratří.	10 S.	<i>Vavřince m.</i>
11 Ú.	Barnabáše ap.	11 Č.		11 N.	(8) Tiburcia.
12 S.	SD.	12 P.		12 P.	Klary p.
13 Č.		13 S.	<i>Markéty p.</i>	13 Ú.	Hippolyta m.
14 P.	SD.	14 N.	(4)	14 S.	<i>Na n. vz. p. M.</i>
15 S.	<i>Víta m. SD.</i>	15 P.	<i>Rozeslání ap.</i>	15 Č.	
16 N.	Sv. Trojice.	16 Ú.		16 P.	
17 P.		17 S.	Alexia vyzn.	17 S.	
18 Ú.	Marka i Marc.	18 Č.	Arnolfa b.	18 N.	(9) Agap. m.
19 S.	Protas. i Gerv.	19 P.		19 P.	Štěpána kr.
20 Č.	Božího těla.	20 S.		20 Š.	
21 P.	Albana m.	21 N.	(5) Praxedy p.	21 S.	Tim. a Symfor.
22 S.	X tisíc rytířů.	22 P.	<i>Máří Magd.</i>	22 Č.	
23 N.	(1)	23 Ú.	Apolinářské m.	23 P.	
24 P.	<i>Jana Křtit.</i>	24 S.	Kristiny p.	24 S.	<i>Bartolom. ap.</i>
25 Ú.		25 Č.	<i>Jakuba ap.</i>	25 N.	(10)
26 S.	Jana Burjana.	26 P.	Anny vd.	26 P.	<i>Rufa m.*</i>
27 Č.	VII usnulých.	27 S.		27 S.	Augustina b.
28 P.		28 N.	(6) Pantal. m.	28 Č.	<i>Stěti s. Jana.</i>
29 S.	<i>Petra a Pavla</i>	29 P.	<i>Marty p.</i>	29 P.	Šťastn. a Zbož.
30 N.	(2) Pam. s. Pav.	30 Ú.	Abdona m.	30 S.	
31 S.		31 S.		31 Č.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 P.		1 S.	<i>Fiil. a Jak.</i>
2 S.	Očišť. P. M.	2 S.		2 Ú.		2 Č.	Sigmunda kr.
3 N.	(4) Blažeje b.	3 N.	Quinq. Kunh. <i>Přen. s. Václ.</i>	3 S.	<i>Ambrože b.</i>	3 P.	Svatosti. N. K.
4 P.		4 P.		4 Č.		4 S.	Floriana m.
5 Ú.	Háty p.	5 Ú.		5 P.		5 N.	(2) Miser. Goth.
6 S.	<i>Doroty p.</i>	6 S.	Popelec. Tomáše z Aq.	6 S.		6 P.	S. Jana v oleji.
7 Č.		7 Č.		7 N.	(5) Judica.	7 Ú.	
8 P.	Apollonie p.	8 P.		8 P.		8 S.	<i>Stanislava b.*</i>
9 S.		9 S.		9 Ú.		9 Č.	Gord. i Epim.
10 N.	(5) <i>školašt. p.</i>	10 N.	(1) <i>Invocavit.</i>	10 S.	Lva pap.	10 P.	
11 P.		11 P.		11 Č.		11 S.	
12 Ú.		12 Ú.	<i>Rehoře pap.</i>	12 P.		12 N.	(3) Jubilate.
13 S.		13 S.	SD.	13 S.		13 P.	Servacia vyzn.
14 Č.	<i>Valentina m.</i>	14 Č.		14 N.	(6) <i>Květná.</i>	14 Ú.	
15 P.		15 P.	Longina. SD.	15 P.	Heleny vd.	15 S.	<i>Zofie p.</i>
16 S.	Juliany p.	16 S.	Cyriaka m. SD.	16 Ú.		16 Č.	
17 N.	Septuagesima.	17 N.	(2) <i>Remin. Ked.</i>	17 S.		17 P.	
18 P.		18 P.		18 Č.	Zelený.	18 S.	
19 Ú.		19 Ú.		19 P.	Veliký.	19 Ú.	(4) <i>Cantate.</i>
20 S.	Korony p.	20 S.		20 S.	Bílá.	20 P.	
21 Č.		21 Č.	Benedikta op.	21 N.	Velikonoco.	21 Ú.	
22 P.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 P.		22 S.	<i>Jiřího.* Vojt.</i>	22 Č.	
23 S.		23 S.		23 P.		23 P.	
24 N.	<i>Sexag. Mat.</i>	24 N.	(3) <i>Oculi.</i>	24 S.	<i>Marka ev.</i>	24 S.	<i>Urbana p.</i>
25 P.	Valpurgy p.	25 P.	<i>Zvěst. p. Mar.</i>	25 P.		25 S.	
26 Ú.		26 Ú.	Haštala m.	26 P.		26 N.	(5) <i>Rogation.</i>
27 S.		27 S.		27 S.		27 P.	
28 Č.		28 Č.		28 N.	(1) <i>Quas. Vital.</i>	28 Ú.	
29 P.		29 P.		29 P.		29 S.	
30 Ú.		30 S.		30 Ú.		30 Č.	Vstup. páně.
31 S.		31 N.	(4) <i>Laetare.</i>	31 P.		31 P.	Petronelly p.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 N.	(11) Jiljí op.	1 Ú.	Remigia vyzn.	1 P.	<i>Všech svat.</i>	1 N.	(1) <i>Adventní.</i>
2 P.		2 S.	Leodegaria.	2 S.	Dušíček.	2 P.	
3 P.		3 Č.		3 N.	(20)	3 Ú.	
4 S.	Viktorina m.	4 P.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 P.		4 Č.	<i>Barbory p.</i>
5 Č.		5 S.		5 S.		5 P.	<i>Mikuláše b.</i>
6 P.		6 N.	(16)	6 Ú.	<i>Linharta vyz.</i>	6 S.	
7 S.		7 P.	Marka pap.	7 Č.		7 S.	
8 N.	(12) <i>Nar. p. M.</i>	8 Ú.	<i>Diviše s tov.</i>	8 P.	Čtyr korunov.	8 N.	(2) <i>Poč. p. M.</i>
9 P.	Gorgonia m.	9 S.		9 S.	Theodora m.	9 P.	
10 Ú.	Pos. kap. Václ.	10 Č.		10 N.	(21) <i>Př. s. Lid.</i>	10 Ú.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 P.		11 P.	<i>Martina b.</i>	11 S.	
12 Č.		12 S.		12 Ú.	Pěti bratří.	12 Č.	
13 P.		13 N.	(17) Kolmana.	13 S.	<i>Briktého b.</i>	13 P.	<i>Lucie p.</i>
14 S.	<i>Pov. s. Kříže.</i>	14 P.	<i>Kalixta pap.</i>	14 Č.		14 S.	Nikasia b.
15 N.	(13)	15 Ú.	Hedviky.	15 P.		15 N.	(3)
16 P.	<i>Lidmily m.*</i>	16 S.	<i>Havla op.</i>	16 S.	Otmara op.	16 P.	<i>Moudr. boží.</i>
17 Ú.	Lamperta b.	17 Č.		17 N.	(22)	17 S.	SD.
18 S.	SD.	18 P.	<i>Lukáše ev.</i>	18 P.		18 Ú.	
19 Č.		19 S.		19 Ú.	<i>Alžběty vd.</i>	19 Č.	
20 P.		20 N.	(18)	20 S.		20 P.	SD.
21 S.	<i>Matouše. SD.</i>	21 P.	<i>XI tisíc děvic.</i>	21 Č.	Obět. p. Marie.	21 S.	<i>Tomáše. SD.</i>
22 N.	(14) Maur. s tov.	22 Ú.	Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 N.	(4)
23 P.		23 S.	Severina b.	23 S.	<i>Kliment. pap.</i>	23 P.	
24 S.	Početí s. Jana.	24 Č.	Kolumbana b.	24 N.	(23) <i>Chrys. m.</i>	24 Ú.	<i>Štědrý večer.</i>
25 Č.		25 P.	Křišpína m.	25 P.	<i>Kateřiny p.</i>	25 S.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 P.		26 S.		26 Ú.	Lina pap.	26 Č.	<i>Štěpána m.</i>
27 S.	Kosmy a Dam.	27 N.	(19)	27 S.		27 P.	<i>Jana ev.</i>
28 S.	<i>Václava m.</i>	28 P.	<i>Šim. a Judy.</i>	28 Č.		28 S.	<i>Mladátek.</i>
29 N.	(15) <i>Michala.</i>	29 Ú.		29 P.	Saturnina b.	29 N.	Tomáše b.
30 P.	Jeronyma uč.	30 S.		30 S.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 P.	
31 S.		31 Č.	Quintina m.	31 P.		31 Ú.	<i>Silvestra pap.</i>



Juliánský kalendář:

770. 843.
854. 865.
938. 949.
960*. 1033.
1044*. 1128*.
1207. 1291.
1302. 1375.
1386. 1397.
1470. 1481.
1492*. 1565.
1576*. 1660*.

Gregoriánský kalendář:

1590. 1601.
1612*. 1685.
1696*. 1753.
1764*. 1810.
1821. 1832*.
1962. 1973.
1984*. 2057.
2068*. 2114.
2125. 2136*.
2204

Table with columns for months: Leden, Únor, Leden, Červen, Červenec, Srpen. Contains feast days and names of saints.



Table with columns for months: Únor, Březen, Duben, Květen, Září, Říjen, Listopad, Prosinec. Contains feast days and names of saints.

Juliánský
kalendář:

702. 786.
797. 881.
892*. 976*.
1139. 1223.
1234. 1318.
1329. 1413.
1424*. 1508*.
1671.

Gregoriánský
kalendář:

1628*. 1848*.
1905. 1916*.
2000*. 2079.
2152*

Přestupný rok

Leden		Únor		Leden	
1 S.	<i>Nový rok</i>	1 Ú.	Brigitty p.	1 N.	<i>Nový rok</i>
2 N.	Oktáv s. Štěp.	2 S.	Očišť. P. M.	2 P.	Oktáv s. Štěp.
3 P.	Okt. s. Jana ev.	3 Č.	Blažeje b.	3 Ú.	Okt. s. Jana ev.
4 Ú.	Okt. Mladátek.	4 P.	S.	4 S.	Okt. Mladátek.
5 S.		5 S.	Háty p.	5 Č.	
6 Č.	<i>Tři králů.</i>	6 N.	(5) Doroty p.	6 P.	<i>Tři králů.</i>
7 P.		7 P.		7 S.	
8 S.	Erharta bisk.	8 Ú.		8 N.	(1) Erharta b.
9 N.	(1) Juliana m.	9 S.	Apollonie p.	9 P.	Juliana muž.
10 P.	Pavla poust.	10 Č.	<i>školastiky p.</i>	10 Ú.	Pavla poust.
11 Ú.		11 P.		11 S.	
12 S.		12 S.		12 Č.	
13 Č.	Okt. Tři králů	13 N.	(6)	13 P.	Okt. Tři králů
14 P.	<i>šťastného kn.</i>	14 P.	<i>Valentina m.</i>	14 S.	<i>šťastného kn.</i>
15 S.	Maura opata.	15 Ú.		15 N.	(2) Maura op.
16 N.	(2) Marc. pap.	16 S.	Juliany p.	16 P.	Marcella pap.
17 P.	Anton. poust.	17 Č.		17 Ú.	Anton. poust.
18 Ú.	Příšky p.	18 P.		18 S.	Příšky p.
19 S.		19 S.		19 Č.	
20 Č.	<i>Fab. a Seb.</i>	20 N.	Septuag. Kor. p.	20 P.	<i>Fab. a Seb.</i>
21 P.	<i>Anežky p.</i>	21 P.		21 S.	<i>Anežky p.</i>
22 S.	<i>Vincencia m.</i>	22 Ú.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 N.	(3) Vincenc. m.
23 N.	(3) Zasn. p. M.	23 S.		23 P.	Zasnoub. p. M.
24 P.	Timothea ap.	24 Č.	(Den přest.)	24 Ú.	Timothea ap.
25 Ú.	<i>Obr. s. Pavla.</i>	25 P.	<i>Matěje ap.</i>	25 S.	<i>Obr. s. Pavla.</i>
26 S.	Polykarpa b.	26 S.	Valpurgy.	26 Č.	Polykarpa b.
27 Č.	Jana Zlatoúst.	27 N.	Sexagesima.	27 P.	Jana Zlatoúst.
28 P.	Karla Vel.	28 P.		28 S.	Karla Vel.
29 S.		29 Ú.		29 N.	(4)
30 N.	(4) Adelgun. p.	30 P.		30 P.	Adelgundy p.
31 P.		31 Ú.		31 Ú.	

Červen		Červenec		Srpen	
1 Č.	Vstup. páně.	1 S.		1 Ú.	<i>Petra v okov.</i>
2 P.	Marc. a Petra.	2 N.	(2) Navšt. p. M.	2 S.	Štěpána pap.
3 S.	Erasima b.	3 P.		3 Č.	Nalez. s. Štěp.
4 N.	(6) Exaudi.	4 Ú.	<i>Prokopa op.</i>	4 P.	
5 P.	<i>Bonifacia b.</i>	5 S.		5 S.	<i>Matky b. sn.</i>
6 Ú.		6 Č.	(M. J. Husi.)	6 N.	(7) Pr. Kr. p.
7 S.		7 P.	Villibalda b.	7 P.	Afry m.
8 Č.	Medarda b.	8 S.	<i>Kyliana s tov.</i>	8 Ú.	Cyriaka s tov.
9 P.	Prima a Felic.	9 N.	(3)	9 S.	Romana m.
10 S.		10 P.	Sedmi bratří.	10 Č.	<i>Vavřince m.</i>
11 N.	<i>Letnice.</i>	11 Ú.		11 P.	Tiburcia m.
12 P.		12 S.		12 S.	Klary p.
13 Ú.		13 Č.	<i>Markéty p.</i>	13 N.	(8) Hippol. m.
14 S.		14 P.		14 P.	<i>Na n. vz. p. M.</i>
15 Č.	<i>Víta m.</i>	15 S.	<i>Rozesláni ap.</i>	15 Ú.	
16 P.		16 N.	(4)	16 S.	
17 S.		17 P.	Alexia vyzn.	17 Č.	Agapita m.
18 N.	Sv. Trojice.	18 Ú.	Arnolfa b.	18 P.	
19 P.	Protas. i Gerv.	19 S.		19 S.	
20 Ú.		20 Č.		20 N.	(9) Štěp. kr.
21 S.	Albana m.	21 P.	Praxedy p.	21 P.	
22 Č.	Božího těla.	22 S.	<i>Máří Magd.</i>	22 Ú.	Tim. a Symfor.
23 P.		23 S.		23 S.	
24 S.	<i>Jana Křtit.</i>	23 N.	(5) Apolin. m.	24 Č.	<i>Bartolom. ap.</i>
25 N.	(1)	24 P.	Kristiny p.	24 P.	
26 P.	Jana Burjana.	25 Ú.	<i>Jakuba ap.</i>	25 P.	
27 Ú.	VII usnulých.	26 S.	Anny vd.	26 S.	
28 S.		27 Č.		27 N.	(10) Rufa m.*
29 Č.	<i>Petra a Pav.</i>	28 P.	Pantaleona m.	28 P.	Augustina b.
30 P.	Památ. s. Pav.	29 S.	<i>Marty p.</i>	29 Ú.	<i>Štěp. s. Jana.</i>
		30 N.	(6) Abdon m.	30 S.	<i>Štast. a Zbozn.</i>
		31 P.		31 Č.	



Únor		Březen		Duben		Květen	
1 S.	Brigitty p.	1 S.		1 S.		1 P.	<i>Fil. a Jak.</i>
2 Č.	Očišť. P. M.	2 Č.		2 N.	(4) Laetare.	2 Ú.	Sigmunda kr.
3 P.	Blažeje b.	3 P.	Kunhuty p.	3 P.		3 S.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 S.		4 S.	<i>Přen. s. Václ.</i>	4 Ú.	<i>Ambrože b.</i>	4 Č.	Floriana m.
5 N.	(5) Háty p.	5 N.	Quinquagesima.	5 S.		5 P.	Den svát. Goth.
6 P.	Doroty p.	6 P.		6 Č.		6 S.	S. Jana v oleji.
7 Ú.		7 Ú.	Tomáše z Aq.	7 P.		7 N.	(2) Misericordia.
8 S.		8 S.	Popelec.	8 S.		8 P.	<i>Stanislava b.*</i>
9 Č.	Apollonie p.	9 Č.		9 N.	(5) Judica.	9 Ú.	Gord. i Epim.
10 P.	<i>školastiky p.</i>	10 P.		10 P.		10 Č.	
11 S.		11 S.		11 Ú.	Lva pap.	11 S.	Pankráce m.
12 N.	(6)	12 N.	(1) Invoc. řeh.	12 S.		12 P.	Servacia vyzn.
13 P.	<i>Valentina m.</i>	13 P.		13 Č.		13 S.	(3) Jubilate.
14 Ú.		14 Ú.	Longina m. SD.	14 P.	Tib. a Valer. m.	14 N.	<i>Zofie p.</i>
15 S.	Juliany p.	15 S.	Cyriaka m.	15 S.	Heleny vd.	15 P.	
16 Č.		16 Č.	Kedruty p. SD.	16 N.	(6) Květná.	16 Ú.	
17 P.		17 P.		17 P.		17 S.	Potenciány p.
18 S.		18 S.		18 Ú.		18 Č.	
19 N.	Septuagesima.	19 N.	(2) Reminiscere.	19 S.	Zelený.	19 P.	
20 P.	Korony p.	20 P.		20 Č.	Veliký.	20 S.	(4) Cantate.
21 Ú.		21 Ú.	Benedikta op.	21 P.	Bílá.	21 P.	
22 S.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 S.		22 S.		22 Ú.	
23 Č.		23 Č.		23 N.	Velikonoc. Jiř.*	23 S.	
24 P.	<i>Matěje ap.</i>	24 P.	<i>Zvěst. p. Mar.</i>	24 P.		24 S.	<i>Urbana pap.</i>
25 S.	Valpurgy p.	25 S.		25 Ú.	<i>Marka ev.</i>	25 Č.	
26 N.	Sexagesima.	26 N.	(3) Oculi. Hašt.	26 S.		26 P.	
27 P.		27 P.		27 Č.		27 S.	
28 Ú.		28 Ú.		28 P.	Vitališe m.	28 N.	(5) Rogationum.
		29 S.		29 S.		29 P.	
		30 Č.		30 Ú.	(1) Quasimodo.	30 Ú.	
		31 P.		31 S.		31 S.	Petronelly p.

Září		Říjen		Listopad		Prosinec	
1 P.	Jiljí op.	1 N.	(15) Remig. v.	1 S.	<i>Všech svat.</i>	1 P.	
2 S.		2 P.	Leodegaria.	2 Č.	Dušíček.	2 S.	
3 N.	(11)	3 Ú.		3 P.		3 N.	(1) Adventní.
4 P.		4 S.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 S.		4 P.	<i>Barbory p.</i>
5 Ú.	Viktorina m.	5 Č.		5 N.	(20)	5 Ú.	<i>Mikuláše b.</i>
6 S.		6 P.	Marka pap.	6 P.	<i>Linharta vyz.</i>	6 S.	
7 Č.		7 S.		7 Ú.		7 Č.	<i>Početi p. Mar.</i>
8 P.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 N.	(16)	8 S.	Čtyr korunov.	8 P.	
9 S.	Gorgonia m.	9 P.	<i>Diviše s tov.</i>	9 Č.	Theodora m.	9 S.	
10 N.	(12) Pos. k. Vác.	10 Ú.		10 P.	Pfen. s. Lidm.	10 N.	(2)
11 P.	Prota a Jacint.	11 S.		11 S.	<i>Martina b.</i>	11 P.	
12 Ú.		12 Č.		12 N.	(21) Pěti bratři.	12 Ú.	<i>Luce p.</i>
13 S.		13 P.	Kolmana.	13 P.	<i>Briktého b.</i>	13 S.	Nikasía b.
14 Č.	<i>Pov. s. Kříže.</i>	14 S.	<i>Kalixta pap.</i>	14 Ú.		14 Č.	
15 P.		15 N.	(17) Hedviky.	15 S.	Otmara op.	15 P.	
16 S.	<i>Lidmily m.*</i>	16 P.	<i>Havla op.</i>	16 Č.		16 S.	
17 N.	(13) Lamp. b.	17 Ú.		17 P.		17 N.	(3) Moudr. b.
18 P.		18 S.	<i>Lukáše ev.</i>	18 P.		18 P.	
19 Ú.		19 Č.		19 N.	(22) Alžbět. vd.	19 Ú.	
20 S.		20 P.		20 P.		20 S.	SD.
21 Č.	<i>Matouše ap.</i>	21 S.	<i>XI tisíc děvic.</i>	21 Č.	Obět. p. Marie.	21 Č.	<i>Tomáše ap.</i>
22 P.	Mauricia. SD.	22 N.	(18) Korduly p.	22 P.	Cecilie p.	22 P.	SD.
23 S.		23 P.	Severina b.	23 Č.	<i>Kliment. pap.</i>	23 S.	SD.
24 N.	(14) Poč. s. Jana.	24 Ú.	Kolumbana b.	24 P.	Chrysog. m.	24 N.	<i>Štědrý večer.</i>
25 P.		25 S.	Krišpína m.	25 S.	<i>Kateřiny p.</i>	25 P.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 Ú.		26 Č.		26 N.	(23) Lina pap.	26 Ú.	<i>Štěpána m.</i>
27 S.	Kosmy a Dam.	27 P.		27 P.		27 S.	<i>Jana ev.</i>
28 Č.	<i>Václava m.</i>	28 S.	<i>Šim. a Judy.</i>	28 Ú.		28 Č.	<i>Mladátek.</i>
29 P.	<i>Michala arch.</i>	29 N.	(19)	29 S.	Saturnina b.	29 P.	Tomáše b.
30 S.	Jeronyma uč.	30 P.		30 Č.	<i>Ondřeje ap.</i>	30 Ú.	
		31 Ú.	Quintina m.	31 N.		31 S.	<i>Silvestra pap.</i>



Juliánský kalendář:
919. 1014.
1109. 1204*.
1451. 1546.
1641.

Gregoriánský kalendář:
1666. 1734.
1886. 1943.
2038, 2190

Přestupný rok			Leden		
Leden		Únor		Leden	
1 Č.	<i>Nový rok</i>	1 N.	(4) Brigitty p.	1 P.	<i>Nový rok</i>
2 P.	Oktáv s. Štěp.	2 P.	<i>Očišť. P. M.</i>	2 S.	Oktáv s. Štěp.
3 S.	Okt. s. Jana ev.	3 Ú.	Blažeje b.	3 N.	Okt. s. Jana ev.
4 N.	Okt. Mladátek.	4 S.	Háty p.	4 P.	Okt. Mladátek.
5 P.	<i>Tři králů.</i>	5 Č.	<i>Doroty p.</i>	5 Ú.	<i>Tři králů.</i>
6 Ú.		6 P.		6 S.	
7 S.		7 S.		7 Č.	
8 Č.	Erharta bisk.	8 N.	(5)	8 P.	Erharta bisk.
9 P.	Juliana muž.	9 P.	Apollonie p.	9 S.	Juliana muž.
10 S.	Pavla poust.	10 Ú.	<i>Školastiky p.</i>	10 N.	(1) Pavla pst.
11 N.	(1)	11 S.		11 P.	
12 P.		12 Č.		12 Ú.	
13 Ú.	Okt. Tři králů	13 P.	<i>Šťastného kn.</i>	13 S.	Okt. Tři králů
14 S.	<i>Šťastného kn.</i>	14 S.	<i>Valentina m.</i>	14 Č.	<i>Šťastného kn.</i>
15 Č.	Maura opata.	15 N.	(6)	15 P.	Maura opata.
16 P.	Marcella pap.	16 P.	Juliany p.	16 S.	Marcella pap.
17 S.	Anton. poust.	17 Ú.		17 N.	(2) Ant. poust.
18 N.	(2) Přišky p.	18 S.		18 P.	Přišky p.
19 P.	<i>Fab. a Šeb.</i>	19 Č.	Korony p.	19 Ú.	<i>Fab. a Šeb.</i>
20 Ú.	<i>Anežky p.</i>	20 P.		20 S.	<i>Anežky p.</i>
21 S.	<i>Vincencia m.</i>	21 S.		21 Č.	<i>Vincencia m.</i>
22 Č.	Zasnoub. p. M.	22 N.	<i>Sept. Stol. P.</i>	22 P.	Zasnoub. p. M.
23 P.	Timothea ap.	23 P.		23 S.	
24 S.		24 Ú.	(Den přestup.)	24 N.	(3) Timoth. ap.
25 N.	(3) <i>Obrác. s. P.</i>	25 S.	<i>Matěje ap.</i>	25 P.	<i>Obrác. s. Pav.</i>
26 P.	Polykarpa b.	26 Č.	Valpurgy p.	26 Ú.	Polykarpa b.
27 Ú.	Jana Zlatoúst.	27 P.		27 S.	Jana Zlatoúst.
28 S.	Karla Vel.	28 S.		28 Č.	Karla Vel.
29 Č.		29 N.	<i>Sexagesima.</i>	29 P.	
30 P.	Adelgundy p.	30 S.		30 S.	Adelgundy p.
31 S.		31 N.	(4)	31 N.	(4)

Červen			Červenec			Srpen			
1 Ú.	Nikodema m.	1 Č.		1 N.	(6) <i>Petra v ok.</i>	1 N.	(6) <i>Petra v ok.</i>	1 N.	(6) <i>Petra v ok.</i>
2 S.	Marcell. a Petra.	2 P.	Navšt. p. Mar.	2 P.	Štěpána pap.	2 P.	Štěpána pap.	2 P.	Štěpána pap.
3 Č.	<i>Vstup. páně.</i>	3 S.		3 Ú.	Nalez. s. Štěp.	3 Ú.	Nalez. s. Štěp.	3 Ú.	Nalez. s. Štěp.
4 P.	<i>Bonifacia b.</i>	4 N.	(2) <i>Prok. op.</i>	4 S.	<i>Matky b. sn.</i>	4 S.	<i>Matky b. sn.</i>	4 S.	<i>Matky b. sn.</i>
5 S.		5 P.		5 Č.	<i>Prom. Kr. p.</i>	5 Č.	<i>Prom. Kr. p.</i>	5 Č.	<i>Prom. Kr. p.</i>
6 N.	(6) <i>Exaudi.</i>	6 Ú.	(<i>M. J. Husí.</i>)	6 P.	Afry m.	6 P.	Afry m.	6 P.	Afry m.
7 P.		7 S.	Villibalda b.	7 S.		7 S.		7 S.	
8 Ú.	Medarda b.	8 Č.	<i>Kyliána s tov.</i>	8 N.	(7) Cyr. s tov.	8 N.	(7) Cyr. s tov.	8 N.	(7) Cyr. s tov.
9 S.	Prima a Felic.	9 P.		9 P.	Romana m.	9 P.	Romana m.	9 P.	Romana m.
10 Č.		10 S.	Sedmi bratří.	10 Ú.	<i>Vavřince m.</i>	10 Ú.	<i>Vavřince m.</i>	10 Ú.	<i>Vavřince m.</i>
11 P.	Barnabáše ap.	11 N.	(3)	11 S.	Tiburcia m.	11 S.	Tiburcia m.	11 S.	Tiburcia m.
12 S.		12 P.		12 Č.	Klary p.	12 Č.	Klary p.	12 Č.	Klary p.
13 N.	<i>Letnice.</i>	13 Ú.	<i>Markéty p.</i>	13 P.	Hippolyta m.	13 P.	Hippolyta m.	13 P.	Hippolyta m.
14 P.		14 S.		14 S.		14 S.		14 S.	
15 Ú.	<i>Víta m.</i>	15 Č.	<i>Rozeslání ap.</i>	15 N.	(8) <i>Na n. v. M.</i>	15 N.	(8) <i>Na n. v. M.</i>	15 N.	(8) <i>Na n. v. M.</i>
16 S.		16 P.		16 P.		16 P.		16 P.	
17 Č.		17 S.	Alexia vyzn.	17 Ú.	Agapita m.	17 Ú.	Agapita m.	17 Ú.	Agapita m.
18 P.	Mar. i Marc. SD.	18 N.	(4) Arnolfa b.	18 S.	Štěpána kr.	18 S.	Štěpána kr.	18 S.	Štěpána kr.
19 S.	Prot. i Ger. SD.	19 P.		19 Č.		19 Č.		19 Č.	
20 N.	<i>Sv. Trojice.</i>	20 Ú.		20 P.		20 P.		20 P.	
21 P.	Albana m.	21 S.	Praxedy p.	21 S.		21 S.		21 S.	
22 Ú.	X tisíc rytířů.	22 Č.	<i>Máří Magd.</i>	22 N.	(9) Tim. a Sym.	22 N.	(9) Tim. a Sym.	22 N.	(9) Tim. a Sym.
23 S.		23 P.	Apolinářiše m.	23 P.	<i>Bartolom. ap.</i>	23 P.	<i>Bartolom. ap.</i>	23 P.	<i>Bartolom. ap.</i>
24 Č.	<i>Bož. t. Jana Kř.</i>	24 S.	Kristiny p.	24 Ú.		24 Ú.		24 Ú.	
25 P.		25 N.	(5) <i>Jak. ap.</i>	25 S.		25 S.		25 S.	
26 S.	Jana Bur.	26 P.	Anny vd.	26 Č.	<i>Rufa m.*</i>	26 Č.	<i>Rufa m.*</i>	26 Č.	<i>Rufa m.*</i>
27 N.	(1) VII usnul.	27 Ú.		27 P.	Augustína b.	27 P.	Augustína b.	27 P.	Augustína b.
28 P.		28 S.	Pantaleona m.	28 N.	(10) <i>Štěp. a Zbožn.</i>	28 N.	(10) <i>Štěp. a Zbožn.</i>	28 N.	(10) <i>Štěp. a Zbožn.</i>
29 Ú.	<i>Petra a Pav.</i>	29 Č.	<i>Marty p.</i>	29 P.		29 P.		29 P.	
30 S.	Památ. s. Pav.	30 P.	Abdona m.	30 S.		30 S.		30 S.	
		31 S.		31 Ú.		31 Ú.		31 Ú.	



Únor			Březen			Duben			Květen		
1 P.	Brigitty p.	1 P.		1 Č.		1 S.	<i>Filipa a Jak.</i>	1 S.	<i>Filipa a Jak.</i>	1 S.	<i>Filipa a Jak.</i>
2 Ú.	<i>Očišť. P. M.</i>	2 Ú.		2 P.		2 P.	(1) <i>Quas. Sigm.</i>	2 N.	(1) <i>Quas. Sigm.</i>	2 N.	(1) <i>Quas. Sigm.</i>
3 S.	Blažeje o.	3 S.	Kunhuty p.	3 S.		3 P.	<i>Nal. s. Kříže.</i>	3 P.	<i>Nal. s. Kříže.</i>	3 P.	<i>Nal. s. Kříže.</i>
4 Č.		4 Č.	<i>Přen. s. Václ.</i>	4 N.	(4) <i>Laet. Ambr.</i>	4 Ú.		4 Ú.		4 Ú.	
5 P.	Háty p.	5 P.		5 P.		5 S.	Gotharda b.	5 S.	Gotharda b.	5 S.	Gotharda b.
6 S.	<i>Doroty p.</i>	6 S.		6 S.		6 Č.	S. Jana v oleji.	6 Č.	S. Jana v oleji.	6 Č.	S. Jana v oleji.
7 N.	(5)	7 N.	Quinq. Tomáše.	7 S.		7 P.	<i>Den svátosti.</i>	7 P.	<i>Den svátosti.</i>	7 P.	<i>Den svátosti.</i>
8 P.		8 P.		8 Č.		8 S.	<i>Stanislava b.*</i>	8 S.	<i>Stanislava b.*</i>	8 S.	<i>Stanislava b.*</i>
9 Ú.	Apollonie p.	9 Ú.		9 P.		9 N.	(2) <i>Misericor.</i>	9 N.	(2) <i>Misericor.</i>	9 N.	(2) <i>Misericor.</i>
10 S.	<i>Školastiky p.</i>	10 S.	Popelec.	10 S.		10 P.	Gord. i Epim.	10 P.	Gord. i Epim.	10 P.	Gord. i Epim.
11 Č.		11 Č.	<i>Rehoře p.</i>	11 N.	(5) <i>Jud. Lva p.</i>	11 Ú.		11 Ú.		11 Ú.	
12 P.		12 P.		12 P.		12 S.	Pankrác m.	12 S.	Pankrác m.	12 S.	Pankrác m.
13 S.		13 S.		13 Č.		13 Č.	Servacia vyzn.	13 Č.	Servacia vyzn.	13 Č.	Servacia vyzn.
14 N.	(6) <i>Valentina.</i>	14 N.	(1) <i>Invocavit.</i>	14 S.	Tib. a Valer. m.	14 P.		14 P.		14 P.	
15 P.		15 P.	Longina m.	15 Č.		15 S.	<i>Žofie p.</i>	15 S.	<i>Žofie p.</i>	15 S.	<i>Žofie p.</i>
16 Ú.	Juliany p.	16 Ú.	Cyriaka m.	16 P.		16 P.		16 P.		16 P.	
17 S.		17 S.	Kedruty p. SD.	17 S.		17 S.		17 S.		17 S.	
18 Č.		18 Č.		18 N.	(6) <i>Květná.</i>	18 Ú.		18 Ú.		18 Ú.	
19 P.	Korony p.	19 P.		19 P.		19 S.	Potenciány p.	19 S.	Potenciány p.	19 S.	Potenciány p.
20 S.		20 S.		20 Ú.		20 Č.		20 Č.		20 Č.	
21 N.	<i>Septuagesima.</i>	21 N.	(2) <i>Remin. Ben.</i>	21 S.	<i>Zelený.</i>	21 P.		21 P.		21 P.	
22 P.	<i>Stol. s. Petra.</i>	22 P.		22 Č.	<i>Veliký. Jiř.*</i>	22 S.		22 S.		22 S.	
23 Ú.		23 Ú.		23 P.	<i>Bílá.</i>	23 P.		23 P.		23 P.	
24 S.	<i>Matěje ap.</i>	24 S.	<i>Zvěst. p. Mar.</i>	24 S.		24 P.	<i>Urbana pap.</i>	24 P.	<i>Urbana pap.</i>	24 P.	<i>Urbana pap.</i>
25 Č.	Valpurgy.	25 Č.	Haštala m.	25 N.	<i>Velikonoce.</i>	25 Ú.		25 Ú.		25 Ú.	
26 P.		26 P.		26 P.		26 S.		26 S.		26 S.	
27 S.		27 S.		27 Ú.	<i>Vitališe m.</i>	27 Č.		27 Č.		27 Č.	
28 N.	<i>Sexagesima.</i>	28 N.	(3) <i>Oculi.</i>	28 S.		28 P.		28 P.		28 P.	
29 P.		29 P.		29 Č.		29 S.		29 S.		29 S.	
30 Ú.		30 Ú.		30 P.		30 P.		30 P.		30 P.	
31 S.		31 S.		31 S.		31 P.	(5) <i>Rogationum.</i>	31 P.	(5) <i>Rogationum.</i>	31 P.	(5) <i>Rogationum.</i>

Září			Říjen			Listopad			Prosinec		
1 S.	Jilji op.	1 P.	Remigia vyzn.	1 P.	<i>Všech svat.</i>	1 S.		1 S.		1 S.	
2 Č.		2 S.	Leodegaria.	2 Ú.	Dušíček.	2 Č.		2 Č.		2 Č.	
3 P.		3 N.	(15)	3 S.		3 P.	<i>Barbory p.</i>	3 P.	<i>Barbory p.</i>	3 P.	<i>Barbory p.</i>
4 S.		4 Ú.	<i>Frant. vyzn.</i>	4 Č.		4 S.		4 S.		4 S.	
5 N.	(11) Viktor. m.	5 P.		5 P.	<i>Linharta vyz.</i>	5 N.	(2)	5 N.	(2)	5 N.	(2)
6 P.		6 S.		6 P.		6 P.	<i>Mikuláše b.</i>	6 P.	<i>Mikuláše b.</i>	6 P.	<i>Mikuláše b.</i>
7 Ú.		7 Č.	Marka pap.	7 Ú.		7 S.		7 S.		7 S.	
8 S.	<i>Naroz. p. Mar.</i>	8 P.		8 P.	(20)	8 P.	<i>Početi p. Mar.</i>	8 P.	<i>Početi p. Mar.</i>	8 P.	<i>Početi p. Mar.</i>
9 Č.	Gorgonia m.	9 S.	<i>Diviše s tov.</i>	9 Ú.		9 Č.		9 Č.		9 Č.	
10 P.	Pos. kap. Václ.	10 N.		10 S.	<i>Čtyr korunov.</i>	10 P.		10 P.		10 P.	
11 S.	Prota a Jacint.	11 P.	(16)	11 P.	Theodora m.	11 S.		11 S.		11 S.	
12 N.	(12)	12 Ú.		12 Č.	<i>Přen. s. Lidm.</i>	12 P.		12 P.		12 P.	
13 P.		13 S.	Kolmana.	13 S.	<i>Martina b.</i>	13 S.		13 S.		13 S.	
14 Ú.	<i>Povýš. s. Kř.</i>	14 Č.	<i>Kalixta pap.</i>	14 P.	<i>Pěti bratří.</i>	14 N.	(3)	14 N.	(3)	14 N.	(3)
15 S.		15 P.	Hedviky.	15 P.	<i>Brikcího b.</i>	15 Ú.		15 Ú.		15 Ú.	
16 Č.	<i>Lidmily m.*</i>	16 S.	<i>Havla op.</i>	16 Č.		16 S.	<i>Luce p.</i>	16 S.	<i>Luce p.</i>	16 S.	<i>Luce p.</i>
17 P.	Lamperta. SD.	17 N.		17 P.		17 Č.		17 Č.		17 Č.	
18 S.		18 Ú.	<i>Lukáše ev.</i>	18 P.	<i>Otmara op.</i>	18 P.	<i>Moudr. b. SD.</i>	18 P.	<i>Moudr. b. SD.</i>	18 P.	<i>Moudr. b. SD.</i>
19 N.	(13)	19 S.		19 S.		19 S.		19 S.		19 S.	
20 P.		20 P.		20 P.	<i>Alžběty vd.</i>	20 P.		20 P.		20 P.	
21 S.	<i>Matouše ap.</i>	21 Č.	<i>XI tisíc děvic.</i>	21 S.		21 S.		21 S.		21 S.	
22 Ú.	Mauricia s tov.	22 P.		22 N.	(22) <i>Obět. p. M.</i>	22 P.	<i>Tomáše ap.</i>	22 P.	<i>Tomáše ap.</i>	22 P.	<i>Tomáše ap.</i>
23 Č.		23 S.	Severina b.	23 Ú.	<i>Cecilie p.</i>	23 S.		23 S.		23 S.	
24 P.	Početi s. Jana.	24 N.	(18) Kolum. b.	24 Ú.	<i>Klimenta pap.</i>	24 Č.	<i>stědrý večer.</i>	24 Č.	<i>stědrý večer.</i>	24 Č.	<i>stědrý večer.</i>
25 S.		25 P.	Křišpína m.	25 S.	<i>Chrysogona m.</i>	25 P.	<i>Naroz. Kr. p.</i>	25 P.	<i>Naroz. Kr. p.</i>	25 P.	<i>Naroz. Kr. p.</i>
26 N.	(14)	26 Ú.		26 Č.	<i>Kateřiny p.</i>	26 S.		26 S.		26 S.	
27 P.	Kosmy a Dam.	27 S.	</								



9.26 Číslo kalendářů

9.26.1 Číslo kalendářů pro roky 700–999

Století	Jednotky										Století
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
70	21*	13	33	18	9*	29	14	6	25*	10	70
71	30	22	13*	26	18	10	29*	14	6	26	71
72	10*	30	22	7	26*	18	3	23	14*	34	72
73	19	11	30*	15	7	27	18*	3	23	15	73
74	34*	19	11	24	15*	7	27	12	31*	23	74
75	8	28	19*	4	24	16	7*	20	12	32	75
76	16*	8	28	13	4*	24	16	29	20*	12	76
77	32	17	8*	28	13	5	24*	9	29	21	77
78	5*	25	17	2	21*	13	33	18	9*	29	78
79	21	6	25*	17	2	22	13*	33	18	10	79
80	29*	14	6	26	10*	30	22	7	26*	18	80
81	10	23	14*	6	26	11	30*	22	7	27	81
82	18*	3	23	15	34*	19	11	31	15*	7	82
83	27	12	3*	23	15	28	19*	11	24	16	83
84	7*	27	12	32	23*	8	28	20	4*	24	84
85	16	1	20*	12	32	17	8*	28	13	5	85
86	24*	16	29	21	12*	32	17	9	28*	13	86
87	5	25	9*	29	21	6	25*	17	2	22	87
88	13*	33	18	10	29*	21	6	26	17*	2	88
89	22	14	33*	18	10	30	14*	6	26	11	89
90	30*	22	7	27	18*	10	23	15	6*	26	90
91	11	31	22*	7	27	19	3*	23	15	35	91
92	19*	11	31	16	7*	27	12	4	23*	15	92
93	28	20	11*	24	16	8	27*	12	32	24	93
94	8*	28	20	5	24*	16	1	21	12*	32	94
95	17	9	28*	13	5	25	16*	29	21	13	95
96	32*	17	9	29	13*	5	25	10	29*	21	96
97	6	26	17*	2	22	14	33*	18	10	30	97
98	21*	6	26	18	2*	22	14	34	18*	10	98
99	30	15	6*	26	11	31	22*	7	27	19	99
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

9.26.2 Číslo kalendářů a data Velikonoc
pro roky 1000–1583

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1000*	10	GF	31 B	13	1	14	XII	7	XIII
1001	23	E	13 D	14	2	33	XXIII	5	XIV
1002	15	D	5 D	15	3	22	IV	1	XV
1003	7	C	28 B	16	4	11	XV	4	I
1004*	26	BA	16 D	17	6	30	XXVI	2	II
1005	11	G	1 D	18	7	19	VII	5	III
1006	31	F	21 D	19	1	38	XVIII	3	IV
1007	16	E	6 D	1	2	26	0	5	V
1008*	7	DC	28 B	2	4	15	XI	1	VI
1009	27	B	17 D	3	5	34	XXII	6	VII
1010	19	A	9 D	4	6	23	III	2	VIII
1011	4	G	25 B	5	7	12	XIV	5	IX
1012*	23	FE	13 D	6	2	31	XXV	3	X
1013	15	D	5 D	7	3	20	VI	6	XI
1014	35	C	25 D	8	4	39	XVII	4	XII
1015	20	B	10 D	9	5	28	XXVIII	7	XIII
1016*	11	AG	1 D	10	7	17	IX	3	XIV
1017	31	F	21 D	11	1	36	XX	1	XV
1018	16	E	6 D	12	2	25	I	4	I
1019	8	D	29 B	13	3	14	XII	7	II
1020*	27	CB	17 D	14	5	33	XXIII	5	III
1021	12	A	2 D	15	6	22	IV	1	IV
1022	4	G	25 B	16	7	11	XV	4	V
1023	24	F	14 D	17	1	30	XXVI	2	VI
1024*	15	ED	5 D	18	3	19	VII	5	VII
1025	28	C	18 D	19	4	38	XVIII	3	VIII
1026	20	B	10 D	1	5	26	0	5	IX
1027	5	A	26 B	2	6	15	XI	1	X
1028*	24	GF	14 D	3	1	34	XXII	6	XI
1029	16	E	6 D	4	2	23	III	2	XII
1030	8	D	29 B	5	3	12	XIV	5	XIII
1031	21	C	11 D	6	4	31	XXV	3	XIV



578

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1032*	12	BA	2 D	7	6	20	VI	6	XV
1033	32	G	22 D	8	7	39	XVII	4	I
1034	24	F	14 D	9	1	28	XXVIII	7	II
1035	9	E	30 B	10	2	17	IX	3	III
1036*	28	DC	18 D	11	4	36	XX	1	IV
1037	20	B	10 D	12	5	25	I	4	V
1038	5	A	26 B	13	6	14	XII	7	VI
1039	25	G	15 D	14	7	33	XXIII	5	VII
1040*	16	FE	6 D	15	2	22	IV	1	VIII
1041	1	D	22 B	16	3	11	XV	4	IX
1042	21	C	11 D	17	4	30	XXVI	2	X
1043	13	B	3 D	18	5	19	VII	5	XI
1044*	32	AG	22 D	19	7	38	XVIII	3	XII
1045	17	F	7 D	1	1	26	0	5	XIII
1046	9	E	30 B	2	2	15	XI	1	XIV
1047	29	D	19 D	3	3	34	XXII	6	XV
1048*	13	CB	3 D	4	5	23	III	2	I
1049	5	A	26 B	5	6	12	XIV	5	II
1050	25	G	15 D	6	7	31	XXV	3	III
1051	10	F	31 B	7	1	20	VI	6	IV
1052*	29	ED	19 D	8	3	39	XVII	4	V
1053	21	C	11 D	9	4	28	XXVIII	7	VI
1054	13	B	3 D	10	5	17	IX	3	VII
1055	26	A	16 D	11	6	36	XX	1	VIII
1056*	17	GF	7 D	12	1	25	I	4	IX
1057	9	E	30 B	13	2	14	XII	7	X
1058	29	D	19 D	14	3	33	XXIII	5	XI
1059	14	C	4 D	15	4	22	IV	1	XII
1060*	5	BA	26 B	16	6	11	XV	4	XIII
1061	25	G	15 D	17	7	30	XXVI	2	XIV
1062	10	F	31 B	18	1	19	VII	5	XV
1063	30	E	20 D	19	2	38	XVIII	3	I
1064*	21	DC	11 D	1	4	26	0	5	II
1065	6	B	27 B	2	5	15	XI	1	III
1066	26	A	16 D	3	6	34	XXII	6	IV
1067	18	G	8 D	4	7	23	III	2	V

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1068*	2	FE	23 B	5	2	12	XIV	5	VI
1069	22	D	12 D	6	3	31	XXV	3	VII
1070	14	C	4 D	7	4	20	VI	6	VIII
1071	34	B	24 D	8	5	39	XVII	4	IX
1072*	18	AG	8 D	9	7	28	XXVIII	7	X
1073	10	F	31 B	10	1	17	IX	3	XI
1074	30	E	20 D	11	2	36	XX	1	XII
1075	15	D	5 D	12	3	25	I	4	XIII
1076*	6	CB	27 B	13	5	14	XII	7	XIV
1077	26	A	16 D	14	6	33	XXIII	5	XV
1078	18	G	8 D	15	7	22	IV	1	I
1079	3	F	24 B	16	1	11	XV	4	II
1080*	22	ED	12 D	17	3	30	XXVI	2	III
1081	14	C	4 D	18	4	19	VII	5	IV
1082	34	B	24 D	19	5	38	XVIII	3	V
1083	19	A	9 D	1	6	26	0	5	VI
1084*	10	GF	31 B	2	1	15	XI	1	VII
1085	30	E	20 D	3	2	34	XXII	6	VIII
1086	15	D	5 D	4	3	23	III	2	IX
1087	7	C	28 B	5	4	12	XIV	5	X
1088*	26	BA	16 D	6	6	31	XXV	3	XI
1089	11	G	1 D	7	7	20	VI	6	XII
1090	31	F	21 D	8	1	39	XVII	4	XIII
1091	23	E	13 D	9	2	28	XXVIII	7	XIV
1092*	7	DC	28 B	10	4	17	IX	3	XV
1093	27	B	17 D	11	5	36	XX	1	I
1094	19	A	9 D	12	6	25	I	4	II
1095	4	G	25 B	13	7	14	XII	7	III
1096*	23	FE	13 D	14	2	33	XXIII	5	IV
1097	15	D	5 D	15	3	22	IV	1	V
1098	7	C	28 B	16	4	11	XV	4	VI
1099	20	B	10 D	17	5	30	XXVI	2	VII
1100*	11	AG	1 D	18	7	19	VII	5	VIII
1101	31	F	21 D	19	1	38	XVIII	3	IX
1102	16	E	6 D	1	2	26	0	5	X
1103	8	D	29 B	2	3	15	XI	1	XI



579

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1104*	27	CB	17 D	3	5	34	XXII	6	XII
1105	19	A	9 D	4	6	23	III	2	XIII
1106	4	G	25 B	5	7	12	XIV	5	XIV
1107	24	F	14 D	6	1	31	XXV	3	XV
1108*	15	ED	5 D	7	3	20	VI	6	I
1109	35	C	25 D	8	4	39	XVII	4	II
1110	20	B	10 D	9	5	28	XXVIII	7	III
1111	12	A	2 D	10	6	17	IX	3	IV
1112*	31	GF	21 D	11	1	36	XX	1	V
1113	16	E	6 D	12	2	25	I	4	VI
1114	8	D	29 B	13	3	14	XII	7	VII
1115	28	C	18 D	14	4	33	XXIII	5	VIII
1116*	12	BA	2 D	15	6	22	IV	1	IX
1117	4	G	25 B	16	7	11	XV	4	X
1118	24	F	14 D	17	1	30	XXVI	2	XI
1119	9	E	30 B	18	2	19	VII	5	XII
1120*	28	DC	18 D	19	4	38	XVIII	3	XIII
1121	20	B	10 D	1	5	26	0	5	XIV
1122	5	A	26 B	2	6	15	XI	1	XV
1123	25	G	15 D	3	7	34	XXII	6	I
1124*	16	FE	6 D	4	2	23	III	2	II
1125	8	D	29 B	5	3	12	XIV	5	III
1126	21	C	11 D	6	4	31	XXV	3	IV
1127	13	B	3 D	7	5	20	VI	6	V
1128*	32	AG	22 D	8	7	39	XVII	4	VI
1129	24	F	14 D	9	1	28	XXVIII	7	VII
1130	9	E	30 B	10	2	17	IX	3	VIII
1131	29	D	19 D	11	3	36	XX	1	IX
1132*	20	CB	10 D	12	5	25	I	4	X
1133	5	A	26 B	13	6	14	XII	7	XI
1134	25	G	15 D	14	7	33	XXIII	5	XII
1135	17	F	7 D	15	1	22	IV	1	XIII
1136*	1	ED	22 B	16	3	11	XV	4	XIV
1137	21	C	11 D	17	4	30	XXVI	2	XV
1138	13	B	3 D	18	5	19	VII	5	I
1139	33	A	23 D	19	6	38	XVIII	3	II



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1140*	17	GF	7 D	1	1	26	0	5	III
1141	9	E	30 B	2	2	15	XI	1	IV
1142	29	D	19 D	3	3	34	XXII	6	V
1143	14	C	4 D	4	4	23	III	2	VI
1144*	5	BA	26 B	5	6	12	XIV	5	VII
1145	25	G	15 D	6	7	31	XXV	3	VIII
1146	10	F	31 B	7	1	20	VI	6	IX
1147	30	E	20 D	8	2	39	XVII	4	X
1148*	21	DC	11 D	9	4	28	XXVIII	7	XI
1149	13	B	3 D	10	5	17	IX	3	XII
1150	26	A	16 D	11	6	36	XX	1	XIII
1151	18	G	8 D	12	7	25	I	4	XIV
1152*	9	FE	30 B	13	2	14	XII	7	XV
1153	29	D	19 D	14	3	33	XXIII	5	I
1154	14	C	4 D	15	4	22	IV	1	II
1155	6	B	27 B	16	5	11	XV	4	III
1156*	25	AG	15 D	17	7	30	XXVI	2	IV
1157	10	F	31 B	18	1	19	VII	5	V
1158	30	E	20 D	19	2	38	XVIII	3	VI
1159	22	D	12 D	1	3	26	0	5	VII
1160*	6	CB	27 B	2	5	15	XI	1	VIII
1161	26	A	16 D	3	6	34	XXII	6	IX
1162	18	G	8 D	4	7	23	III	2	X
1163	3	F	24 B	5	1	12	XIV	5	XI
1164*	22	ED	12 D	6	3	31	XXV	3	XII
1165	14	C	4 D	7	4	20	VI	6	XIII
1166	34	B	24 D	8	5	39	XVII	4	XIV
1167	19	A	9 D	9	6	28	XXVIII	7	XV
1168*	10	GF	31 B	10	1	17	IX	3	I
1169	30	E	20 D	11	2	36	XX	1	II
1170	15	D	5 D	12	3	25	I	4	III
1171	7	C	28 B	13	4	14	XII	7	IV
1172*	26	BA	16 D	14	6	33	XXIII	5	V
1173	18	G	8 D	15	7	22	IV	1	VI
1174	3	F	24 B	16	1	11	XV	4	VII
1175	23	E	13 D	17	2	30	XXVI	2	VIII



582

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1176*	14	DC	4 D	18	4	19	VII	5	IX
1177	34	B	24 D	19	5	38	XVIII	3	X
1178	19	A	9 D	1	6	26	0	5	XI
1179	11	G	1 D	2	7	15	XI	1	XII
1180*	30	FE	20 D	3	2	34	XXII	6	XIII
1181	15	D	5 D	4	3	23	III	2	XIV
1182	7	C	28 B	5	4	12	XIV	5	XV
1183	27	B	17 D	6	5	31	XXV	3	I
1184*	11	AG	1 D	7	7	20	VI	6	II
1185	31	F	21 D	8	1	39	XVII	4	III
1186	23	E	13 D	9	2	28	XXVIII	7	IV
1187	8	D	29 B	10	3	17	IX	3	V
1188*	27	CB	17 D	11	5	36	XX	1	VI
1189	19	A	9 D	12	6	25	I	4	VII
1190	4	G	25 B	13	7	14	XII	7	VIII
1191	24	F	14 D	14	1	33	XXIII	5	IX
1192*	15	ED	5 D	15	3	22	IV	1	X
1193	7	C	28 B	16	4	11	XV	4	XI
1194	20	B	10 D	17	5	30	XXVI	2	XII
1195	12	A	2 D	18	6	19	VII	5	XIII
1196*	31	GF	21 D	19	1	38	XVIII	3	XIV
1197	16	E	6 D	1	2	26	0	5	XV
1198	8	D	29 B	2	3	15	XI	1	I
1199	28	C	18 D	3	4	34	XXII	6	II
1200*	19	BA	9 D	4	6	23	III	2	III
1201	4	G	25 B	5	7	12	XIV	5	IV
1202	24	F	14 D	6	1	31	XXV	3	V
1203	16	E	6 D	7	2	20	VI	6	VI
1204*	35	DC	25 D	8	4	39	XVII	4	VII
1205	20	B	10 D	9	5	28	XXVIII	7	VIII
1206	12	A	2 D	10	6	17	IX	3	IX
1207	32	G	22 D	11	7	36	XX	1	X
1208*	16	FE	6 D	12	2	25	I	4	XI
1209	8	D	29 B	13	3	14	XII	7	XII
1210	28	C	18 D	14	4	33	XXIII	5	XIII
1211	13	B	3 D	15	5	22	IV	1	XIV



583

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1212*	4	AG	25 B	16	7	11	XV	4	XV
1213	24	F	14 D	17	1	30	XXVI	2	I
1214	9	E	30 B	18	2	19	VII	5	II
1215	29	D	19 D	19	3	38	XVIII	3	III
1216*	20	CB	10 D	1	5	26	0	5	IV
1217	5	A	26 B	2	6	15	XI	1	V
1218	25	G	15 D	3	7	34	XXII	6	VI
1219	17	F	7 D	4	1	23	III	2	VII
1220*	8	ED	29 B	5	3	12	XIV	5	VIII
1221	21	C	11 D	6	4	31	XXV	3	IX
1222	13	B	3 D	7	5	20	VI	6	X
1223	33	A	23 D	8	6	39	XVII	4	XI
1224*	24	GF	14 D	9	1	28	XXVIII	7	XII
1225	9	E	30 B	10	2	17	IX	3	XIII
1226	29	D	19 D	11	3	36	XX	1	XIV
1227	21	C	11 D	12	4	25	I	4	XV
1228*	5	BA	26 B	13	6	14	XII	7	I
1229	25	G	15 D	14	7	33	XXIII	5	II
1230	17	F	7 D	15	1	22	IV	1	III
1231	2	E	23 B	16	2	11	XV	4	IV
1232*	21	DC	11 D	17	4	30	XXVI	2	V
1233	13	B	3 D	18	5	19	VII	5	VI
1234	33	A	23 D	19	6	38	XVIII	3	VII
1235	18	G	8 D	1	7	26	0	5	VIII
1236*	9	FE	30 B	2	2	15	XI	1	IX
1237	29	D	19 D	3	3	34	XXII	6	X
1238	14	C	4 D	4	4	23	III	2	XI
1239	6	B	27 B	5	5	12	XIV	5	XII
1240*	25	AG	15 D	6	7	31	XXV	3	XIII
1241	10	F	31 B	7	1	20	VI	6	XIV
1242	30	E	20 D	8	2	39	XVII	4	XV
1243	22	D	12 D	9	3	28	XXVIII	7	I
1244*	13	CB	3 D	10	5	17	IX	3	II
1245	26	A	16 D	11	6	36	XX	1	III
1246	18	G	8 D	12	7	25	I	4	IV
1247	10	F	31 B	13	1	14	XII	7	V



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1248*	29	ED	19 D	14	3	33	XXIII	5	VI
1249	14	C	4 D	15	4	22	IV	1	VII
1250	6	B	27 B	16	5	11	XV	4	VIII
1251	26	A	16 D	17	6	30	XXVI	2	IX
1252*	10	GF	31 B	18	1	19	VII	5	X
1253	30	E	20 D	19	2	38	XVIII	3	XI
1254	22	D	12 D	1	3	26	0	5	XII
1255	7	C	28 B	2	4	15	XI	1	XIII
1256*	26	BA	16 D	3	6	34	XXII	6	XIV
1257	18	G	8 D	4	7	23	III	2	XV
1258	3	F	24 B	5	1	12	XIV	5	I
1259	23	E	13 D	6	2	31	XXV	3	II
1260*	14	DC	4 D	7	4	20	VI	6	III
1261	34	B	24 B	8	5	39	XVII	4	IV
1262	19	A	9 D	9	6	28	XXVIII	7	V
1263	11	G	1 D	10	7	17	IX	3	VI
1264*	30	FE	20 D	11	2	36	XX	1	VII
1265	15	D	5 D	12	3	25	I	4	VIII
1266	7	C	28 B	13	4	14	XII	7	IX
1267	27	B	17 D	14	5	33	XXIII	5	X
1268*	18	AG	8 D	15	7	22	IV	1	XI
1269	3	F	24 B	16	1	11	XV	4	XII
1270	23	E	13 D	17	2	30	XXVI	2	XIII
1271	15	D	5 D	18	3	19	VII	5	XIV
1272*	34	CB	24 D	19	5	38	XVIII	3	XV
1273	19	A	9 D	1	6	26	0	5	I
1274	11	G	1 D	2	7	15	XI	1	II
1275	24	F	14 D	3	1	34	XXII	6	III
1276*	15	ED	5 D	4	3	23	III	2	IV
1277	7	C	28 B	5	4	12	XIV	5	V
1278	27	B	17 D	6	5	31	XXV	3	VI
1279	12	A	2 D	7	6	20	VI	6	VII
1280*	31	GF	21 D	8	1	39	XVII	4	VIII
1281	23	E	13 D	9	2	28	XXVIII	7	IX
1282	8	D	29 B	10	3	17	IX	3	X
1283	28	C	18 D	11	4	36	XX	1	XI



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1284*	19	BA	9 D	12	6	25	I	4	XII
1285	4	G	25 B	13	7	14	XII	7	XIII
1286	24	F	14 D	14	1	33	XXIII	5	XIV
1287	16	E	6 D	15	2	22	IV	1	XV
1288*	7	DC	28 B	16	4	11	XV	4	I
1289	20	B	10 D	17	5	30	XXVI	2	II
1290	12	A	2 D	18	6	19	VII	5	III
1291	32	G	22 D	19	7	38	XVIII	3	IV
1292*	16	FE	6 D	1	2	26	0	5	V
1293	8	D	29 B	2	3	15	XI	1	VI
1294	28	C	18 D	3	4	34	XXII	6	VII
1295	13	B	3 D	4	5	23	III	2	VIII
1296*	4	AG	25 B	5	7	12	XIV	5	IX
1297	24	F	14 D	6	1	31	XXV	3	X
1298	16	E	6 D	7	2	20	VI	6	XI
1299	29	D	19 D	8	3	39	XVII	4	XII
1300*	20	CB	10 D	9	5	28	XXVIII	7	XIII
1301	12	A	2 D	10	6	17	IX	3	XIV
1302	32	G	22 D	11	7	36	XX	1	XV
1303	17	F	7 D	12	1	25	I	4	I
1304*	8	ED	29 B	13	3	14	XII	7	II
1305	28	C	18 D	14	4	33	XXIII	5	III
1306	13	B	3 D	15	5	22	IV	1	IV
1307	5	A	26 B	16	6	11	XV	4	V
1308*	24	GF	14 D	17	1	30	XXVI	2	VI
1309	9	E	30 B	18	2	19	VII	5	VII
1310	29	D	19 D	19	3	38	XVIII	3	VIII
1311	21	C	11 D	1	4	26	0	5	IX
1312*	5	BA	26 B	2	6	15	XI	1	X
1313	25	G	15 D	3	7	34	XII	6	XI
1314	17	F	7 D	4	1	23	III	2	XII
1315	2	E	23 B	5	2	12	XIV	5	XIII
1316*	21	DC	11 D	6	4	31	XXV	3	XIV
1317	13	B	3 D	7	5	20	VI	6	XV
1318	33	A	23 D	8	6	39	XVII	4	I
1319	18	G	8 D	9	7	28	XXVIII	7	II



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1320*	9	FE	30 B	10	2	17	IX	3	III
1321	29	D	19 D	11	3	36	XX	1	IV
1322	21	C	11 D	12	4	25	I	4	V
1323	6	B	27 B	13	5	14	XII	7	VI
1324*	25	AG	15 D	14	7	33	XXIII	5	VII
1325	17	F	7 D	15	1	22	IV	1	VIII
1326	2	E	23 B	16	2	11	XV	4	IX
1327	22	D	12 D	17	3	30	XXVI	2	X
1328*	13	CB	3 D	18	5	19	VII	5	XI
1329	33	A	23 D	19	6	38	XVIII	3	XII
1330	18	G	8 D	1	7	26	0	5	XIII
1331	10	F	31 B	2	1	15	XI	1	XIV
1332*	29	ED	19 D	3	3	34	XXII	6	XV
1333	14	C	4 D	4	4	23	III	2	I
1334	6	B	27 B	5	5	12	XIV	5	II
1335	26	A	16 D	6	6	31	XXV	3	III
1336*	10	GF	31 B	7	1	20	VI	6	IV
1337	30	E	20 D	8	2	39	XVII	4	V
1338	22	D	12 D	9	3	28	XXVIII	7	VI
1339	7	C	28 B	10	4	17	IX	3	VII
1340*	26	BA	16 D	11	6	36	XX	1	VIII
1341	18	G	8 D	12	7	25	I	4	IX
1342	10	F	31 B	13	1	14	XII	7	X
1343	23	E	13 D	14	2	33	XXIII	5	XI
1344*	14	DC	4 D	15	4	22	IV	1	XII
1345	6	B	27 B	16	5	11	XV	4	XIII
1346	26	A	16 D	17	6	30	XXVI	2	XIV
1347	11	G	1 D	18	7	19	VII	5	XV
1348*	30	FE	20 D	19	2	38	XVIII	3	I
1349	22	D	12 D	1	3	26	0	5	II
1350	7	C	28 B	2	4	15	XI	1	III
1351	27	B	17 D	3	5	34	XXII	6	IV
1352*	18	AG	8 D	4	7	23	III	2	V
1353	3	F	24 B	5	1	12	XIV	5	VI
1354	23	E	13 D	6	2	31	XXV	3	VII
1355	15	D	5 D	7	3	20	VI	6	VIII



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1356*	34	CB	24 D	8	5	39	XVII	4	IX
1357	19	A	9 D	9	6	28	XXVIII	7	X
1358	11	G	1 D	10	7	17	IX	3	XI
1359	31	F	21 D	11	1	36	XX	1	XII
1360*	15	ED	5 D	12	3	25	I	4	XIII
1361	7	C	28 B	13	4	14	XII	7	XIV
1362	27	B	17 D	14	5	33	XXIII	5	XV
1363	12	A	2 D	15	6	22	IV	1	I
1364*	3	GF	24 B	16	1	11	XV	4	II
1365	23	E	13 D	17	2	30	XXVI	2	III
1366	15	D	5 D	18	3	19	VII	5	IV
1367	28	C	18 D	19	4	38	XVIII	3	V
1368*	19	BA	9 D	1	6	26	0	5	VI
1369	11	G	1 D	2	7	15	XI	1	VII
1370	24	F	14 D	3	1	34	XXII	6	VIII
1371	16	E	6 D	4	2	23	III	2	IX
1372*	7	DC	28 B	5	4	12	XIV	5	X
1373	27	B	17 D	6	5	31	XXV	3	XI
1374	12	A	2 D	7	6	20	VI	6	XII
1375	32	G	22 D	8	7	39	XVII	4	XIII
1376*	23	FE	13 D	9	2	28	XXVIII	7	XIV
1377	8	D	29 B	10	3	17	IX	3	XV
1378	28	C	18 D	11	4	36	XX	1	I
1379	20	B	10 D	12	5	25	I	4	II
1380*	4	AG	25 B	13	7	14	XII	7	III
1381	24	F	14 D	14	1	33	XXIII	5	IV
1382	16	E	6 D	15	2	22	IV	1	V
1383	1	D	22 B	16	3	11	XV	4	VI
1384*	20	CB	10 D	17	5	30	XXVI	2	VII
1385	12	A	2 D	18	6	19	VII	5	VIII
1386	32	G	22 D	19	7	38	XVIII	3	IX
1387	17	F	7 D	1	1	26	0	5	X
1388*	8	ED	29 B	2	3	15	XI	1	XI
1389	28	C	18 D	3	4	34	XXII	6	XII
1390	13	B	3 D	4	5	23	III	2	XIII
1391	5	A	26 B	5	6	12	XIV	5	XIV



588

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1392*	24	GF	14 D	6	1	31	XXV	3	XV
1393	16	E	6 D	7	2	20	VI	6	I
1394	29	D	19 D	8	3	39	XVII	4	II
1395	21	C	11 D	9	4	28	XXVIII	7	III
1396*	12	BA	2 D	10	6	17	IX	3	IV
1397	32	G	22 D	11	7	36	XX	1	V
1398	17	F	7 D	12	1	25	I	4	VI
1399	9	E	30 B	13	2	14	XII	7	VII
1400*	28	DC	18 D	14	4	33	XXIII	5	VIII
1401	13	B	3 D	15	5	22	IV	1	IX
1402	5	A	26 B	16	6	11	XV	4	X
1403	25	G	15 D	17	7	30	XXVI	2	XI
1404*	9	FE	30 B	18	2	19	VII	5	XII
1405	29	D	19 D	19	3	38	XVIII	3	XIII
1406	21	C	11 D	1	4	26	0	5	XIV
1407	6	B	27 B	2	5	15	XI	1	XV
1408*	25	AG	15 D	3	7	34	XXII	6	I
1409	17	F	7 D	4	1	23	III	2	II
1410	2	E	23 B	5	2	12	XIV	5	III
1411	22	D	12 D	6	3	31	XXV	3	IV
1412*	13	CB	3 D	7	5	20	VI	6	V
1413	33	A	23 D	8	6	39	XVII	4	VI
1414	18	G	8 D	9	7	28	XXVIII	7	VII
1415	10	F	31 B	10	1	17	IX	3	VIII
1416*	29	ED	19 D	11	3	36	XX	1	IX
1417	21	C	11 D	12	4	25	I	4	X
1418	6	B	27 B	13	5	14	XII	7	XI
1419	26	A	16 D	14	6	33	XXIII	5	XII
1420*	17	GF	7 D	15	1	22	IV	1	XIII
1421	2	E	23 B	16	2	11	XV	4	XIV
1422	22	D	12 D	17	3	30	XXVI	2	XV
1423	14	C	4 D	18	4	19	VII	5	I
1424*	33	BA	23 D	19	6	38	XVIII	3	II
1425	18	G	8 D	1	7	26	0	5	III
1426	10	F	31 B	2	1	15	XI	1	IV
1427	30	E	20 D	3	2	34	XXII	6	V



589

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1428*	14	DC	4 D	4	4	23	III	2	VI
1429	6	B	27 B	5	5	12	XIV	5	VII
1430	26	A	16 D	6	6	31	XXV	3	VIII
1431	11	G	1 D	7	7	20	VI	6	IX
1432*	30	FE	20 D	8	2	39	XVII	4	X
1433	22	D	12 D	9	3	28	XXVIII	7	XI
1434	7	C	28 B	10	4	17	IX	3	XII
1435	27	B	17 D	11	5	36	XX	1	XIII
1436*	18	AG	8 D	12	7	25	I	4	XIV
1437	10	F	31 B	13	1	14	XII	7	XV
1438	23	E	13 D	14	2	33	XXIII	5	I
1439	15	D	5 D	15	3	22	IV	1	II
1440*	6	CB	27 B	16	5	11	XV	4	III
1441	26	A	16 D	17	6	30	XXVI	2	IV
1442	11	G	1 D	18	7	19	VII	5	V
1443	31	F	21 D	19	1	38	XVIII	3	VI
1444*	22	ED	12 D	1	3	26	0	5	VII
1445	7	C	28 B	2	4	15	XI	1	VIII
1446	27	B	17 D	3	5	34	XXII	6	IX
1447	19	A	9 D	4	6	23	III	2	X
1448*	3	GF	24 B	5	1	12	XIV	5	XI
1449	23	E	13 D	6	2	31	XXV	3	XII
1450	15	D	5 D	7	3	20	VI	6	XIII
1451	35	C	25 D	8	4	39	XVII	4	XIV
1452*	19	BA	9 D	9	6	28	XXVIII	7	XV
1453	11	G	1 D	10	7	17	IX	3	I
1454	31	F	21 D	11	1	36	XX	1	II
1455	16	E	6 D	12	2	25	I	4	III
1456*	7	DC	28 B	13	4	14	XII	7	IV
1457	27	B	17 D	14	5	33	XXIII	5	V
1458	12	A	2 D	15	6	22	IV	1	VI
1459	4	G	25 B	16	7	11	XV	4	VII
1460*	23	FE	13 D	17	2	30	XXVI	2	VIII
1461	15	D	5 D	18	3	19	VII	5	IX
1462	28	C	18 D	19	4	38	XVIII	3	X
1463	20	B	10 D	1	5	26	0	5	XI



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1464*	11	AG	1 D	2	7	15	XI	1	XII
1465	24	F	14 D	3	1	34	XXII	6	XIII
1466	16	E	6 D	4	2	23	III	2	XIV
1467	8	D	29 B	5	3	12	XIV	5	XV
1468*	27	CB	17 D	6	5	31	XXV	3	I
1469	12	A	2 D	7	6	20	VI	6	II
1470	32	G	22 D	8	7	39	XVII	4	III
1471	24	F	14 D	9	1	28	XXVIII	7	IV
1472*	8	ED	29 B	10	3	17	IX	3	V
1473	28	C	18 D	11	4	36	XX	1	VI
1474	20	B	10 D	12	5	25	I	4	VII
1475	5	A	26 B	13	6	14	XII	7	VIII
1476*	24	GF	14 D	14	1	33	XXIII	5	IX
1477	16	E	6 D	15	2	22	IV	1	X
1478	1	D	22 B	16	3	11	XV	4	XI
1479	21	C	11 D	17	4	30	XXVI	2	XII
1480*	12	BA	2 D	18	6	19	VII	5	XIII
1481	32	G	22 D	19	7	38	XVIII	3	XIV
1482	17	F	7 D	1	1	26	0	5	XV
1483	9	E	30 B	2	2	15	XI	1	I
1484*	28	DC	18 D	3	4	34	XXII	6	II
1485	13	B	3 D	4	5	23	III	2	III
1486	5	A	26 B	5	6	12	XIV	5	IV
1487	25	G	15 D	6	7	31	XXV	3	V
1488*	16	FE	6 D	7	2	20	VI	6	VI
1489	29	D	19 D	8	3	39	XVII	4	VII
1490	21	C	11 D	9	4	28	XXVIII	7	VIII
1491	13	B	3 D	10	5	17	IX	3	IX
1492*	32	AG	22 D	11	7	36	XX	1	X
1493	17	F	7 D	12	1	25	I	4	XI
1494	9	E	30 B	13	2	14	XII	7	XII
1495	29	D	19 D	14	3	33	XXIII	5	XIII
1496*	13	CB	3 D	15	5	22	IV	1	XIV
1497	5	A	26 B	16	6	11	XV	4	XV
1498	25	G	15 D	17	7	30	XXVI	2	I
1499	10	F	31 B	18	1	19	VII	5	II



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1500*	29	ED	19 D	19	3	38	XVIII	3	III
1501	21	C	11 D	1	4	26	0	5	IV
1502	6	B	27 B	2	5	15	XI	1	V
1503	26	A	16 D	3	6	34	XXII	6	VI
1504*	17	GF	7 D	4	1	23	III	2	VII
1505	2	E	23 B	5	2	12	XIV	5	VIII
1506	22	D	12 D	6	3	31	XXV	3	IX
1507	14	C	4 D	7	4	20	VI	6	X
1508*	33	BA	23 D	8	6	39	XVII	4	XI
1509	18	G	8 D	9	7	28	XXVIII	7	XII
1510	10	F	31 B	10	1	17	IX	3	XIII
1511	30	E	20 D	11	2	36	XX	1	XIV
1512*	21	DC	11 D	12	4	25	I	4	XV
1513	6	B	27 B	13	5	14	XII	7	I
1514	26	A	16 D	14	6	33	XXIII	5	II
1515	18	G	8 D	15	7	22	IV	1	III
1516*	2	FE	23 B	16	2	11	XV	4	IV
1517	22	D	12 D	17	3	30	XXVI	2	V
1518	14	C	4 D	18	4	19	VII	5	VI
1519	34	B	24 D	19	5	38	XVIII	3	VII
1520*	18	AG	8 D	1	7	26	0	5	VIII
1521	10	F	31 B	2	1	15	XI	1	IX
1522	30	E	20 D	3	2	34	XXII	6	X
1523	15	D	5 D	4	3	23	III	2	XI
1524*	6	CB	27 B	5	5	12	XIV	5	XII
1525	26	A	16 D	6	6	31	XXV	3	XIII
1526	11	G	1 D	7	7	20	VI	6	XIV
1527	31	F	21 D	8	1	39	XVII	4	XV
1528*	22	ED	12 D	9	3	28	XXVIII	7	I
1529	7	C	28 B	10	4	17	IX	3	II
1530	27	B	17 D	11	5	36	XX	1	III
1531	19	A	9 D	12	6	25	I	4	IV
1532*	10	GF	31 B	13	1	14	XII	7	V
1533	23	E	13 D	14	2	33	XXIII	5	VI
1534	15	D	5 D	15	3	22	IV	1	VII
1535	7	C	28 B	16	4	11	XV	4	VIII



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1536*	26	BA	16 D	17	6	30	XXVI	2	IX
1537	11	G	1 D	18	7	19	VII	5	X
1538	31	F	21 D	19	1	38	XVIII	3	XI
1539	16	E	6 D	1	2	26	0	5	XII
1540*	7	DC	28 B	2	4	15	XI	1	XIII
1541	27	B	17 D	3	5	34	XXII	6	XIV
1542	19	A	9 D	4	6	23	III	2	XV
1543	4	G	25 B	5	7	12	XIV	5	I
1544*	23	FE	13 D	6	2	31	XXV	3	II
1545	15	D	5 D	7	3	20	VI	6	III
1546	35	C	25 D	8	4	39	XVII	4	IV
1547	20	B	10 D	9	5	28	XXVIII	7	V
1548*	11	AG	1 D	10	7	17	IX	3	VI
1549	31	F	21 D	11	1	36	XX	1	VII
1550	16	E	6 D	12	2	25	I	4	VIII
1551	8	D	29 B	13	3	14	XII	7	IX
1552*	27	CB	17 D	14	5	33	XXIII	5	X
1553	12	A	2 D	15	6	22	IV	1	XI
1554	4	G	25 B	16	7	11	XV	4	XII
1555	24	F	14 D	17	1	30	XXVI	2	XIII
1556*	15	ED	5 D	18	3	19	VII	5	XIV
1557	28	C	18 D	19	4	38	XVIII	3	XV
1558	20	B	10 D	1	5	26	0	5	I
1559	5	A	26 B	2	6	15	XI	1	II
1560*	24	GF	14 D	3	1	34	XXII	6	III
1561	16	E	6 D	4	2	23	III	2	IV
1562	8	D	29 B	5	3	12	XIV	5	V
1563	21	C	11 D	6	4	31	XXV	3	VI
1564*	12	BA	2 D	7	6	20	VI	6	VII
1565	32	G	22 D	8	7	39	XVII	4	VIII
1566	24	F	14 D	9	1	28	XXVIII	7	IX
1567	9	E	30 B	10	2	17	IX	3	X
1568*	28	DC	18 D	11	4	36	XX	1	XI
1569	20	B	10 D	12	5	25	I	4	XII
1570	5	A	26 B	13	6	14	XII	7	XIII
1571	25	G	15 D	14	7	33	XXIII	5	XIV

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Zlaté číslo	Konkurenty	Klíč roků	Epakty	Reguláry Velikonoc	Indikce
1572*	16	FE	6 D	15	2	22	IV	1	XV
1573	1	D	22 B	16	3	11	XV	4	I
1574	21	C	11 D	17	4	30	XXVI	2	II
1575	13	B	3 D	18	5	19	VII	5	III
1576*	32	AG	22 D	19	7	38	XVIII	3	IV
1577	17	F	7 D	1	1	26	0	5	V
1578	9	E	30 B	2	2	15	XI	1	VI
1579	29	D	19 D	3	3	34	XXII	6	VII
1580*	13	CB	3 D	4	5	23	III	2	VIII
1581	5	A	26 B	5	6	12	XIV	5	IX
1582	25	G	15 D	6	7	31	XXV	3	X
1583	10	F	31 B	7	1	20	VI	6	XI

9.26.3 Číslo kalendářů a data Velikonoc podle juliánského i gregoriánského kalendáře pro roky 1583–1699

Rok	Podle juliánského kalendáře			Podle gregoriánského kalendáře		
	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1583	10	F	31 B	20	B	10 D
1584*	29	ED	19 D	11	AG	1 D
1585	21	C	11 D	31	F	21 D
1586	13	B	3 D	16	E	6 D
1587	26	A	16 D	8	D	29 B
1588*	17	GF	7 D	27	CB	17 D
1589	9	E	30 B	12	A	2 D
1590	29	D	19 D	32	G	22 D
1591	14	C	4 D	24	F	14 D
1592*	5	BA	26 B	8	ED	29 B
1593	25	G	15 D	28	C	18 D
1594	10	F	31 B	20	B	10 D
1595	30	E	20 D	5	A	26 B
1596*	21	DC	11 D	24	GF	14 D
1597	6	B	27 B	16	E	6 D
1598	26	A	16 D	1	D	22 B
1599	18	G	8 D	21	C	11 D





594

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Podle juliánského kalendáře			Podle gregoriánského kalendáře		
	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1600*	2	FE	23 B	12	BA	2 D
1601	22	D	12 D	32	G	22 D
1602	14	C	4 D	17	F	7 D
1603	34	B	24 D	9	E	30 B
1604*	18	AG	8 D	28	DC	18 D
1605	10	F	31 B	20	B	10 D
1606	30	E	20 D	5	A	26 B
1607	15	D	5 D	25	G	15 D
1608*	6	CB	27 B	16	FE	6 D
1609	26	A	16 D	29	D	19 D
1610	18	G	8 D	21	C	11 D
1611	3	F	24 B	13	B	3 D
1612*	22	ED	12 D	32	AG	22 D
1613	14	C	4 D	17	F	7 D
1614	34	B	24 D	9	E	30 B
1615	19	A	9 D	29	D	19 D
1616*	10	GF	31 B	13	CB	3 D
1617	30	E	20 D	5	A	26 B
1618	15	D	5 D	25	G	15 D
1619	7	C	28 B	10	F	31 B
1620*	26	BA	16 D	29	ED	19 D
1621	11	G	1 D	21	C	11 D
1622	31	F	21 D	6	B	27 B
1623	23	E	13 D	26	A	16 D
1624*	7	DC	28 B	17	GF	7 D
1625	27	B	17 D	9	E	30 B
1626	19	A	9 D	22	D	12 D
1627	4	G	25 B	14	C	4 D
1628*	23	FE	13 D	33	BA	23 D
1629	15	D	5 D	25	G	15 D
1630	7	C	28 B	10	F	31 B
1631	20	B	10 D	30	E	20 D
1632*	11	AG	1 D	21	DC	11 D
1633	31	F	21 D	6	B	27 B
1634	16	E	6 D	26	A	16 D
1635	8	D	29 B	18	G	8 D



595

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Rok	Podle juliánského kalendáře			Podle gregoriánského kalendáře		
	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1636*	27	CB	17 D	2	FE	23 B
1637	19	A	9 D	22	D	12 D
1638	4	G	25 B	14	C	4 D
1639	24	F	14 D	34	B	24 D
1640*	15	ED	5 D	18	AG	8 D
1641	35	C	25 D	10	F	31 B
1642	20	B	10 D	30	E	20 D
1643	12	A	2 D	15	D	5 D
1644*	31	GF	21 D	6	CB	27 B
1645	16	E	6 D	26	A	16 D
1646	8	D	29 B	11	G	1 D
1647	28	C	18 D	31	F	21 D
1648*	12	BA	2 D	22	ED	12 D
1649	4	G	25 B	14	C	4 D
1650	24	F	14 D	27	B	17 D
1651	9	E	30 B	19	A	9 D
1652*	28	DC	18 D	10	GF	31 B
1653	20	B	10 D	23	E	13 D
1654	5	A	26 B	15	D	5 D
1655	25	G	15 D	7	C	28 B
1656*	16	FE	6 D	26	BA	16 D
1657	8	D	29 B	11	G	1 D
1658	21	C	11 D	31	F	21 D
1659	13	B	3 D	23	E	13 D
1660*	32	AG	22 D	7	DC	28 B
1661	24	F	14 D	27	B	17 D
1662	9	E	30 B	19	A	9 D
1663	29	D	19 D	4	G	25 B
1664*	20	CB	10 D	23	FE	13 D
1665	5	A	26 B	15	D	5 D
1666	25	G	15 D	35	C	25 D
1667	17	F	7 D	20	B	10 D
1668*	1	ED	22 B	11	AG	1 D
1669	21	C	11 D	31	F	21 D
1670	13	B	3 D	16	E	6 D
1671	33	A	23 D	8	D	29 B



Rok	Podle juliánského kalendáře			Podle gregoriánského kalendáře		
	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1672*	17	GF	7 D	27	CB	17 D
1673	9	E	30 B	12	A	2 D
1674	29	D	19 D	4	G	25 B
1675	14	C	4 D	24	F	14 D
1676*	5	BA	26 B	15	ED	5 D
1677	25	G	15 D	28	C	18 D
1678	10	F	31 B	20	B	10 D
1679	30	E	20 D	12	A	2 D
1680*	21	DC	11 D	31	GF	21 D
1681	13	B	3 D	16	E	6 D
1682	26	A	16 D	8	D	29 B
1683	18	G	8 D	28	C	18 D
1684*	9	FE	30 B	12	BA	2 D
1685	29	D	19 D	32	G	22 D
1686	14	C	4 D	24	F	14 D
1687	6	B	27 B	9	E	30 B
1688*	25	AG	15 D	28	DC	18 D
1689	10	F	31 B	20	B	10 D
1690	30	E	20 D	5	A	26 B
1691	22	D	12 D	25	G	15 D
1692*	6	CB	27 B	16	FE	6 D
1693	26	A	16 D	1	D	22 B
1694	18	G	8 D	21	C	11 D
1695	3	F	24 B	13	B	3 D
1696*	22	ED	12 D	32	AG	22 D
1697	14	C	4 D	17	F	7 D
1698	34	B	24 D	9	E	30 B
1699	19	A	9 D	29	D	19 D

9.26.4 Čísla kalendářů gregoriánského kalendáře pro roky 1700–2203

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1700	21	C	11 D	1704*	2	FE	23 B
1701	6	B	27 B	1705	22	D	12 D
1702	26	A	16 D	1706	14	C	4 D
1703	18	G	8 D	1707	34	B	24 D



Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1708*	18	AG	8 D	1744*	15	ED	5 D
1709	10	F	31 B	1745	28	C	18 D
1710	30	E	20 D	1746	20	B	10 D
1711	15	D	5 D	1747	12	A	2 D
1712*	6	CB	27 B	1748*	24	GF	14 D
1713	26	A	16 D	1749	16	E	6 D
1714	11	G	1 D	1750	8	D	29 B
1715	31	F	21 D	1751	21	C	11 D
1716*	22	ED	12 D	1752*	12	BA	2 D
1717	7	C	28 B	1753	32	G	22 D
1718	27	B	17 D	1754	24	F	14 D
1719	19	A	9 D	1755	9	E	30 B
1720*	10	GF	31 B	1756*	28	DC	18 D
1721	23	E	13 D	1757	20	B	10 D
1722	15	D	5 D	1758	5	A	26 B
1723	7	C	28 B	1759	25	G	15 D
1724*	26	BA	16 D	1760*	16	FE	6 D
1725	11	G	1 D	1761	1	D	22 B
1726	31	F	21 D	1762	21	C	11 D
1727	23	E	13 D	1763	13	B	3 D
1728*	7	DC	28 B	1764*	32	AG	22 D
1729	27	B	17 D	1765	17	F	7 D
1730	19	A	9 D	1766	9	E	30 B
1731	4	G	25 B	1767	29	D	19 D
1732*	23	FE	13 D	1768*	13	CB	3 D
1733	15	D	5 D	1769	5	A	26 B
1734	35	C	25 D	1770	25	G	15 D
1735	20	B	10 D	1771	10	F	31 B
1736*	11	AG	1 D	1772*	29	ED	19 D
1737	31	F	21 D	1773	21	C	11 D
1738	16	E	6 D	1774	13	B	3 D
1739	8	D	29 B	1775	26	A	16 D
1740*	27	CB	17 D	1776*	17	GF	7 D
1741	12	A	2 D	1777	9	E	30 B
1742	4	G	25 B	1778	29	D	19 D
1743	24	F	14 D	1779	14	C	4 D



598

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1780*	5	BA	26 B	1816*	24	GF	14 D
1781	25	G	15 D	1817	16	E	6 D
1782	10	F	31 B	1818	1	D	22 B
1783	30	E	20 D	1819	21	C	11 D
1784*	21	DC	11 D	1820*	12	BA	2 D
1785	6	B	27 B	1821	32	G	22 D
1786	26	A	16 D	1822	17	F	7 D
1787	18	G	8 D	1823	9	E	30 B
1788*	2	FE	23 B	1824*	28	DC	18 D
1789	22	D	12 D	1825	13	B	3 D
1790	14	C	4 D	1826	5	A	26 B
1791	34	B	24 D	1827	25	G	15 D
1792*	18	AG	8 D	1828*	16	FE	6 D
1793	10	F	31 B	1829	29	D	19 D
1794	30	E	20 D	1830	21	C	11 D
1795	15	D	5 D	1831	13	B	3 D
1796*	6	CB	27 B	1832*	32	AG	22 D
1797	26	A	16 D	1833	17	F	7 D
1798	18	G	8 D	1834	9	E	30 B
1799	3	F	24 B	1835	29	D	19 D
1800	23	E	13 D	1836*	13	CB	3 D
1801	15	D	5 D	1837	5	A	26 B
1802	28	C	18 D	1838	25	G	15 D
1803	20	B	10 D	1839	10	F	31 B
1804*	11	AG	1 D	1840*	29	ED	19 D
1805	24	F	14 D	1841	21	C	11 D
1806	16	E	6 D	1842	6	B	27 B
1807	8	D	29 B	1843	26	A	16 D
1808*	27	CB	17 D	1844*	17	GF	7 D
1809	12	A	2 D	1845	2	E	23 B
1810	32	G	22 D	1846	22	D	12 D
1811	24	F	14 D	1847	14	C	4 D
1812*	8	ED	29 B	1848*	33	BA	23 D
1813	28	C	18 D	1849	18	G	8 D
1814	20	B	10 D	1850	10	F	31 B
1815	5	A	26 B	1851	30	E	20 D



599

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1852*	21	DC	11 D	1888*	11	AG	1 D
1853	6	B	27 B	1889	31	F	21 D
1854	26	A	16 D	1890	16	E	6 D
1855	18	G	8 D	1891	8	D	29 B
1856*	2	FE	23 B	1892*	27	CB	17 D
1857	22	D	12 D	1893	12	A	2 D
1858	14	C	4 D	1894	4	G	25 B
1859	34	B	24 D	1895	24	F	14 D
1860*	18	AG	8 D	1896*	15	ED	5 D
1861	10	F	31 B	1897	28	C	18 D
1862	30	E	20 D	1898	20	B	10 D
1863	15	D	5 D	1899	12	A	2 D
1864*	6	CB	27 B	1900	25	G	15 D
1865	26	A	16 D	1901	17	F	7 D
1866	11	G	1 D	1902	9	E	30 B
1867	31	F	21 D	1903	22	D	12 D
1868*	22	ED	12 D	1904*	13	CB	3 D
1869	7	C	28 B	1905	33	A	23 D
1870	27	B	17 D	1906	25	G	15 D
1871	19	A	9 D	1907	10	F	31 B
1872*	10	GF	31 B	1908*	29	ED	19 D
1873	23	E	13 D	1909	21	C	11 D
1874	15	D	5 D	1910	6	B	27 B
1875	7	C	28 B	1911	26	A	16 D
1876*	26	BA	16 D	1912*	17	GF	7 D
1877	11	G	1 D	1913	2	E	23 B
1878	31	F	21 D	1914	22	D	12 D
1879	23	E	13 D	1915	14	C	4 D
1880*	7	DC	28 B	1916*	33	BA	23 D
1881	27	B	17 D	1917	18	G	8 D
1882	19	A	9 D	1918	10	F	31 B
1883	4	G	25 B	1919	30	E	20 D
1884*	23	FE	13 D	1920*	14	DC	4 D
1885	15	D	5 D	1921	6	B	27 B
1886	35	C	25 D	1922	26	A	16 D
1887	20	B	10 D	1923	11	G	1 D



600

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
1924*	30	FE	20 D	1964*	8	ED	29 B
1925	22	D	12 D	1965	28	C	18 D
1926	14	C	4 D	1966	20	B	10 D
1927	27	B	17 D	1967	5	A	26 B
1928*	18	AG	8 D	1968*	24	GF	14 D
1929	10	F	31 B	1969	16	E	6 D
1930	30	E	20 D	1970	8	D	29 B
1931	15	D	5 D	1971	21	C	11 D
1932*	6	CB	27 B	1972*	12	BA	2 D
1933	26	A	16 D	1973	32	G	22 D
1934	11	G	1 D	1974	24	F	14 D
1935	31	F	21 D	1975	9	E	30 B
1936*	22	ED	12 D	1976*	28	DC	18 D
1937	7	C	28 B	1977	20	B	10 D
1938	27	B	17 D	1978	5	A	26 B
1939	19	A	9 D	1979	25	G	15 D
1940*	3	GF	24 B	1980*	16	FE	6 D
1941	23	E	13 D	1981	29	D	19 D
1942	15	D	5 D	1982	21	C	11 D
1943	35	C	25 D	1983	13	B	3 D
1944*	19	BA	9 D	1984*	32	AG	22 D
1945	11	G	1 D	1985	17	F	7 D
1946	31	F	21 D	1986	9	E	30 B
1947	16	E	6 D	1987	29	D	19 D
1948*	7	DC	28 B	1988*	13	CB	3 D
1949	27	B	17 D	1989	5	A	26 B
1950	19	A	9 D	1990	25	G	15 D
1951	4	G	25 B	1991	10	F	31 B
1952*	23	FE	13 D	1992*	29	ED	19 D
1953	15	D	5 D	1993	21	C	11 D
1954	28	C	18 D	1994	13	B	3 D
1955	20	B	10 D	1995	26	A	16 D
1956*	11	AG	1 D	1996*	17	GF	7 D
1957	31	F	21 D	1997	9	E	30 B
1958	16	E	6 D	1998	22	D	12 D
1959	8	D	29 B	1999	14	C	4 D
1960*	27	CB	17 D	2000*	33	BA	23 D
1961	12	A	2 D	2001	25	G	15 D
1962	32	G	22 D	2002	10	F	31 B
1963	24	F	14 D	2003	30	E	20 D

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
2004*	21	DC	11 D	2040*	11	AG	1 D
2005	6	B	27 B	2041	31	F	21 D
2006	26	A	16 D	2042	16	E	6 D
2007	18	G	8 D	2043	8	D	29 B
2008*	2	FE	23 B	2044*	27	CB	17 D
2009	22	D	12 D	2045	19	A	9 D
2010	14	C	4 D	2046	4	G	25 B
2011	34	B	24 D	2047	24	F	14 D
2012*	18	AG	8 D	2048*	15	ED	5 D
2013	10	F	31 B	2049	28	C	18 D
2014	30	E	20 D	2050	20	B	10 D
2015	15	D	5 D	2051	12	A	2 D
2016*	6	CB	27 B	2052*	31	GF	21 D
2017	26	A	16 D	2053	16	E	6 D
2018	11	G	1 D	2054	8	D	29 B
2019	31	F	21 D	2055	28	C	18 D
2020*	22	ED	12 D	2056*	12	BA	2 D
2021	14	C	4 D	2057	32	G	22 D
2022	27	B	17 D	2058	24	F	14 D
2023	19	A	9 D	2059	9	E	30 B
2024*	10	GF	31 B	2060*	28	DC	18 D
2025	30	E	20 D	2061	20	B	10 D
2026	15	D	5 D	2062	5	A	26 B
2027	7	C	28 B	2063	25	G	15 D
2028*	26	BA	16 D	2064*	16	FE	6 D
2029	11	G	1 D	2065	8	D	29 B
2030	31	F	21 D	2066	21	C	11 D
2031	23	E	13 D	2067	13	B	3 D
2032*	7	DC	28 B	2068*	32	AG	22 D
2033	27	B	17 D	2069	24	F	14 D
2034	19	A	9 D	2070	9	E	30 B
2035	4	G	25 B	2071	29	D	19 D
2036*	23	FE	13 D	2072*	20	CB	10 D
2037	15	D	5 D	2073	5	A	26 B
2038	35	C	25 D	2074	25	G	15 D
2039	20	B	10 D	2075	17	F	7 D



601

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKYNY K PŘEVÁDĚNÍ DAT



602

HISTORICKÁ
CHRONOLOGIE

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
2076*	29	ED	19 D	2112*	27	CB	17 D
2077	21	C	11 D	2113	12	A	2 D
2078	13	B	3 D	2114	32	G	22 D
2079	33	A	23 D	2115	24	F	14 D
2080*	17	GF	7 D	2116*	8	ED	29 B
2081	9	E	30 B	2117	28	C	18 D
2082	29	D	19 D	2118	20	B	10 D
2083	14	C	4 D	2119	5	A	26 B
2084*	5	BA	26 B	2120*	24	GF	14 D
2085	25	G	15 D	2121	16	E	6 D
2086	10	F	31 B	2122	8	D	29 B
2087	30	E	20 D	2123	21	C	11 D
2088*	21	DC	11 D	2124*	12	BA	2 D
2089	13	B	3 D	2125	32	G	22 D
2090	26	A	16 D	2126	24	F	14 D
2091	18	G	8 D	2127	9	E	30 B
2092*	9	FE	30 B	2128*	28	DC	18 D
2093	22	D	12 D	2129	20	B	10 D
2094	14	C	4 D	2130	5	A	26 B
2095	34	B	24 D	2131	25	G	15 D
2096*	25	AG	15 D	2132*	16	FE	6 D
2097	10	F	31 B	2133	29	D	19 D
2098	30	E	20 D	2134	21	C	11 D
2099	22	D	12 D	2135	13	B	3 D
2100	7	C	28 B	2136*	32	AG	22 D
2101	27	B	17 D	2137	17	F	7 D
2102	19	A	9 D	2138	9	E	30 B
2103	4	G	25 B	2139	29	D	19 D
2104*	23	FE	13 D	2140*	13	CB	3 D
2105	15	D	5 D	2141	5	A	26 B
2106	28	C	18 D	2142	25	G	15 D
2107	20	B	10 D	2143	10	F	31 B
2108*	11	AG	1 D	2144*	29	ED	19 D
2109	31	F	21 D	2145	21	C	11 D
2110	16	E	6 D	2146	13	B	3 D
2111	8	D	29 B	2147	26	A	16 D



603

9. CHRONOLOGICKÉ TABULKY;
POKyny K PŘEVÁDĚNÍ DAT

Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce	Rok	Číslo kalendáře	Nedělní písmena	Velikonoce
2148*	17	GF	7 D	2176*	10	GF	31 B
2149	9	E	30 B	2177	30	E	20 D
2150	22	D	12 D	2178	15	D	5 D
2151	14	C	4 D	2179	7	C	28 B
2152*	33	BA	23 D	2180*	26	BA	16 D
2153	25	G	15 D	2181	11	G	1 D
2154	10	F	31 B	2182	31	F	21 D
2155	30	E	20 D	2183	23	E	13 D
2156*	21	DC	11 D	2184*	7	DC	28 B
2157	6	B	27 B	2185	27	B	17 D
2158	26	A	16 D	2186	19	A	9 D
2159	18	G	8 D	2187	4	G	25 B
2160*	2	FE	23 B	2188*	23	FE	13 D
2161	22	D	12 D	2189	15	D	5 D
2162	14	C	4 D	2190	35	C	25 D
2163	34	B	24 D	2191	20	B	10 D
2164*	18	AG	8 D	2192*	11	AG	1 D
2165	10	F	31 B	2193	31	F	21 D
2166	30	E	20 D	2194	16	E	6 D
2167	15	D	5 D	2195	8	ED	29 B
2168*	6	CB	27 B	2196*	27	CB	17 D
2169	26	A	16 D	2197	19	A	9 D
2170	11	G	1 D	2198	4	G	25 B
2171	31	F	21 D	2199	24	F	14 D
2172*	22	ED	12 D	2200	16	E	6 D
2173	14	C	4 D	2201	29	D	19 D
2174	27	B	17 D	2202	21	C	11 D
2175	19	A	9 D	2203	13	B	3 D



jméno	jmenován/zvolen/ přeložen/nastolen	vysvěcen	zemřel/rezignoval/ přeložen	poznámka
Zikmund Bubics	30. května 1887	20. listopadu 1887	22. května 1907	
Augustin Fischer- -Colbrie		12. března 1905	25. května 1925	
Josef Čársky, apošt. adminis- trátor	12. listopadu 1925	14. června 1925	11. března 1962	
Štefan Maradasz	19. července 1939	24. srpna 1939	8. srpna 1948	nastolen 16. září 1939; sídelním biskupem za maďarské okupace; 20. ledna 1945 eskortován do Maďarska; úřadu se potom ujal Čársky
1962–1990 biskupství neobsazeno				
Aloiz Tkáč	14. února 1990	17. března 1990		

10.2.2.20 Trnava

apoštolská administratura, od 30. prosince 1977 arcibiskupství, od 31. března 1995 arcibiskupství bratislavsko-trnavské

jméno	jmenován	vysvěcen	zemřel	poznámka
Pavol Jantausch, apošt. administrátor	29. května 1922	14. června 1925	2. července 1947	
Ambróz Lazík, apošt. adminis- trátor	6. července 1947	14. srpna 1949	20. dubna 1969	
Július Gábris, apošt. adminis- trátor	19. února 1973	3. března 1973	13. listopadu 1987	
Ján Sokol – apošt. adminis- trátor – arcibiskup	19. května 1988 26. července 1989	12. června 1988 nastolen 10. září 1989		

11. ABECEDNÍ SOUPIS SVÁTKŮ A ODBORNÝCH CHRONOLOGICKÝCH TERMÍNŮ

Soupis svátků vychází ze soupisu Friedrichova (*Rukověť*, s. 282–339). Byl revidován a doplněn tak, aby odpovídal současnému stavu poznání a byl použitelný pro střeoevropské prameny v širším okruhu (především prameny německých oblastí římskoněmecké říše, Polska a Uher). Kromě klasického, dosud nepřekonaného soupisu H. Grotefenda, *Zeitrechnung* I, II,2 byly k doplnění a upřesnění údajů použity následující práce: L. Franke, *Kalender der Jahre 1000–2100*; O. Wimmer, *Handbuch der Namen und Heiligen*; O. Wimmer, H. Melzer, *Lexikon der Namen und Heiligen*; B. Włodarski, *Chronologia*; H. Wasowicz, *Kalendarz*; I. Szentpétery, *A kronológia*; I. Vondruška, *Kalendarium svatých s ukazateli životopisů*; sborník *Bohemia sancta*; *Calendarium Romanum* z roku 1969; český národní kalendář pro diecéze v Čechách a na Moravě z roku 1983 (*Český misál*, Praha 1983) s přihlédnutím k pozdějším úpravám (*Změny v kalendáři pro diecéze pražské a olomoucké církevní provincie schválené Kongregací pro bohoslužbu a dohled nad udělováním svátostí*, Prot. CD 575/91, od církevního roku 1991/1992). Jednotlivosti byly doplněny a opraveny též na základě pramenů a nepublikovaných soupisů – soupis svátků J. J. Klausera ve fondu Archivní registratura SÚA, V. Klecandy v pozůstalosti v Ústředním archivu AV ČR, sign. III a – a podle dochovaných středověkých kalendářů české proveniencce, které zpracoval M. Dragoun v nepublikované diplomové práci *Česká středověká kalendária*, FFUK Praha 2000 a v dalších pracích téhož autora citovaných v seznamu literatury.

Svátky a chronologické termíny jsou uváděny v jazycích, v nichž jsou běžně psány prameny k dějinám českých zemí, především písemnosti uložené v českých a moravských archivech a knihovnách, tedy v latině, češtině a němčině. Přitom bylo přihlédnuto i k některým termínům v dalších evropských jazycích, pokud se vztahují k textové části příručky. Základní údaje jsou uvedeny u české formy jména, na niž je také odkazováno. Pouze u jmen, která nemají adekvátní českou formu nebo nejsou v češtině běžná, jsou údaje uvedeny přímo. Pokud je datum svátku jednoznačné, je uvedeno v závorce i při odkazu, aby uživatel nemusel zbytečně listovat v seznamu; není-li datum uvedeno, znamená to, že existuje více možností nebo interpretace vyžaduje





komentář, který je uveden u základního hesla. Jména svátků jsou uváděna v genitivu, tak jak jsou používána v datovacích formulích pramenů i ve všech starších a některých současných kalendářích. Ačkoli byl tento soupis oproti soupisu G. Friedricha podstatně rozšířen, nemůže zachytit všechny svátky uváděné v evropských křesťanských kalendářích. Pro eventuální podrobnější informaci týkající se vzdálenějších oblastí lze doporučit speciální pomůcky, především výše zmíněný svazek příručky Grotefendovy, případně soupisy svátků či kalendáře teritoria, odkud by pocházelo příslušné datování.

Některé svátky bývají v jednotlivých kalendářích uváděny u různých dat, případně se datum časem mění. Pro soupis byly vybrány běžnější varianty, užívané především ve středoevropském prostředí. Pravidelně je upozorňováno na odlišnosti, případně změny dat v českých zemích a v diecézích, které měly užší vztah k českému státu (především Slezsko). V soupisu je zachycen vedle středověkých svátků i současný stav všeobecného a českého církevního kalendáře. Pro převádění dat přirozeně platí údaje vztahující se k době, do níž datum náleží, zpravidla tedy svátek středověký nebo raně novověký. Pokud je bylo možno zjistit, jsou uvedeny i roky nebo alespoň rámcové časové údaje změn či zavedení nových svátků. Přívlasky „sv.“ u osobních jmen byly z praktických důvodů vynechány; pokud není uvedeno jinak („bl.“), jde u osobních jmen zpravidla o světce (kromě několika českých profánních jmen, která do soupisu zařadil již G. Friedrich). Současný občanský kalendář svátků nebyl brán v úvahu, neboť pro datování nemá význam a celý soupis by neúměrně zatížil. U některých ojediněle se vyskytujících dat svátků je uváděn pramen, přičemž A.S. = Acta Sanctorum Bollandiana; D. = Dupont, *Liste générale des Saints* (Annuaire historique publié par la Société d'Histoire de France 1857, 1858, 1860); G.F. = G. Friedrich, *Rukověť*; H.G. = H. Grotefend, *Zeitrechnung* II,2; R.D. = Reinsberg-Düringsfeld, *Festkalender aus Böhmen*, Prag 1862; O.W. = O. Wimmer, *Handbuch*.

Svátky jsou řazeny podle české formy s latinským ekvivalentem. U německých označení a eventuálních méně běžných odlišných pojmenování jsou uvedeny odkazy na český název. U stálých svátků jsou při odkazech uvedena data v závorce, u pohyblivých svátků nebo ve složitějších případech je nutno se obrátit k základnímu (českému) heslu. Svátky a termíny, které určují konkrétní den v roce, jsou na rozdíl od obecných chronologických termínů sázeny tučně.

Seznam použitých zkratek:

ab. = abbas, abbatisa, abatyše
aep. = archiepiscopus
ap. = apoštol
b. = biskup
bl. = blahoslavený
cf. = confessor
dominik. = dominikán, dominikánka
ep. = episcopus
erem. = eremita
ev. = evangelista
im./cís. = císař, císařovna
kanon. = kanonizován(a)
k. = král
kn. = kněz
m. = martyr, mučedník, mučednice
mm. = mučedníci, mučednice

mon. = monachus
Okt. = Oktáv
op. = opat
p./P. = panna
pb. = presbyter
poust. = poustevník
pp. = papa, papež
proph. = propheta
Qq. = Quinquagesima
ř. = řeholník, řeholnice
s. = sanctus, sancti
sv. = svatý
v. = virgo
vd. = vdova
vid. = vidua
vyzn. = vyznavač
Ž. = Žalm

A

Aarona m., Aaronis m. 1. července
Abachuch proph. viz **Habakuka pro-roka** (15. ledna)
Abachuch (Abacuc, Habakuk), m. viz **Maria a Marty** (19. ledna)
Abdona m., Abdona a Sennena mm., Abdon et Sennen mm. 30. července
Abela, syna Adamova 9. prosince
Abela, arcib. remešského, Abelis aep. Remensis 5. srpna
Abend, abint, abunt, abont, předvečer viz **vigilia**
Abend des abendes, previgilia, předpředvečer
Abend heiliger, Štědrý den, večer 24. prosince
Abendimbiss = večere (denní doba) viz str. 285
Aberest, aberoll viz **Abrellen**
Abitus ad patrem (Joh. 16,5) neděle Cantate (4. po Velikonocích)
Ablasswoche viz **antlasswoche**
Abrahama, Izáka a Jakuba, patriarchů, Abram, Isaac, Jacob patr. 6. října

Abrahama z Kiduny, poust. 16. března (ve vých. církvi 29. října)
Abrellen, abrello, abrille, abrulle, aberest, aberoll, měsíc duben
Abrenunciatio (Luk. 11,14) viz **Oculi** (3. neděle postní; 4. před Velikonocemi)
Absolutionis dies viz **Dies absolutio-nis**
Accensio cerei paschalis, večer na Bílou sobotu
accensio lune, novoluní
Accipite jocunditatem (Ž. 77,1), úterý po sv. Duchu
Aciskla a Viktorie, mm., Aciscli et Victorie mm. 17. listopadu
Ackermund, měsíc březen
acte tag viz **achte tag**
Actentag, Agetentag viz **Háty** (5. února)
Ada, Adona, arcib. ve Vienne, Adonis aep. Viennen. cf. 16. prosince
Adalbalda (Adalbolda), knížete, Adalbaldi ducis 2. února; O.W. 4. února





Adalbera, b. würzburgského, Adalberonis ep. Wirziburgen. cf. 6. října (Pasov, Lambach)

Adalberta, arcib. magdeb., Adalberti aep. Magdeburgen. 20. června

Adalberti ep. Pragensis viz Vojtěcha (23./24. dubna)

Adalberta vyzn., Adalberti cf. Trev. 25. června

Adalgara, Adalgera, b. brémsko-hamburského, Adalgari ep. Bremensis 9. května; O.W. 29. dubna

Adalharda (Adalhard, Edelhard), op. v Corbie, Adalhardi abb. Corbejen. 2. ledna; v Gentu 9. února

Adalpreti ep. Trident. m. 27. března

Adalricha (Adelricha, Alaricha), ř. v Einsiedeln, Alarici m. 29. září; od 1970 28. září (Einsiedeln)

Adama a Evy 24. prosince

Adamstag, Popeleční středa

adaperiat Dominus cor vestrum (respons.), neděle po 27. září

Adaucti, Adaukta viz Štastného a Zbožného (30. srpna)

Adelara b., m., Adelarii ep. m. 20. dubna (Mohuč, Erfurt)

Adelgundy, Aldegundy p., Adelgundis, Adlegundis v. 30. ledna

Adelheidis imp. viz Adléty císař. (16./17. prosince)

Adelheidis z Scharbeke (Alice, Alix) 12. června; od 1970 11. června

Adelphi, Adolphi, ep. viz Adolfa, b. metského (29. srpna)

Adeltrudy ab. (v Mauberge), Adeltrudis ab. 25. února

adiectiones lune viz str. 241

– solares viz str. 236

Adély, ab. v Pfalzel, Adele ab. 24. prosince

Adiutorium nostrum in nomine Domini (Ž. 123,8), začátek bohoslužby na Popeleční středu

Adléty císařovny, Adelheidis imp. 16. prosince (v magdeburské diecézi 17. prosince)

Adolfa, b. metského, Adelphi, Adolphi, ep. Meten. 29. srpna

Adolfa, b. osnabrückého, Adolfi ep. Osnabr. 11. února; od 1970 30. června (v osnabrücké diecézi 13. února)

Adolfa kn. (v Utrechtu), Odulfi pb. 12. června

Adolphi viz Adolfa

Adorate Dominum (deum) omnes angeli (Ž. 96,8) 3. neděle po Třech králich. (V 16. stol. tak bývá nazývána i 2. neděle po Třech králich.)

Adorate secundum atd. viz Dominica adorate Deum

Adoratio crucis, na Velký pátek – magorum, regum viz Tří králů (6. ledna)

Adoratus dies viz Dies adoratus

Adriana m. viz Hadriana (3. září)

Adriana (z Nikomedie) a spol. viz Hadriana (7./8./18. září)

Ad te levavi animam meam viz Dominica ad te levavi (1. neděle adventní)

Adventus Domini I, II, III, IV; viz Dominica

– Spiritus sancti, neděle svatodušní, Letnice, tj. 7. neděle po Velikonocích; v některých starších kalendářích též jako stálý svátek připadající na 15. květen (v datování užíván svátek pohyblivý!)

Ad vincula Pauli viz Pavla v okovech (8. ledna)

– – Petri viz Petra v okovech (1. srpna)

Ady, ab., Ade ab. 28. července

Aegidii abb. cf. viz Jiljího (1. září)

Aegyptiaci dies, dny nešťastné viz str. 355

aera hispanica, španělská éra viz str. 321

aera martyrum, éra mučedníků viz str. 321

Aetentag, Agethentag viz Háty (5. února)

Afend, afint, předvečer viz vigilia

Aferntag, Afruntag viz Afry p. (7./5. srpna)

Affertstag, Affterstag viz Nanebevstoupení Páně

Afftermontag, úterý

Afftersonntag, pondělí

Aflat někde neděle Rogate (5. neděle po Velikonocích – Braunschweig, Dortmund), jinde Misericordias Domini (2. neděle po Velikonocích – Hildesheim), nebo Cantate (4. neděle po Velikonocích – Hannover, Mecklenburg)

Afry p., m., Afry a Donata, Afre v. m., Afre et soc. 7. srpna; v některých diecézích (Lutych, Verdun, Langres, Senlis, Pětikostelí) 5. srpna – obrácení, conversio 26. října

Afry vd., m., Afre vid. m. 24. května

Agapita jáhna 6. srpna

Agapita m., Agapiti m., Agapitentag 18. srpna

Agathe v., m. viz Háty p. (5. února)

Agatimbra viz Rufa a Agatimbra (11. května)

Agatona m., Agathonis m. 17. prosince

Agatona pp., Agathonis pp. 10. ledna – smrt, obitus 1. prosince

Agáty p., m. viz Háty (5. února)

Agerika, b. verdun., Agerici ep. Viridunen. 1. prosince

agst, agst, měsíc srpen

Agethentag, Agthentag, Agtuntag, Actentag viz Háty (5. února)

Agilolfa, arcib. kolínského, m., Agilolfi aep. Colonien. m. 9. července

Agnes viz Anežky

Agneten-, Agnitentag, Agnetentag nach wynachten viz Anežky p., m. (21. ledna; oktáv 28. ledna)

Agnetis secundo, octava Agnetis viz Anežky p. m. oktáva (28. ledna)

Agnetis de Bohemia viz Anežky abatyše, Anežky České, p. (6. března, od 1991/92 13. listopadu)

Agnetis de Monte Politano, dominik. 20. dubna

Agricia, arcib. trevírského, Agritii aep. Treviren. 13. ledna

Agrikoly a Vitališe viz Vitalise a Agrikoly (4./27. listopadu)

Agst viz Agest (měsíc srpen)

Aháty p., m. viz Háty (5. února)

Achacia a společníků (Deseti tisíc rytířů), Achacii et sociorum 22. června, v krakovské diecézi 23. června

Achillea m. viz Nerea, Achillea a Pankracia; Felicis (12. května)

Achtet, am achteden abend, předvečer Nového roku

Achternnoens, odpoledne

Achte tag, achtet, actintag, actentag, achtiste tag, achter, achtede, achtode, achtende tag, achtodentag, achtoste tag, octava, ochtáb viz s. 350; jako achtende tag bývá označena zejména oktáva Vánoc

Achte Tag unsers Her(r)n, Achte tag zu wyhenachten, Achte Tag nach Weihnachten 1. ledna

Achtzehnte Tag (zu wynachten, zu Weihnachten) 13. ledna

Achztag viz Achacia a spol. (22./23. června)

Aigulfa, op. v Lérins, Aygulphi ab. 3. září; v pařížské diecézi 4. září

Aindlefte tag 6. ledna

Aischtag, středa před nedělí Invocavit (6. před Velikonocemi)

Aitentag viz Háty (5. února)

Akacia kněze a m. 27. listopadu

Alaricha, Alarici viz Adalricha (29. září; od 1970 28. září)

Alba paschalia, albe, paschales, týden po Velikonocích

Albana m., Albani m. 21. června

Albericha, o. v Citeaux, Alberici ab. 26. ledna

Alberta Vel., b. řezenského, Alberti Magni ep. Ratisb. 15. listopadu

Alberta, b. lutyšského, Alberti ep. Leodien. 23. listopadu (Lutych), někdy 24. listopadu

Albertus, Adalbertus viz Vojtěch





Albina m., Albini m. 22. června
Albina, b. angerského, vyzn., Albini ep. Andegav. cf. 1. března
Albina b., Albini ep. 6. září (Míšeň)
Albina brit., Albini in Brit. v pražské diecézi 23. března
Albrecht viz Adalbert, Albert
Albuina, b. v Säben-Brixenu, Albuini ep. Sabionen. 5. února (společně s Ingenuinem)
Albuina (Witty), b. v Buraburgu 26. října
 Albus dies Jovis, Zelený čtvrtek
Aldebranda, b. ve Fossombrone, Al-dobrandi ep. Foro-Sempronien. 1. května
Aldegundis v. viz Adelgundy p. (30. ledna)
Aldemara, ř. v Monte Cassinu, op. v Capuy, Aldemari ab. 24. března
Aldetrudis abb. v. 25. února
Aldhelma, op. v Malmesbury, b. sherbornského (jv. Anglie) 25. května
Alef dach 12. června (Utrecht)
Alechtsentag viz Alexia (17. července)
Aleizentag viz Alžběty (19. listopadu)
Aleke viz Adléty (16. prosince)
Alexandra (I.) pp. 3. května
Alexandra, patriarchy alexandrijského, vyzn., Alexandri ep. Alexandrini cf. 26. února; od 1970 18. dubna
Alexandra a Kaja mm., Alexandri et Gaii mm. 10. března
Alexandra b. Jeruzalémského, vyzn. a m., Alexandri ep. Jerus. ve většině diecézí včetně pražské 18. března; Řád německých rytířů 19. března; Compostela 20. března
Alexandra, syna Felicity, m., Alexandri et soc. mm. (jednoho ze Sedmi bratrů) 10. července
Alexia (z Edessy), vyzn., Alexii, Alexis cf. 17. července; v Cáchách a v Utrechtu též 17. června, v Milá-

ně 20. července, v Compostele 6. dubna, v Toledu 16. července
Alexia a druhů, ř. 17. února
Alfonse Maria di Liguori, b. († 1787, kanon. 1839; v římském misálu od 1839) 2. srpna; od 1970 1. srpna
Alheide viz Adléty (16. prosince)
Allatio quinque fratrum viz Uvítání ostatků Pěti bratrů v Praze (25. srpna)
 – reliquiarum Pragam (prima) v pražské diecézi 2. ledna
 – – s. Thomae et aliorum (secunda) v pražské diecézi 8. ledna
Allechtsentag viz Alexia (17. července)
Alleluja claudere, dimittere, sepelire, Alleluja niederlegung, neděle Devítník (Septuagesima) nebo sobota před ní
Aller Apostel(n) Tag viz Rozeslání apoštolů (15. července)
 – gläubigen seelentag viz Dušiček (2. listopadu)
 – gots heiligentag, aller heil. tag, Allerheiligen viz Všech svatých (1. listopadu)
 – Heiligen (Fest) viz Všech svatých (1. listopadu)
 – heiligen mond, měsíc listopad
 – Christen Seelentag, Almes viz Dušiček (2. listopadu)
 – kindlein tag viz Mláďátek (28. prosince)
 – mann vassnacht, 1. neděle postní (Invocavit)
Allerseelentag, aller seelen gedächtnusstag, seltag viz Dušiček (2. listopadu; připadá-li na neděli, překládá se na 3. listopad.)
Aller zwölfbotentag viz Rozeslání apoštolů (15. července)
Almachii m. viz Telemacha m. (1. ledna)
Aloise Gonzagy, ř. (v Missale Romanorum od 1842) 21. června
Altatio crucis viz Povýšení sv. Kříže (14. září)

Alte vassnacht, neděle Invocavit altera die, nazítří
Altonis cf. 9. února
Alžběty (Elišky) vd., landkraběnky durynské, „Uherské“, Elisabeth vid. (regine de Hungaria) 19. listopadu
 – přenesení, translatio, elevatio 2. května; v halberstadtské diecézi 1. května
Alžběty Uherské, ř., Elisabeth Hungare 6. května (v datování nedoloženo); od 1970 31. října, v současném českém misálu 17. listopadu
Alžběty, král. portug., Elisabeth reginae 4. července, od 1694 8. července; od 1970 opět 4. července
Alžběty, ab. v Schönau, Elisabeth ab. 18. června; v Limburku 19. června
Alžběty, matky Jana Křtitele 5. listopadu
 – navštívení viz Navštívení Panny Marie (2. července)
Am acheden Abend večer před Novým rokem (31. prosince)
Amadea (Gottlieba, Bohumila), b. lausann., Amadei ep. Lausannen. 28. ledna; od 1970 27. srpna
Amálie, Amalberg vd. (p.), Amalberge vid. 10. července; v Braniborsku, rovněž G.F. 26. září
Amancia, b. a vyzn., Amantii ep. (Rutenen.) cf. 4. listopadu
Amanda, b. utrechtského viz Vedasta a Amanda (6./7. února)
Amanda, b. štrasburského, Amandi ep. Argentoraten. 26. října (často zaměňován s Amandem Utrechtským)
Amantii ep. Ruthen. cf. 4. listopadu
Amarini m. 25. ledna
Amata, b. sion., Amati ep. Sedunen. cf. 13. září (A.S.); též 19. října (Cambrai, Tournai)
Ambrože b. milánského, vyzn., Ambrosii ep. Mediolanen., Ambrosientag, Ambrosistag 4. dubna; v některých diecézích (např. Akvileia,

Trident, Milán) 7. prosince; od 1970 7. prosince
 – ordinatio, translatio 7. prosince
Ammona jáh. a čtyřiceti panen mm. 1. září
Ammona egypt. 4. října
Amona, Aimona, b. toulského, Aimonis ep. Tullen. 23. října
Amoris diac. cf. 8. října
Amose 31. března
Anakleta pp., Anacleti pp. většinou 13. července; v lutyšské diecézi 12. července, v churské 26. dubna
Anania (Ananiáše), Azaria (Azariáše) a Misaela, tři mládenců, Ananie, Azarie et Misahel (Ismael) trium puerorum 16. prosince; v lübecké diecézi 15. prosince
Anastasia (I.) pp., Anastasii (I.) pp. 27. dubna
Anastasia b., m., Anastasii ep. m. (v diecézích kolínské a paderbornské) 26. srpna
Anastasia se 70 tovaryši, mm., Anastasii et soc., mm. 22. ledna; ve vratislavské diecézi 23. ledna
Anastasia viz též Athanasia
Anastasi p., m., Anastasie v. (vid.) 25. prosince; v braniborské diecézi 15. ledna
 – commemoratio 29. ledna v diecézi augšpurské
 – translatio 5. července
Anburtung Mariae viz Obětování Panny Marie (21. listopadu)
 andag, andaegh, oktáva viz str. 350
 ander augst, měsíc září
 – herbst, měsíc říjen
 anderer tag, andertag, nazítří
Andělů strážných, Angelorum custodum, festum angeli custodis svátek slaven od 16. stol., původně 29. září společně se svátkem sv. Michala. V roce 1608 byl přeložen na první volný den po sv. Michalu. Býval však slaven také 1. března, 14. března, 13. července. 1667 položen na první neděli v září, kdy je





- také slaven v některých diecézích; 1670 pro celou církev stanoven na 2. říjen, kde je také dodnes uveden v římském misálu.
- Anděly Mericiové, p., Angely Merici, z Brescie** od 1861 31. května, od 1956 1. června, v českém misálu od 1991/92 27. ledna
- Andinsinges dach** viz **Dionysia** (9. října)
- Andochia, Tyrsa a Felixe** 24. září (především v cisterciáckých kalendářích)
- Andree apost., Andreis, Andres, Andristag** viz **Ondřeje** (30. listopadu)
- Andreae (Zoerardi) et Benedicti erem. (Polonorum) mm.** viz **Ondřeje a Benedikta** (16. července v diecézi hnězdenské; 17. července v diecézích olomoucké a ostráhomské)
- Andresmond, měsíc prosinec
- Anežky ab., Agnetis de Bohemia, v. ord. s. Clarae** 6. března; od 1970 2. března; v českém misálu od 1991/92 13. listopadu
- Anežky p., m., Agnetis v. m.** 21. ledna; **oktáva** 28. ledna (**Agnetis secundo**)
- angang monats, angeender monat, začátek měsíce
- angariae, suché dny; angariae cinerum, pentecostes, crucis, post Luciae (ante nativitatis Domini), suché dny postní, letniční, podzimní, adventní viz str. 268n.
- angeendes jar, nové léto (přídavek k datům 1. ledna nebo krátce po něm i před ním)
- Angela m. (Karmelitána)** 5. května
- Angelorum festum** viz **Michaela archanděla** (29. září)
- Angelorum custodum** viz **Andělů strážných**
- Angely (Merici, z Brescie)** viz **Anděly Mericiové** (od 1861 31. května, od 1956 1. června)
- Angilberta (Engelberta) op. (v St.-Riquier), Angilberti, Engelberti ab.** 18. února
- Angnesentag, Angnetentag, Anglesentag** viz **Anežky m.** (21. ledna)
- Aniana b. orléanského, Aniani ep. Aurelianensis** 17. listopadu
- Aniceta pp., m., Aniceti pp. m.** 17. dubna
- animarum dies, animarum omnium dies, commemoratio** viz **Dušiček** (2. listopadu; v Uhrách též 16. srpna a 30. září)
- Anne matris Marie** viz **Anny** (26. července)
- Anni a nativitate viz str. 327
- ab origine mundi viz str. 322nn.
- ab Urbe condita viz str. 320
- confusionis viz str. 87
- consulatus viz str. 316
- creationis viz str. 318
- Diocletiani viz str. 321
- Domini nostri Iesu Christi viz str. 325
- embolismales viz str. 239
- evangelici viz str. 328
- incarnationis viz str. 327
- pontificatus viz str. 317
- regni viz str. 317
- salutis viz str. 327
- secundum evangelium viz str. 328
- trabeationis viz str. 327
- verbi incarnati viz str. 327
- Annona, arcib. kolín., Annonis aep. Colonien.** 4. prosince, také 5. prosince
- Annuntiatio Marie, Annuntiatio Domini, Dominica** viz **Zvěstování Panně Marii** (25. března)
- Annunziata („Zvěstovaná“ – ital.)** viz **Zvěstování Panně Marii** (25. března)
- annus bissextus viz str. 86
- correctionis r. 1582, str. 113
- embolismalis, rok hrudný, str. 239
- jubilei viz str. 339
- vagus viz str. 82
- Anny, matky P. Marie, vd., Anne**

- matris Marie** (od 12. stol., 1568 zrušen, 1584 znovu zapsán do římského kalendáře; od 1970 **Jáchyma a Anny**) 26. července
- An olympique viz str. 319
- Ansbalda op. (v Prümü), Ansbaldi ab.** 12. července
- Ansberta, arcib. rouenského, Ansberti aep. Rothomagen.** 9. února
- Anselma, arcib. canterburského, Anselmi aep. Cantuarien.** 21. dubna
- Anselma, b. luckého, vyzn., Anselmi ep. Lucen. cf.** 18. března
- Ansgara (Anscharii, Osgera, Oskara), b. hambursko-brémského, Anscharii, Ansgarii, ep. Bremen.** 3. února (depositio)
- Anscharii ep.** 3. února
- **translatio** 9. září
- Answera op. a spol., Answeri ab. et soc.** 15. července (v Lübecku, Osnabrücku aj. 18. července)
- antag, antagh, antdag, octava, ochtáb
- antecenium, doba jídla kolem nešpor, 4. nebo 5. hodina odpolední
- antelucanum, 4. vigilie noční (před východem slunce)
- ante pascha, poznámka u některých roků začínajících Velikonocemi (při opakování dat) *srv.* str. 336
- anteprofestum, předpředvečer
- antevigilia, předpředvečer
- Anthelma z Chignin, b. v Belley, Anthelmi ep. Bellicen.** 26. června
- Anthima, b. Nikomedijského m.** 27. dubna
- Antipascha, v záp. církvi neděle po Veliké noci
- antdag, oktáv
- Antlasstag, Zelený čtvrtek
- antlasswoche, der antlass, ablasswoche, velký týden, tj. týden před Velikonocemi
- Antonia op., Antonii ab. cf.** viz **Antonína op.** (17. ledna)
- Antonia** viz též **Antonína**
- Antonie m.** 29. dubna

- Antonína (Antonia) op., vyzn., poust., Antonii ab. etc., Antonientag nach obersten** 17. ledna
- **přenesení, translatio** 9. června
- Antonína m., Antonini, Antonii, m.** 2. září; v některých diecézích (Chur, Havelberg, Kostnice, Würzburg, Ostřihom) 3. září; ve Vratislavi 2. nebo 4. září
- Antonína z Padovy, kn., Antonína vyzn., Antonia, Antoše Pat., Antonii cf. (pb., mon., de Padova, Lusitani)** 13. června
- **přenesení, translatio** 15. února (svátek františkánského řádu)
- Antonína, arcib. florent., Antonini aep. Florentini** 10. května; od 1970 2. května
- Antonína Marie Klareta, b.** od 1960 23. října; od 1970 24. října
- Antonína Marie Zaccarii** 5. července (od 1897); od 1970 6. července
- Antoše m.** viz **Antonína m.** (2. září)
- Anzelma** viz **Anselma**
- Apoleny p., Apolloniae v. m.** 9. února
- Apolináře, b. ravenského, Apolinářše m., Appollinaris ep. Ravenat., m.** 23. července
- Apolonia kn., Appollonii pb.** 10. dubna
- Apolonia Senátora, m., Apollonii senatoris m.** 18. dubna
- Apolonie p. m.** viz **Apoleny** (9. února)
- Apolonie a Leoncia mm.** 19. března
- Apostelscheidung, aposteltheilung, Apostolorum divisio** viz **Rozeslání apoštolů** (15. července)
- Aposteltag** bez dalšího přídavku viz **Petra a Pavla** (29. června); **aller apostel tag, dies omnium apostolorum** viz **Rozeslání apoštolů** (15. července)
- Apostolorum dies** nebo **festum** viz **Petra a Pavla** (29. června)
- Apoštolů rozeslání** viz **Rozeslání apoštolů** (15. července)





Apparitio Domini, překlad z Epiphania, Zjevení Páně (Božího) 6. ledna
 – Michaelis 8. května
 Apparuit stella (antif.) 6. ledna
 Appolinaris ep. viz Apolináře b. (23. července)
 Apri ep. Tullensis 15. září
 Apri pb. cf. 4. prosince
 Apuleje viz Marka a Apuleje (7. října)
 Aqua sapientiae, introit v úterý po Velikonocích
 Aquilina kn., m., Aquilini pb. m. 29. ledna
 Arbogasta, b. štrasburského, Arbogasti ep. Argentoraten. 21. července; Chur, Mohuč, Worms 20. července
 Aredia, Arigia, Harida, op. v Attane, Aredii ab. 25. srpna
 aren, arne, eren, erne, žně (2. polovina července a srpen)
 Archealai m. 23. srpna
 Archippa, průvodce sv. Pavla 20. března
 architriclinus, Dominica architriclini (ev. Jan. 2,1–11) druhá neděle po Třech králich
 Arialda, Haralda, m., Arialdi diac. et Herlembaldi mm. 27. června
 Ariana b., Ariani ep. 17. listopadu
 Arimala vyzn., Arimalis cf. 9. října
 Arkadia m. 12. ledna
 Armorum Christi festum, den Svátostí, pátek po neděli průvodní
 Arnemonat, měsíc srpen
 Arnolda (z Arnoldsweileru), vyzn., Arnoldi cf. 18. července
 Arnolda b., Arnoldi ep. 28. března
 Arnolfa viz Arnulfa
 Arnošta m. (v Římě), Ernesti m. 12. ledna
 Arnošta, op. ve Zwiefaltenu, Ernesti ab. 7. listopadu
 Arnošta z Pardubic, arcib. pražského, bl. 30. června
 Arnulfa, b. metského, Arnulfi (Arnoldi), ep. Meten. 16. srpna; O.W. 19. srpna

– přenesení, translatio 18. července
 Arnulfa b., vyzn. Arnulfi (Arnoldi) ep. cf. 18. července; v českých zemích je Arnulfa, b. a vyzn., event. m., Arnulfi ep., nejčastěji 18. července
 Arnulfa, b. soisson., Arnulfi ep. Suesionen. 15. srpna; O.W. 16. srpna
 Arnulfa, b. tourského, Arnulfi ep. Turonen. 18. července
 Arsacia op., Arsatii ab. 19. července
 Arsenia op., vyzn., Arsenii ab. cf. 19. července
 Artemia, b. clermont., Arthemii ep. Claromenten. 24. ledna
 Artemia s příbuznými, Artemii cum familia m. 6. června
 Artura m., bl. 15. listopadu
 Artzetag viz Drei artzetag
 Ascendente Jhesu in navi (evang.) 4. neděle po Třech králich
 Ascensio Domini, Ascensio dominica, Ascensio salvatoris, Ascentientag viz Nanebevstoupení Páně (čtvrtek po Křížové neděli). V některých středověkých kalendářích je svátek Ascensio Domini uveden též jako stálý svátek 5. května (viz Ascensionis Dominicae commemoratio); *v datování je zpravidla míněn svátek pohyblivý!*
 Ascensionis dominice commemoratio 5. května
 Aselly p., Aselle v. 6. prosince
 Ashtag, Aschertag, Aschermittwoch, ascheriger mittwoch, středa před 1. nedělí postní (Invoc.), Popeleční středa
 Ascipiens a longe, první neděle adventní (podle responsoria první lekce breviáře)
 Assumpta est Maria in coelum, offeritorium ve svátek Nanebevzetí Panny Marie, 15. srpna
 Assumptio domine, dei genitricis viz Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)
 – domini viz Nanebevstoupení Páně (čtvrtek po 5. neděli po Velikonocích)

– Johannis ap. viz Jana ap. (27. prosince)
 – Marie v., Assumptio Gloriose Christicole viz Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)
 – Domini (Ascensio) viz Nanebevstoupení Páně (čtvrtek po 5. neděli po Velikonocích)
 astroláb viz str. 290
 Asterioli m. 18. srpna
 Aswolcztag viz Osvalda (5. srpna)
 Atanáše, Atanazia, b. alexandrijského, Athanasii ep. Alexandrini cf. 2. května
 Athanasia b. alexandrijského, Athanasii ep. cf. 2. května
 Athanasia b., Athanasii ep. 13. října
 atomi viz str. 303
 Atta (Attona, Azzona), b. v Pistoji, Attonis, ep. Pistorien. 22. května
 Attala, Athaly, op. v Bobbiu, vyzn., Attali (Attale) ab. cf. 9. nebo 10. března
 Attaly ab., Athale v. 3. prosince
 Attily, Attilana b. v Zamoře, Attilani ep. Zamoren. cf. 5. října
 ater dies viz Dies ater
 aubend, aubund, aubet, předvečer, vigilia
 Aucti (Felicis et Adaucti) viz Felixe a Adaukta (30. srpna)
 Auctoris ep. Trever., cf. 20. srpna
 Audentii cf. 25. listopadu
 Audifaxe m. viz Maria, Marty, Audifaxe a Abakuka (19. ledna)
 Audivit Dominus (Ž. 29,11) intr. v pátek a sobotu před 1. nedělí postní (Invocavit)
 Audomara, b. v Maurienne, Audomari ep. Morin. cf. 9. září (Flandry, Arras, Cambrai), 25. srpna (Trondhjem)
 Auferstehung Christi, Velikonoce viz str. 222nn.
 Auffartstag, auffertstag unsers hern viz Nanebevstoupení Páně
 Auffart unser frawen viz Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)

Augenstanstag viz Augustina (28. srpna)
 Augst der erste, měsíc červenec
 – zweite, měsíc srpen
 Augtentag viz Háty (5. února)
 Auguli, Augulii ep. m. 7. února
 August, Augustus, agst, ouwes, owest, ougst, měsíc srpen
 Augustina, b. v Hipponu, vyzn., Augustini ep. cf. (doctoris) 28. srpna
 – obrácení, conversio 5. května
 – přenesení, translatio ve většině diecézí (včetně pražské) 11. října, někdy (Halle, augustiniáni poust., křižovníci) 28. února
 Augustina, b. z Canterbury, vyzn., Augustini aep. Cantuarien., Angl. cf. 26. května, od 1882 28. května, od 1970 27. května
 Auktora, Auctora, b. metského, Auctoris ep. Meten. 10. srpna; v Metách 9. srpna
 Auktora, b. trevírského, Auctoris ep. Treviren. 20. srpna
 Aurea b. a jeho sestry Justiny, mm., Aurei ep. et Justine sororis eius 16. června
 Aurea dominica viz Dominica
 Aurelia, b. armén., Aurelii ep. 9. listopadu
 Aureliana m., Aureliani m. 22. května
 Aureliana, b. v Arles, vyzn., Aureliani ep. Arelaten. 16. června
 Aurelie p. m., bl., Aurelie v. m. 15. října
 aureus numerus, Zlaté číslo viz str. 240
 ausgeender mond, monat, mensis exiens, druhá polovina měsíce při bononském datování; viz str. 347
 Auspicii, ep. Trever. 8. července
 Austheilung der zwölfpoten, Rozeslání apoštolů, 15. července
 Austreberly p., Austreberte v. 10. února
 auswärts, jaro





Autberta (Otberta), b. v Cambrai, Autberti ep. Cameracen. 13. prosince
autumnus, podzim; též jako jméno měsíce září
Auwest, aux, měsíc srpen; viz též august
Ave Maria (zvonění) viz str. 285
Ave praeclara, oktáva Nanebevzetí, 22. srpna
Avent, avont, předvečer, vigilia

babí léto, měsíc září a počátek října
bacchanalia masopust; **bacchanalia clericorum, dominorum** Masopustní neděle (Quinquagesima)
Baccha (Bacha) viz Sergia a Baccha mm. (7. října; od 1961 8. října)
Balbiny p., m., Balbine v. m. 31. března
Baldomera vyzn., Baldomerii cf. 27. února
balntag, Květná neděle
Baltasara krále, Balthasari regis viz Tří králů (6. ledna)
bannfasten, půst, zvláště půst před velkými svátky; proto tak bývá označován také den před velkými svátky (vigilia)
Banti cf. 31. července
Baptismus Christi (Mat. 3,13) 13. ledna (oktáv Tří králů)
Baptista necatus, Stětí sv. Jana Křtitele 29. srpna
Baptisty viz Jana Křtitele (24. června)
Barbare v. m. viz Barbory p., m. (4. prosince)
– **translatio** v utrechtské diecézi 8. července, v pasovské 2. září
Barbata, b. benevent., Barbati ep. Benevent. 19. února
Barbory p., m., Barbare v. m. 1. prosince (v Ženevě a v některých francouzských diecézích 16. prosince)
Bardona, arcib. (b.) mohuč., Bardonis ep. Moguntini 10. června

Aviana b., Aviani ep. 17. listopadu
Avita kn., vyzn., Aviti presb. cf. 17. června; v Metách 23. června
Aytag, Aytt maid und martyrin viz Háty p. (5. února)
Azariáše viz Anania, Azaria a Miscella (16. prosince)
azyma, týden před Velikonocemi
azymorum dies (den nekvašeného chleba, den přesnic), Zelený čtvrtek; **azymorum festum, Velikonoce**

B

Barmherzigkeit des Herrn, Misericordia Domini, 2. neděle po Velikonocích
Barnabáše ap., Barnabe ap. m. 11. června
Barnarda viz Bernarda
Bartoloměje apoštola, Bartholomei ap., Barthel, Bartilmis, Bartilmes 24. srpna
Basilea a Jovina 2. března
Basilea, Basilia, Velikého, b., Basili (Magni) ep. cf. 14. června; v tridentské diecézi a v některých řádech (augustiniáni-poustevníci, někteří benediktini, karmelitáni) 1. ledna
Basilida, Cyrina, Nabora a Nazaria mm., Basilidis, Cyrini, Naboris (et Nazarii) mm. 12. června (v některých diecézích byl k tomuto dni připojen též svátek Nazaria a Celsa)
Basilissy m. viz Juliana a Basilissy (9. ledna)
Basily p. m., Basille v. m. 20. května
Basina b. trevír., Basini ep. Trev. 4. března
Basola kn. vyzn., Basoli pb. cf. 15. října
Bastian, Bastianstag, Šebestiána viz Fabia a Šebestiána (20. ledna)
Bathildy královny, Batildis, Bathildis regine v. (non. m.) 30. ledna
Bavona vyzn., Bavonis cf. 1. října
bděníe, vigilia, předvečer

Beaty (Benedikty) p., m., Beatae v. m. 29. června
Beata vyzn., Beati cf. 9. května
Beata vyzn. trevír., Beati cf. Trev. 26. července
Beatrice, Beatrix, m. viz Felixe, Simplicia, Faustina a Beatrice (29. července)
Beatrice p., b. Beatricis Atestine sanctimon. 10. května
Beclibunge viz Frauentag
Bedy kn., vyzn., Bedy Ctihodného kn., Bede presb. cf., Bedantag 26. května; někde (Hamburk, Utrecht, Worms) 27. května; v diecézi vatislavské (aj.) 28. května; v římském kalendáři zapsán od 1899 na 27. květen, od 1970 25. května
Bedeglocke, večerní zvonění po západu slunce
Beggy vd., Begge vid. 7. července
Benedicta sit s. Trinitas, introit o sv. Trojici
Benedicti viz Benedikta
Benedictio aque, baptismatis, fontium, Bílá sobota
– **avene** (na sv. Štěpána) 26. prosince
– **candelarum, luminum** 2. února
– **cerei, Bílá sobota**
– **cineris, Popeleční středa**
– **herbarum** 15. srpna
– **palmarum, Květná neděle**
– **pomorum** 15. srpna
– **uvarum** 6. srpna
Benedikta z Aniane, op., Benedicti abb. Anianen. 11. (A.S. 12.) února; v Cáchách 12. února
Benedikta z Nursie, op. b. a vyzn., Benedicti (de Nursia) ab. ep. (Casinensis) cf. 21. března; od 1965 11. července
– **commemoratio** 11. července
– **přenesení, translatio** 11. července
Benedikta a společníků, Benedikta, Jana, Matouše, Izáka a Kristina

mm., (Benedicti et soc. m.), Quinque fratrum 12. listopadu; od 1970 v českém misálu 25. srpna (původně **Allatio Quinque fratrum**)

Benedictio cineris et cilicii, Popeleční středa
Benedikty viz Beaty p. (29. června)
Benigna op., m., dijonského, Benigni m. Divion. v Augšpurku 2. listopadu (ve franc. diecézích většinou 1. listopadu, někdy 2. listopadu)
Benigna m., Benigni m. 1. května (Magdeburg)
Benigna b., m., Benigni ep. m. 28. června (Utrecht)
Benigny p., Benigne v. 18. srpna (Hnězdno); 20. června (Vratislav)
Benigny (Dobrotivé?) 13. února; v českých středověkých kalendářích 22. října
Benamina jáhna m. 31. března
Bennona, b. míšeňského, vyzn., Bennonis ep. Misnen. cf. 16. června
Berchtag, Berchtentag viz Perchty (6. ledna)
Berlindy p., Berlendis v. 3. února (A.S.); 17. března (Amiens)
Bernadetty (Bernardy) Soubirous viz Marie Bernardy (18. února; od 1970 16. dubna)
Bernarda op. (z Clairveaux), Bernardi ab. Clarevalensis 20. srpna; v braniborské diecézi 12. srpna, v agramské a ostřihomské 21. srpna, v havelberské 25. srpna
– **přenesení, translatio** 14. listopadu
Bernarda, b. viennského, vyzn., Bernardi ep. Viennen. cf. 23. ledna
Bernharda viz Bernarda
Bernhardina Realino (kanon. 1947) 3. července; od 1970 2. července
Bernardina, Bernhardina Sienského, kn., vyzn., Bernardini Senen. pb. cf. 20. května
– **přenesení, translatio** 17. května
Bernulfa, b. utrechtského, Bernulfi ep. Ultrajectani 19. července





Bernwalda (Berwalda, Berwarda, Bernwarda), b. hildesheimského, vyzn., Berwardi (etc.) ep. Hildes. cf. 20. listopadu
– přenesení, translatio 16. srpna
Bertelmeestag, Berthel viz Bartoloměje (24. srpna)
Bertholda, viz Bertolda
Bertily (Berthildy) ab., Bertille ab. 5. listopadu
Bertina, op. v Sithiu, Bertini ab. Audomaropolitani 5. září
Bertolda op. v Garsten, Bertoldi (Bertholdi) abb. Garstensis, cf. 27. července
Bertolda z Kalábrie, karmelitána 29. března
Bertrama, b. v Le Mans, Bertranni (Bertrandi, Bertichrammi) ep. Cenoman. 30. června (překládal se na 3. červenec); častěji 6. června (translatio)
Bertranda, patriarchy akvilejského, m., Bertrandi patr. Aquilejen. m. 6. června
Bertuina b. vyzn., Bertuini ep. cf. 11. listopadu
Bertulfa, op. v Bobbiu, Bertulfi ab. Bobbien. 19. srpna
Berty z Avenay, ab., Berthe uxoris Guniberti regis (ab. Avennaci) 1. května
Berty z Blangy, ab., Berthe vid. ab. Blangiacen. 4. července
Beschneidung unsers Herrn, Obřezání Páně (1. ledna)
Besuchung Marie 2. července
Betwoche, bettwoche, betfartswocche, bethtage, bittwoche, křížové dny, křížový týden (po 5. neděli po Velikonocích)
Bewerunge, canonisatio
Bibiany (Viviany) p., m., Bibiane (Viviane) v. m. 2. prosince
Bílá neděle viz neděle Bílá (1. po Velikonocích)
Bílá sobota viz sobota Bílá (sobota před Velikonoční nedělí)

Bilhildy ab. (v Mohuči), Bilhildis ab. 27. listopadu
Bilientag viz Sibylly (10. září)
Birgitte, Birgity viz Brigity (1. února; 7. října)
Bittwoche, křížové dny, křížový týden
Blandina m., Blandini m. 1. května
Blandiny m., Blandine v. 2. června
Blanky, král. franc. 1. prosince
Blasentag, Blasii ep., m. viz Blažeje b., m. (3. února)
Blaue ostertag místo: blumostertag, bluomostertag; Květná neděle
Blauer dinstag, montag, úterý a středa v týdnu před Velikonocemi
Blažeje, b. v Sebaste m., Blasii ep. Sebast. m. (v pražské a olomoucké diecézi cf.), Blesentag, Wlasentag 3. února
– přenesení, translatio 18. července
Blindgeborene (evang.), středa po 4. neděli postní (Laetare)
Blodesdag viz Blutstag
Bluomostertag, Květná neděle
Blutstag, des hilligen bludes dag, Božího Těla
Bodenschaft Gottes 25. března
Bohuslava 17. dubna
Bolaigentag, Bolayentag viz Pelagia z Aemony (28. srpna)
bona quinta feria, Zelený čtvrtek
– sexta feria, Velký pátek
Bonaventury b., vyzn., Bonaventure ep. card. Albanen. cf. (kanon. 1482) svátek druhou nedělí v červenci, od 1568 14. července; od 1970 15. července
– přenesení, translatio 14. března
Bonifáce (Wifrida, Wonofacidach), b. mohučského, m., Bonifacii ep. Moguntini et soc., m. 5. června
– ordinatio 30. listopadu
– přenesení, translatio 1. listopadu
Bonifáce m. (v Tarsu), Bonifacii m. 14. května (obitus)
– inhumatio 25. května

Bonifáce (I.) pp., Bonifacii (I.) pp. 4. září
Bonifáce (IV.) pp., Bonifacii (IV.) pp. 8. května
Bononiensis consuetudo, bononské datování viz str. 347n.
Bonosia, b. trevr., Bonosii ep. Trev. 17. února
Bonosy viz Eutropia, Zosimy a Bonosy (15. července)
Bony p., Bone v. 29. května
Bortfest der Juncfrauen viz Narození Panny Marie (8. září)
Bort Christi viz Narození Páně (25. prosince)
Bort Marien viz Narození Panny Marie (8. září)
Botulfa op. vyzn., Botulfi ab. cf. 17. června
Božského křtění 6. ledna; též oktáva Tří králů podle evang.
Boží moudrosti 17. prosince
Božského Těla, čtvrtek po sv. Trojici
Brac viz Brikcfo
Brachmonat, brache, brachet, brachot, braemaend, braymant, měsíc červen
Brandana op. vyzn., Brandani ab. cf. 16. května
Bratesonntag, Masopustní neděle (Estomihi)
Bratří pěti viz Pěti bratří (12. listopadu)
– sedmi viz Sedmi bratří (10. července)
Braxedis v., Braxedy viz Praxedy p. (21. července)
Bray viz Brikcfo
Brehentag, Brechen-, Brehtag, Perchtag viz Perchty (6. ledna)
Breiden, Breidentag, Bridentag viz Brigity p. (1. února)
Briccentag, Briczentag, Briccii (Brixii), ep., Brizentag viz Brikcfo (13. listopadu)
Brigide v. m. viz Brigity p. m. (1. února)
Brigidenmonat, měsíc únor

Brigity (Brigide) z Kildare, p., Brigide (Brigitte) v. (non m.) 1. února
Brigity (Birgitty) vd., král. švédské, Brigitte (Birgitte) vid. (†1373, kanon. 1391) 7. října, 1628 přeložen na 8. října; v diecézi hnězdenské 20. července, v krakovské 24. července, v mohučské 23. července (úmrtní den), Ratzenburg 27. července; od 1970 23. července
– přenesení, translatio v pražské diecézi 28. května
Brikcfo b. tourského, vyzn., Briccii ep. Turonen. cf. 13. listopadu
Brikcfo b. spoletského vyzn., Briccii ep. Spoletani cf. 9. července, v míšeňské diecézi 11. července (patron)
Briscendach viz Prišky (18. ledna)
Britonis aep. Trev. cf. 5. května
Brodewoche týden po neděli Septuagesima (9. před Velikonocemi)
Brosek, Brozi, Brosientag viz Ambrože (4. dubna)
Brosen, Brosentag viz Ambrože (většinou 4. dubna)
Brüder kirchweih, Portiuncula viz Dedicatio ecclesiae v Assisi (2. srpna)
bruma, zima
Brumaire viz str. 134
Bruna, arcib. kolínského, Brunonis aep. Colonien. 11. října
Bruna kn., vyzn., Brunonis cf. 6. října
Bruna z Querfurtu, b., m., Brunonis ep. m. 14. února; od 1970 9. března
Bruna, b. würzburského, Brunonis ep. Herbipolen. 17. května; od 1970 27. května
březen, třetí měsíc, Martius
Burdilini dies viz Dies burdilini
Burcharda (Burkharda) z Beinwill 18. května; O.W. 27. června
Burcharda (Burkharda), b. würzburského, Burchardi ep. Herbipol. 14. října v diecézi würzburské, eich-





stättské, bamberské, salcburské a míšeňské; 11. října v mohučské; 18. října v basilejské; v pražské diecézi 13. října; od 1970 2. února

C (viz též K)

Caesarův rok viz str. 86

Caia viz Gaia

Caiphafreitag (evang.), pátek po 5. neděli postní

Calculus Florentinus viz str. 335

– Pisanus viz str. 335

Calendae viz str. 343

Calendarium novum viz str. 126

– vetus viz str. 126

Calicis dies natalis, Zelený čtvrtek

Calixti pp., Calyccesdag viz Kalixta (zprav. 14. října)

Callisti et soc. viz Kalista a spol. (16. dubna)

Cananea, neděle Reminiscere (podle evangelia)

Candelaria, candelatio, candeles, festum candelarum viz Hromnic (2. února)

Candelmess viz Frauentag

Candide v. viz Kandidy p. (1. prosince)

Candidi ep. viz Kandida (1. prosince)

Caniculares dies viz psí dny

Canite tuba, 4. neděle adventní

Canndentag viz Kandida (1. prosince)

Canones paschales viz str. 227

Canonicae horae viz str. 284

Cantate Domino (canticum novum), 4. neděle po Velikonocích

Cantii, Cantiani, Cantianille m. viz Kancia m. (31. května)

cantus gallorum, doba po půlnoci, viz též str. 281, 285

Capitilavium, Captilavium, Květná neděle (o které se umývaly hlavy těch, kteří se chtěli dát pokřtít)

Caprasii m. viz Kaprasia m.

Caput, obecně začátek některého období

Burthemín viz Bartoloměje ap. (24. srpna)

byzantská indikce viz str. 340

– éra od stvoření světa viz str. 323n.

Caput adventus, začátek adventu – calendarum, totéž co Calendae (tj. in capite mensis)

– jejunii, Popeleční středa a dny po ní

– quadragesimae, totéž Dominica in capite quadragesimae, neděle Invocavit (1. postní)

– vigiliarum, začátek noci

Carena, quadragesima, čtyřicetidenní půst před Velikonocemi

Carissimi et Dulcissimi m. 19. dubna

Caritatis m. viz Žofie (15. května)

Caritas dei diffusa est in cordibus vestris (Řím. 5,5), introit v sobotu suchých dní před sv. Trojicí

carnisprivium, carnisprevium, carnis levamen, carnivora, laxacio carnis, dny od soboty před nedělí Estomihi (Quinquagesima) do úterka po ní

– **clericorum, dominorum**, Masopustní neděle, Estomihi (Quinquagesima)

– **magnum** 1. neděle postní (Invocavit)

– **minus**, čtvrtek před Masopustní nedělí

– **novum**, Masopustní úterý (po neděli Estomihi)

– **sacerdotum**, neděle Quinquagesima

– **vetus**, 1. neděle postní (Invocavit)

– **carnivora** viz carnisprivium

Caroli viz Karla

Caroli Magni imperatoris viz Karla Velikého (28. ledna)

Carpophori et Abundi m. 10. prosince

Casarie, Casarie v. ve vratislavské a lubušské diecézi 9. prosince; v mohučské 8. května; ve vrati-

slavské diecézi (vedle 9. 12.) 4. února

Casilde v. viz Kasildy p. (9. dubna)

Casimiri regis viz Kazimíra Polského (4. března)

Cassia, Florentia a Malusia m., Cassiani et Florentii et Malusii cf. 10. října

– přenesení, translatio 2. května

Cassiana b. (z Imoly), Cassiani ep., 13. srpna

Castoris pb. cf. v trevírské diecézi 13. února, v kolínské 4. února

Castuli, Castulli m. viz Haštala (26. března)

Catelinendag viz Kateřiny p. (25. listopadu)

Catena Petri, Petra v okovech 1. srpna; v řecké církvi se tento svátek slavil 16. ledna

Catharine, Catherine v. m., Catreytag viz Kateřiny (25. listopadu)

Cathedra Petri (Antiochiae) viz Petra stolce, stolování (22. února; 18. ledna)

Cecilie p. m., Cecilie v. m. 22. listopadu

Cecus natus (ev. Jan. 9,1) středa po 4. neděli postní (Laetare)

Celesta b. metského, Celestis ep. Met. 14. října

Celestina (Coelestina I.) pp. m., Celestini (Coelestini, I.) pp. 6. dubna

Celestina (V.) pp., Celestini (IV.) pp. 19. května

Celsa, b. trevírského, Celsi ep. Trever. 23. února

Celsa m., Celsi pueri 28. července; ve špýrské diecézi 27. července

celý orloj viz str. 294

cena, coena, večere

Cena domini, cena pura, Zelený čtvrtek

– **magna** (ev. Luk. 14,16–24) 2. neděle po sv. Trojici

Cerbonia b., Cerbonii ep. cf. 10. října; v ostříhomské diecézi 14. října

Cerealis Mariae dies viz Hromnic (2. února)

cerei benedictio, Bílá sobota

cereus paschalis viz str. 248

Cervais, Cirvais, Cirbis, Servatius, Servacia viz Serváce (13. května)

Cesaria, m. (v Terracině), Cesarii m. 1. listopadu

Cesaria, arcib. v Arles, Cesarii aep. Arelat. 27. srpna

Cesarie viz Casarie

Cibavit eos, introit mše v pondělí po sv. Duchu a v den Božího Těla

Cineres, cinerum dies, Popelec

Cipriana viz Cypriana

Cirbis, viz Cervais

circulus decemnovennalis viz str. 239

– magnus paschae viz str. 229

– solaris viz str. 233

Circumcisio Domini viz Obřezání Páně (1. ledna)

Circumdederunt me gemitus mortis (Ž. 17,5,6), introit neděle Devítiník

Cirici (Quirici) et Julitte (matris eius) m. 16. června, v Ženevě a Tridentu 15. července, v Augšpurku 17. července

Cirvais viz Serváce (13. května)

cisiojánus viz str. 352–355

Cinstag, úterý

Claestag, Claustag viz Mikuláše (6. prosince)

Clamaverunt iusti (Ž. 33,18), introit o svátku **Marcellina a Petra** (2. června)

Clare v. viz Kláry p. (12. srpna)

– **translatio** 2. října

Clari viz Klára

Claudiani, Claudii viz Klaudia

Clausum pasche 1. neděle po Velikonocích

– **pentecostes** 1. neděle po Letnicích

Clavesdach viz Mikuláše b. (6. prosince)

clavis terminorum viz str. 252

clavium locus viz str. 252





Clavorum dies, clavorum Domini, clavorum festum viz den Svátostí (pátek po neděli průvodní)
Clementini, Clementis (I.) pp. viz Klimenta (23. listopadu)
Cleophe disc. viz Kleofáše (25. září)
Cleti, Clientag, Cleti et Marcellini pp. mm. 26. dubna; v lutyšské diecézi 12. července, v trevírské 12. října
Clibelmess 25. března
Clotildis viz Klotyldy (3./4. června)
Coelestini pp. m. viz Celestina (I.) pp., m. (6. dubna)
Coena Domini viz Cena
Colety (Nicoletty) p., Colette Boilet v. († 1447; kanon. 1807) 6. března
Colomanni m. viz Kolomana m. (13. října)
Columbani viz Kolumbána
Columbe viz Kolumby (31. prosince)
Commemoratio adventus Spiritus sancti, 15. května
 – **allationis s. Viti, s. Adalberti** 25. srpna
 – **animarum** viz Dušičky (2. listopadu)
 – **ascensionis dominicae** 5. května
 – **omnium fidelium defunctorum, Dušiček** 2. listopadu
 – **Pauli ap.** 30. června
 – **passionis dominicae**, 25. března
 – **ressurrectionis dominicae** 27. března
Commendatio Marie, Compassio Marie viz Marie Sedmibolestné
Commovisti (domine) terram, 8. neděle před Velikonocemi (Sexagesima)
Communes (sc. feriae), Communis septimana, týden následující po sv. Michalu
Compassio b. Marie v., commendatio Marie, festum septem dolorum Marie viz Marie Sedmibolestné
 completorium, kompletzeit, kanonická hodinka spadající do doby před setměním, viz str. 284

Conceptio Domini viz Početí Pána Krista (25. března)
 – **Johannis Baptiste** viz Početí Jana Křtitele (24. září)
 – **b. Marie v. (in adventu)** viz Početí P. Marie (8. prosince); ve starší době = **Annuntiatio**
Concordie v. viz Konkordie p. (18. února)
 concurrentes, konkurenty viz str. 236–238
conductus paschae, 1. neděle po Velikonocích (Quasimodogeniti), a někdy i týden před ní
conductus pentecostes, neděle sv. Trojice; někdy i týden před ní
Confessio et pulchritudo (Ž. 95,6), introit mše ve čtvrtek po Invocavit
Conradi ep. Constantien. cf. viz Konráda, b. kostnického (26. listopadu)
Conradi viz Konráda
Consecratio crismatis viz Zelený čtvrtek
consilium Judeorum (evang. Mat. 27,1), pátek po neděli Judica
Constantii ep. viz Konstantina b. (29./30. ledna)
Constantini viz Konstantina (21. ledna; 29. ledna)
Constantis viz Konstace a Alexandra (5. října)
 consuetudo Bononiensis viz str. 347n.
contempora, suché dni viz str. 268n.
 conticinium (noctis), začátek noci
 Conversatio = Conversio
Conversatio Afre viz Afre conversio (26. října)
 – **s. Magdalene, Marie Magdalene** čtvrtek po 5. neděli postní; v diecézi pražské 23. března; v hildesheimské 1. března; v augšpurské 10. března; v salcburské 1. dubna
 – **Pauli** 25. ledna
Corbiniani ep. viz Korbiniána b. (8. září)
Cordule v. m. viz Korduly p. m. (22. října; v olomoucké diecézi též 21. října)

Cornelii pp. viz Kornélia pp. (14./16./17. září)
Corona Domini spinea, Corona spinea Domini viz Festum corone spinee (nejčastěji 4. května)
Coronatorum viz Čtyř korunovaných (8. listopadu)
Crescentie viz Víta (Modesta a Krescencie)
Corone v. viz Korony p. (20. února/14. května), též Viktora a Korony (14. května)
Corporis Christi festum, Corpus Christi, Božího Těla, čtvrtek po sv. Trojici
Correctio fraterna (evang. Mat. 18,15), úterý po 3. neděli postní (Oculi)
Cosme et Damiani mm. viz Kosmy a Damiána (27. září; od 1970 26. září)
 Cras festi, nazítří, den po svátku
 Crastinus dies, nazítří, den po svátku – crastini, pozítří
 crepusculum, crepusculum noctis, soumrak; crepusculum matutinum, svítání
Crescentis et soc. viz Krescencia m. (27. června)
Crhy a Strachoty vyzn. viz Cyrila a Metoděje (9. března, od 1880 5., od 1897 7. července, od 1970 14. února)
Crispini et Crispiniani m. viz Kryšpína (25. října)
cromme mittwoch, škaredá středa
Cruces, crucen, crucedage, křížové dny (od 5. neděle po Velikonocích do úterka)
Crucifixio Domini, Velký pátek
Crucis exaltatio viz Povýšení sv. Kříže (14. září)
Crucis inventio viz Nalezení sv. Kříže (3. května)
Crucis bez přídavek bývá zpravidla **Povýšení sv. Kříže** (14. září)
Cum clamarem ad Dominum (Ž. 54,17), introit 10. neděli po sv.

Trojici, též ve čtvrtek po Popeleční středě; srv. Dum clamarem
Cum sanctificatus fuero (Ezech. 36) introit mše ve středu po 4. neděli postní
Cuniberti ep. viz Kuniberta b. kolín. (12. listopadu)
Cunratstag viz Konráda b. kostn. (26. listopadu)
Cuthberta b. v Lindisfarne, Cuthberti ep. Lindisfarnen. viz Guberta (20. března)
 cycli paschales viz str. 227
 cyclus decemnovennalis, devatenáctiletý kruh viz str. 239
 – **paschalis** viz str. 229
 – **solis (solaris)** viz str. 233
Cynxen, chinxen viz Letnice
Cypriána, b. v Kartagu viz Kornélia a Cypriána (14./16./17. září)
Cypriana (Antiošského), b., a Justiny p., mm., Cypriani ep. et Justine v. mm. 26. září; v krakovské a v Bratislavské diecézi též 25. září, v hnězdenské 25. září
Cypriana a Felixe 12. října (ojediněle)
Cyriaka m., Cyriaka, Larga a Smaragda mm., Cyriaci, Largi et Smaragdi mm., 8. srpna, v některých diecézích, mj. v mohučské, pražské, olomoucké a trevírské, též 16. března
 – **přenesení, translatio** 8. srpna
Cyrila, patriarchy alexandrijského, vyzn., Cyrilli ep. Alexandrini cf. 27. června
Cyrila b. antiošského, Cyrilli ep. Antiocheni 22. července
Cyrilli ep. et soc. 9. července
Cyrila, b. jeruzalémského 18. března (od 1882)
Cyrila m. a Metoděje b., vyzn., Cyrilli et Methodii (Methudii) ep. cf., Crhy a Strachoty (slaveni v českých zemích od osmdesátých let 14. století) 9. března v pražské a hnězdenské arcidiecézi; v Krakově též 8. března; 1863 přeložen





na 5. červenec; 1890 přeložen na 7. červenec (v Čechách a na Moravě stále 5. července); od 1970 14. února (výroční den Cyrilova úmrtí); v českých zemích nadále 5. července (v kalendářích východní církve je svátek Cyrila, učitele slovanského jazyka, 14. února, Cyrila

Č

čas letní viz str. 300–302

– německý viz str. 295

– pásmový viz str. 296–299

– pravý sluneční viz str. 282

– střední sluneční viz str. 282, 296

– stredoevropský viz str. 297, 298

– světový viz str. 296n.

– zemský viz str. 296

– zimní viz str. 302

– železniční viz str. 296

časová rovnice viz str. 281

černá neděle, Judica, 5. neděle postní červen, nyní 6. měsíc, Iunius, dříve (ještě v 15. století) Julius; viz str. 272

červenec, nyní 7. měsíc, Julius, dříve, do 15. století, též Junius

Česlava, bl., a Hyacinta, kn., apoštolů Slezska 26. července, v českém misálu od 1970 17. července

Čtrnácti pomocníků, Quatuordecim auxiliatorum 8. srpna; v halberstadtské diecézi 14. listopadu; „pomocníci“ byli světci, kteří měli pomáhat, a proto byli vzýváni v dobách nouze a útlaku; uctívání Čtrnácti pomocníků, Achacia (Achatius) – 22. června, Barbory (Barbara) – 4. prosince, Blažeje (Blasius) – 3. února, Kryštofa (Christoforus) – 25. července, Cyriaka (Cyriacus) – 8. srpna, Diviše (Dionysius) – 9. října, Erasma – 2. června, Eustacha (Eustachius) – 2., event. 3. či 4. listopadu, Jiřího (Georgius) – 23., ev. 24. dubna, Kateřiny (Katherina) – 25. listopadu, Markéty (Margareta) –

filozofa a Metoděje 14. června nebo 6. dubna)

Cyrilli cf. 6. března

Cyrina, Basilida, Nabora a Nazaria mm., Basilidi, Cyrini, Naboris et Nazarii mm. 12. června

Cyrini m. viz Quirina m. (30./29. dubna /24. března)

13./20. července, event. i jiná data, Pantaleona (Pantaleon) – 28., event. 27. července, Víta (Vitus) – 15. června, Jiljího (Egidius) – 1. září, se rozšířilo ve 14. století v dobách morové epidemie a sociální bídy hlavně v bavorských diecézích bamberské a řezenské, v 15. století proniklo i do dalších oblastí, zvláště do Uher a do Itálie

čtvrtek tučný, čtvrtek po neděli Sexagesima

– **Veliký, Zelený čtvrtek**, čtvrtek před Velikonocemi

čtvrti Měsíce viz str. 73

Čtyř korunovaných, Quatuor coronatum 8. listopadu; někde 7. listopadu (Halberstadt a Merseburk vedle 8. 11., Hildesheim); 9. listopadu (Schwerin); 10. listopadu (dominikáni); 14. listopadu (Compostela)

čtyřicetidenní půst (předvelikonoční) viz str. 91n.

Čtyřiceti rytířů mučedníků, Čtyřiceti mučedníků, Quadraginta (militum) martyrum 9. března, od Inocence X. (1644–1655) 10. března; v diecézi pražské, hnězdenské, krakovské někdy také 11. března (vedle 9. 3.)

Čtyřiceti sedmi mučedníků, Quadraginta septem mm. 14. března

Čtyř panen m., Quatuor virginum m. (Eufemie, Dorothee, Thecle et Erasme) 19. září; v Akvileji 3. září

Čtyř tisíc mučedníků, Quatuor milia mm. 12. října

D

Dagoberta, krále austrijského 23. prosince; H.G. uvádí též 10. září (Verdun)

Dalmacia b., m., Dalmatii ep. m. 5. prosince (Milán)

Dalmacia m., Dalmatii m. 10. září (Hnězdno)

Damasa (I.) pp., Damassi pp. cf. 11. prosince (s odchylkami v některých diecézních a řádových kalendářích)

Damiána viz Kosmy a Damiána (27./26. září)

Daniela proroka, Danielis proph. 21. července

Daniela Stylity 11. prosince

Daniela a společníků, mm., Danielis et soc. mm. 13. října

Da pacem Domine sustinentibus te (Eccli. 36,18), 18. neděle po sv. Trojici

Darathe, Darathentag viz Doroty p. (6. února)

Dartientag, dartiendedag, dertientag, druttiende dag, druzehende dag, drutzeyn misse, Tří králů, 13. den od Narození Páně, 6. ledna

Davida krále (někdy proroka), Davidis regis (Judee) 30. prosince (např. Vratislav, Brixen, Halberstadt, Hamburk, Kolín, Lübeck, Mohuč, Utrecht), též 29. prosince (např. Salcburk, Basilej, Brémy, Krakov); v českých zemích byla ve středověku užívána obě data

Davida z Menevie (z Walesu), Davidis ep. Meneven. 1. března

Décade viz str. 133n.

Decem milium militum (crucifixorum) mm., Deseti tisíc rytířů m. 22. června (viz též Achaia a spol.)

Decollatio s. Johannis viz Jana Křtitele Stěti (29. srpna)

Dedicatio basilicae, ecclesiae, templi viz Posvěcení chrámu

– **altaris S. Viti** (Praha) 27. září

–, **In dedicatione archibasilicae Sanctissimi Salvatoris** (od 1970) 9. listopadu

– **Basilicae Lateranensis viz Posvěcení lateránské baziliky** (9. listopadu)

– **basilicae s. Marie ad nives, In Dedicatione basilicae S. Mariae ad nives** (od 1970 **In dedicatione basilicae B. M. V.**) 5. srpna

–, **In dedicatione basilicarum Ss. Petri et Pauli viz Posvěcení římských bazilik svatých apoštolů Petra a Pavla** (18. listopadu)

– **capellae s. Wenceslai, posvěcení kaple sv. Václava** 10. září

– **ecclesiae Olomucensis** 30. června; od r. 1349 neděle po oktávě Božicho Těla

– **ecclesiae Pragensis** 30. září; od r. 1385 1. října

– **ecclesiae (basilicae) s. Petri et Pauli** 18. listopadu

– – **S. Mariae Angelorum (v Assisi); Portiuncula** 2. srpna (minorit.)

– – **Salvatoris** (9. listopadu)

– **s. Marie ad martyres** 13. května

Dedite cesari, 23. neděle po sv. Trojici

de fontanis dominica, 4. neděle postní

Defunctorum fidelium (commemoratio) 2. listopadu

de lignis orditis, 1. neděle postní

Delinge aller Apostel viz Rozeslání apoštolů (15. července)

Demetria m. 8. října (Ženeva, Halberstadt, Lutych, Mety, Špýr, Trevír), 26. října (Agram, Pětikostelí, Ostrihom, karmelitáni); v českých středověkých kalendářích jsou střídavě uváděna obě data

Demon mutus, neděle Oculi (podle evangelia Luk. 11,14)

den viz str. 72, 278n.; části dne viz str. 279nn.





- **Hromnic** 2. února
- hrudný viz též přestupný
- hvězdný viz str. 72
- občanský viz str. 72
- **odpustkuov**, Zelený čtvrtek
- přestupný, hrudný viz str. 78, 86
- sluneční viz str. 72
- **Svátostí, armorum festum, reliquiarum dies, clavorum festum, dies lanceae Domini**, pátek po neděli průvodní (1. po Velikonocích)
- světlý viz str. 72, 278n.
- **svíček, Svíček** 6. ledna
- **vtělení Krista pána** 25. března
- vyvržený = nešťastný, dies egyptiacus viz str. 355
- De necessitatibus meis eripe me Domine**, pátek po neděli Invocavit (tj. po 1. neděli postní; podle introitu, Ž. 24,17)
- Dengentag** viz **Antonína op. vyzn.** (17. ledna; Alsasko)
- Denistag** viz **Dionýsia** (9. října) denní doby viz str. 279n.
- De nomine Jesu** viz **Festum de nomine Jesu**
- Deocari, Deochari, ab.** viz **Deokara op.** (7. června)
- Deodata, b. v Nevers, Deodati ep. Nivernen.** 20. června (v Nevers 19. června); od 1970 19. června
- Deokara op., Deocari, Deochari ab. (Bohumila, Gottlieba)** 7. června
- de passione dominica**, 5. neděle postní; v Míšni 15. listopadu
- Depositio**, den úmrtí některého světce
- **Marie**, 15. srpna
- Deseti tisíc rytířů, Decem milium militum mm.** 22. června (viz též **Achacia a spol.**)
- Desideria, b. v Langres, m., Desiderii ep. Lingonen., m.** 23. května
- **translatio** 19. ledna
- Desideria, arcib. viennského, m., Desiderii ep. Viennen., m.** 11. února; od 1970 23. května

- Desideria, b. z Rennes, a Reginfrida arcijáhna, mm., Desiderii ep. Redonen. et Regnifridi archidiac.** 18. září; od 1970 17. září
- Desponsatio Marie** viz **Marie P. zasnoubení** (22./23. ledna/18. července)
- Deus cum egredieris** (Ž. 67,8), introit ve středu po Letnicích
- Deus in adiutorium meum intende** (Ž. 69,1), introit v 12. neděli po sv. Trojici a ve čtvrtek po 2. neděli postní (Reminiscere)
- Deus in loco sancto suo** (Ž. 67,7), introit o 11. neděli po sv. Trojici
- Deus in nomine tuo** (Ž. 53,3), introit v pondělí po Laetare
- Deus omnium exauditor est**, neděle po oktávě Božího Těla (podle sponsoria první lekce breviáře)
- Deus venie largitor**, introit 18. září (Tricenarium solemne cisterciáků)
- De ventre matris mee**, introit 24. června
- Devítník** viz **neděle Devítník**
- Diaboli recessio a domino**, 1. neděle postní
- Diany vd., bl., Diane vid.** 10. června, od 1892 9. června; od 1970 opět 10. června
- Dicit Dominus** poslední neděle po sv. Trojici viz str. 93
- Didaci cf.** 12. listopadu; od 1671 13. listopadu; od 1970 opět 12. listopadu
- Die ipso**, v den svátku
- Didymus** viz **Tomáše ap.** (21. prosince)
- Dies absolutionis, d. absolutus, Zelený čtvrtek**
- **adoratus, Velký pátek**
- **(Veneris) adoratus, Velký pátek**
- altera, nazítří
- **animarum, Omnium animarum** viz **Dušiček** (2. listopadu); ve starých Uhrách se **Dies animarum** slavil také 16. srpna a 30. září

- **apostolorum** (vztahuje se na Petra a Pavla) 29. června; ale **Dies omnium apostolorum** je **Rozeslání apoštolů** (15. července)
- **architriclini** druhá neděle po Třech králích (podle ev. Jan. 2,1-10)
- artificialis viz str. 278
- **ascensionis dominice** viz **Nanebevstoupení Páně**
- **ater** viz **Popeleční středa**
- bissextus viz str. 86n.
- **Burdilini**, dvě první neděle po 1. neděli postní
- caniculares viz psí dny
- **carismatis, Letnice** (7. neděle po Velikonocích)
- **cene dominice, Zelený čtvrtek**
- **cinerum, Popelec** (středa před 1. neděli postní)
- civilis, světlý den a noc viz s. 72
- **corporis Domini, corporis et sanguinis Christi, Božího Těla** (čtvrtek po sv. Trojici)
- crastinis, nazítří po svátku
- dominicus, neděle vůbec; zvláště Velikonoční neděle. - Jednotlivé neděle viz **Dominica a neděle**
- **duodecimus** („Dvanáctý den“ od Vánoc) 6. ledna
- egyptiaci, egri, atri, dny nešťastné viz str. 355n.
- embolismalis, den přestupný, hrudný viz str. 78
- **felicissimus, Velikonoční neděle**
- ferialis, feriatas, všední den
- **florum et ramorum, Květná neděle** (6. postní)
- **focorum**, 1. neděle postní
- **Hossan(n)a, Květná neděle** (6. postní)
- ilucescens, ranní úsvit
- **incarnationis Domini**, den vtělení Páně, 25. března neb 25. prosince
- **indulgentie, Zelený čtvrtek** (čtvrtek před Velikonocemi)
- **innocentium** viz **Mláďátek** (28. prosince)

- integer viz str. 278
- intercalaris, den přestupný viz str. 78, 86
- **Johannis luminis** viz **Jana a Pavla** (26. června)
- **Johannis parvi, in dolio** viz **sv. Jana v oleji** (6. května)
- Jovis, čtvrtek
- **Jovis albus, absolutus, Zelený čtvrtek**
- **iudicii extremi**, pondělí po neděli Invocavit (1. postní)
- **lamentationum**, poslední tři dny před Velikonoční nedělí
- **lancee et clavorum**, pátek po průvodní neděli (1. po Velikonocích)
- **lavationis**, sobota před Velikonocemi
- legitimus viz str. 278
- **litinarium, křížové dny**
- **luminarium** viz **Hromnic** (2. února)
- Lune, pondělí
- **lustrationis, křížové dny** (pondělí až středa po 5. neděli po Velikonocích)
- **magne domine** (v Uhrách) viz **Nanebevzetí P. Marie** (15. srpna)
- **magne festivitatis, Zelený čtvrtek**
- **magni scrutinii**, středa po neděli Laetare (4. neděle postní)
- **magnus sabbati, Bílá sobota**
- **Veneris, Velký pátek**
- **Maiialis, Maii** 1. květen
- **mandati, Zelený čtvrtek**
- **Marie cerealis** viz **Hromnic** (2. února)
- Martis, úterý
- Mercurii, středa
- media, poledne
- **muti = Zelený čtvrtek, Velký pátek a Bílá sobota**
- **mysteriorum, Zelený čtvrtek**
- natalis, den smrti mučedníkovy viz str. 90
- **Nativitatis (Domini)** 25. prosinec; též celé svátky vánoční
- naturalis viz str. 72, 278





- neophytorum, týden po Velikonocích
- novi anni, 1. ledna
- omnium animarum viz Dušiček (2. listopadu)
- ossana viz neděle Květná
- palmarum, Květná neděle
- paschales, velikonoční sváteční dny
- paschalis, Velikonoční neděle
- paschalis sabbati, sobota před Velikonocemi
- passionis lugubris, dolorosus, Velký pátek
- penitentiales viz pašijový týden
- pentecostes, neděle letniční
- penultimus, předposlední den (u bononského datování) viz str. 347
- primus mundi 18. března
- prior; die priore = pridie
- pingues, poslední tři dny v masopustu
- posterus, nazítří
- profestus, předvečer
- proximus, zítřek (není-li jiné poznámky)
- puerorum viz Mláďátek (28. prosince)
- quadragesime viz Popeleční středa
- ramorum viz neděle Květná
- reconciliationis viz Zelený čtvrtek
- reliquiarum viz den Svátostí (pátek po neděli průvodní; 1. po Velikonocích)
- resurrectionis, Velikonoční neděle
- rogationum viz dny křížové (pondělí až středa po 5. neděli po Velikonocích)
- rosarum, ve středověkých Uhrách 6. února
- sabbati, sabbatinus, sobota
- sacramenti viz Božího Těla
- sacratissimus, Boží hod velikonoční, Velikonoční neděle
- Salvatoris, sv. Trojice
- sanctus, Velikonoční neděle, je-li uveden týdenní den, pak příslušný den v týdnu před Velikonocemi
- Saturni, sobota
- scrutinii magni, viz Dies magni scrutinii (středa po 4. neděli postní)
- secundus, d. sequens, nazítří, den po svátku
- sex sanctissimi, týden před Velikonoční nedělí
- Solis, neděle
- strenarum, Nový rok, 1. ledna
- tertius po svátku je pozítří (podle středověkého počítání, při němž se počítá včetně dne, od něhož se vychází)
- Trinitatis, neděle po Letnicích
- ultimus viz str. 347
- unicus (post festum), nazítří, den po svátku
- Veneris, pátek
- benedictus, magnus, sanctus, Velký pátek
- vicesimus 13. leden
- virginum, tj. Jedenácti tisíc panen viz Voršily p. (21. října)
- viridium, Zelený čtvrtek nebo snad Květná neděle
- Diet- viz Theo-, Deo-
- Digne et Merite v. 23. září
- Dignus es Domine, neděle Misericordia (2. neděle po Velikonocích, podle responsoria)
- Diligentag viz Jiljho (1. září)
- diluculum, svítání
- Dimissio apostolorum, Divisio ap. viz Rozeslání apoštolů (15. července)
- Dinstag fetter, feister, úterý před Popelcem
- Dinstedag, dinxschedag, úterý
- Diocletiani anni viz str. 321
- Diomeda a Juliána, mm. 2. září
- Dionýsia b. a druhů mučedníků, Dionýsii ep., Dionisentag, Dionýsia, Rustika a Eleutheria mm., Dionýsii, Rustici et Eleutherii mm. 9. října
- Dioskura m. (v Egyptě), Dioscoridis m. 18. května

- Disibodi ep. cf. 8. září
- Dispersio, disgregatio, apostolorum viz Rozeslání apoštolů (15. července)
- dives malus, 1. neděle po sv. Trojici (2. po Letnicích, podle evang. Lukášova 16,19n.)
- Divisio apostolorum viz Rozeslání apoštolů (15. července)
- Divisatio Marie viz Navštívení P. Marie (2. července)
- dixit Rebecca filio suo Jacob, sobota po neděli Reminiscere dne dělení viz str. 279nn. dny nešťastné viz str. 355
- dny křížové: dny od Křížové neděle (Rogate; 5. po Velikonocích) do Nanebevstoupení Páně (tj. pondělí, úterý a středa po Křížové neděli)
- dobroschken viz drauschkenmontag (pondělí po neděli průvodní, tj. 1. po Velikonocích)
- Dobrotivé (?) viz Benigny (13. února; 23. října)
- Dolores (= Marie dolorum septem) viz Marie Sedmibolestné
- Domiciána, b. maastrichtského, vyzn., Domitiani ep. cf. 7. května
- Domine in tua misericordia speravi (Ž. 12,6), introit 1. neděle po sv. Trojici
- ne in ira tua, 2. neděle po Třech králích (podle responsoria v breviáři)
- ne longe facias auxilium tuum, Květná neděle (podle introitu Ž. 21,20)
- refugium factus es nobis (Ž. 89,1), úterý po 1. neděli postní (Invocavit)
- Domini apparitio viz Zjevení Páně (6. ledna)
- ascensio (někdy mylně assumptio) čtvrtek po Křížové neděli (tj. 5. neděle po Velikonocích); v některých starších kalendářích též jako stálý svátek 5. května (viz str. 226)
- circumcisio viz Obřezání Páně (1. ledna)
- corona spinea viz Festum corone spinee (nejčastěji 4. května)
- eductio (reductio) ex Egypto (Aegypto), 11. ledna; v braniborské diecézi 19. února
- epiphania viz Zjevení Páně (6. ledna)
- inductio in Aegyptum, 11. února
- inventio in templo, 21. února
- lancee viz den Svátostí (pátek po neděli průvodní; první po Velikonocích)
- nativitas, Narození Páně, 25. prosince
- nominis festum, Festum de nomine Jesu viz Jména Ježíš
- quinque vulnera, pátek po týdnu Božího Těla
- resurrectio viz Vzkříšení Páně (Velikonoční neděle)
- sanguinis festum (Domini sanguinis adventus, reportacio, susceptio, veneratio) v mohučské diecézi 16. března, v basilejské a kostnické 19. června, v hildesheimské 3. června, v ostřihomské 8. srpna
- transfiguratio 6. srpna; v míšeňské diecézi 17. března, v pasovské 26. srpna, v halberstadtské 3. září, v merseburské 31. července
- Dominica (dies), neděle
- Dominica abrenunciacionis, 3. neděle postní (Oculi; dle ev. Luk. 11,14-28)
- ad carnes levandas, Masopustní neděle (7. před Velikonocemi)
- adorate deum, 2. neděle po oktávě Tří králů; v 16. století bývá tak nazývána i 2. neděle po Třech králích; d. adorate secundum, tertium, quartum, další neděle následující po neděli po Třech králích až po neděli Devítník
- ad te levavi (Ž. 24), 1. neděle adventní





- **adventus Domini I, II, III, IV**, 1., 2., 3., 4. neděle adventní; **dominica IV. adventus Domini též: dominica proxima ante Nativitatem Domini**, 4. neděle adventní
- **albis depositis**, 1. neděle po Velikonocích
- **alleluja qua clauditur, dimittitur**, neděle Devítník (9. před Velikonocemi)
- **ante candelas**, neděle před 2. únorem
- **ante caput jejuniorum**, Masopustní neděle
- **ante ingressum septuagesimae**, poslední neděle po Třech králích
- **ante natale Domini I, II, III, IV**, 1., 2., 3., 4. neděle adventní
- **architriclini**, druhá neděle po Třech králích (podle ev. Jan 2,1-11)
- **aspiciens a longe**, 1. neděle adventní
- **aurea**, neděle po suchých dnech
- **benedicta sit**, neděle sv. Trojice (podle introitu)
- **Cananee** (podle ev. Mat. 15,22-29), 2. neděle postní (Reminisce-re)
- **cantate Domino** (Ž. 97), 4. neděle po Velikonocích
- **capitilavii, Květná neděle** (neděle před Velikonocemi; 6. postní)
- **carnisprivii**, Masopustní neděle (Estomihi; 7. před Velikonocemi)
- **circumdederunt me** (Ž. 17), neděle Devítník
- **competentium, Květná neděle**
- **conductus Pasche, neděle průvodní** (1. po Velikonocích)
- **Corporis Christi**, neděle po Božím Těle
- **cum clamarem**, 10. neděle po sv. Trojici
- **da pacem domine**, 18. neděle po sv. Trojici
- **dedite cesari**, 23. neděle po sv. Trojici
- **de fontanis**, 4. neděle postní (Laetare)
- **de lignis orditis**, 1. neděle postní
- **de modicum**, 3. neděle po Velikonocích (podle evang.)
- **demon mutus**, 3. neděle v postě (podle ev. Luk. 11,14-28)
- **de panibus**, 4. neděle postní
- **de passione**, 5. neděle postní (Judica)
- **de ramis palmarum, Květná neděle** (neděle před Velikonocemi; 6. postní)
- **de rosa, rose**, 4. neděle postní (Laetare; 3. před Velikonocemi)
- **deus in adjutorium**, 12. neděle po sv. Trojici
- **deus in loco sancto**, 11. neděle po sv. Trojici
- **deus omnium**, neděle po oktávě Božího Těla
- **dicit Dominus ego cogito**, 23. a 24. neděle po sv. Trojici, nebyl-li opakován introit Si iniquitates. Je-li více nedělí po sv. Trojici, nazývají se takto (s přídávkem **secundum** atd.) všechny další neděle až do adventu; viz str. 93
- **Domine in tua misericordia**, 1. neděle po sv. Trojici (po oktávě Letnic)
- **Domine ne longe**, Květná neděle
- **Dominus fortitudo**, 6. neděle po sv. Trojici
- **Dominus illuminatio mea**, 4. neděle po sv. Trojici
- **dum clamarem ad Dominum**, 10. neděle po sv. Trojici
- **dum medium silentium**, neděle po Vánocích, v oktávě Narození Páně
- **duplex**, neděle sv. Trojice
- **ecce deus adjuvat me**, 9. neděle po sv. Trojici
- **estatis**, neděle po Letnicích; viz str. 93
- **esto mihi, Estomihi, Masopustní neděle** (Quinquagesima, 7. před Velikonocemi)

- **exaudi** (I.), neděle v oktávě Nanebevstoupení Páně čili 6. neděle po Velikonocích
- **exaudi** (II.), 5. neděle po sv. Trojici
- **exorcismi**, neděle **Oculi** (podle evangelia)
- **exsurge**, 8. neděle před Velikonocemi (**Sexagesima**)
- **factus est**, 2. neděle po sv. Trojici
- **focorum**, 1. neděle postní
- **gaudete in Domino**, 3. neděle adventní
- **hebdomadationis**, neděle po sv. Michalu
- **Hierusalem**, 4. neděle postní
- **Hossana, Květná neděle**
- **in albis (in albis depositis)**, 1. neděle po Velikonocích
- **in capite quadragesime**, 1. neděle postní
- **inclina Domine aurem**, 15. neděle po sv. Trojici
- **indulgentie, Květná neděle**
- **in excelso throno**, 1. neděle po Třech králích; v kalendářích 16. století neděle před Třemi králi
- **infra**, tj. **infra octavum Circumcisionis Domini**, neděle mezi 1. a 6. lednem
- **in media quadragesima**, 4. neděle postní
- **in passione**, 5. neděle postní
- **in ramis palmarum, Květná neděle**
- **in resurrectione, Velikonoce**
- **invocavit**, 1. neděle postní
- **in voluntate tua**, 21. neděle po sv. Trojici
- **isti sunt dies**, 5. neděle postní
- **Jerusalem, viz Dominica letare Hierusalem** (4. neděle postní; 3. před Velikonocemi)
- **jubilare omnes**, 3. neděle po Velikonocích
- **judica me deus**, 5. neděle postní
- **justus es domine**, 17. neděle po sv. Trojici
- **lavantium capita, Květná neděle**

- **letare Hierusalem**, 4. neděle postní (3. před Velikonocemi)
- **mapparum albarum**, 2. neděle po Velikonocích
- **mediana, medie quadragesime**, 4. neděle postní (**Octava dominice mediane, neděle Judica**)
- **memento nostri Domine**, 4. neděle adventní
- **mensis pasche, d. mensis paschalis**, 4. neděle po Velikonocích (Cantate)
- **miserere mei**, 16. neděle po sv. Trojici
- **misericordias Domini**, 2. neděle po Velikonocích
- **misse domini allejuja**, 1. neděle po Velikonocích
- **modicum**, 3. neděle po Velikonocích (podle ev. Jan. 16,16-23)
- **munera oblata quesumus viz neděle svatodušní**
- **nigra**, 5. neděle postní
- **oculi**, 3. neděle postní
- **olivarum, Květná neděle**
- **omnes gentes**, 7. neděle po sv. Trojici
- **omnia que fecisti**, 20. neděle po sv. Trojici
- **omnis terra (creatura)**, 1. neděle po oktávě Tří králů; je-li jen jediná neděle po oktávě Tří králů, nazývá se i **Omnis terra et Adorate insimul**; v 16. stol. též 1. neděle po Třech králích
- **Ossana et olivarum, Květná neděle**
- **palmarum, Květná neděle**
- **panum**, 4. neděle postní (podle evangelia)
- **paracleti**, 6. neděle po Velikonocích (ev. Jan. 15,26-16,4)
- **paralytici**, 19. neděle po sv. Trojici (20. po sv. Duchu)
- **paschalis, pasche, Velikonoční neděle**
- **pasche floride, Květná neděle**
- **passionis**, 5. neděle postní (**Judica**)
- **pastor bonus**, 2. neděle po Velikonocích (ev. Jan. 10,11)





- penosa, Květná neděle
 - pentecostes, Letnice
 - pinguis, Masopustní neděle (7. před Velikonocemi)
 - populus Sion, 2. neděle adventní
 - post albas (in albis), 1. neděle po Velikonocích
 - post cineres, 1. neděle postní
 - post focus, post ignes, 2. neděle v postě
 - post natale Domini, neděle mezi Vánočním božím hodem a Novým rokem
 - post novum annum, neděle mezi 1. a 6. lednem
 - post octavam Epiphanie, 2. neděle po Třech králích
 - post strenas, neděle mezi 1. a 6. lednem
 - prima, que est caput jejuniorum, d. prima in capite jejunii, 1. neděle postní
 - protector noster, 14. neděle po sv. Trojici
 - publicani et pharisei (evang. Luk. 18,9-14), 11. neděle po sv. Trojici
 - qua alleluja clauditur, neděle Devítník (9. před Velikonocemi)
 - quadragesima, 1. neděle postní
 - quadragesime, bez dalšího přídavku = 1. neděle postní; jinak je **dominica quadragesimalis** některá z neděl postních
 - quadragesime medie, 4. neděle postní
 - quasi modo geniti, 1. neděle po Velikonocích
 - quinquagesime, 7. neděle před Velikonocemi
 - quinque panum, 4. neděle postní
 - quintana, Masopustní neděle
 - ramis palmarum, Květná neděle
 - reddite cesari que sunt cesaris, 23. neděle po sv. Trojici (ev. Mat. 22,15-21)
 - reminiscere miserationum (Ž. 24), 2. neděle postní
 - repositus, 5. neděle v postě
 - respice Domine (respice secundum), 13. neděle po sv. Trojici
 - respice in me, 3. neděle po sv. Trojici (letní)
 - resurrexi, d. resurrectionis, Velikonoční neděle
 - rogate, rogationum, Křížová neděle, 5. neděle po Velikonocích
 - rose, rosata, de rosa, 4. neděle postní (3. před Velikonocemi)
 - salus populi, 19. neděle po sv. Trojici
 - Samaritani, 14. neděle po sv. Duchu (ev. Luk. 10,23-37)
 - sancta, Velikonoční neděle
 - septuagesime, Devítník, 9. neděle před Velikonocemi
 - sexagesime, neděle po Devítníku, 8. neděle před Velikonocemi
 - si iniquitates, 22. neděle po sv. Trojici
 - si iniquitates II, III, IV atd., 23., 24., 25. atd. neděle po sv. Trojici (letní); *srv.* str. 93
 - Spiritus Domini *viz* neděle svato-dušní
 - suscepimus deus, 8. neděle po sv. Trojici (letní)
 - suscipe Domine fidelium preces, 5. neděle po Velikonocích
 - transfigurationis, 2. neděle postní, **Reminiscere**; evangelium Transfiguratio (Mat. 17,1-9) připadá na sobotu před nedělí Reminiscere
 - Trinitatis, 1. neděle po sv. Duchu
 - vacans, neděle mezi Vánoce a Novým rokem a mezi Novým rokem a Třemi králi, protože nemají vlastní officium. Rovněž se tak nazývají ty neděle po sv. Trojici, kdy se opakuje officium předešlé neděle; *viz* str. 93
 - vocem jucunditatis, 5. neděle po Velikonocích
- Dominicus dies *viz* **Dominica** a **neděle**
Dominika kn., vyzn., Dominici cf. (zakladatele dominik. řádu; ka-

- non. 1234), svátek 5. srpna; v diecézi hnězdenské, krakovské aj. také 4. srpna; od 1568 4. srpna; od 1970 7. srpna, v českém misálu 8. srpna
- přenesení, translatio 24. května
 - Dominika Savia** (kanon. 1954) 9. března
 - dominika, neděle
 - Dominika ze Silu, op. vyzn., Dominici de Silos ab. cf.** 20. prosince
 - Dominus dixit ad me filius meus es** (Ž. 2,7), introit 1. mše o Vánocích (in nocte in gallicantu)
 - fortitudo plebis sue et protector (Ž. 27,8), 6. neděle po sv. Trojici
 - illuminatio mea et salus mea (Ž. 26,1), 4. neděle po sv. Trojici (podle introitu)
 - Domitiani ep. Trajecten. cf. viz Domiciána b. vyzn.** (7. května)
 - Domitilly p., m., Domitille v. m.** 7. května; na přelomu 16. a 17. stol. přeložen na 12. květen
 - Domnia b. soluňského, Domnii, Domnionis ep. Salonitani** 11. dubna
 - přenesení, translatio 7. května
 - Donaciana a Rogaciana mm., Donatiani et Rogatiani mm.** 24. května
 - Donata, b. v Arezzu, vyzn., Donati ep. Aretini** 7. srpna (též Donata a Hilariana)
 - Donata a Polyceuta** (nesprávně **Donata b.**, jako v českém kalendáři z konce 15. století) 21. května
 - Donnerstag groszer, grüner, guter, passionis**, Zelený čtvrtek
 - gumpete, tučný čtvrtek
 - weisser, witte donresdach, Zelený čtvrtek
 - Donstig, čtvrtek
 - Dorendage, dorledage**, pondělí a úterý masopustní
 - Dormientium septem viz Sedmi usnulých**
 - Dormitio Marie viz Nanebevzetí P. Marie** (15. srpna)
 - Dorntag, dorndag, dorstag, čtvrtek

- Doroty p., m., Dorothee v. m., Dorothentag, Dorthentag** 6. února
- Doroty (= Eufemie, Doroty, Tekly a Erasmy) viz Čtyř panen** (zpravidla 19. září)
- Drauschkenmontag, drauschkenwoche, dobroschken**, ve Slezsku pondělí po neděli průvodní a celý týden po této neděli; **drausken-sontag** neděle průvodní
- Drei artzetag, drey nägel tag** snad 28. července, svátek Pantaleona, Nazaria a Celsa
- Dreifaltigkeitssonntag**, neděle po sv. Trojici
- Drei Könige, Dreikönigstag viz Tři králů** (6. ledna)
- Dreinägeltag, den Svátostí**, pátek po neděli průvodní (1. po Velikonocích)
- Dreissigste (tag) unser Frauen**, 30. den po Nanebevzetí Panny Marie, 13. září
- Drei weisen tag viz Tři králů** (6. ledna)
- dreizehende tag nach dem oster heiligen tage viz den Svátostí** (pátek po neděli průvodní (1. po Velikonocích))
- dreizehente tag (dag), druttiende dag, der druttende dag, druzientach viz Epiphania** (6. ledna)
- Drifalticheit, sv. Trojice
- Druthmara, op. korvejského, Druthmari ab. Corbejen.** 15. února
- družebná neděle viz neděle družebná** (4. postní)
- Dryfaltigkeitssonntag**, neděle sv. Trojice
- duben, čtvrtý měsíc v roce, Aprilis
- Ducentorum LXII mm. viz Dvou set šedesáti dvou mm.** (17. června)
- Ducha svatého, viz Letnice**
- Dulcissimi et Carissimi m.** 19. dubna
- dult (něm., odvozeno od indulgentia), svátek vůbec
- Dum clamarem ad Dominum exau-**





divit vocem meam (Ž. 54,17–23),
introit 10. neděle po sv. Trojici
**Dum medium silentium tenerent
omnia** (Sap. 18,14), introit neděle
v oktávě Narození Páně
Dum sanctificatus fuero in vobis
(Ezech. 36,23), introit mše ve
středu po 4. neděli postní
Duodecim fratrum m. 1. září
Duorum Ewaldorum m. 3. října
**duplex dominica, viz Dominica duplex
durnstag, čtvrtek**

Eadburgy viz Edburgy
**Ebba, Ebona, b. v Sens, Ebbonis ep.
Senonensis** 27. srpna
– přenesení, translatio 15. února
**Ebby p., ab. v Coldingham, Ebbe v.
(non m.), ab.** 25. srpna (Aberdon
23. srpna)
Ebdomada, týden *viz* hebdomada
**ebenweihtag, ebenwichtag, eb-
wichtag viz Nový rok** (1. ledna)
**Eberharda (I.), arcib. salcburského,
Eberhardi ep. Salisburgen.** 22.
června; od 1970 21. června
**Eberharda, op. v Einsiedeln, bl.,
Eberhardi ab. Einsiedlen.** 14. srp-
na
**Ebrulfa, op. v Saint-Évrout v Ouche,
vyzn., Ebrulfi ab. Uticen., cf.** 29.
prosince
Ecce advenit dominator dominus
(Mal. 3), introit 6. ledna (Tří krá-
lů) a 13. ledna (oktáva Tří králů)
**Ecce deus adiuvat me et Dominus
susceptor est anime mee** (Ž. 53,6),
introit 9. neděle po sv. Trojici
Ecce nunc tempus acceptabile, 1. ne-
děle postní (podle epištoly)
**Edburgy, Eadburgy, ab. v Minsteru
na ostrově Thanet v Kentu, Ead-
burge de Thanet, ab.** 13. prosince
Edburgy, Eadburgy p., Eadburge v.
15. června
– přenesení, translatio 18. července

dustermette viz finstermette
**Dušiček, Omnium animarum, Omni-
um fidelium defunctorum, Memo-
ria omnium animarum** 2. listopa-
du (připadá-li 2. listopad na
neděli, slaví se církevně Dušiček 3.
listopadu; v datování se však počí-
tal vždy 2. listopad); ve středově-
kých Uhrách se slavilo Dušiček ta-
ké 16. srpna a 30. září.
**Dvou set šedesáti dvou mm., Ducen-
torum LXII mm.** 17. června

E

Ediltrudis v. 23. června
**Edmunda, arcib. canterburského vy-
zn., Edmundi ep. Cantuarien. cf.**
16. listopadu; ve vratislavské
a hnězdenské diecézi 15. listopa-
du
– přenesení, translatio 9. června
Edmunda Kampiána, kn., m. 1. pro-
since
**Edmunda, krále východní Anglie,
Edmundi regis m.** 20. listopadu
– přenesení, translatio 29. dubna
Eduardi regis viz Edvarda
**Eductio Christi (Domini) ex Egypto,
viz Domini eductio**
Eduxit dominus populum suum, so-
bota po Velikonocích
– eos Dominus in spe, pátek po Veli-
konocích
**Edvarda, krále angl., vyzn. († 1066),
Eduardi regis cf.** 5. ledna; od 1680
13. října
– přenesení 13. října
**Edvarda, krále anglického (978 m.),
Eduardi regis m.** 18. března
**Edwina, krále northumbrijského,
Edwini regis** 12. října (Hampson
uvádí 4. října)
efektivní léta panování *viz* str. 317
**Efréma Syrského, Effremi (Ephremi)
diac. cf.** 9. července; od 1920 18.
června; od 1970 9. června
**Egberta kn., b. v Irsku, Egberti presb.
Hyen.** 24. dubna

Egberta krále, Egberti regis 20. srp-
na
Egesippi cf. 7. dubna
Egidii viz Jiljího (1. září)
Ego autem in Domino sperabo (Ž.
30,8), středa po 3. neděli postní
(podle introitu)
Ego autem in justicia (Ž. 16,15), pá-
tek po 2. neděli postní (podle int-
roitu)
Ego clamavi (Ž. 16,6), úterý po 3.
neděli postní (podle introitu)
Ego sum pastor bonus, 2. neděle po
Velikonocích (podle ev. Jan.
10,11)
Egredimini et videte filie Syon (Can-
tic. 3,11), introit v den Početí P.
Marie (8. prosince)
Egressio Noe ex arca 28. dubna
**Egwina, b. ve Worcesteru, Egwini
ep. Wigornien.** 11. ledna; podle D.
a Gamse, rovněž od 1970 30. pro-
since
echter tag, eychter tag, oktáva *viz* s.
350
**Eilftausend Meyde (Maide, Meyde),
Jedenácti tisíc děvic viz Voršily**
(21. října)
Einbete, Worbete, Vilbete v. 16. září
Eeistag, eishtag, Popelec
Eleonory 21. února
Eleonory, královny angl. 25. června
Eleutera, pp. viz Eleutheria (26.
května)
Eleut(h)eria m., Eleutherii m. 24. lis-
topadu
Eleutheria b. m., Eleutherii ep. m.
18. dubna; v salcburské diecézi
19. dubna
**Eleutheria, b. v Tournai, Eleutherii
ep. Tornacen.** 20. února
**Eleutheria, Eleutera, pp., m., Eleut-
herii pp. m.** 26. května
**Eleut(h)eria a Ancie, jeho matky,
mm., Eleutherii et Ancie matris
ejus mm.** 18. dubna
– přenesení 19. července
Elfriedy, královny angl. 20. května

Elfriedy, m. v Caestre 8. prosince
Elftausend Jungfrauen viz Voršily
(21. října)
Elghen dag viz Jiljí (1. září)
Eliáše proroka, Elie proph. 20. čer-
vence
Elifia m., Eliphii m., 16. října
**Eligia (Elogia), b. v Noyon, Eligii ep.
Noviomagen.** 1. prosince
– přenesení, translatio 25. června
Eliodora viz Heliodora (27. října)
Eliphii viz Elifia m. (16. října)
**Elisabeth vid. (regine), de Hungaria
viz Alžběty Durynské** (19. listopa-
du; translatio (2./1. května)
Elisabeth viz Alžběty
Elisea proroka, Helisei prophetis 14.
června
Elogia (Eulogia) b. 25. června
Eloy viz Eligia
**Elschewettag, Elsebentag, Elšky viz
Alžběty** (19. listopadu)
**Elzearia hraběte, Elzearii comitis
Ariani cf.** 27. září
– přenesení, translatio 16. června
embolismus *viz* str. 78n.
Emanuela m., Emmanuelis m. 26.
března
Emanuela, Emanuele 25. prosince
**Emerenciany, p. a m., Emmerencia-
ne, Emerentiane v. m.** 23. ledna
**Emerici, Emericha, knížete slavon-
ského, Emerici ducis Slavonie** 4.
listopadu; v Uhrách 5. listopadu
– depositio 2. září
Emerity p., m., Emerite v. m. 4. pro-
since
**Emila, Emilia, op. v Lagny, Emmilia-
ni ab. Latiniacen.** 10. března
**Emilia Cucullata, poust., op., Emilia-
ni ab.** 12. listopadu
Emilie p., Emiliane v. 5. ledna
Emilie Wilhelminy Marie de Rodat
(† 1852; kanon. 1950) 19. září
**Emmanuela (Immanuela) m. viz
Emanuela** (26. března)
Emmerami ep. viz Jimrama b. (22.
září)





Emmy, Hemmy, Emy, král. bavor., bl., Hemme reg. 31. ledna
 Emmy, Emy z Gurku, vd., Hemme vid. 28. června; O.W. 27. června
 Empfängnis Marie, viz Početí P. Marie (8. prosince)
 endecas, hendekas viz str. 240
 Endrestag, Endris viz Ondřeje (30. listopadu)
 Engelberta (I.), Engilberta, arcib. kolín., m., Engelberti ep. Coloni-en., m. 7. listopadu
 Engelweihe, Engelweihtag viz Michala arch. (29. září)
 Entscheynung, Entscheidung, erscheinung unsers Herrn viz Zjevení Páně (6. ledna)
 Eobani ep. m. 26. července
 epactae lunares, minores viz str. 241 – maiores viz str. 236n.
 – solares viz str. 238
 epakty gregoriánské neboli Liliovy viz str. 243–245; epakty juliánské viz str. 241n.
 Epifania, b. a m., Epiphani ep. m. 7. dubna
 Epifania, b. pavijského, Epiphani ep. Ticinen. 21. ledna
 Epimacha m., Epimachi m. viz Gordiana a Epimacha (10. května)
 Epiphania Domini, salvatoris viz Zjevení Páně, Tří králů 6. ledna
 Epiphani viz Epifania
 Episcopatus puerorum (tj. „školní biskup“ podle toho, že žáci volili „biskupa“, který měl napodobovat chování církevního hodnostáře a obvykle s ním procházeli městem – *episcopum conducere in domus*; v některých diecézích, mj. v pražské, se tak dělo na sv. Mikuláše (6. prosince), jinde na sv. Řehoře (12. března), v den Mláďátek (28. prosince), někde 4. dubna
 epocha = doba, od níž se počítaly některé časové jednotky; srv. str. 318

epochy (začátky) roku viz str. 332nn. – (začátky) dne viz str. 278n.
 Epularum festum viz Stolování sv. Petra (22. února)
 Era (Aera) viz letopočet
 Eracliani ep. cf. 24. října
 Erasma, Erasima, b., m., Erasmi (Herasmi) ep. m. ve většině diecézí 3. června, v akvilejské, tridentské, merseburské, eichstättské a dalších, rovněž v minoritském a augustiniánském řádu 2. června, v pětikostelské 7. června, v mohučské 20. července; v pražské diecézi, v křižovnickém řádu a v Řádu německých rytířů, rovněž v některých anglických diecézích 3. června; v některých kalendářích výjimečně též 1. listopadu a 25. listopadu
 Erasmy (= Eufemie, Doroty, Tekly a Erasmy) viz Čtyř panen m. (zpravidla 19. září)
 erbessonntag, neděle Invocavit
 Eremberta, b. toulouského, Eremberti ep. Tolosani 14. května
 Erharda, Erharta, b. řezenského, Erhardi ep. Ratisb. cf. 8. ledna – přenesení 8. října; v Erfurtu 20. října
 erchtag, eritag, erichtag, ertag, úterý
 Erika (Plovpenninga), krále dánského, Erics regis 10. srpna; O.W. 9. února
 Erika (IX. Jedvardsona) krále švéd., Erics regis 18. května
 Erintrudy p., Erintrudis v. 30. června – přenesení, translatio 4. září
 Erkenwalda (Erkonwalda), b. londýnského, Erkenwoldi ep. Londinen. 30. dubna (depositio), 14. listopadu (translatio); od 1970 30. dubna
 Ermenfreda, Ermenfrida, ř., op. v Cusance, Ermenfredi, Hermenfredi ab. 25. září
 Ermina, op. v Lobbes, Erminonis ab.

25. dubna, v lutyšské diecézi 26. dubna
 erne, eren, žně
 Ernemonat, erntemond, měsíc srpen
 Ernesti viz Arnošta
 Erscheinung unsers Herrn viz Zjevení Páně (6. ledna)
 Erster augst, měsíc srpen
 – herbst, měsíc září
 erster tag, dag, nazítří viz s. 350
 ertag viz erchtag (úterý)
 Erweißsonntag, neděle Invocavit
 Eschtag, eschermittwochen, eschri-ge mittweken, Popeleční středa
 estas media viz sv. Jana Křtitele (24. června)
 Esto mihi in deum protectorem; Estomihi (Ž. 30,3), introit o Masopustní neděli (7. neděle před Velikonocemi, Quinquagesima)
 Etenim sederunt principes viz Štěpána (26. prosince)
 Ethelberta, krále Kentu, Etelberti regis Cantuarior. 24. února
 Ethelberta, krále východní Anglie, Ethelberti regis 20. května
 Ethelburgy, ab. v Barkingu, Ethelburge ab. 11. října
 Ethelreda, krále angl., Ethelredi regis 4. května
 Ethelredy p., ab. v Ely, Ethelrede v. (non m.) 23. června
 – translatio 17. října, v aberdonské diecézi 16. října
 Ettona (Zettona), b. v Belgii, Ettonis ep. 10. července
 Euarista viz Evarista (26. října)
 Euergilli ep. m. 24. října
 Eufemie p., m., často společně Eufemie, Lucia a Geminiana mm., Eufemie v. m., Eufemie, Lucii et Geminiani mm. 16. září
 Eufemie p., m., Eufemie v. m. 13. dubna
 Eufemie, Doroty, Tekly a Erasmy p. m., Eufemie, Dorothee, Thecle et Erasme v. m. viz Čtyř panen m. (zpravidla 19. září)

Eufrazie p., Euphrasie v. 13. března
 Eufroziny, p. m., Euphrosyne v. m. 11. února
 Eufroziny, Roziny p., Euphrosyne v. 13. března
 Eufroziny a Florencie v., Euphrosyne et Florentie v. 7. července
 Eugei regis 29. července
 Eugendi ab. cf. 1. ledna
 Eugenia viz Evžena
 Eugenie viz Evženie
 Eucharia, b. v Tongern, m., Eucharii ep. Tungren. 20. února
 Eucharia, b. trevír., Eucharii ep. Trever. 8. prosince; v halberstadtské a utrechtské diecézi, rovněž v moderní době 9. prosince
 Eucharistia viz Božho Těla
 Eulalie (Eulagie) p., m. v Barceloně, Eulalie v. m. 12. února, v diecézi utrechtské a milánské 13. února, ve vratslavské 4. února
 Eulalie z Méridy, p., Eulalie Emeritensis 10. prosince
 Eulogia viz Elogia
 Euph- viz Euf-
 Eupli diac. m. 12. srpna
 Eusebia kn., vyzn., Eusebii pb. cf. 14. srpna; v krakovské diecézi také 12. září
 Eusebia m., Eusebii m. 30. října
 Eusebia z Kremony, kn., Eusebii Cremonen. („m.“) 5. března
 Eusebia, b. ve Vercelli, Eusebii ep. Vercellensis 1. srpna, v lausanské diecézi též 2. srpna; od 1602 15. prosince (ordinatio), od 1728 16. prosince; od 1970 2. srpna
 Eustacha s tovaryši, mm., Eustachii et soc. mm. většinou 2. listopadu; ve vratslavské, hnězdenské, erfurtské, braniborské, míšeňské, merseburské aj. diecézích také 3. listopadu; ve verdenské a tournaiské 4. listopadu; v akvilejské a tridentské diecézi, rovněž od 1970 20. září
 Eustacha m., Eustachii, Eustochii m. 20. února





Eustacha, Eustasia, op. z Luxeuil 29. března (v Čechách v 15. stol.)
 Eustochia m., Eustochii m. 20. září
 Eustochia, b. v Tours, Eustochii ep. Turonen. 19. září
 Eutropia, b. v Saintes, m., Eutropii ep. Santonen., m. 30. dubna
 Eutropia, Zosimy a Bonosy mm., Eutropii, Zosime, Bonose mm. 15. července
 Evaldů dvou, mm., Ewaldorum duorum, mm. 3. října
 Evarista pp., Evaristi, Euaristi pp. 26. října
 evenmaend (*odv. z avena*), měsíc září
 Eventia m., *správně Alexandra*, Eventia a Teodora 3. května
 Evurcii ep. Aurelian. cf. 7. září
 Evy pramáti *viz Adama a Evy* (24. prosince)
 Evžena m., Eugenii m. (paříž.) 15. listopadu
 Evžena (I.) pp., Eugenii pp. 2. června
 Evžena (III.) pp., bl., Eugenii pp. 8. července
 Evžena, arcib. toledského, Eugenii aep. Toletani 13. listopadu
 Evžena b. milánského, vyzn., Eugenii ep. Mediolanen. cf. 30. prosince
 Evženie, p. m., Eugenie v. m. 11. nebo 12. září
 Evženie p. m., Eugenie v. m. 25. prosince, v Brémách 23. prosince
 Evženie, abat. z Hohenburgu, Eugenie ab. 16. září
 Ewaldi duo fr., mm. 3. října
 ewenweihtag, ebenweihtag *viz Nový rok* (1. ledna)
 ewigtag, Nový rok, ewigabend, předvečer Nového roku (31. prosinec)

F

Fabia, Fabiana m., Fabiani, Fabii m. 31. července
 Fabiána pp., m., a Šebestiána m., Fabiani pp. et Sebastiani m. 20. ledna

Exaltatio (s.) Crucis *viz* Povýšení sv. Kříže (14. září)
 Exaudi deus orationem meam (Ž. 54,2), introit v úterý po 4. neděli postní (Laetare)
 Exaudi Domine vocem meam qua clamavi ad te alleluja; Exaudi (Ž. 26,7), introit 6. neděle po Velikonocích, tj. neděle před Letnicemi (Exaudi ante penthecosten)
 – **secundum**, 5. neděle po sv. Trojici, která má týž introit, jenže místo allelujah přidává ze Ž. 26,9: **adjutor meus esto**
 – **nos Domine**, Popeleční středa
 Exaudivit de templo (Ž. 17,7), introit v pondělí a úterý po Křížové neděli
 Exclamaverunt ad te Domine (Esdr. II,9,27), introit 1. května
 Ex ore infantium et lactentium (Ž. 8,4), introit 28. prosince
 Exspecta Dominum (Ž. 26,14), introit v úterý po 5. neděli postní
 Exspectatio Mariae, Očekávání se Panny Marie 18. prosince
 Exsultabunt deo sancti in gloria, Exultabunt sancti, introit 2. února (Hromnic)
 Exsultate deo, adjutori nostri (Ž. 80,2), introit ve středu o suchých dnech podzimních (po sv. Kříži)
 Exsultet jam angelica turba celorum, hymnus při svěcení paškálu na Bílou sobotu
 Exsurge quare obdormis Domine; Exsurge (Ž. 43,23), introit 8. neděle před Velikonocemi
 Eychter tag *viz* echtertag, oktáva Ezechiela proroka, Ezechielis proph. 10. dubna

F

Fabioly vd., Fabiole vid. 27. prosince
 Fac mecum Domine signum in bono (Ž. 85,17), introit v pátek po 3. neděli postní (Oculi)

Factus est Dominus protector meus (Ž. 17,19), introit 2. neděle po sv. Trojici
 Faisten, faisdag *viz* Letnice
 Fary, abat. ve Faremoutiers, Fare ab. 7. prosince
 Fara, Farona, b. v Meaux, Pharonis ep. Melden. 28. října
 Fasangtag, faschangtag, vassangtag, vaschang, vasching, úterý masopustní (po neděli Quinquagesima)
 Fasnacht, vassnacht, vasnacht, vastnacht, úterý masopustní
 Fasnacht, vastnacht alte, 1. neděle postní (Invocavit)
 – **gemeine**, úterý masopustní
 – **grosse**, 1. neděle postní (Invocavit)
 – **der herren, der pfaffen**, Masopustní neděle (Quinquagesima); **dienstag der herrenfasnacht**, úterý po Masopustní neděli
 – **junge, letzte, rechte**, úterý masopustní
 – **weibervassnacht**, tučný čtvrtek (před nedělí Quinquagesima)
 Fastelabend, vastabend, vastelabend, název večerů od tučného čtvrtku až do masopustního úterý
 – **grosser, vasabend grosser**, Masopustní neděle
 – **kleiner**, pondělí po Masopustní neděli
 – **letzter**, pondělí, a zvláště úterý po Masopustní neděli
 – **lütcker**, tučný čtvrtek
 Fasten, vasten, půst; doba od Popeleční středy do Velikonoc
 – **aller manne, mannvasten**, 1. neděle postní
 Fasten, vier tage zu angehenden vasten, čtyři dny od Popelce až po 1. neděli postní
 – zehn tage in der vasten, deset dní od Popelce až do 2. neděle postní
 Fauste *viz* Fausty (20. září)

Faustina b., m., Faustini ep. m. 11. července, v uherských diecézích 5. října
 Faustina m., Faustini m. (společně se Simpliciem a Beatrix) 29. července
 Faustina kn. a Jovity, mm., Faustini pb. et Jovite mm. 15. února
 Faustina, Timothea a Venusta, mm., Faustini, Timothei et Venusti mm. 22. května
 Fausty p., Fauste v. 20. září
 feister phincztag, tučný čtvrtek, čtvrtek před nedělí Quinquagesima
 Felicentag vor Antoni *viz* Felixe kn. (14. ledna)
 Felicen- und Gemerentag *viz* Felixe a Adaukta 30. srpna
 Feliciána b. m., Feliciani ep. m. 20. října
 Feliciána *viz* Prima a Feliciána (9. června)
 Felicis (II.) pp. et Simplicii, Faustini et Beatricis m. *viz* Felixe (29. července)
 Felicis in pincis, pb. cf. 14. ledna
 Felicis *viz* Felixe
 Felicissima m. 6. srpna; od 1970 7. srpna
 Felicissimus dies, Velikonoční neděle
 Felicity m., matky sedmi bratří, Felicitatis m. 23. listopadu; Augšpurk, Hildesheim, Halberstadt 10. července (*viz též* Sedmi bratří)
 Felicity a Perpetuy mm., Felicitatis et Perpetue 7. března
 Felixe, m. milánského, Felicis m. 12. července
 Felixe kn. vyzn., Felicis (in pincis) pb. cf. 14. ledna (*viz též* Šťastného)
 Felixe vyzn. 26. února (ojediněle v pražské a olomoucké diecézi)
 Felixe kn., vyzn. 5. listopadu (v českých diecézích)
 Felixe (I.) pp., Felicis (I.) pp. 30. května





- Felixe (II.) pp., tj. **Simplicia, Faustina a Beatrice, Felicis (II.) pp. et Simplicii, Faustini et Beatrice** 29. července
- Felixe, b. metského, vyzn., Felicis ep. Meten.** cf. 21. února
- Felixe, b. v Nole, vyzn., Felicis ep. Nolani** cf. 15. listopadu (ambroziáni 16. listopadu)
- Felixe, b. trevírského, Felicis ep. Treveren.** 26. března
- Felixe b., vyzn., Felicis ep. cf.** 27. července (v krakovské diecézi)
- Felixe vyzn., někdy též b., m., Felicis cf.** v pražské a olomoucké diecézi 24. října, v krakovské 27. října
- Felixe m., Felicis m. (cum sociis suis)** 26. února (v krakovské diecézi)
- Felixe a Adaukta mm., Felicis et Adaucti mm.** 30. srpna (viz též **Šťastného a Zbožného**)
- Felixe a Fortunata viz Fortunata a Felixe** (23. dubna)
- Felixe a Reguly mm., Felicis et Regule mm.** 11. září
- Felixe z Valois** 4. listopadu, od 1694 20. listopadu
- Felixe viz Nabora a Felixe** (12. července)
- femtosekunda (tisícina pikosekundy) viz str. 304
- Ferdinanda (III.), krále Léonu a Kastilie, Ferdinandi (III.) regis Castelle** 30. května; v starších českých kalendářích 30. března, později 19. ledna
- Feria I, II, III atd. viz str. 276
- Feria ad angelum**, suché dny adventní, jmenovitě středa
- **bona quarta**, středa před Velikonocemi; **quinta**, Zelený čtvrtek; **sexta**, Velký pátek
 - **ceci nati**, středa po 4. neděli postní
 - **introduxit nos dominus**, pondělí po Velikonocích
 - **judicii extremi**, pondělí po 1. neděli postní (Invocavit)
 - **largum sero, Štědrý den** 24. prosince
 - **magna quinta**, Zelený čtvrtek
 - **magnificet**, čtvrtek po 3. neděli postní
 - **quarta**, středa viz str. 276
 - **quarta in capite jejunii**, Popelec
 - **quinta salus populi**, čtvrtek po 3. neděli postní
 - **sancta IV, V, VI**, středa, čtvrtek, pátek před Velikonocemi
 - **sexta bona, sexta magna**, Velký pátek
 - **statuit, Stolování sv. Petra**, 22. února
- Ferie communes, týden následující po sv. Michalu
- Ferreola, b. v Limoges, m., Ferreoli ep. Lemov. m.** 18. září
- Ferreola a Ferucia m., Ferreoli et Ferrutii m.** 16. června
- Ferruta m, Ferruti m.** 28. října (Mohuč, 29. října (Würzburg))
- Fervidor viz str. 205
- fest, festum, svátek viz str. 349
- Festivitas magna**, Zelený čtvrtek
- Festum angelorum viz Michaela** (29. září)
- **apostolorum viz Petra a Pavla** (29. června)
 - **architriclini**, 2. neděle po Třech králích
 - **armorum Christi** (od r. 1354) viz **den Svátostí** (pátek po neděli průvodní; 1. po Velikonocích)
 - **azymorum**, Přesnice, Zelený čtvrtek
 - **baculi** 13. ledna (Xanten)
 - **candelarum, Hromnic** 2. února; může však znamenat také 6. leden
 - **clavorum viz den Svátostí** (pátek po neděli průvodní; 1. po Velikonocích)
 - **compassionis Marie, Sedmibolestné P. Marie viz Marie Sedmibolestné**
 - **corone spinee** 4. května; dominikáni tento svátek slavili 7. května;

- **cisterciáci** 11. srpna; v diecézi míšeňské 2. září
- **corporis Christi viz Božho Těla**
- **de nomine Jesu viz Jména Ježíš** (v různých termínech, od 1913 neděle mezi 2. a 5. lednem, event. 2. ledna není-li v uvedeném termínu neděle)
- **duodecim apostolorum** 15. července
- **epularum viz stolování sv. Petra** (22. února)
- **expectationis viz Marie P. očekávání** (18. prosince)
- **herbarum viz Marie P. kořenné** (15. srpna)
- **Christi** 25. prosince
- **incathedracionis b. Petri** 22. února
- **innocentum viz Mláďátek** (28. prosince)
- **lancee et clavorum Dominum viz den Svátostí** (pátek po neděli průvodní; 1. po Velikonocích)
- **luminum viz Hromnic** (2. února)
- **magorum viz Tří králů** (6. ledna)
- **Marie nivis** 5. srpna; v pasovské diecézi 12. srpna; v míšeňské 31. srpna
- **natalicium (Domini)** 25. prosince
- **nivis, Marie nivis** 5. srpna; v pasovské diecézi 12. srpna; v míšeňské 31. srpna
- **nominis Jesu viz festum de nomine Jesu**
- **occursus viz Hypapante**
- **olivarum viz neděle Květná**
- **paschale viz Velikonoce**
- **Pentecostes viz Letnice**
- **s. Petri epularum** 22. února
- **presentationis Domini nostri, Obětování Páně** 2. února
- **principum apostolorum** 29. června
- **puerorum innocentum viz Mláďátek** (28. prosince)
- **quinque vulnerum Christi** pátek po oktávě Božho Těla (v mohučské diecézi)
- **reliquiarum et armorum viz den Svátostí** (pátek po neděli průvodní; 1. po Velikonocích)

- **rosarii, rosarii Marie** 7. října
 - **sacramenti, sanguinis viz Božho Těla**
 - **scapularis Marie** 16. července
 - **septem dolorum Marie viz Marie P. Sedmibolestné**
 - **gaudiorum Marie**, 23. září; v míšeňské diecézi 24. září
 - **spasmi Marie viz Marie P. Sedmibolestné**
 - **sancti Spiritus viz Letnice**
 - **stelle, Tří králů** 6. ledna
 - **translationis Domini** 7. ledna
- fetter dinstag viz úterý masopustní Fey, Fie viz Zofie** (15. května)
- Fiakra, Fiacria vyzn., Fiacri cf.** 30. srpna
- Fibicia arcib. trevírského, Fibicii aep. Trever.** 5. listopadu
- Fidei, Spei et Caritatis vv., mm.** 1. srpna (Paříž, Řím), též 1. července (Lutych, Minden, Salcburk)
- Fidela ze Sigmaringen, kn., m.** († 1622; kanon. 1746) 24. dubna (od 1771)
- Fidy p., Fidei (Fides), Fidentag** 6. října
- Filemona a Apollonia mm., Philemonis et Apollonii mm.** 8. března
- Filiberta, op. v Jumièges, Philiberti ab. Gemeticen.** 20. srpna
- Filipa ap., Filipa a Jakuba (menšho) ap., Philippi et Jacobi ap.** 1. května; od 1956 11. května, od 1970 3. května
- Filipa, b. a m., též vyzn., Philippi ep. m.** 13. září (Codex Gigas 22. října)
- Filipa jáhna, Philippi diac.** 6. června
- Filipa b., vyzn., Philippi ep. cf.** 11. dubna (v českých diecézích, rovněž v krakovské diecézi)
- Filipa Benitia (Benizi), vyzn., Philippi Benitii cf. ord. servorum** (kanon. 1671) 23. srpna (od 1694)
- Filipa Neriho, kn., vyzn., Philippi Neri cf.** († 1595; kanon. 1622) 26. května (od 1625)





- der hinderen, hindersten 8. září
- der chündung viz Zvěstování P. Marii (25. března)
- der intragung in den tempel 21. listopadu (v některých německých diecézích v jiné dny), viz Marie P. obětování
- der jungeren viz Marie P. narození (8. září)
- kerzmesse, kerzweihe, so man die kerzen weihet, Hromnic 2. února
- kleiner 8. září
- der klibeln (kleiben) 25. března
- der krutwinge, Marie P. kořeně 15. srpna
- ze der kündigung 25. března
- der latteren, letzteren 8. září
- lichtmesse, lichtfewer, lichtweih 2. února
- die mittelmesse, der mustmesse 8. září
- zu mittenwinter, 8. prosince
- zu mitterfasten 25. března
- der opferung 21. listopadu
- zen den parnfart (padenfart) 8. září
- zer pelzmesse 25. března
- der potschaft 25. března
- processia genant 2. července
- der purd 8. září
- der reichen 8. září
- reinigung 2. února
- in der rokkensat, in der saat 8. září
- der schiedung, als sie verscheiden ist 15. srpna
- der sneefeyer 5. srpna
- der sokincghe 2. července
- im sommer 15. srpna
- der stilen 25. března
- zu sungwicht 2. červenc
- als sie in den tempel quam 21. listopadu
- der uffart 15. srpna
- der vandinge 2. července
- der verkündigung 25. března
- der wandelung ins gebirge 2. července
- der worczwyunge, der wurtzwihe 15. srpna

- freitag gekrönter viz den Svátostí (pátek po neděli průvodní; 1. po Velikonocích)
- groner, Velký pátek
- goldener, pátek o suchých dnech
- guter stiller, Velký pátek
- Fredegaudi ep. cf. 17. července
- Frederici viz Fridricha, b. utrecht-ského (18. července)
- Frenentag, Vrenentag der heil. mayde viz Vereny (1. září)
- Friczentag viz Fridricha, b. utrecht-ského (18. července)
- Fridach, pátek
- Fridolina (ze Säckingen) vyzn., Fridolini cf. 6. března
- přenesení (translatio) 25. června (Basilej, Kostnice)
- Fridolina b., vyzn., Fridolini ep. cf. 14. listopadu (Paderborn)
- Fridricha, Friedricha, b. utrechtského, Friderici ep. Ultrajecten. m. 18. července
- Frimaire viz str. 134
- Fritag, frytach, Venusdag, pátek
- Frominia, b. metského, Frominii ep. Met. 27. července
- Fronfasten, suché dni viz str. 268n.
- fronleichnamstag, čtvrtek po sv. Trojici, den Božího Těla
- Frontag, dies Dominica, neděle
- Fructidor viz str. 134
- frühe imbiss = snídaní (denní doba) viz str. 283n.
- Frühmette = matutinum viz str. 284
- frühmesse = jitřní mše viz str. 285
- Frumentia m., Frumentii, Furmenii m. 23. března
- Frumentia, b. v Etiopii, Frumentii ep. 27. října
- frytach, pátek
- Fulgentia, b. v Ruspe, Fulgentii ep. 1. ledna
- fulmaent, volmaneyd, měsíc září
- Fünf Brüder Tag viz Pěti bratří (12. listopadu)
- Fursei ep. cf. 9. února

- Gabriela archanděla, Gabrielis archangeli 18. března, v diecézi Le Mans 15. března, v tarassonské 17. března, v krakovské 23. března, v českých zemích 24. března; od 1921 24. března; od 1970 29. září spolu s Michaellem a Rafaellem
- Gabriela Possenti, Gabriela od P. Marie Bolestné († 1862, kanon. 1920) 27. února
- gailer montag, pondělí masopustní (po neděli Quinquagesima)
- Gaja (Gaius), Caia pp. a Sothera, Gaji pp. m. 22. dubna; v bamberské diecézi 1. července
- Gallentag des h. pischolf, Galli ab., cf. viz Havla (16. října)
- gallicantus, gallicinium, čas po půlnoci, od půlnoci asi do tří hodin ráno; viz str. 285
- Galli ab. cf. viz Havla (16. října)
- Gallikana m., Gallicani m. 25. června
- Gangolfa viz Gengolfa
- gangwoche, gangtage viz týden křížový, dny křížové
- garaus viz str. 295
- gartag viz Velký pátek
- Gaudeamus omnes in Domino, introit mše o mariánských svátcích 15. srpna, 8. září, 8. prosince, 2. července, 21. listopadu a některých jiných svátcích
- Gaudencia arcib. hnězdenského, Gaudentii aep. Gnesnen. viz Radima (12. října/29. října/23. dubna/5. ledna/29. května/15. neděle po Letnicích)
- přenesení, translatio tamtéž (25. srpna)
- Gaudencia b. v Churu m., Gaudentii ep. Curien. m. v Churu 2. srpna, v Miláně (ambroziáni) 3. srpna, v Ostřihomi 4. srpna
- Gaudencia b. z Rimini, Gaudentii ep. Ariminen. 14. října

- Gaudete in Domino semper iterum dico gaudete (Fil. 4,4), introit mše 3. neděle adventní
- Gaudia Marie 23. září
- Gaugerika b. v Cambrai vyzn. m., Gaugerisi ep. Cameracen. cf. m. 11. srpna
- Gebharda (II.), b. kostnického, Gebhardi ep. Constantien. 27. srpna
- gebundene zeit, doba od neděle Devítníku až po Velikonoční neděli, podle některých až po neděli průvodní
- Geburt Christi, geburt unsers Herrn viz Narození Páně (25. prosince)
- Marie viz Marie P. narození (8. září)
- Gedechniss aller glaubigen seelen viz Dušiček (2. listopadu)
- s. Pauli apostels 30. června
- Gedechnistag unser lieben frauen schindung nach Bartholomei, Gedechtnuss unser frawen schidung nach Bartholomaei 40. den po Nanebevzetí P. Marie, 23. září
- Gedenke widder sonntag (gedencke widderumb herre deiner barmherzigkeit - Ž. 24,6) 2. neděle postní (Reminiscere)
- Gedingzeichen viz indikce (str. 339-343)
- Gedrauten-, Gedrutentag, Gedruty, Kedruty viz Gertrudy p. (17. března)
- Gehügnütz viz Gedechniss
- Geiler montag, pondělí masopustní (pondělí po neděli masopustní, 7. před Velikonocemi)
- zinstag, úterý po Letnicích
- Geilientag, Geiligendag, Gelisdag viz Jiljí (1. září)
- Geisttag heiliger viz Letnice
- Gelasia (I.) pp. vyzn., Gelasii (I.) pp. cf. 19. listopadu, O.W. 21. listopadu
- Gelasia m., Gelasii m. 4. února





Geleriustag viz Hilaria (13./15. ledna)
 Gelisdag, Gelistag viz Jiljí (1. září)
 Gemeine fassnacht, úterý po Estomihi
 Gemeine Woche, týden po sv. Michalu
 Gemerentag, (Aduacti), Seligen und Gemenen viz Felixe a Adaukta (30. srpna)
 gemeine fassnacht, úterý po neděli Quinquaginta (Estomihi)
 – mess viz missa aurea
 – woche viz hebdomada communis
 Geminiana m. viz Eufemie, Lucia a Geminiana (16. září)
 Geminiana, b. v Modeně, vyzn., Geminiani ep. Mutinen. cf. 31. ledna
 Geminorum m. 17. ledna
 Genesis m. (v Římě), Genesis m. 25. srpna
 Genesis m., Genesis m. 20. dubna
 Gennarius, genner, měsíc leden
 Gengolfa m., Gengolfstag, Gengulfa, Gengulphi m. 11. května; v mohušské, pražské a olomoucké diecézi 13. května, ve würzburgské 14. května, v utrechtské 9. května
 Genofefy, Genofevy p. viz Jenovéfy (3. ledna; event. 9. ledna)
 gentaculum, dopolední snídaně kolem 9.–10. hodiny
 Georgen-, Georien-, des h. ritters viz Jiřího (23. nebo 24. dubna)
 Georgie m., Georgine v. 15. února
 Georgii viz Jiřího (23. nebo 24. dubna)
 Geperchtentag, Perchtentag viz Perchty (6. ledna)
 Geralda, op. (v Mayo), Geraldí ab. 13., též 12. března
 Geralda arcib. v Braze, Geraldí aep. Bracharen. 5. prosince
 Gerarda, b. toulského, Gerardi ep. Tullen. 23. dubna
 Gerarda, b. v Csanádu, Gerardi ep. Csanaden. 24. září
 – přenesení, translatio 23. února (v Benátkách)

Gerarda, op. v Brogne, Gerardi ab. Bronien. 3. října
 Gerarda Majelly († 1755; kanon. 1904) 16. října
 Gerderdendach, Gerdendach viz Gertrudy p. ab. (17. března)
 Gereona a Viktora, Gereonis et soc. m. 10. října
 Gergen-, Gerientag viz Jiřího (23./24. dubna)
 Gerharda viz Gerarda
 Gerici ep. Meten. cf. 19. září
 Gerlacha poust., Gerlaci erem. 5. ledna
 Germana, b. v Auxerre, Germani ep. Autissiodoren. 31. července
 Germana, b. pařížského, Germani ep. Parisien. 28. května
 – přenesení, translatio 25. července
 Germana, op. v Moutier-Grandval, Germani ab. Grandivallen. 21. února
 Germany Cousin († 1601; kanon. 1867) 15. června
 Germara, op. ve Flay, vyzn., Germari ab. Flaviacen. cf. 24. září; od 1970 30. prosince
 Germinal viz str. 134
 Gerolda poust., Geroldi erem. 19. dubna; od 1970 10. dubna
 Geronimi doctoris viz Jeronýma (30. září)
 Gerontii ep. m. 9. května
 gerstmaend, měsíc září
 Gertrudy, Kedruty p., ab. v Nivelles, Gertrudis v. (non m.), Gertrawden-, Gertruden-, Gerdrawentag 17. března
 Gertrudy kněžny, ab. v Tzebnici, Gertrudis ducisse ab. Trebnicen. 30. prosince
 Gertrudy Veliké z Helfty, p., Gertrudis v. 12. listopadu; od 1738 15. listopadu; od 1932 16. listopadu; od 1970 17. listopadu
 Gervasia a Protasia mm., Gervasii et Prothasii mm. 19. června

Geschworener montag, pondělí ustanovených roků soudních; pondělí po Třech králich
 Getulii m. 10. června
 Ghurghenstag viz Jiřího (23./24. dubna)
 Gilberta (ze Sempringhamu), op. a vyzn., Gilberti ab. cf. 4. února
 Gilberta, převora v Neuffontaines, Gilberti ab. Novem Fontium 6. června – přenesení, translatio 1. října
 Gildarda, b. rouenského vyzn., Gildardi ep. Rotomag. cf. 8. června
 Gilgen-, Gilges-, Giling-, Gillisag viz Jiljího (1. září)
 Gisely, bl., uh. královny, Gisele vid., regine Hungarie 7. května
 Gislara kn., Gislarii pb. (Chunialdi et Gislarii pb.) 24. září; od 1970 28. září
 glaenz, glaenzen, glenz, jaro
 Glaristag, Gleristag viz Hilaria (13./15. ledna)
 Gleitag, Gloi- viz Eligia (1. prosince) nebo také Elogia (25. června)
 Glodesindis viz Chlodesindis v. (25. července)
 Gnadenreiches Jahr, milostivé léto viz s. 339
 gnómon (sluneční hodiny) viz str. 281, 286n.
 Goara vyzn., poust., Goaris cf. 6. července
 – přenesení, translatio 25. května
 Godeberty p., ab. v Noyonu, Godeberte v. 11. dubna
 Godefrieda (Gottfrieda), b. v Amiensu, Godefridi ep. Ambianensis 8. listopadu
 Godehardi viz Gotharda (4./5. května)
 Godens-, goenstag, středa
 Goede weke týden před Velikonocemi (v Nizozemí)
 Goldene messe, goldenes ampt, sobota v týdnu po sv. Michalu
 Goldenes Jahr, milostivé léto viz str. 339

Golden sonntag viz Dominica aurea (neděle po suchých dnech)
 goldfasten, suché dni viz str. 268n.
 Gondulfa a Minulfa b. vyzn., Gondulfi et Minulfi ep. cf. 16. července
 Gorazda a druhů (v českém misálu) 27. července
 Gordia m. (v Kappadokii) 3. ledna
 Gordiana a Epimacha mm., Gordiani et Epimachi mm. 10. května
 Gorgen-, Görgen-, Görn-, Goeristag viz Jiřího (23./24. dubna)
 Gorgonia, m. (v Římě), též Gorgonia a Dorotea, Gorgonii m., Gorgonii et Dorothei m. 9. září
 Gorgonia, m. v Nikomedii 11. března
 Gosbert, b. v Osnabrücku, Gosberti ep. Osnabruen. 13. února
 Gotharda (Hotarta), b. v Hildesheimu, Godehardi ep. Hildesemen. cf. obvykle 5. května; v diecézích erfurtské, hildesheimské a merseburské též 4. května (vedle 5. května)
 – přenesení, translatio 4. května (1132; slavilo se v pražské, bamberké, erfurtské, hildesheimské, míšeňské a merseburské diecézi)
 Gots auffarttag, gots himmelfart viz Nanebevstoupení Páně
 Gots geburt viz Narození Páně (25. prosince)
 Gotsleichnam-, Gotzleichnamtag viz Božího Těla
 Gotstaufe 13. ledna (viz Křtění božího)
 Gottfrieda, b. v Amiensu viz Godefrieda (8. listopadu)
 Gottfrieda z Cappenbergu, Godefridi comitis de Cappenberg 13. ledna (O.W. 14. ledna)
 Gottfrieda z Gorkumu kn., m. († 1572; kanon. 1867) 9. července
 Gottharda, Gotharda, b. hildesheimského viz Gotharda (5. května)
 Gottschalka, knížete Slovanů, m., Gotscalci (Epponis et Gotscalci) 7. června; od 1970 14. června
 Gottstäuferstag viz Jana Křtitele (24. června)





Goychkentage, nejspíše týden po neděli průvodní nebo neděle průvodní sama
Grasmaent, měsíc duben
Gregoriánský kalendář viz str. 112nn.; věčný viz str. 250
Gregorii viz **Řehoře**
Gregorii pp., cf. (doctoris), Gregorien-, Gregorn-, Grejorgen-, Gregurgentag des h. lerers viz **Řehoře Velikého** (12. března)
Grevermarkt 24. listopadu
Grigorientag viz **Řehoře Velikého** (12. března)
Grisogoni m. 24. listopadu
Grosse litaney viz sv. Marka (25. dubna)
 – **mittwoche**, škaredá středa
 – **woche**, týden před Velikonocemi
Grosser donnerstag, Zelený čtvrtek
 – **frauentag**, Nanebevzetí P. Marie 15. srpna
 – **maitag** 1. května
Grosses neujahr, Tří králů 6. ledna
Groznate m. viz **Hroznaty m.** (14. července)
 gruden (slov.), měsíc prosinec, listopad
 grudzień, měsíc prosinec viz str. 306
grüne Woche, pašijový týden
Gründonnerstag, grüner donnerstag, Zelený čtvrtek
 – **sonntag**, Květná neděle
Gualteri, **Gualteri** viz **Waltera**
Guberta, **Kutberta** (**Guthberta**, **Guberta**, **Gutperta**, **Gumperta**), **Cuthberti**, ep. **Lindisfarnen**. 20. března
Guduly p., **Gudule v.** 8. ledna
 – přenesení ostatků 6. července
Guiberta (**Wigberta**) z **Darnau**, op. v **Gembloux**, **Wigberti** ab. **Gemblacen**. 23. května
Guiberta viz též **Wigberta**
Guidonis viz **Gvidona**
Guillelmi viz **Viléma**
Guillelmi ducis viz **Viléma Akvitského** (28. května)
Gula Augusti 1. srpen

Gumberti, **Gumperti** cf. viz **Gumperta** (15. července)
Gumberti ep. Colon. viz **Kuniberta b. kolínského** (12. listopadu)
Gumberti ep. Lindisfarnen. viz **Guberta** (20. března)
Gummara (**Guntmara**) z **Nivesdoncku**, **Gummari** cf. 11. října
Gumperta vyzn., **Gumperti**, **Gumberti**, cf. 15. července
 – obitus 11. března
gumpete donnerstag viz tučný čtvrtek
Gundolfa m., **Gengulphi m.** 11. května
Gunegundis viz **Kunhuty p.** (3. března)
 Gunk, měsíc červen (v Lotrinsku)
Gunthera poust., **Günthera**, **Guntheri** viz **Vintře** (9. října)
Gunthildy p., ab. v **Ohrdrufu**, **Gunthildis v. ab.** 28. září; v **Durynsku** 8. prosince
Gunthildy p. (ze **Suffersheimu**), **Gunthilde v.** 22. září
Guntmara viz **Gummara** (11. října)
Guntrama, krále **burgundského**, **Guntrammi regis Burgundie** 28. března
Gustava, b. v Agramu, vyzn., **Augustini ep.** 3. srpna, někde 8. srpna
Gustava, poust. (švédského) 10. března
Gute mittwochen, středa před Velikonocemi
Gute Woche, týden po sv. Michalu
Gutentag, guter Tag, středa
Guter Donnerstag, Zelený čtvrtek
 – **Freitag**, Velký pátek
 – **Montag**, pondělí po Nejsvětější Trojici
Guthberti, **Gutperti** viz **Guberta**
Gvidona, op. v **Pompose**, **Guidonis** ab. 31. března; ve špýrské a wormské diecézi 4. května
Gvidona z Anderlechtu, vyzn., **Guidonis** cf. 12. září
Gylies viz **Jiljí** (1. září)

Habakuka proroka, **Abachuch proph.** 15. ledna
Habakuka m. viz **Maria a Marty**, **Audifaxe a Abakuka** (19. ledna)
Haberschnitt, doba měsíců srpna a září (v rakouských zemích do takto nazvaného období spadá i svátek sv. Jakuba 25. července)
Haberougst, měsíc září
haberweihe, **haferweihe** viz **benedictio avene**
Habundi et Hiereni m. 26. srpna
Hadelini cf. 3. února
Hadriana, **Adriana** (z **Nikomedie**), **m.**, **Adriani m.** většinou 8. září, někdy 6. září (Compostela), 7. září (Vratislav vedle 8. září, Hnězdo), 9. září (Akvileja, Milán), 10. září (Cambrai), 18. září (Brandiborsko); od 1970 8. září. *Protože se nejčastěji datum tohoto svátku, 8. září, kryje se svátkem Narození P. Marie, je v datování většinou užíváno svátku 4. března (viz následující).*
Hadriana, **Adriana m.**, **Adriani m.** 4. března
Hadriana, op. z Canterbury, **Adriani** ab. 9. ledna
Hadwina, b. v Le Mans, **Haduindi ep. Cenomanen.** 20. srpna (A.S., O.W. 20. ledna)
Hagelfeier v severním Německu pátek po Nanebevstoupení Páně, v jižním Německu 26. června
Haibramstag viz **Jimrama** (22. září)
 halbe Uhr, hodiny podle polovičního orloje viz str. 295n.
Halbfasten viz **Quadragesime media**
Halfmaerte 16. března
Halwarda, **Hallwarda m.**, **Halvardi m.** 15. května (A.S., O.W. 14. května)
Harthumara, b. v Paderbornu, **Hathumari ep.** 9. srpna
Hartmaend, **hardmaind**, **harremand**,



pojmenování měsíce ledna, někdy i prosince
Hartmanna, b. v Brixenu, **Harmanni ep. Brixinen.** 23. prosince
Hartwiga, arcib. **salcburského**, **Hartwici ep. Salisburgen.** 5. prosince
Haštala m., **Castuli m.** 26. března; v hnězdenské diecézi 27. března
Hathumari ep. viz **Harthumara b.** (9. srpna)
Háty, **Agáty p.**, **m.**, **Agathe v. m.** 5. února
Havermaent, měsíc září
Havla op. vyzn., **Galli ab. cf.** 16. října
Haymbranstag (**Emmerama**) viz **Jimrama** (22. září)
 hebdomada, hebdomas, septimana, týden viz str. 273
hebdomada absolutionis, velikonoční týden viz str. 92
 – **alba**, **albaria**, **in albis**, týden po Velikonocích
 – **authentica**, týden před Velikonocemi
 – **carnisprivii**, týden po Masopustní neděli
 – **communis**, týden po sv. Michalu
 – **crucis**, týden o křížových dnech (po neděli Rogate)
 – **duplex**, týden po sv. Trojici
 – **exspectationis**, týden před sv. Duchem
 – **ferialis**, týden před Velikonocemi
 – **indulgentiae**, týden před Velikonocemi
 – **lamentationum**, týden před Velikonocemi
 – **luctuosa**, týden před Velikonocemi
 – **magna**, **maior**, týden před Velikonocemi
 – **muta**, týden před Velikonocemi
 – **nigra**, týden před Velikonocemi
 – **penosa**, týden před Velikonocemi
 – **sancta**, týden před Velikonocemi
 – **mediana**, týden po 4. neděli postní (Laetare)
 – **natalis Domini**, týden po Vánocích



- **nova**, týden po Velikonocích
- **paschalis, pasche**, týden po Velikonoční neděli
- **passionis**, týden po 5. neděli postní (Judica)
- **pentecostes**, týden po Letnicích
- **prima jejuniorum**, týden po 1. neděli postní
- **maior ante pascha**, týden mezi pátou a šestou nedělí postní
- **quadragesime prima**, týden po neděli Invocavit
- **rogationum**, křížový týden (po 5. neděli po Velikonocích)
- **sacra, sancta**, pašijový týden
- **ultima, pašijový týden**, týden před Velikonocemi
- Hedviky, vévodkyně slezské (polské), královny, vd., ř., Hedwigis ducisse Pol. vid.** 15. října; od 1680 17. října; od 1929 16. října
- **oktáv** 22. října
- **přenesení (translatio), da sie erhaben ist** 25. srpna; v lubušské diecézi 26. srpna
- Hegesippi cf.** 7. dubna
- heiliger abend, Štědrý večer** 24. prosince
- heiliger Nontag viz Nanebevstoupení Páně**
- heiligmond, heligmond, helmaent, měsíc prosinec
- Heilthumsfest, den Svátostí, pátek** po neděli průvodní
- Heimerami viz Jimrama** (22. září)
- Heimsuchung Marie viz Marie P. navštívení** (2. července)
- Heinrici viz Jindřicha**
- Heleny královny, císařovny, Helene regine (imperatricis auguste, matris Constantini), Helenstag** 18. srpna; v diecézi bamberské, basi-lejské, braniborské, vratislavské, hnězdenské, magdeburské, mohučské, štrasburské, wormské, würzburské, ostříhomské aj. 8. února; v diecézi frisinské, kostnické, salcburské, pětikostelské 15.

- dubna; v diecézi akvilejské, bamberské, hamburské, kostnické, pasovské aj. 22. května; v pražské diecézi a v benediktinském řádu v českých zemích většinou 21. května, v olomoucké a v premonstrátském řádu většinou 22. května, ojediněle v českých diecézích též 7. února, 8. února, 15. dubna, 20. května, 18. srpna
- Heleny p., Helene v.** 15. dubna (často zaměňován za svátek Heleny královny); v tridentské diecézi 8. února, v utrechtské 22. května
- Heleny (Elin) ze Skövde, vd., m., Helene vid.** 31. července
- Heliodora, b. v Altinu, Heliodori ep. Altinensis** 3. července
- Helisei proph. viz Elisea proroka** (14. června)
- Helpermarkt, im Mai** první pondělí v květnu (Lucembursko)
- Hemme, Hemmy viz Emmy**
- hendekas viz str. 240
- Henrici viz Jindřicha**
- Herakliana, Eracliana, b., vyzn., Heracliani ep. cf.** 24. října
- Herbarum festum viz Festum**
- herbstmonat, měsíc září, ale také říjen a listopad. V posledních případech se obvykle uvádí: der zweite h., der dritte h.
- Herculani viz Herkulana**
- Herculiani viz Herkuliana**
- Heriberta, arcib. kolín., Heriberti aep. Colonien. cf.** 16. března
- Herkulana, b. v Perugii, m., Herculani ep. Perusini m.** 7. listopadu; v Halle 5. listopadu; v Brandenburgu, Havelbergu a Magdeburku 6. listopadu
- **přenesení** 1. března
- Herkulana m., Herculani militis m.** 25. září
- Herkulana a Taurina, mm., Herculani et Taurini mm.** 5. září
- Herkuliana a Viktorina m., Herculiani et Victorini m.** 5. září

- Herma, Hermese m., Hermetis m.** 28. srpna
- **přenesení, translatio** 1. července
- Hermagora a Fortunata, Hermagore, Herrmachore et Fortunati mm.** 12. července
- Hermelindy p., Hermelindis v.** 29. října
- Hermenegilda krále, m., Erminigildis regis m.** 13. dubna
- Hermenfredi, Hermenfridi viz Ermenfreda op.** (25. září)
- Hermese, Hermetis viz Herma m.** (28. srpna)
- Hermolai pb. m.** 27. července
- Herremisse viz Mauricia** (22. září)
- herrnfassnacht, Masopustní neděle (Quinquagesima)**
- herrmesse, hermesse viz Mauricia s tovaryši** (22. září)
- heumond, hawmonat, houmanot, hoimaent, hoemanot, měsíc červenc
- heuwet, heuet, hoewat, howet, houwet, čas sklizení sena
- Heyrantstag (Emmerama) viz Jimrama** (22. září)
- Hiacinti viz Hyacinta** (16. srpna)
- Hiacinti et Proti viz Prota a Hyacinta** (11. září)
- hiemps, zima viz str. 266–268
- Hidolfa arcib. trevírského vyzn., Hildolfi aep. Trev. cf.** 11. července
- Hidulfi ducis viz Hildulfa** (23. června)
- Hieronis m.** 17. srpna
- Hieronymi cf., Hieronymustag viz Jeronýma** (30. září)
- Hierusalem viz Dominica**
- Hiesel viz Matěje** (24., v přestupném roce 25. února)
- Hilaria, b. v Poitiers, vyzn., Hilarii ep. Pictavien. cf., Ylariantag** 13. ledna; od 13. století v Římě 14. ledna, v krakovské diecézi též 11. ledna, v pražské 13. (též Hilaria a Remigia) nebo 15. ledna (1406 zařazen k 15. 1. mezi *festas fori*), ve vratislavské diecézi 12. ledna,

- v ostříhomské 7. ledna; v římském misálu uveden od 1851 s datem 14. ledna; 1969 přeložen na 13. leden
- Hilaria, b. akvilejského, m., Hilario-nis ep.** 16. března
- Hilarie a společník, mm. (v Augšpurku), Hilarie et soc.** 12. srpna
- Hilarina m., Hilarini, Hilarinii m.** 16. července
- Hilariona (z Gazy) op. vyzn., Hilario-nis ab. cf.** 21. října
- Hildegardy, Hilgardy, z Bingenu, ab., Hildegardis v. ab. montis Ruperti (Bing.)** 17. září
- Hildegriama, b. v Châlons-sur-Marne, Hildegriami ep. Catalaunen.** 19. června
- Hildegundy (z Münchaurachu) p., Hildegundis v.** 14. října
- Hildulfa (Hidulfa) z Lobes, Hidulfi ducis** 23. června
- Hildy p., ab. v Streaueshalchu, Hilde ab.** 17. listopadu
- Himerii, Imerii, solit cf.** 12. listopadu
- Himmelfahrt Christi viz Nanebevstoupení Páně** (čtvrtek po 5. neděli po Velikonocích)
- **Marie viz Marie P. nanebevzetí** (15. srpna)
- hinderster tag, poslední den měsíce
- Hippoliti viz Hypolita**
- Hirenei et Habundi m.** 26. srpna
- hirsemontag, pondělí po Invocavit** hod, velký svátek, zasvěcený svátek viz str. 349
- Hodie scietis quia veniet Dominus et salvabit nos** (2. Mojž. 16,6), introit o Štědrém dnu 24. prosince
- hodinky (kanonické) viz str. 283–285
- hodiny české viz str. 294
- italské (vlašské) viz str. 294
- mechanické viz str. 291
- německé viz str. 295
- ohňové viz str. 289
- podle celého orloje viz str. 294
- podle polovičního orloje viz str. 295n.





– přesýpací viz str. 290
 – sluneční (gnómon) viz str. 281, 283, 286n.
 – vlašské, italské viz str. 294
 – vodní (klepsydry) viz str. 288
Hogera arcib. hambursko-brémského, Hogeri ep. Bremen. 20. prosince
 hohe messe, velká mše viz str. 285
hoher donnerstag, Zelený čtvrtek
 – **samstag**, Bílá sobota
Hohes Neujahr, Tři králů, 6. ledna (ve Slezsku)
Hochleichts chrewtze viz **Povýšení sv. Kříže** (14. září)
 hochmesse = velká mše (denní doba) viz str. 285
hochmittichen, der hohe mittche, středa po Letnicích
 hochimmet, snídaně (denní doba) viz str. 285
 hochtid, hochzeit, hochgezite = hod, velký svátek, zvláště Vánoce, Velikonoce, Letnice, Zvěstování (Vtělení Páně), Nanebevzetí Panny Marie
hochzeit verboten, neděle Septuagesima
Honoraty p., Honorate v. 11. ledna
 hora bassa, h. incensi, h. serotina, večer
 – completorii viz str. 284
 – quadrans viz str. 302
 – quarta viz str. 302
 – tertiarum viz str. 284
 – vesperarum viz str. 280, 284
 horae aequinoctiales, aequales viz str. 287
 – canonicae viz str. 283–285
 – inaequales viz str. 281
 – temporales viz str. 281, 286
 horner, hornung, horenmond, měsíc únor
 horologium, orloj viz str. 291
Hossana filio David, Hossana, hossana dies viz **Dominica Ossana** (Květná neděle)
Hostimil viz **Ivan poust.** (25. června)

Hotarta viz **Gotharda**
Hrabana Maura, arcib. mohučského viz **Rabana Maura** (4. února)
Hromnic 2. února
Hroznaty vyzn., bl., Groznate, Roznate cf. (v českých zemích) 14. července
 Hrubá (mše) viz str. 285
 Hruden, 13. měsíc, přestupný; mensis embolismalis viz str. 78
 hruden (slov.), měsíc září, prosinec
Huberta (Hucberti, Humberti), b. v Maastrichtu a Lutychu, vyzn., Huberti (Hucberti, Hupert, Huhuberti, Humperti) ep. Leodien. cf. 3. listopadu
Hugona, b. v Grenoblu, Hugonis ep. Gratianopolitani 1. dubna
Hugona, b. v Lincolnu, vyzn., Hugonis ep. Lincolnien. 17. listopadu
Hugona, arcib. v Rouenu, Hugonis ep. Rothomagen. 9. dubna
Hugona, op. clunyského, Hugonis ab. 29. dubna; od 1970 28. dubna
 – přenesení, translatio 13. května (Cluny)
Humbalda, b. v Auxerre, Humbaldi ep. Autissiodoren. 20. října
Hugona b. v Grenoblu vyzn., Gugonis ep. Gratianopolitani cf. 1. dubna
Humberta, op. v Maroilles (podle pozdní legendy b.), **Humberti ab. (ep.)** 25. března
 hundemaen, měsíc červenec
 hundstage viz psí dny
Huprechtstag viz **Huberta** (3. listopadu)
Husa, M. Jana Husa (Husi) 6. července
Hyacinta viz **Česlava a Hyacinta** (26. července, v současném českém misálu 17. července)
Hyacinta m., Hyacinthi m. 11. srpna
Hyacinta, kanovníka krakov., Hyacinthi, Jacincti, Jacincti cf. ve vřatislavské diecézi 16. srpna, v hnězdenské 26. srpna, v krakovské 15.

srpna (obitus); obecně od 1625
 16. srpna, od 1913 17. srpna; od 1970 15. srpna; Berlin a Gurk - Klagenfurt 17. srpna
Hyacinta (římského) a Prota viz **Proty a Hyacinta** (11. září)
Hyacinta a Zothika viz **Zothika et soc.** (10. února)
Hyacinty (Clarissa Mariscotti) († 1640; kanon. 1807) 30. ledna
Hygina pp. m., Hyginii pp. m. 11. ledna
Hylaria viz **Hilaria**

CH

Některá německá slova začínající tímto písmenem jsou uvedena pod písmenem K

charfreitag, Velký pátek
Charitas dei, sobota po sv. Duchu (podle introitu)
charwoche, týden před Velikonocemi
Cheris, Cherist viz **Kristus**
Chindelentag, Chundeltag viz **Mládátek** (28. prosince)
Chlarentag viz **Kláry p.** (12. srpna)
Chlodesindis, Glodesindis v. (ab. v Metách) 25. července
Chlodulfa, b. metského, Chlodulfi ep. Meten. 8. června
Chlodwalda, kn. a poust. 7. září
Chlot(h)ildis, Chrotildis viz **Klotyldy král., vd.** (3./4. června)
Cholmannstag viz **Kolomana** (13. října)
Chorf Freitag (= Karfreitag), Velký pátek
chotember, chotemmer, suché dni
 Chreuz- viz Kreuz-
Christabend, Štědrý večer, 24. prosince
Christi viz **Domini**
 – **baptismus, Božského křtění**, 6. ledna
 – **corporis festum** viz **Božského Těla**
 – **eductio ex Egypto** 7. ledna, jindy 11. ledna
 – **vulnera quinque**, pátek po oktávě Božského Těla
Christiany z Flander, p., Christiane v. 26. července

Hypapante, Hypapanti Domini Festum occursus (Setkání Simeona s P. Marií v chrámě) viz **Marie P. očišťování** (2. února)
Hypolita (Římského) kn., m., s tovaryši, Hippolyti et soc. mm., Ypolitentag, Hypolita a Casiána, od 1970 **Ponciána a Hyppolita** 13. srpna
Hypolita z Porta (u Říma), m. b., Hippolyti ep. 22. srpna (ve skutečnosti identický s Hypolitem Římským)

Christiani ep. Autissiodoren. viz **Kristiána b.** (22. listopadu)
Christine v., m. viz **Kristiny z Bolzeny**
Christine mirabilis viz **Kristiny Belgické**
Christini et soc., Kristina s bratřmi viz **Pěti bratří** (12. listopadu)
 christmond, měsíc prosinec
Christophori m. viz **Kryštofa m.** (25., event. 27. července)
Christtag, Narození Páně 25. prosince
Christus, Christi viz **Kristus**
Chrodeganga, b. metského, Chrodegangi ep. Meten. 6. března
 chronogram, chronostichon, chronostych viz str. 327–328
 chronoi viz str. 302
Chrotildis reg. viz **Klotildy** (3. června)
Chrysanta a Daria mm., Chrysanti et Dariae mm. 25. října
Chrysogona m., Chrysogoni m. 24. listopadu
Chrysostomus tj. Johannes Chrysostomus viz **Jana Zatoústého** (27. ledna/13. září)
Chuermisse viz **Zvěstování P. Marii** (25. března)
Chundeltag viz **Mládátek** (28. prosince)
Chunegundis, Chunigund, Chungen viz **Kunhuty p.** (3. března)
Chunradi viz **Konráda**





Ide vid. viz **Idy z Hersfeldu**, vd. (4. září)
Idubergy z Nivelles, vd., **Iduberge** vid. 8. května
Idus viz str. 343
Idy z Hersfeldu, vd., **Ide vid.** 4. září
ieiunium (půst) viz **jejunium**
Iginii pp. m. 11. ledna
Ignacia (Ignáce), b. antiochijského, m., Ignatii ep., m. 1. února; v polských diecézích, také v havelberské a utrechtské, 31. ledna (ve vratislavské rovněž 1. února); od 1970 17. října
 – přenesení, **translatio** 17. prosince; Halle 16. prosince
Ignáce z Loyoly, Ignatii de Loyola († 1556, kanon. 1626) 31. července
Ilien-, Ylgen-, Ylientag viz **Jiljsho op.**, (1. září)
Illariustag viz **Hilaria** (13./15. ledna)
Illatio Mariae viz **Marie Panny obětování** (26. listopadu); v halberšatské a mindenské diecézi 21. listopadu
illuxerunt coruscationes tue (Ž. 76,19) viz **Proměnění Páně**
Ilsebeen, Ilzebeen, Ilsebeten, Ilse, Ilsbetentag viz **Alžběty** (19. listopadu)
imbiss, immet, oběd (denní doba) viz str. 285
Imerii viz **Himerii** (12. listopadu)
Immaculata, Neposkvrněné početí P. Marie viz **Marie P. početí** (8. prosince)
Immolabit edum viz **Božího Těla** (čtvrtek po sv. Trojici)
Impressio stigmatum Francisci viz **Františka z Assisi stigmatizace** (17. září)
in albis dominica viz **Dominica in albis**
Incarnatio Domini, Vtělení Páně, buď **Početí Páně** (25. března), nebo **i Narození Páně** (25. prosince)

Incathedratio Petri viz **Petra stolová- ní** (22. února)
incensio cerei paschalis Bílá sobota – lune, novoluní; **incensio lunae paschalis** viz str. 264, p. 81
incensum, hora incensi, začátek noci
Inclina domine, aurem tuam ad me (Ž. 85,1), introit 15. neděle po sv. Trojici
In deo laudabo verbum (Ž. 55,5), introit v pondělí po 3. neděli postní indikce viz str. 339–343
Inductio Domini in Egyptum, 11. února
Indulgentie dies, Zelený čtvrtek – **dominica, Květná neděle**
In dedicatione archibasiliacae Sanctissimi Salvatoris (od 1970 – **Basilicae Lateranensis**), **Posvěcení lateránské baziliky** 9. listopadu
 – **basilicae S. Mariae ad Nives** (od 1970 **In dedicatione basilicae B. M. V.**) 5. srpna
 – **basilicarum Ss. Petri et Pauli** viz **Posvěcení římských bazilik svatých apoštolů Petra a Pavla** (18. listopadu)
In excelso throno (Isai. 6,1), introit 1. neděle po Třech králích; v kalendářích 16. stol. neděle před Třemi králi (podle introitu)
Infantium, Infantum festum, infantum dies viz **Mládětek** (28. prosince)
Infirmus XXXVIII annorum (ev. Jan. 5,1), pátek po 1. neděli postní infra octavam, v oktávě, v oktávu viz str. 350
ingehenden monats, angenenden monats, od začátku měsíce
Ingenuini et Albuini ep. 5. února – **přenesení, translatio** 13. května
Ingwina, b. v Säben, Ingenuini et Albuini, ep. Sabionens. 5. února
Initium redemptionis viz **Zvěstování P. Marii** (25. března)

In medio ecclesie aperuit os eius (Eccl. 15,5), introit v den sv. Jana Evangelisty (27. prosince) a sv. Jana v oleji (6. května)
Innocentii (I.) pp. cf. 28. července; od 1970 12. března
Innocentium (infantum) m. viz **Mládětek** (28. prosince)
In nomine Domini omne genu flectatur (Fil. 2,8), introit ve středu po Květné neděli
Innumerabilium m. Trev. 6. října
In praesentatione Domini viz **Úvedení Páně do chrámu** (2. února)
intempestum, doba před půlnocí viz str. 280
Inter duo carnisprivia (tj. inter carnisprivium novum et vetus), čas mezi Masopustní nedělí a 1. nedělí postní (Invocavit)
intervalové datování viz str. 352
Intret oratio mea in conspectu tuo (Ž. 87,3), introit v sobotu po 1. neděli postní
Introduxit vos Dominus (2. Mojž. 13,5), introit v Pondělí velikonoční
introitus mensis viz str. 347
 – **misse** viz str. 90
 – **pasche, Květná neděle**
Inventio capitis s. Johannis Baptiste viz **Jana Křtitele hlavy nalezení** (24. února)
 – **crucis** viz **Nalezení sv. Kříže** (3. května)
 – **Domini in templo** 21. února
 – **protomartyris Christi** viz **Štěpána prvom. nalezení** (3. srpna)
 – **pueri (Jesu)** v míšeňské diecézi čtvrtek po Exsurge (8. neděle před Velikonocemi); ve vratislavské diecézi 21. února
In virtute tua Domine (podle Ž. 20,2), introit mše různých mučedníků
Invocavit me et ego exaudium eum, Invokavit (Ž. 90,15), introit 1. neděle postní

In voluntate tua Domine universa sunt posita (Esth. 13,9), introit 21. neděle po sv. Trojici
Ioseph Opificis viz **Jozefa Dělníka**
Ipapanti viz **Hypapanta**
Ipolyti m. viz **Hypolita m.** (13. srpna)
Ireneje, b. lyonského, m., Irenei ep. Lugdunensis 28. června; od 1960 3. července; od 1970 opět 28. června
irchtag, irrtag, úterý
Irmgardy císařovny, Irmgardis imp. 20. května
Irmgardy z Kolína, p., Irmgardis v. 4. září
Irmhildy vd., ab. v Ely 13. února
Irmine v. Trev. 24. září
Isaac mon. cf. viz **Izáka mn. vyzn.** (11. dubna)
Isidora viz **Izidora**
Isidori agricolae, cf. viz **Izidora Rolníka** (10./15. května)
Isidori m. viz **Izidora m.** (15. května)
Isti sunt dies. Responsorium I. lekce breviáře o 5. neděli postní
iterum, před začátečními slovy introitu některé neděle znamená neděle následující po té neděli, jíž uvedený introit náleží
Ivana poust. (Hostimila), Ivani solit. 25. června (Praha; až po 1616); A.S. 24. června
Ivetty (Jutty) vd. viz **Jutte recl.** (13. ledna)
Ivona, b. v Chartres, Ivonis ep. Carnoten. 23. prosince
Ivona (Yves) Hélyory, kn. (v Tréguier), Ivonis pb. Trecorien. 19. května; v hnězdenské diecézi 18. května
 – **přenesení, translatio** 27. října
Izajáše proroka 6. července
Izáka mn. vyzn., Isaac mon. cf. 11. dubna
Izáka viz **Abrahama, Izáka a Jakuba** (6. října)
Izáka Joguese, kn. viz **Jana de Brébeuf a Izáka Joguese**
Izidora, arcib. sevillského, vyzn., Isi-





dori ep. Hispalen. cf. 4. dubna; v paderbornské, utrechtské a milánské diecézi 7. ledna

– přenesení 22. prosince

Izidora, kn. vyzn. (v Alexandrii), Isidori pb. cf. 15. ledna

J

Jacinta, Hyacinta a Proty viz Hyacinta

Jacobi ap. (maioris), Jacobstag des groteren, mereren viz Jakuba Většího (25. července)

Jacobi ap. minoris (Alphei) viz Filipa a Jakuba (1. května)

Jacobi intercesi m. viz Jakuba Rozřezaného (27. listopadu)

Jahr der Gnade, milostivé léto viz s. 339

Jahre nach Geburd Christi, nach der Geburd Christi unsers Seligmachers, unseres Heilands, nach Gottes Geburd, označení let křesťanského letopočtu viz s. 325–328

Jahrstag, Nový rok; často znamená také výroční den, anniversarius (dies)

Jáchyma, otce P. Marie, Joachimi patriarche, avi domini, patris Marie ve vých. církvi 9. září, v záp. od 1584 20. března, v krakovské diecézi 22. března, v Halle a Magdeburku 2. září, v mohučské, kostnické, basilejské aj. diecézích 9. prosince; 1738 přeložen na neděli po Nanebevzetí P. Marie; 1913 na 16. srpen; od 1970

Jáchyma a Anny, rodičů P. Marie 26. července

Jakuba Menšího (Mladšího) viz Filipa a Jakuba (1. května)

Jakuba ap. Většího (Staršího), Jacobi ap. maioris 25. července

Jakuba z Voragine, arcib. janovského, bl., Jacobi de Voragine 13. července

Jakuba z Marky, minority, Jacobi de Marchia 28. listopadu

Izidora m. (na ostrově Chios), Isidori m. 15. května

Izidora Rolníka (u Madridu), vyzn., Isidori agricole cf. († 1130, kanon. 1622) 10. května; od 1970 15. května

Jakuba Rozřezaného m., Jacobi intercesi m. 27. listopadu

Jana Almužníka b., patriarchy akvilejského, vyzn., Johannes elemosynarii 28. ledna

– přenesení 11. listopadu (Bratislava), 14. listopadu (Hnězdno, Krakov – bez uvedení translace)

Jana ap. a evangelisty, Jana miláčka Božího, ap., Johannes ap., ev. 27. prosince

– u latinské brány, Johannes ante portam latinam 6. května

– v oleji, Johannes in oleo 6. května

Jana (I.) pp., Johannes (I.) pp. 27. května; v brémské, churské, krakovské a vřatislavské diecézi 28. května; od 1970 18. května

Jana z Boha, vyzn., Johannes de Deo cf. († 1550, kanon. 1690) 8. března

Jana Boska, kn., Joannis Bosco († 1888, kanon. 1934) 31. ledna

Jana de Brébeuf a Izáka Joguese, kn., a druhů, mm., Joannis de la Lande et Isaaci Jogues mm. (v Severní Americe; † 1647, kanon. 1930) 19. října

Jana Buriana a Pavla viz Jana a Pavla (26. června)

Jana z Damašku, kn., Joannis Damasceni v Byzanci 4. prosince (v římském misálu od 1890 do 1969 27. března)

Jana Eudese, kn., Joannis Eudes († 1680, kanon. 1925) 19. srpna

Jana Fishera b. v Rochesteru, m., Johannes Fisher card. ep. Roffen. m. 22. června; ve všeobecném římském kalendáři od 1970 společně

s Tomášem Morem, m. († oba 1535; kanon. 1935); Tomáše Mora dříve 6. července

Jana Gualberta, op. ve Vallombrose (u Camaldoli), Johannes Galberti 12. července

Jana Husa (a M. Jeronýma) 6. července (od 1416)

Jana Kapistránského, Johannes de Capistrano († 1456; kanon. 1690) 23. října; od 1890 28. března; od 1970 23. října

Jana Kentského, Johannes Cantii (Kały v Polsku), kn. († 1473, kanon. 1770) 20. října, v krakovské diecézi 24. prosince; od 1970 23. prosince

Jana od Kříže, m., Johannes a Cruce m. († 1591, kanon. 1726) 14. prosince

Jana Křtitele, Jana narození, Johannes Baptiste 24. června

– hlavy nalezení, Johannes capitis inventio 25. února, D. 24. února (Horologium Olomucense 24. února)

– početí, Johannes decollatio 24. září

– stětí 29. srpna

– umučení 29. srpna

Jana Křtitele de la Salle, kn., Joannis Baptistae de la Salle († 1719, kanon. 1904) 7. dubna

Jana Leonardiho, kn., Joannis Leonardii († 1609, kanon. 1938) 9. října

Jana Marie (Jean-Baptiste-Marie) Vianneye, Joannis Mariae Vianney († 1859, kanon. 1925), v římském kalendáři od 1928 9. srpna; od 1960 8. srpna; od 1970 4. srpna

Jana Nepomuckého, kn., m., Johannes Nepomuceni m. (kanon. 1729) 16. května

Jana Nepomuka Neumanna, b. († 1860; kanon. 1977) 5. ledna; v současném českém misálu 19. června

Jana Ogilvie, kn., m. 10. března

Jana Sarkandra (Fleischmanna), kn., m. († 1620, kanon. 1995) 17. března; v současném českém misálu 6. května

Jana Zlatoušského, b., Johannes Chrysostomi ep. 27. ledna (výroční den přenesení); od 1970 13. září (syrští křesťané slavili 13. září, byzantští a koptští 13. listopadu)

Jana a Pavla mm., Johannes et Pauli mm. 26. června

Jana Buriana a Pavla viz Jana a Pavla (26. června)

Janstag viz Jana

Januária, b. beneventského, m., a spol., Januarii ep. Beneventani et soc. m. 19. října, v trevírské, brémské, hnězdenské a kaminské diecézi 19. září

– přenesení, translatio 19. října

– přenesení ostatků, Translatio reliquiarum v pražské diecézi 10. července

Jany z Arku, z Orléansu (kanon. 1920) 30. května

Jany z Lestonnaku († 1640; kanon. 1949) 2. února

Jany z Valois, Johanne Valesie regine († 1505; kanon. 1742) 4. února

Jany Františky (Jeanne-Françoise) Frémyot de Chantal, vd., Johanne Francisce Fremiot de Chantal vid. († 1641, kanon. 1767) 13. prosince, od 1769 21. srpna; od 1970 12. prosince

Jaroslava, Jeroslava 21. března (v datování doloženo v Táboře v r. 1586; srv. V. Svěrák, Korespondence mezi Tábořem a Jihlavou v předbělohorské době, Tábořský archiv 9, 1999, č. 18 a 19, s. 147, 149)

Jaroslava knížete 21. května (srv. Vondruška, s. 144)

Jaroslava, Veriana viz Sekundiana, Marceliana a Veriana (9. srpna)

Jedenácti tisíc děvic viz Voršily p. (21. října)





jejunium, půst vůbec, zvláště pak čtyřicetidenní půst před Velikonocemi (jejunium longum)
 – **autumnale, brumale, hiemale, vernum, estivum** viz suché dny
 – **clericorum**, Masopustní neděle
 – **medium**, 4. neděle postní (Laetare)
Jellesdach viz **Jiljho** (1. září)
 Jener, jenner, měsíc leden
Jenovefy (Genovefy) p., Genovefe v. (non m.) p. 3. ledna; ve vratslavské diecézi 8., rovněž 9. ledna, v krakovské 9. nebo 22. ledna
 jentaculum, dopolední snídaně, okolo 9.–10. hodiny
Jereon (et Victoir) viz **Gereona** (10. října)
Jergentag viz **Jiřho**
Jerónýma kn., vyzn., Jeronimi (Hieronymi) pb. cf. 30. září
 – **oktáv** 7. října
Jerónýma mistra a Jana Husa viz **Jana Husa** (6. července)
Jerónýma Emilianiho, vyzn., Jeronimi Emiliani cf. († 1537, kanon. 1767) 8. února; od 1769 20. července; od 1970 8. února
Jerusalem viz **Dominica Jerusalem**
Jheronymi viz **Jerónýma kn.** (30. září)
Jiljho poust., op. v St. Gilles, Aegidii, Egidii ab., cf. 1. září
Jimrama, b. řezenského, m., Emmerami (Hemmerammi, Heimrami) ep., m. 22. září
Jindřicha (II.) císaře, Heinrici imp. (regis) 13. července; v diecézi pražské, hnězdenské, mohučské, trevírské, magdeburské, merseburské a vratslavské 14. července, v diecézi augšpurské 18. července; od 1668 v římském misálu 15. července; od 1970 13. července
Jindřicha, b. v Uppsale, m., Heinrici ep. Upsalen. 19. ledna; ve Finsku 20. ledna
Jiřho m., Jiřho rytíře m. (Jiřho z Kappadokie), Georgii (militis)

m. obecně 23. dubna; v některých diecézích 24. dubna; v churské diecézi 25. dubna; v pražské diecézi do roku 1622 23. dubna, od roku 1624 24. dubna (v některých misálech klášterů pražské diecéze 24. dubna již ve 14. století)
Jitky viz **Judity**
Jména Ježíš, Festum de nomine Jesu, nominis Jesu 1530 pro františkány stanoven na 14. leden (předtím např. v míšeňské diecézi 15. března, v mohučské 16. března, v hildesheimské 3. června, v basi-lejské a kostnické 19. června, Salisbury a v Yorku 7. srpna, v ostřihomské 8. srpna, v Compostele a v cisterciáckém řádu 8. ledna, v dominikánském řádu 15. ledna); 1721 rozšířen na celou církev a položen na druhou neděli po Zjevení Páně (6. ledna), 1913 na neděli mezi Obřezáním a Zjevením Páně, tj. od 2. do 5. ledna, není-li v uvedeném termínu neděle, pak 2. ledna
 – **P. Marie** neděle po Narození P. Marie; od 1911 12. září; viz též **Marie Panny jména**
Joachimi viz **Jáchyma**
Jobst, Jobs viz **Jošta kn., vyzn.** (13. prosince)
Jodoci presb. cf. viz **Jošta kn., vyzn.** (13. prosince)
Joderstag viz **Theodola** (16. srpna)
Jodoci, Joest viz **Jošta**
Johannes in captivitate, 3. neděle adventní (ev. Mat. 11,2–10)
Johannis ap. ev. viz **Jana ap., ev.** (27. prosince)
 – **ante portam Latinam, in dolio, in oleo, Johannis parvi** 6. května
Johannis Baptiste viz **Jana Křtitele** (24. června)
 – **capitis inventio** viz **Jana Křtitele hlavy nalezení** (24. února)
 – **conceptio (sanctificatio)** viz **Jana Křtitele početí** (24. září)

– **decollatio** viz **Jana Křtitele stětí** (29. srpna)
 – **nativitas** viz **Jana Křtitele narození** (24. června)
Johannis elemosynarii ep. cf. viz **Jana Almužníka** (28. ledna)
 – **translatio** 11. listopadu (Bratislava), též 14. listopadu (Hnězdno, Krakov)
Johannis Chrysostomi ep. cf. viz **Jana Zlatoústého** (27. ledna)
Johannis et Pauli mm. viz **Jana Pavla mm.** (26. června)
Johannistag, Johannstag (bez přívlastku) viz **Jana Křtitele** (24. června)
Johannstag nach des h. Cristus tage viz **Jana Evangelisty** (27. prosince)
 – **minne** 27. prosince
 – **in den winachten (wynachten)** 27. prosince
 – **vorm guldein thor, vor der latinschen porten** 6. května
 – **in dem olye, vor phinchsten** 6. května
Johannstag des baptisten viz **Jana Křtitele** (24. června)
 – **zu mitten sommer** 24. června
 – **ze sonnwenden** 24. června
 – **als er enthauptet war** 29. srpna
 – **in der ernte** 29. srpna
 – **des gotsteuffers** 24. června
Johannstag mit dem guldin munde viz **Jana Zlatoústého** (27. ledna)
Johannstag des lichten, Johannis et Pauli viz **Jana a Pavla** (26. června)
Johannes und Paulus die lichten viz **Jana a Pavla** (26. června)
Johanny p., Johanne v. 24. května
Johanny viz též **Jany**
Jolany p. m., Jolane v. m. 17. ledna
Jordansfest viz **Božjho křtění** (6. ledna)
Jorgen-, Jorgs-, Jorentag, Joring- viz **Jiřho** (23./24. dubna)
Jorris, Jorich viz **Jiřho** (23./24. dubna)
Jorstag 1. leden

Josafata Kuncevicze, arcib. v Płocku, m. 12. listopadu
Josephi viz **Jozefa**
Josephi nutricii Domini, sponsi Marie viz **Jozefa Pěstouna** (19. března)
Jošta kn., vyzn., Jodoci presb., cf. 13. prosince; ve Flandrech 9. ledna
 – **přenesení, translatio** 24. července (Bamberk), 25. července (Brixen), 26. července (Utrecht), 16. října (Salcburk), 11. června (Basilej), 10. června (Lübeck)
Jošta op. vyzn., Jodoci ab. cf. 10. června
Jozefa Benedikta Cottolengo, kn. († 1842; kanon. 1934) 29. dubna; od 1970 30. dubna
Jozefa Cafasso, kn. (kanon. 1947) 23. června
Jozefa Dělníka, Ioseph Opificis (zavedl papež Pius XII. od roku 1956 na přání italských pracujících místo svátku Jozefa Ochránce) 1. května
Jozefa Kalasanského, z Calasanzy, kn. († 1648; kanon. 1767) 27. srpna; od 1970 25. srpna
Jozefa z Kopertina kn. († 1663; kanon. 1767) 18. září
Jozefa Pěstouna, Jozefa, snoubence P. Marie, Josephi nutricii Domini 19. března (sv. Jozef byl r. 1654 českým zemským sněmem přijat za zemského patrona)
Jozefa Ochránce, patrona církve (v římském misálu od 1847) 3. neděle po Velikonocích, 1914 přeložen na třetí středu po Velikonocích; naposlady slaven 1955
 Jovis dies, čtvrtek
 – **albus, Zelený čtvrtek**
Jubilate (deo) omnis terra (Ž. 65,1), introit 3. neděle po Velikonocích
 Jubileum viz str. 339
Judeorum consilium viz **consilium Judeorum**





Jude, Judy viz Šimona a Judy (28. října)
 Judassamstag, Bílá sobota
 Judica ante palmas, Judica, Judika 5. neděle postní (2. před Velikonoce)
 Judica domine nocentes mihi (Ž. 34,1), introit v pondělí po Květné neděli
 Judica me deus et discerne causam meam (Ž. 42,1), introit o 5. neděli postní
 Judicium extremum (ev. Mat. 25,31–46), pondělí po 1. neděli postní
 Judity a družek, Judite et soc., mm. 6. května
 Judity, Jitky, vd., Judithe vid., Judent, Judith 5. prosince
 Judity z Niederalteichu, Judithe viz Salome a Judity (29. června)
 Judy viz Šimona a Judy (28. října)
 Julia (I.) pp., Julii (I.) pp. cf. 12. dubna
 Julia kn. vyzn., Julii presb. cf. 31. ledna
 Julia a Juliána vyzn., Julii et Juliani cf. 31. ledna
 Juliána m., Juliani m. 28. srpna
 Juliana, b. v Le Mans, vyzn., Juliani ep. Cenomanen. 27. ledna; cisterciáci 29. ledna; němečtí rytíři 28. ledna
 – přenesení, translatio 25. července
 Juliana, b. viennského, Juliani ep. Viennen. 22. dubna
 Juliana b., vyzn., Juliani ep. cf. (ve vratslavské diecézi) 30. ledna
 Juliana levity m., Juliani levite m. (cf.) 22. června
 Juliana m., Juliana a Basilissy, mm., Juliani et Basillisse mm. 9. ledna
 Juliana, m. v Alexandrii, Juliani m. 27. února, v osnabrücké diecézi 20. února, ve vratslavské 13., 17. nebo 19. února, v pětikostelské 8. února
 Juliana m. s tovaryši, Juliani et soc., m. 12. srpna

Juliana a Publia mm. 19. února
 Juliánský kalendář viz str. 85–88
 Juliany p., m. (v Nikomedii), Juliane v. m., Julianentag 16. února
 Juliany z Falconieri, p., Juliane de Falconeriis v. 19. června
 Juliany z Lutychu, Juliane priorisse Montis Corneli 5. dubna
 Julie (z Korsiky), p. m., Julie v. m. 22. května
 Julie z Troyes, m., Julie m. 21. července
 Julitty (Julie), m. (v Caesarei), Julitte m. 30. července
 junge vassnacht viz fassnacht
 Jungfrauen eilftausend, jedenácti tisíc děvic viz Voršily a družek (21. října)
 Jungfrauentag der geburt viz Marie Panny narození (8. září)
 Juniána poust., Juniani erem. cf. 16. října
 Jurgen-, Juriens-, Jurigenstag viz Jiřího (23./24. dubna)
 Justa m. v Auxerre, Justi m. Bellov. (Autiss.) 10. října
 Justa (Justina), b. lyonského, vyzn., Justi ep. Lugdunen cf. 2. září; od 1970 14. října
 – transitus 14. října
 Justa, arcib. canterburského, Justi ep. Cantuarien. 10. listopadu
 Justa, rytíře a m. 14. července
 Justa vyzn., Justi cf. Treveren. (Bituricen.) 14. července, v premonstrátském řádu 13. července
 Justa a Klimenta b. vyzn., Justi et Clementi ep. cf. 31. srpna
 Justa, Arthemina a Honesty m., Justi, Arthemii et Honeste m. 11. října
 Juste viz Justy
 Justificatio Pauli 25. května
 Justina m., Justini m. 14. dubna; v byzantské církvi 1. června; 1969 přeložen i v římskokatolické církvi na 1. červen
 Justina kn., m., Justini pb. m. (cf.) 4. srpna

Justiniana poust., m., Justiniani erem. m. 23. srpna
 Justiny p. m., Justine v. m. 7. října (Trident)
 Justiny p. (a Cypriana m.) viz Cypriana b. a Justiny p., mm. (26./25. září)
 Justus es Domine et rectum iudicium tuum (Ž. 118,137) 17. neděle po sv. Trojici (podle introitu)

K (viz též C, CH)

Kaiphassfreitag, Velký pátek kaiserliche Zahl, indikce viz str. 339–342
 Kajetána z T(h)iene, kn., Gaetani de Thiena († 1547; kanon. 1671) 7. srpna
 kalendae, volánky, kündigung, první den v měsíci viz str. 343
 Kalendář francouzské republiky viz str. 131–136
 – gregoriánský viz str. 112–118; věčný kalendář gregoriánský viz str. 250
 – juliánský viz str. 85–88, věčný kalendář juliánský viz str. 248–250
 – římský viz str. 83–85
 Kalista a spol., Callisti et soc. m. 16. dubna
 Kalixta (I.) pp., m., Calixti pp. 14. října; ve Švýcarsku 3. března
 Kallentag viz Havla (16. října)
 Kamila de Lellis, kn., Camilli de Lellis († 1614, kanon. 1746) 18. července (od 1767); od 1970 14. července
 Kancia m., Cantii, Cantiani et Cantianille m. 31. května
 – přenesení ostatků, Reliquiarum adventus 1. dubna (Hildesheim)
 Kandida b., m., Candidi ep. m., Canndentag 1. prosince; v brémské diecézi 2. prosince
 – přenesení, translatio 23. května
 Kandidy p., Candide v. 1. prosince
 Kannellmess, Hromnic 2. února
 Kanuti viz Knuta

Justy a Rufiny pp., mm., Juste et Rufine vv. mm. 17. července, v met-ské diecézi 19. července
 Jutty (Ivetty) vd., Jutte (Ivette) rec-luse 13. ledna
 Juvenala m., Juvenalis m. 7. května
 Juvenala, b. v Narni, Juvenalis ep. Narnien. 3. května (bývá zaměňo-ván s předchozím)

Kaprasia m., Caprasii m. (non ep.) 20. října; v bamberské a met-ské diecézi 6. října, v premonstrátském řádu 19. října
 Karfreitag, Karfridag, charfreitag, carenfreitag viz Velký pátek
 Karitas dei, sobota suchých dnů po Letnicích
 Karla Boromejského, arcib. milánské-ho, Caroli Boromei ep. Mediolan. († 1584, kanon. 1610) 4. listopadu
 Karla Lwanga a druhů, mm., Caroli Lwanga et soc. (v Ugandě; † 1886, kanon. 1964) 3. června
 Karla Spinoly, kn., m. v současném českém misálu 10. září
 Karla Velikého, Caroli Magni imp. (regis; kanonizován 1164 pro Ně-mecko) 28. ledna; v Mindenu 27. ledna, v Halle 5. března
 – přenesení, translatio v trevírské a lutyšské diecézi 27. července, v halberstadtské 4. srpna
 Karmen viz Marie z hory Karmel (16. července)
 Karsamstag viz Bílá sobota
 Karst, Kristus; Karstesavent, Karstes-nacht viz Narození Páně (24. pro-since)
 Karstdag viz Narození Páně (25. pro-since)
 Karwoche, pašijový týden, týden před velikonoce
 Kasildy p., Casilde v. 9. dubna
 Kasimiri regis viz Kazimíra Polského (4. března)





Kastulli viz Haštala (26. března)
Kašpara viz Tří králů (6. ledna)
Kašpara z Bufala, Gaspere del Bufalo († 1837; kanon. 1954) 29. prosince; od 1970 28. prosince
Kateřiny (z Alexandrie) p., m., Catharine v. m., Katrein, der heil. not-helferin, Catrein 25. listopadu
 – **adventus digiti** (Magdeburk) 14. září
 – **přenesení, translatio** 5. července
Kateřiny Janovské (Fieschi-Adorno), vd., Catharine Flisce Adurne vid. († 1510; kanon. 1737) 15. září
Kateřiny Labouré, Catharine Labouré († 1876; kanon. 1947) 31. prosince
Kateřiny Sienské, p., Katharine de Senis 29. dubna; od 1597 30. dubna; od 1970 29. dubna
Kateřiny Švédské, Katharine, filie Birgitte 24. března
Kathedra Petri, Kathedratio Petri (Antiochie) viz **Petra stolování** (22. února)
kattermer, katertemper, suché dny
Kazimíra Polského, Casimiri regis 4. března
Kedrawtentag, Kedruty viz Gertrudy p. (17. března)
Kerst avent viz Štědrý večer (24. prosince)
Kerstdag 25. prosince
Kerzweihe, Kerzmesse, Kerzentag 2. února; též Bílá sobota, benedictio cerei paschalis
Ketrawtten, Ketraudtentag, Kedruty viz Gertrudy p. (17. března)
Kette, Ketherin, Ketterlein viz Kateřiny (25. listopadu)
Kettenfeier, Kettenlose viz Petra v okovech (1. srpna)
Kiliána, b. würzburského, s tovaryši, m., Kiliani et soc. m. 8. července
Kindertag nae mitwinter, aller kindleintag, unschuldiger kindertag, chindlintag viz Mládátek (28. prosince)

kirchweihtag, kirchmess, kirmess viz posvícení
Kirs, Kirst viz Kristus
Kirsavent, předvečer vánoční, Štědrý den, 24. prosince
Kirsdag viz Narození Páně (25. prosince)
Klára kn. m., Klari pb. m. 4. listopadu
Klára op. viennského vyzn., Clari ab. Vienn. cf. 2. ledna
Kláry z Assisi, p., Clare v. ord. s. Francisci 12. srpna; od 1970 11. srpna
 – **přenesení** 2. října
Klaudia m., Claudii m. 12. srpna
Klaudia, b. v Besanconu, vyzn., Claudii ep. Bisuntini cf. 6. června
Klaudia a Maxima mm. viz Maxima, Klaudia a spol. (18. února)
Klaudia a spol., Claudii et soc. (Nicostrati) m. 7. července (v pařížské diecézi 8. července)
Klaudia a Simplicia; Klaudia, Nikost-rata, Symphoriana, Castoria a Simplicia; Klaudia a Čtyř korunovaných, Claudii Nicostrati, Symphoriani, Castorii et Simplicii 8. listopadu
Klaudie m. 20. března
kleiner Frauentag, kleiner Marien-tag 8. září
Klementa viz Klimenta
Kleofáše, Cleophe discipuli domini m. 25. září
klepsydry, vodní hodiny viz str. 288
Kleta a Marcellina, pp. a mm., Clete et Marcellini pp., mm., Anacleti et Marcellini mm. 26. dubna; v Braniborsku 27. května
klibeltag Marie viz Zvěstování P. Marii (25. března)
klíče roků viz str. 252
Klimenta (I.) pp. m., Clementis pp. 23. listopadu; v Akvileji 26. listopadu
Klimenta Marie Hofbauera, kn.

(† 1820, kanon. 1909) 15. března; v českém misálu od 1991/92 20. května
Klotyldy král., vd. (nesprávně p.), Chlotildis, Chlothildis, Chrotildis, reg. 3. června; v lausanské, ženevské a fribourgské diecézi 4. června
Knoblauchsmittwoch, středa po Letnicích
Knoblochstag viz Pantaleona (28./27. července)
Knuta, Knuda (IV.), kr. dánského, Kanuti regis m. 10. července; v římském misálu od 1670 19. ledna; od 1970 10. července
Knuta, Knuda, Lavarda, vévody švédského, Kanuti Lavardi, ducis, m. 7. ledna
 – **translatio** 25. června
Kochmont, měsíc srpen
Kolda Pawel viz Obrácení sv. Pavla (25. ledna)
koleda, většinou den 26. prosince, ale též doba od 26. prosince do Tří králů
Kolomana, Kolmana m. (ve Stockerau), Colomanni m., Kollmannstag 13. října
Kolumbána b., Columbani ep. 24. října
Kolumbána, op. v Luxeuil, později v Bobbiu, Columbani ab. Bobbien. cf. 23. listopadu; v řadě diecézí mj. Kolín, Kostnice, Mohuč, Mety, Trevír, Vratislav, Krakov 21. listopadu; Hnězdno a Ostřihom 20. listopadu; ve Flandrech 18. září; v římském misálu 23. listopadu
Kolumbána z Hy, vyzn., Columkille abb Hyen. cf. 9. června
Kolumby p. (v Sieně) m., Columbe v. Senon. m. 31. prosince
Königstag 6. ledna
Konkordie p., Concordie v. 18. února
konkurenty viz str. 236–238
Konráda, b. kostnického, Conradi ep. Constantien. cf. 26. listopadu
Konráda (I.) arcib. trevírského,

Chunradi, Cononis, aep. Treveren. 1. června
Konráda z Parzhamu (kanon. 1934) 21. dubna, v Rakousku od 1938 20. dubna
Konstance a Alexandra mm., Constantis et Alexandri mm. 5. října
Konstantina, b. v Perugii, m., Constantii ep. Perus., m. 29. ledna; v halberstadtské diecézi také 30. ledna
 konzulská léta viz str. 316
Korbiniána b., Corbiniani ep., cf. 8. září; ve vratislavské diecézi též 7. září, v lubušské 9. září
 – **přenesení (translatio)** 20. listopadu
Korduly p., Cordule v. 22. října; v olomoucké diecézi od 1349 též 21. října
Kornélia pp., m., Corneli pp.; Kornélia (pp.) a Cypriána mm., Corneli (pp.) et Cypriani mm. původně 14. září, Řehoř IX. (1370–1378) přeložil svátek na 16. září, kdy je i nyní v římském kalendáři; v současném českém misálu 17. září
Korony m., Corone m., správně Viktora a Korony (v kalendářích české proveniencce uváděni často samostatně Viktor nebo Korona) 14. května (ostatky mučednice Korony přivezl Karel IV. z Čách do Prahy, proto byl kult v Čechách poměrně rozšířen); viz též **Viktora a Korony**
Korony p., Corone v. 20. února; v krakovské diecézi také 14. května
Korunovaných čtyř viz Čtyř korunovaných (8. listopadu)
Kosmy a Damiána mm., Cosme et Damiani mm. 27. září; v diecézi hnězdenské 26. září, v diecézích krakovské, kolínské a vratislavské 26. nebo 27. září; od 1970 26. září
Kottemer, suché dny viz str. 268–269
Krautweihe 15. srpna





Krescencia m.; vlastně: Crescentis et soc. 27. června
 Krescencie viz Víta, Modesta a Krescencie (15. června)
 Kreuzanfindung viz Nalezení sv. Kříže (3. května)
 Kreuzaufnehmen viz Kreuzerheben
 Kreuzerfindung, kreuzestag, als er gevunden ward viz Nalezení sv. Kříže (3. května)
 Kreuzerheben, Kreuzaufnehmen noc z Bílé soboty na Velikonoční neděli
 Kreuzerhebung viz Povýšení sv. Kříže (14. září)
 Kreuzerhöhung, als er gehöht war viz Povýšení sv. Kříže (14. září)
 Kreuzgang viz dny křížové
 Kreuztag, obvykle Povýšení sv. Kříže (14. září), často také Nalezení sv. Kříže (3. května)
 – im Mai, chreuzestag nach Ostern, Crucis inventionis 3. května
 – der hebunge, kreuztag im herbst, vor Michaelistage 14. září
 – investiones viz Nalezení sv. Kříže (3. května)
 Kreuztage, kreuzwoche, chreutzfahrt, crucen, kreuzen viz dny křížové
 Krist viz též Christ
 Krista pána narození, Domini natiuitas 25. prosince
 – – proměnění, Domini transfiguratio 6. srpna
 – – vtělení, Domini incarnatio 25. března
 Kristeinstag viz Kristiny (24. července)
 Kristiána, b. auxer., Christiani, ep. Autissiodoren. 22. listopadu
 Kristina s bratřími, Christini et soc. viz Pěti bratří (12. listopadu)
 Kristiny (z Belgie), Christine Mirabilis 23. července; v lutyšské diecézi 24. července; od 1970 24. července
 Kristiny (z Bolzeny), p. m., Christine v., m. 24. července; v augšpurské, frisinské a paderbornské diecézi

19. července; Milán (ambroziáni)
 25. července; kamaldulští 10. května; v Compostele 8. dubna
 Kristiny, perské m. 13. března (G.F.) kruh devatenáctiletý, měsíční viz str. 239
 – písmen nedělních viz str. 234–236
 – sluneční viz str. 233
 – velikonoční (circulus magnus paschae) viz str. 229
 krumme mittwochen, středa před Velikonocemi
 Kryšpína b. pavijského, Crispini ep. Ticinen. 7. ledna
 Kryšpína, m. v Soissons, Crispini et Crispiniani mm. 25. října
 – přenesení, translatio 20. června, v metské diecézi 27. června
 Kryštofa m., Christophori m. 25. července; často přesunuto na 26. červenec (např. Augšpurk, Havelberg, Kolín) nebo 27. červenec (Vratislav, Hnězdno, Kolín, Krakov, Lubuš, Magdeburk, Mišeň, Naumburk, Řezno); od 1970 24. července
 Sv. Kříže nalezení 3. května
 – povýšení 14. září
 Křížová neděle viz neděle Křížová
 křížové dny viz dny křížové
 křížový týden viz týden křížový
 Křtění božského 6. ledna, též oktáv Tří králů (13. ledna)
 Kümmernis viz Starosty (20. července)
 Kündigung, kündigung, Frauentag der chündigung viz Zvěstování Panně Marii (25. března)
 Kündigung = Kalendae
 Kunhuty, Kunky p., císařovny, Kungundis, Kunigundis v., imp., Kungunde, Chunegundis (depositio) 3. března
 – přenesení (translatio) 9. září; v krakovské, vratislavské a pražské diecézi 10. září, ve vratislavské rovněž 12. září, v bamberské diecézi 29. března

Kuniberta, b. kolínského, vyzn., Cuniberti (Gumberti) ep. Colonien. cf. 12. listopadu
 Kunigstag viz Tří králů (6. ledna)
 Kunigundis v. viz Kunhuty p. (3. března)
 Kunrata, Kuntz, Kuno viz Konráda b. (26. listopadu)
 Kurina viz Quirina m.
 kvartál viz str. 268
 květen, Maius, pátý měsíc (v polštině kwiecień čtvrtý měsíc, Aprilis, duben) viz str. 272, 306–307, p. 32
 Květná neděle, květnice, na květy viz neděle Květná (6. neděle postní, neděle před Velikonocemi)
 Kvirina b. viz Quirina (30./29. dubna/24. března)
 Kvirina b. Pannonského viz Quirina, b. v Siscii (4. června)
 kýchavá neděle viz neděle kýchavá
 Kyliána, b. würzburgského viz Kiliána (8. července)

L

Ladislava (I.) krále uherského vyzn., Ladislai regis cf. 27. června; od 1970 29. července
 – depositio 29. července; v záhřebské diecézi 30. července
 Laetare Jerusalem, Laetare viz Dominica Letare Hierusalem
 Lamberta, Lamperta, b. maastrichtského (lutyšského), m., Lamberti, Lamperti ep. Trajecten. (Leodien.), Lambercz-, Lambrecz-, Lampertstag 17. září; v hnězdenské diecézi 18. září; od 1970 18. září
 – přenesení 28. dubna (v lutyšské diecézi)
 – triumphus de Steplea 13. října (v lutyšské diecézi)
 Lamberta, Lamperta, Lantperta, b. frisinského, Lamberti, Lamperti, ep. Frising. 19. září
 Lamentationum dies viz Dies lamentationum
 Lancee Domini dies viz den Svátosti
 Landelina m., Landelini m. 21. září
 Landelina b. m., Landelilni ep. m. 28. listopadu (Paderborn)
 Landulfa (Laudulfa), b. v Évieux, Laudulfi ep. Ebroicen. 13. srpna
 lanz, laenczen (Lenz), jaro
 Larenczentag, Larenczendach viz Vavřince (10. srpna)
 Larga viz Cyriaca, Larga a Smaragda (8. srpna)

L

Largum sero viz Štědrý den (24. prosince)
 Larremisse 24. srpna
 lasmand, lasmaend, měsíc leden
 die Lateiner 11. května Mamert, 12. května Pankrác, 13. května Servác later, poslední; laterer dag, latern dag, des lateren dages, nazitří, dies crastinus viz s. 350
 laubreise, laubrost, podzim, zvláště měsíc říjen
 laudes matitune, laudes metten, bohoslužba čtvrté vigilie noční, před rozedněním
 Laudulfa viz Landulfa (13. srpna)
 Laumaend, laumond, louwmaend, měsíc leden
 Laupreisemont, měsíc říjen
 Laurencia, Laurenczen-, Larenczentag, Laurentii m. viz Vavřince m. (10. srpna)
 – reliquiarum adventus 15. listopadu (Merseburk)
 lavantium capita viz Dominica lavantium capita
 lavationis dies viz Dies lavationis
 laxatio carnis viz carnisprivium
 Lazara b. v Marseille m., Lazari ep. Massil. m. zpravidla 17. prosince; v Halle 15. prosince; v křižovnickém řádu 10. listopadu; v brixen. a mohuč. diecézi 31. srpna; v metské a utrechtské diecézi 1. září; v pražské a míšeňské diecézi 4. září





Lazara, b. milánského, Lazari ep. Mediolanen. 14. března
Lazlaw viz Ladislava (27. června)
Leandra, arcib. sevillského, Leandri aep. Hispalen. 13. března
Leandra, b. trevírského, Leandri ep. Treviren. 27. února (někdy zaměňován s předchozím)
Leandra a Fortunata mm., Leandri et Fortunati mm. 27. února
Lebuini ep. viz Livina b. (12./13. listopadu)
 leden, první měsíc našeho roku, Januarius
Lee vid. viz Ley vd. (22. března)
Leguntia b. metského, Leguntii ep. Metensis 18. února
Leguntia, b. trevírského, Leguntii ep. Treviren. 19. února
Leichnamstag, leichnamstag unsers Herrn viz Božího Těla
 Leichttag, pátek
Lene, Leneke viz Heleny
 Lenzmonat, březen
Leodegaria, Leodegara b. v Autunu, Leodegarii ep. Augustodunen. 2. října
Leonarda, Leonharda, Leonhardi viz Linhart (6. listopadu)
Leonharda z Porto Maurizio († 1751, kanon. 1867) 26. listopadu
Leonis viz Lva
Leopolda (III.), markrabího (vévody) rakouského, Leopoldi marchionis Austrie 15. listopadu
 – přenesení 15. února (Pasov)
 das Lesen, doba česání, vinobraní, zvláště v září
Léta nového viz Nového léta
 – panování viz str. 316–318
 Letania maior viz litanie
Letare Hierusalem (Is. 66,10), 4. neděle postní (podle introitu)
Letetur cor querentium Dominum (Ž. 104,3), čtvrtek po 4. neděli postní a pátek o suchých dnech podzimních (podle introitu)

Letnice, sv. Ducha, 7. neděle po Velikonocích
 letopočet (éra) viz str. 318–319
 – alexandrijský viz str. 323
 – byzantský viz str. 323–324
 – Diokleciánův viz str. 321
 – Dionysiův (křesťanský) viz str. 325–328
 – kapitolský (Catonův) viz str. 320
 – křesťanský viz str. 325–328
 – od stvoření světa viz str. 322
 – od založení Říma viz str. 320
 – Sexta Julia Afrikana viz str. 322
 – španělský viz str. 321–322
 – Velikonoční kroniky (Chronicon Paschale) viz str. 323
 – židovský viz str. 324
letzte fassnacht, letzter vastelavent, úterý masopustní, úterý po Masopustní neděli (Estomihi)
Letzter Frauentag 8. září
Lex Domini irreprensibilis (Ž. 18,8), sobota po neděli Reminiscere (podle introitu)
Ley vd., Lee vid. 22. března
Liberata op., m. v Kartágu, Liberati (et soc.) m. 17. srpna
Liberator meus de gentibus iracundis (Ž. 17,48), středa po 5. neděli postní (podle introitu)
Liberia poutníka viz Oliveria (27. května)
Liboria b. v Le Mans vyzn., Liborii ep. Cenomanen. cf. 23. července; v braniborské diecézi též 1. března; v Le Mans 9. června; v Havelbergu 20. července
 – přenesení (translatio) 28. dubna (Paderborn)
 – reliquiarum adventus 28. května (Paderborn)
Lidmily viz Ludmily (16. září; do roku 1245 15. září)
 – přenesení tamtéž (10. listopadu)
Lifarda, kn. vyzn., Liphardi (Limpardi) pb. cf. 3. června
Lichamen-, lichnam-, lyghames-, leychamentag viz Božího Těla

Licht, liecht; Johannes und Paulus die Lichten viz Jana a Pavla (26. června)
Lichtmess, Lichtmesse, Lichtweihe viz Hromnic (2. února)
Lina pp. (m.), Lini pp. m. ve středověku většinou 26. listopadu, v brémské, halberstadtské, štrasburské, milánské, pětikostelské aj. diecézích 23. září, v pařížské 24. listopadu, v braniborské 15. listopadu; O.W. 23. září
Linharta, Leonarda, op. v Limoges, vyzn., Leonardi, Leonhardi ab. cf. 6. listopadu; v magdeburské diecézi 5. listopadu, ve würzburské 7. listopadu
Lioby p., ab. v Tauberbischofsheimu, Liobe v. 28. září
 lipiec (polsky) – sedmý měsíc, červenec (Iulius)
 listopad – v češtině a v polštině jedenáctý měsíc (November)
Litania maior, Gregoriana, letania viz sv. Marka (25. dubna)
Litaniarum dies viz dny křížové
Litanie minores, triduane viz dny křížové
 littera annalis viz str. 248
 – dominicalis viz str. 234–236
 – lunaris viz str. 247–248
 – martyrologii viz str. 246–247
 – paschalis viz str. 248
 – tabularis viz str. 248
Liudgara b. viz Ludgera (26. března)
Livaria b. metského m., Livarii ep. Metensis m. 25. listopadu
Livina b., Lebuini ep. 12. listopadu; v mohučské diecézi 13. listopadu
 – přenesení, translatio 28. června
Loce ev. viz Lukáše (18. října)
Lociendag viz Lucie (13. prosince)
 locus clavium viz str. 252–253
 – concurrentium viz str. 236–238
Loicentag viz Lukáše (18. října)
Longina rytíře, m., Longini militis m. 15. března; v některých misálech pražské diecéze též 1. prosince;

občas (např. v diecézi vratislavské) 2. prosince
Lorenczentag viz Vavřince m. (10. srpna)
Lotara, Lothara, b. v Séez, Lot(h)arii ep. Sagien. 15. června
Loytag, Gloitag viz Eligia, Elogia
Lubencia kn., Lubentii pb. (Trev.) 13. října
Lucen-, Luxen-, Luchsentag, Lukesdag des h. ewang. viz Lukáše (18. října)
Lucia (I.) pp., Lucii pp. 4. března; od 1970 5. března
Lucia vyzn., mylně „krále“, Lucii regis cf. 3. prosince
Luciána kn. m. a spol. (Juliána a Maximiána), Luciani pb. m. et soc. (Juliani et Maximiani) 8. ledna
Lucie p., m. v Syrakusách, Lucie v. m., Lucien-, Lucein-, Luczentag 13. prosince
Lucie a Geminiana mm., Lucie (Lucii) et Geminiani mm. 16. září
Lucie Filippini († 1732; kanon. 1930) 25. března
Ludgera, Liudgera, b. v Münsteru, Ludgeri (Liudgeri) ep. Mimigardforden. 26. března; v Münsteru rovněž 24. dubna; v Braniborsku 24. března
 – depositio 24. dubna (Münster)
 – přenesení, translatio 3. října (Münster)
Ludmily (Lidmily) m., vd., Ludmily České, Ludmille m. (vid.) v Čechách 16. září; do r. 1245 15. září; v současném římském kalendáři 15. září; ve vratislavské a hnězdenské diecézi 10. listopadu (tj. translatio)
 – přenesení, translatio (též Lidmily před sv. Martinem) 10. listopadu (ve vratislavské a hnězdenské diecézi translatio není uváděno)
Ludolfa, b. v Ratzenburgu, Ludolfi ep. Racedurgen. 29. března
Ludvíka (IX., Svatého), krále fran-





couzského, Ludovici regis cf. 25. srpna
Ludvíka, arcib. toulouského, Ludovici ep. Tolosani 19. srpna
 – přenesení, *translatio* 8. listopadu
Ludvíka Grigniona z Monfortu (misionář, † 1716, kanon. 1947) 28. dubna
Ludvíka Bertran(d)a, vyzn., Ludovici Bertrandi cf. († 1581, kanon. 1671) 10. října; od 1970 9. října
Luisy de Marillac († 1660; kanon. 1934) 15. března
Luitburgy, Luitberg p., Liutberge v. 30. prosince
Luitgardy, Lutgardy z Tongern, později Aywières, ab., Lutgardis v. ab. Aquirie 16. června; v pařížské diecézi 13. června
Lukáše ev., Luce ev. 18. října
Lukrécie p., m. (v Cordóbě), Lucrecie v. m. 15. března
Lulla, arcib. mohuč., vyzn., Lulli aep. Moguntini, cf. 16. října
Lumina sancta, luminum festum viz Hromnic (2. února)
 luna (stáří měsíce), luna ipsius diei viz str. 241
 – *quartadecima* viz str. 223; luna XIV. paschalis str. 250
 lunatio, lunace, synodický měsíc (časový interval mezi dvěma po

M

Macarii ep. viz Makaria b. (10. dubna)
Macedonia kn. 13. března
Madalberty, Mathalberty, ab. v Maubeuge, Mathalberte v. 7. září
 madius, magius, měsíc květen
Maerzmesse viz Zvěstování P. Marii (25. března)
Magdalenen-, Magdalentag, Magdaleny, Majdaleny viz Marie Magdalény (22. července)
Magdalény obrácení, Magdalene conversio čtvrtek po 5. neděli postní; v diecézi pražské 23. března; v hildesheimské 1. března,

sobě následujícími identickými fázemi Měsíce) viz str. 239
 Lune dies, pondělí
Lupa b. v Sens vyzn., Lupi ep. Senonensis cf. 1. září; v pařížské diecézi 3. září, v tridentské 5. září
 – přenesení, *translatio* 23. dubna
Lupa, b. v Troyes, Lupi ep. Trecen. 29. července
Lutgardy p. viz Luitgardy (16. června)
 lutker vastelavent fastelabent, večery od čtvrtka před Masopustní nedělí do masopustního úterý
Lutrudis v. 22. září
 luty (polsky), měsíc únor
Lutwina, arcib. trevírského, Lutwini aep. Trever. 29. září
 Lux Domini (dei), neděle
 – *fulgebit hodie super nos* (Isai. 9,2), introit druhé mše o vánocích 25. prosince (in aurora, primo mane)
Lva (I., Velikého) pp., Leonis pp. 11. dubna (v Římě v 8. stol. 28. června); od 1970 10. listopadu
Lva (II.), pp., vyzn., Leonis pp. cf. 28. června
Lva (III.), pp., Leonis pp. 12. června
Lva (IV.), pp., Leonis pp. 17. července
Lva (IX.) pp. vyzn., Leonis pp. cf. 19. dubna
Lydie 3. srpna

v augšpurské a magdeburské 10. března, v salcburské 1. dubna
 Magius, Maius, pátý měsíc (květen)
Magna m., Magni m. (non ep.) 19. srpna
Magna m., vyzn., Magni m. cf. 15. února
Magna op., vyzn., Magni ab. cf. 6. září
 Magna feria quinta, magna feria sexta; viz feria
 – *festivitas*, Zelený čtvrtek
 – *missa* viz missa
Magne domine dies viz Dies magne domine (15. srpna)

Magnificet te Domine, kolekta ve čtvrtek po 3. neděli postní
Magorum adoratio, Trium m. festum viz *Tří králů* (6. ledna)
Macharia, Macharii viz Makaria
Mainarda (Meinharda), b. livonského, Mainardi (Magenardi) ep. 14. srpna
Mainarda viz též Meginharda (21. ledna)
 máj v češtině, maj v polštině, pátý měsíc (Maius)
Majola, op. v Cluny, Majoli ab. cf. 11. května
Makaria, b. antiošského, Macarii ep. Antiocheni 10. dubna
Makaria (Skota), m., Macharii m. (cf.) 23. ledna
Makaria op., Macharii ab. 9. května
Makaria (op.) vyzn., Macharii (ab.) cf. 15. ledna
Makkabejští bratři viz Sedmi makabejských bratří (1. srpna)
Malachiáše arcib. z Armaghu, vyzn. (Malachias O Morgair), vyzn., Malachie ep. Armaghen. cf. v kolínské a mohučské diecézi 20. srpna; v cisterciáckém řádu 5. listopadu, D. 2. listopadu (obitus), 3. listopadu (inhumatio); od 1970 3. listopadu
Malus dives (ev.), 2. neděle po Letnicích
Mamerta, b. ve Vienne, Mamerti ep. Viennen. 11. května
 Mand, manen, mond, měsíc
 Mandag, pondělí
 mane, ráno asi v 8–9 hodin; primo mane, summo mane, časně ráno
Mannfasten viz masopust mužský (1. neděle postní)
Mansueta, b. toulského, vyzn., Mansueti ep. Tullen. cf. 3. září
Manuela viz Emmanuela (26. března)
Mapparum albarum dominica viz Dominica mapparum albarum (2. neděle po Velikonocích)

Marcela (I.), pp., Marcelli pp., Marcellentag 16. ledna
Marcela m., Marcelli m. 4. září
Marcela a Petra, chybně místo Marcelina a Petra (2. června)
Marcela viz též Marka pp. (7. října)
Marcela a Apuleia mm., Marcelli et Apulei mm. 7. října; v hnězdenské diecézi 8. října
Marceliana m. viz Marka a Marceliana (18. března)
Marcelina pp., Marcellini pp. 26. dubna; od 1970 16. ledna
Marcelina pp. a Cleta, Marcellini pp. et Cleti 26. dubna
Marcelina a Petra mm., Marcellini et Petri mm. 2. června; v datech se často tento den uvádí pouze s jménem Marcela, takže může vzniknout pochybnost, jak datum převést
 – přenesení, *translatio* 20. října
Marcellinstag buď **Marcela pp.** (16. ledna) nebo **Marcelina a Petra** (2. června)
Marcely vd., Marcelle vid. 31. ledna
Marci viz Marka
Margarete, Margarite viz Markéty
Margarethe v., m. viz Markéty p. (13. července)
Marchentag, Marchsentag viz Marka evangelisty 25. dubna
Maria a Marty mm. (Maria, Marty, Audifaxe a Abakuka mm.), Marii et Marthe (cum pueris) 19. ledna
Marie ad martyres dies natalis (zasvěcení kostela) 13. května
Marie Angelorum (Marie P. Andělské) 2. srpna
 – *annuntiatio* viz *Zvěstování P. Marii* (25. března)
 – *annuntiationis commemoratio* 14. prosince
 – *assumptio, ascensio* viz *Marie P. nanebevzetí* (15. srpna)
 – *betrübnis* viz *Compassio b. Marie v.*
 – *candelarum, cerealis dies* viz *Hromnic* (2. února)





- compassio viz Marie P. Sedmibolestné
- conceptio, početí P. Marie 8. prosince
- conceptio immaculata viz Marie P. neposkvrněného početí (8. prosince)
- de monte Carmelo viz Marie Karmelské (16. července)
- de pietate viz Marie P. Sedmibolestné
- de victoria viz Marie P. Vítězné
- desponsatio viz Marie P. zasnoubení (22./23. ledna)
- dolorum septem viz Marie P. Sedmibolestné
- dormitio viz Assumptio Marie v. (15. srpna)
- exspectatio (partus) viz Marie P. očekávání (18. prosince)
- illatio, v některých diecézích německých 26. listopadu, jinak = Obětování P. Marie (21. listopadu)
- nativitas viz Marie P. narození (8. září)
- neposkvrněného srdce, - immaculati cordis viz Marie P. neposkvrněného srdce
- nivis viz Marie P. Sněžné (5. srpna)
- pausatio, viz Marie P. nanebevzetí (15. srpna)
- presentatio viz Marie P. obětování (21. listopadu)
- purificatio viz Marie P. očišťování (2. února)
- redemptionis captivorum, vykoupení zajatců 24. září
- requies, Marie P. nanebevzetí 15. srpna
- rosarii festum viz Marie P. Růžencové (7. října)
- salutatio 18. prosince
- sanctificatio (v dominikánském řádu totéž co conceptio) viz Marie P. početí
- septem gaudia, sedmi radostí Panny Marie 24. září
- transfixio 7. června; též pátek, jinde sobota po Božím Těle
- visitatio, Navštívení Panny Marie 2. července
- Marienitag viz Frauentag
- Marie Egyptiace viz Marie Egyptské, poust.
- Marie Panny Andělské, Marie Angelorum 2. srpna
- Bolestné v římském kalendáři od 1814 třetí neděli v září; od 1913 15. září
- jména (nejprve, od 1513, ve Španělsku v diecézi Cuenca, od 1683 obecně) neděle po Narození Panny Marie; od 1911 12. září; 1969 zrušen
- kořenné = Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)
- královny od 1955 31. května; od 1970 22. srpna
- Lourdské (zaveden 1908) 11. února
- mateřství 11. října
- Matky Boží (od 1970) 1. ledna
- Matky jednoty křesťanů (v současném českém misálu) 18. ledna
- nanebevzetí, Marie assumptio, ascensio 15. srpna
- narození, Marie nativitas 8. září
- navštívení, Marie visitatio (zaveden 1389) 2. července; od 1970 31. května
- neposkvrněného početí, Marie conceptio immaculata 8. prosince
- neposkvrněného srdce, Marie immaculati cordis (ve Francii od 1688, v římském misálu od 1944) 22. srpna; 1969 svátek přeložen na sobotu po svátku Srdce Ježíšova, tj. na sobotu po Božím Těle
- obětování, Marie presentatio 21. listopadu
- očekávání, Marie exspectatio (partus) 18. prosince
- očišťování, Marie purificatio 2. února
- početí, Marie conceptio, sanctificatio 8. prosince

- postní, v postě viz Marie P. zvěstování v postě (25. března)
- prostřednice všech milostí (v současném českém misálu) 8. května
- Růžencové, Slavnost Růžence P. Marie, Marie rosarii festum, Rosarii festum od 1573 první neděle v říjnu; 1716 rozšířen na celou církev; 1913 přeložen na 7. říjen a spojen se svátkem Marie P. Vítězné
- Sedmibolestné, Marie compassio 1423 v kolínské diecézi v pátek po neděli Jubilate (3. po Velikonočích), od 1727 v pátek před Květnou nedělí; v diecézích halberstadtské, míšeňské (v 15. stol.) a merseburské 18. července, jinde 19. nebo 20. července (od 1960 narození svátkem); servité zavedli druhý svátek 15. září, 1814 byl rozšířen na celou církev; je zachován i v současném římském kalendáři
- Semenné 8. září
- Sněžné (S. Maria Maggiore), Marie nivis 5. srpna
- Veliké 15. srpna
- Vítězné, Marie de victoria (od 1571) 7. října; viz též Marie P. Růžencové
- vykoupení zajatců, Marie redemptionis captivorum 24. září
- zasnoubení, Marie desponsatio 22. ledna; v římském kalendáři od 1416 23. ledna, také v českých kalendářích 16. stol. 23. ledna; v rakouských zemích od 17. století 23. ledna; v olomoucké diecézi 18. července
- zasvěcení basiliky v Jeruzalémě 21. listopadu
- zelené 15. srpna
- zvěstování v postě, Marie annuntiatio 25. března; připadá-li tento den na Velikonoční neděli, přesouvá se na 27. březen

- Karmelské, z hory Karmel, de monte Carmelo, Carmen 16. července
- Marie Bernardy (Bernardette Soubirous; † 1879; kanon. 1933) 18. února; od 1970 16. dubna
- Marie Bertilly Boscardin († 1922; kanon. 1961) 22. října; od 1970 20. října
- Marie Crucifixy di Rosa († 1855; kanon. 1954) 15. prosince
- Marie Egyptské, poust., Marie Egyptiace, Marienitag von Egypten 9. dubna; ve vratslavské, hnězdenské a krakovské diecézi 2. dubna; v braniborské 27. dubna; v kolínské a trevírské 7. srpna
- Marie Gorettiové († 1902; kanon. 1950) 6. července
- Marie Josefy Rossello († 1880; kanon. 1949) 3. října; od 1970 7. prosince
- Marie a Marty, Marie et Marthe 19. ledna
- Marie Magdalény, Maří Magdalény, (tj. Marie z Magdaly), Marie Magdalene 22. července
- obrácení, čtvrtek po 5. neděli postní; v diecézi pražské 23. března; místní odchylky viz Magdalene conversio
- přenesení, translatio 19. března; v Halberstadtu a v Halle 6. listopadu
- Marie Magdalény de' Pazzi († 1607; kanon. 1669) 25. května, od 1728 27. května, od 1899 29. května; od 1970 25. května
- Marie Magdalény Postel († 1846; kanon. 1925) 17. července; od 1970 16. července
- Marien Berggang, Berchgang, Besuchung viz Marie P. navštívení (2. července)
- Empfängnis viz Marie P. početí (8. prosince)
- Engelgruss viz Zvěstování P. Marii (25. března)





- **Geburt** viz Marie P. narození (8. září)
- **Heimsuchung** viz Marie P. navštívení (2. července)
- **Himmelfahrt** viz Marie P. nanebevzetí (15. srpna)
- **Lichtmess** viz Marie P. očišťování, Hromnic (2. února)
- **Ohnmachtfeier** viz Marie Sedmibolestné
- **Opferung** viz Marie P. obětování (21. listopadu)
- **Reinige** viz Marie P. očišťování (2. února)
- **Tempelopfer** viz Marie P. obětování (21. listopadu)
- **vandinge, visiteringe** viz Marie P. navštívení (2. července)
- Marien Magdalenenstag, da sie bekehrd ward** viz Marie Magdalény obrácení
- Marienschneefeier, als der schneefiel** viz Marie P. Sněžné (5. srpna)
- Marien-** viz též Frauentag
- Marina rytíře, m., Marini (et Astari) m.** 3. března
- Marina a Aniana mm., Marini et Aniani** 15. listopadu
- Mariny p. m., Marine v.** 17. července; v erfurtské diecézi 17. června, v pařížské 18. června; v milánské 14. července
- Marka ev., Marci ev.** 25. dubna
- přenesení, translatio 31. ledna
- Marka pp., vyzn., (Marcela, Apuleje, Sergia a Bacha), Marci pp.** cf. 7. října
- Marka b. jeruzalémského m., Marci ep. Hierosol. m.** 22. října
- Marka a Marcelliana mm., Marci et Marcelliani mm.** 18. června
- Marka a Marciána m., Marci et Marciani m.** 4. října
- Markéty, Marklety p., m., Margarete, Margarite v. m.** v řecké církvi od starověku 13. července; v západní církvi 13. července, od 12.

století též 20. července, s odchylkami: v milánské diecézi 5. července; v brixenské, frisinské, hildesheimské (vedle 13. 7.), pasovské, řezenské, salcburské, v benediktinském řádu 12. července; v bamberské a merseburské 12. července (vedle 13. 7.); v basilejské, churské, kostnické, lausannské (vedle 19. 7.) a štrasburské 15. července; v lausannské (vedle 15. 7.), sittenské, lyonské 19. července; v akvilejské a ženevské diecézi, rovněž ve Skandinávii 20. července; – v českých zemích od nejstarších dob pravidelně 13. července; 1969 zrušen

- přenesení, translatio 14. října (Štrasburk)
- Markéty z Cortony, Margarete de Cortona** 22. února
- Markéty Marie Alacoque, p.** († 1690; kanon. 1920) 17. října; od 1970 16. října
- Markéty z Roskilde, Margarete v.** 25. října
- Markéty Skotské, král., Margarete regine Scotie** 16. listopadu; od 1673 10. června; od 1970 16. listopadu
- Markéty Uherské, p., Margarete Hungarice v.** 18. ledna; v ostřihomské diecézi 28. ledna
- Marteinstag** viz Martina b. (11. listopadu)
- Marthe** viz Marty
- Marthe hospite Christi (sororis Lazari) viz Marty z Bethanie** (29./27./28. července)
- marterwoche, martirweken, mertelweke, mertelweken,** týden před Velikonocemi
- Martina b. tourského, Martini ep. Turonen. cf., Martini pontificis** 11. listopadu
- přenesení, translatio 4. července
- **capitis translatio** 1. prosince (Utrecht)

Martina (I.) pp., Martini pp. většinou 10. listopadu; někde (např. v benediktinském či františkánském řádu) 12. listopadu; později se prosadil 12. listopad; od 1970 13. dubna

Martin-, Marteins-, Morteins-, Merteinstag, Mertynsdach, Martisdach im herbst, im winter viz Martina b. (11. listopadu)

Martina de Porres, ř. († 1639, kanon. 1962) 3. listopadu

Martiniana viz Processa a Martiniana (2. července)

Martinsmant, měsíc listopad

Martinus aestivalis viz Martina b. přenesení (4. července)

– **brumalis, hiemalis** viz Martina b. (11. listopadu)

Martis dies, úterý

Marty z Bethanie, p., Marthe sororis Lazari 29. července; v basilejské, salcburské, würzburské a vratislavské diecézi také 27. července, v krakovské 28. nebo 29. července; v brémské, brixenské, kolínské, lutyšské, salcburské, trevírské a utrechtské diecézi 17. října (*správně translatio*); v českých zemích se objevují všechna čtyři data

– přenesení, translatio 17. října

Marty viz Maria a Marty (19. ledna)

Marxtag viz Marka (25. dubna)

Marzasonntag, smrtná neděle (ve Slezsku)

Marzec (polsky), měsíc březen

Märzmesse 25. března

Máří Magdalény viz Marie Magdalény (22. července)

masopust, doba 28–62 dní od Tří králů do Popeleční středy (v starších dobách začínal masopust místy již 26. prosince a trval do soboty před Invocavit) viz též neděle masopustní

– **mužský,** 1. neděle postní (Invocavit)

Masopustní neděle viz neděle Masopustní (Quinquagesima, Estomihi)

Mater noctium, Vánoce

materna b. milánského, Materni ep. Mediolanen. 18. července

Materna, b. trevírského (kolínského, tongernského), Materni ep. Treveren. cf. 13. září; v trevírské diecézi 14. září (depositio); v krakovské, kaminské a lubušské diecézi 12. září, v halberstadtské a lutyšské 19. září

– přenesení (translatio) 23. října

Matewesdag im herbst viz Matouše ap. ev. (21. září)

Matěje ap., Matthie ap. 24., v přestupném roce 25. února; 1969 přeložen na 14. květen

Mathias, Mathies, Matheis viz Matěje (24. února); někdy omylem místo Matouše

Mathias-, Matheistag in der vasten, vor (zu) vaschang viz Matěje (24. února)

Mathiestag, Matheistag im herbst viz Matouše (21. září)

Mathildis viz Matyldy (14. března)

Matildy viz Matyldy

Matky Boží viz též Marie

Matky Boží kořenné 15. srpna

– přes hory jitie viz Marie P. navštívení (2. července)

– Semenné 8. září

– Sněžné; Matky Boží, jenž slove sněžná slavnost 5. srpna

– Veliké 15. srpna

– v postě (Zvěstování P. Marii) 25. března

– vzetí na nebe 15. srpna

Matouše, ap. a ev., Mathei ap. ev., Matheustag, Mathiestag im herbst 21. září

Matthie ap. viz Matěje (24. února)

matutinum, matutine laudes, po půlnoci viz str. 284

matutinum tenebrosum viz tenebre





Matyldy král. (mylně p.), Mathildis regine Germ. 14. března
Maura op., vyzn., Mauri ab. 15. ledna
Mauricia m. s tovaryši, Mauriti et soc., Mauricientag, Maurisdag, Mawrisse 22. září
– reliquiarum adventus 25. února
Mauriti viz Mauricia m. (22. září)
Maurilia, b. v Angers, Maurilii ep. Andegav. 13. září
Maurských mučedníků 360 (300), Maurorum mm. CCC(LX), Maurus m. 15. října
Maury z Troyes, p., Maure v. 21. září
Maxima m., Maximini m. 19. října; v braniborské diecézi 20. října
Maxima kn. m., Maximi pb. m. 19. listopadu
Maxima m. viz Tiburcia, Valeriana a Maxima mm. (14. dubna)
Maxima vyzn., Maximi cf. 13. srpna
Maxima (Maximina) b. trevírského, Maximini ep. Trever., cf. 29. května
– depositio 12. září
– přenesení, translatio 29. března (Trevír), 14. října (Mohuč)
Maxima, Klaudia a spol. m., Maximi, Claudii et soc. mm. 18. února; v trevírské a utrechtské diecézi 12. září
Maximiana viz Valeriana a Maximiana (15. prosince)
Maximiliana viz Maxmiliána
Maximina b. trevír., vyzn. viz Maxima (29. května)
Maximina b. vyzn., též Maxima a Maximiana, Maximini ep. cf. (Maximi et Maxiniani) 15. prosince
Maxmiliána, m. z Antiochie 21. srpna
Maxmiliána (z Cilli) b., Maximiliani de Celeia ep. 12. října
Maxmiliána b. v Lorchu m., Maximiliani ep. Laurec. m. 12. října
Maxmiliána Marie Kolbeho, kn., m. 14. srpna

Medarda, b. v Noyonu, Medardi ep. Noviomen. 8. června
Media quadragesima viz quadragesima
Mediana dominica, 4. neděle postní – octava, 5. neděle postní
Meditatio cordis mei in conspectu tuo (Ž. 18,15), introit v pátek po 4. neděli postní
Medium emsis, střed, polovina měsíce
Meginrada, Meginharda, z Reichenau, poust., Meginhardi erem. 21. ledna
– přenesení, translatio 6. října
mehen, středa
Meide verbuten viz Alleluja claudere
Meindentag viz missa aurea (sobota po sv. Michalu)
Meinden, meindwoche, meinweken, týden po sv. Michalu
Meintag, pondělí
Meintweke viz Meinden (týden po sv. Michalu)
Meirtinstag viz Martina (11. listopadu)
Melania b. v Rennes vyzn., Melanii ep. Redon. cf. 6. listopadu
Melanie p., Melanie v. 31. prosince
Melchiada, Miltiada, pp. a m., Melchiadis pp. m. 10. prosince
Melichara, Melchioris viz Tří králů (6. ledna)
Melichara Grodeckého, kn., m. (z Košic), b. († 1619; blahorečen 1904) 7. září
Melitty m. (z Markianopolis), Melitte m. 15. září
Memento nostri domine in beneplacito populi tui (Ž. 105,4), introit 4. neděle adventní
Memoria omnium animarum viz Omnium animarum, Dušiček (2. listopadu)
Memmi, Mennii ep. Catalaun. cf. 5. srpna
Menase m. egyptského, Menne m. 11. listopadu

Menata poust. vyzn., Mennatis erem. cf. 11. listopadu
mendeltag, Zelený čtvrtek
Mendweken viz Meinden
mensis embolismalis, měsíc přestupný, hrudný, hruden viz str. 78
– exiens, mense exeunte viz str. 347
– fenalis, měsíc červenec
– intrans, introiens viz str. 347
– lunaris, synodický měsíc viz str. 73
– magnus, měsíc červen
– messium, měsíc srpen
– paschalis, mensis pasche, 4. neděle po Velikonocích (Cantate)
– Plutonis, měsíc únor
– purgatorius, měsíc únor
– restans, stans viz str. 347
– venustus, měsíc duben
Mentag, meintag, pondělí
Mentem sanctam viz Háty (5. února)
Mercedes, Maria Mercedonia, Marie redemptionis captivorum viz Marie vykoupení zajatců (24. září)
Mercurii m. viz Merkuria m. (26./27. listopadu)
Mercurii dies, středa viz str. 275
merenda (latinsky), německy mörend, svačina odpoledne před nešpory
Mereste Kreuzgang 25. dubna
Merkuria m., Mercurii m. v mohučské diecézi 26. listopadu, ve würzburské 27. listopadu
Merteinstag, Mertynsdach viz Martina (11. listopadu)
Mertelweke, týden před Velikonoce-mi
Messidor viz str. 134
Messtag, sváteční den
Metach, metchen, středa
Metoděje, Methodii ep. cf. viz Cyrila a Metoděje (9. března; 7./5. července)
Metropoli ep. Treverensis m. 8. října
Mette = matutinum viz str. 284
Mexlianstag viz Maxmiliána (12. října)
Meyde eilftausend, Jedenácti tisíc

děvic viz Voršily a družek (21. října)
měsíc hrudný viz str. 78
– měsíční (synodický) viz str. 73
– přestupný viz str. 78
– siderický viz str. 74
– synodický viz str. 73
měsíce čtvrti viz str. 73
– skok viz str. 241
– stáří viz str. 241
měsíců jména viz str. 270–273
Midechen, středa
Midfasten, mittfasten, středopostí viz str. 92
Midsommer 24. června
Midwinter, zimní slunovrat
Michaely, Marie Michaely Desmaysières († 1865; kanon. 1934) 24. srpna
Michaela, Michala archanděla, Michaela, Gabriela a Rafaela, archandělů, Michaelis archang., Michelstag im herwest, zu dem licht 29. září
– apparitio, revelatio, victoria, Michelstag vor pfingsten 8. května
michten, středa
mikrosekunda (miliontina sekundy) viz str. 304
Mikuláše, b. v Myře, Nicolai ep. Myrensis 6. prosince
– přenesení, translatio Nicolai, Nicolai aestivalis 9. května (většinou); v halberstadtské diecézi 10. května, v brixenské, salcburské, frisingenské, pasovské a řezenské 9. července
Mikuláše (I.) pp., Nicolai pp. 13. listopadu
Mikuláše z Tolentina kn., vyzn., Nicolai Tolentini 10. září
Mikuláše Löwenburgera von der Flüe („Bruder Klaus“), poust. († 1487; kanon. 1947) 25. září
Mildredy, Mildrady, ab. v Minsteru na ostrově Thanet, Mildrade, Mildrede, Mildride ab. 13. července





Miltiada pp. viz **Melchiada pp.** (10. prosince)
mindere zahl, menší počet viz str. 327
minuta viz str. 302n.
Misahela viz **Mládenců tří**, též **Anania, Azaria a Misahela** (16. prosince)
Miserere mei (mihi) Domine quoniam ad te clamavi in tota die (Ž. 85,3), šestnáctá neděle po sv. Trojici (podle introitu).
– – – **quoniam conculcavit me hostis** (Ž. 55,2), introit v pondělí po 5. neděli postní (**Judica**)
– – – **quoniam tribulor** (Ž. 30,10), introit v pátek (a někde i v sobotu) po 5. neděli postní
Misereris omnium Domine propter penitentiam (Moudr. 11,24), Popeleční středa (podle introitu)
Misericordia Domini plena est terra (Ž. 32,5), introit 2. neděle po Velikonocích
missa aurea, gemeine mess, meidentag, sobota po sv. Michalu (Hildesheim)
– bassa, tichá mše časně ráno
– magna, velká mše viz str. 285
– matutina, ranní mše (o primě) viz str. 285
missus est angelus, středa suchých dnů adventních (podle evangelia)
Mittach, středa
Mittfasten, mitterfasten, midfasten, middevasten, viz **středopostí** (jako den neděle Laetare, jako časový úsek týden před nedělí Laetare); **sundag zu mitterfasten, nach mitterfasten**, neděle Laetare
Mittichen, středa
Mittsommer, letní slunovrat
Mittweken, středa
mittwinter, midwinter, zimní slunovrat
Mittwintertag 25. prosince
Mittwoche grosse, gute, hohe, krumme viz **středa škaredá**

Mládátek mm., **Innocentium mm.** 28. prosince
Mládenců, Innocentium (infantum) 28. prosince
– **tří, Trium puerorum** viz **Anania, Azaria a Misahela**, **tří mládenců** (16. prosince)
Modesta viz **Víta m. s tovaryši** (15. června)
Modesty p., ab. v Trevíru, Modeste v. ab. 4. listopadu
Modicum et non videbitis (evang. Jan. 16,16–23), 3. neděle po Velikonocích (**Jubilate**)
Moysis viz **Mojžíše**
Mojžíše proroka, Moysis proph. 4. září
Mojžíše kn. m., Moysis pb. m. 25. listopadu
Mojžíše Etiopského, Loupežníka, 28. srpna
momenta viz str. 302n.
Moniky vd., matky Augustinovy, Monice vid. 4. května; v premonstr. řádu 5. května, v havelberské a braniborské diecézi 25. února; v Halle 26. února; v římském kalendáři od 1970 27. srpna
– **přenesení (translatio)** 9. dubna (v řádu augustiniánů poustevníků)
montag an der fassnacht, m. de gaille, pondělí masopustní (po neděli Estomihi)
– **kopseliger, kopsaliger, kopshillige**, pondělí masopustní (po neděli Estomihi)
Monulfa (a Gondulfa), b. v Maastrichtu, Monulphi et Gondulphi ep. Triecten. 16. července
Moranda vyzn., Morandi cf. 3. června
moren, mornende, mornendes, mornens, mornetz, nazítří, crastino die
Morentag, Maurus martyr viz **maurských mm.** 360 (15. října)
morgens, mornendes, nazítří, den po některém svátku
Moricii viz **Mauricia m.** (22. září)

Morteinstag, Mörttentag viz **Martina b.** (11. listopadu)
mos Coloniensis viz str. 338
– **Gallicanus** viz str. 336
– **Venetus** viz str. 334
Moudrosti Boží 17. prosince. (Podle jedné ze sedmi vánočních antifon „O sapientia, que mihi indicat nativitatem Domini“, která se zpívala místo Magnificat některý den mezi 12. a 17. prosincem.)
Moysis viz **Mojžíše**
Mulier adultera, sobota před nedělí Laetare (podle ev. Jan. 8,1)

Nabora a Felixe mm., Nabori et Felicis mm. 12. července
– **přenesení, translatio** 23. července (Kolín)
Nabora a Nazaria mm., Naboris et Nazarii mm. 12. července (v kolínském diecézi) viz též **Basilida, Cyriana, Nabora a Nazaria mm.** (12. června)
Naegeltag, Naegelfest, den Svátostí, pátek po neděli průvodní
nächste, nächstkunftige (něm.) = (nejblíže) příští
Nacht, noc; znamená často totéž co den
Na květy viz **neděle Květná**
Nalezení sv. Kříže, 3. května
– **sv. Štěpána** 3. srpna
namenloser sonntag, 5. neděle postní (**Judica**)
Namen Jesufest viz **Jména Ježíš**
Nanebevstoupení Páně, Ascensio Domini čtvrtek po Křížové neděli
Nanebevzetí P. Marie 15. srpna
nanosekunda (miliardtina sekundy) viz str. 304
Narcissa, Narciška, b. jerusalémského, Narcisci ep. Hierosolym. 29. října
Narození svatého Jana Křtitele 24. června
– **Páně, Krista pána** 25. prosince

N

– **Samaritana**, pátek po neděli Oculi (podle ev. Jan. 4,5n.)
Munera nostra quesumus, druhá mše o Vánocích (podle 1. oratio secreta)
– **oblata quesumus**, neděle svatodušní
Munus quod tibi Domine, pondělí po třetí neděli postní (podle 1. oratio secreta)
muta septimana, týden před Velikonoce
mužský masopust, 1. neděle postní
Mysteriorum dies, Zelený čtvrtek

– Matky Boží, Panny Marie 8. září
narrenkirchweih, Masopustní neděle (Estomihi); také pondělí a úterý po ní
Nastolování svatého Petra viz **Petra stolování** (22. února)
Natale, natalicus dies, natalis dies, nativitas; v církvi den úmrtí svatého; někdy ale „natale“ znamená narození
– **Domini, Narození Páně** 25. prosince
– **natalis Petri** 29. června
Natalie, manželky Hadriana z Nikomedie, m., Natalie uxoris Adriani m. 4. března; v tridentské diecézi 1. prosince (O.W. 1. prosince)
Natalis dies calicis Zelený čtvrtek
– – **infantum, innocentium, Mládátek** 28. prosince
– – **Marie ad martyres** 13. května
Nativitas Domini, narození Páně 25. prosince
– **Johannis baptiste** nebo **precursoris Domini** viz **Narození sv. Jana Křtitele** (24. června)
– **Marie** viz **Narození P. Marie** (8. září)
Navštívení P. Marie, Navštívení Alžběty, Visitatio Marie (Elisabeth) 2. července
Nazaria a Celsa mm., Nazarii et Cel-





- si mm. 28. července; viz též **Basilida**
nazejtří, crastinum, den po některém svátku; bývá tak pojmenován také den, po němž následuje jistý svátek. Např. nazejtří den památný Očišť. P. M. 1. februarii 1597; v středu nazejtří sv. Víta 1600 = 14. června (viz G. Friedrich, *Rukověť*, s. 320)
Ne autem gloriari, správně: **Nos autem** viz tam
neděle = 1/ den Páně; 2/ týden
– **Bílá**, 1. neděle po Velikonocích (v Anglii a ve Skandinávii neděle letniční)
– **černá, Judica**, 5. postní
– **Devítník, Septuagesima**, 9. před Velikonocemi
– **po Devítniku, Sexagesima**, 8. před Velikonocemi
– **družebná, Laetare**, 4. postní
– **Křížová, Rogate**, 5. po Velikonocích
– **Květná, květnice, na květy, Palmarum**, neděle před Velikonocemi (6. postní)
– **kýchavá, kýchavná, Oculi**, 3. postní
– **Laetare, Letare (družebná)**, 4. neděle postní (3. před Velikonocemi)
– **liščí**, 1. neděle postní
– **Masopustní, Quinquagesima, Estomihi**, 7. neděle před Velikonocemi
– **masopustní první, druhá atd.**, neděle mezi Zjevením Páně (6. ledna) a Popeleční středou
– **pokladná, Masopustní (Quinquagesima, Estomihi)**
– **postní, I.–VI.**, šest neděl před Velikonocemi (1. neděle postní = 6. před Velikonocemi)
– **pražná**, 1. postní (**Invocavit**)
– **prosebná, lépe Křížová**; viz tam
– **provodní, průvodní, Quasimodo geniti, Bílá**, 1. po Velikonocích
– **smrtná, Judica**, 5. postní
– **středopostní, Laetare**, 4. postní

- **svatodušní, Letnice** (7. po Velikonocích)
– **Veliká, Velikonoce**
– **veselá, Laetare**
Ne derelinquas me (Ž. 37,22), introit ve středu po 2. neděli postní
Nejsvětější Trojice, Trinitas sanctissima, neděle po Letnicích
Ne necessitatibus meis, správně: **De necessitatibus**, pátek po neděli **Invocavit**
Neophite, Neophyte v. 4. února
Neophytorum dies, týden po Velikonocích
Nerea, Achillea a Pankracia mm., Nerei, Achillei et Pancratii mm. 12. května
nešpory, vespere viz str. 284
Ne timeas Zacharia 23. června (předvečer Jana Křtitele)
neuer Kalender, neuer Stil, nový počet, tj. gregoriánský kalendář viz str. 112
Neujahr viz **Nového léta**
– **grosses, hohes, zweites, Tři králů** 6. ledna
Neujahrsabend 31. prosince
Neviňátek, Innocentium mm. 28. prosince
new, neue, znamená často nový měsíc, novoluní
Nětiše viz **Anežky p.** (21. ledna)
Nicasii, ep. Remen. viz **Nikasia** (14. prosince)
Niceta, b. trevírského, Nicetii ep. Treverensis 1. října
Niclastag in sommer viz **Mikuláše b. přenesení** (9. července)
Nicolai viz **Mikuláše b.** (6. prosince)
– **estivalis** viz **Mikuláše b. přenesení** (9. července)
Nichlas-, Nyclos-, Nicklastag vor weihnachten nebo **ze weihnachten** viz **Mikuláše b.** (6. prosince)
Nicomedis viz **Nikomeda**
Nikasia, b. remešského, Nicasii ep. Remen. 14. prosince; ve Flandrech 2. dubna

- Nikodema m., Nicomedis m., Nicomedistag** (zu ingendem brachot) 1. června, řidčeji 15. září; ve vratislavské diecézi též 18. září
Nivarda, arcib. remešského, Nivardi ep. Remen. 1. září
Nivôse viz str. 134
nona aurea viz **Nanebevstoupení Páně**
nona hora, nonenzit, doba asi od 14–15h odpoledne SEČ, později přesunuto na poledne viz str. 284n.
Nontag als unser erloser gen himmel fur, nontag der heilige, nontag, schönontag, schönnonetag, Nanebevstoupení Páně
Norberta (z Xantenu), arcib. magdeburského, Norberti aep. 6. června
– **přenesení, translatio** 24. dubna
– **triumphus** 11. července
Nos autem gloriari oportet (Galat. 6,14), introit v úterý a ve čtvrtek po Květné neděli, Nalezení sv. Kříže (3. května) a Povýšení sv. Kříže (14. září)
Notburgy vd., Notburgis vid. 26. ledna
Notburgy p., Notburgis, Noitburgis v. 31. října
Notburgy služky, Notburge ancille 14. září
Obdormitio Marie viz **Nanebevzetí P. Marie** (15. srpna)
Obend, obint, předvečer, vigilia viz str. 350
Oberster, obrister Tag viz **Božho křtění** (6. ledna)
Obětování P. Marie, Presentatio, Illatio Marie, oblatio Marie in templo 21. listopadu; v diecézi mohučské, hildesheimské a verdunské **Illatio Marie** 26. listopadu; v brémské a hamburské v neděli po Martinovi, v osnabrücké v neděli po Všechny svatých

- Nothhelfer vierzehnen** viz **Čtrnácti pomocníků** (8. srpna/14. listopadu)
Notkera Koktavého, bl., mnich ve Sv. Havlu, Notkeri Balbuli monachi 6. dubna, O.W. 8. dubna
nov = nový měsíc; viz str. 73
Novacia vyzn., Novati cf. (non ep.) 20. června
Nový rok, Nového léta 1. ledna
nox znamená často vigilia, předvečer před velkými svátky, viz str. 350
– **Dominica, noc před Narozením Páně** 24. prosince
– **passionis**, noc ze Zeleného čtvrtku na Velký pátek
– **sacrata**, noc před Velikonoční nedělí
– **sancta**, Vánoce vůbec, ale hlavně noc před Narozením Páně
Numerana arcib. trevírského vyzn., Numerani aep. Trever. cf. 5. července
Numerus aureus, Zlaté číslo viz str. 240, tabulka č. 9.5.
Nunc scio vere viz **Petra a Pavla** (29. června); též **Petra v okovech** (1. srpna)
Nuwe, novoluní
Nymfy p., m. viz **Trifona, Respicie a Nymphy** (10. listopadu)
Nýty Panny (v českém kalendáři 16. stol.) viz **Marie P. zasnoubení** (23. ledna)

O

- **Páně** 2. února
Oblata munera nova, třetí mše o Vánocích (podle první oratio secreta)
Oblatio Marie viz **Marie P. obětování** (26. listopadu)
Obrácení sv. Magdalény viz **Magdalény obrácení**
– **sv. Pavla** 25. ledna
Obristabend 5. ledna
Obrister Tag viz **Oberster tag**
Obřezání Páně, Obřezání Božho, Circumcisio Domini 1. ledna
octava, ochtáb, oktáv viz str. 350





– apostolorum, oktáv sv. Petra a Pavla 6. července
 – Domini nativitatis 1. ledna
 – mensis Pasche, neděle Vocem jucunditatis
 – octavorum, quindena, patnáctý den po svátku *srv.* str. 350
 Octaviani *viz* Oktaviána kn. (3. září)
 Oculi mei semper ad Dominum (Ž. 24,15), introit 3. neděle postní (4. před Velikonocemi)
 Occursus seu hypapantes festum *viz* Hypapante
 Očekávání se P. Marie 18. prosince
 Očišťování P. Marie, Marie purificatio 2. února
 Odalrici, Odelrici ep. *viz* Oldřicha b. (4. července)
 Ode, Odde *viz* Ody
 Odericha z Pordenone, ř. (minorit.), Odorici, Orderici monachi 14. ledna
 Odestag, Odenstag, středa
 Odgera *viz* Otgera (10. září)
 Odila, op. v Cluny, Odilonis, Odilonis, ab. Cluniac. 2. ledna
 Odilie v. *viz* Otýlie p. (13. prosince)
 Odon, arcib. canterburského, Odonis ep. Cantuariensis 4. července
 Odon, b. v Urgelu, Odonis ep. Uralitani 30. června, O.W. 7. července
 Odon, op. v Cluny, Odonis ab. 18. listopadu
 Odorici *viz* Odericha z Pordenone (14. ledna)
 Odulfa kn., vyzn., Odulfi, Odalphi 12. června
 Ody z Amay, vd., Ode vid. 24. října, v lutyšské diecézi 23. října
 Ody ze Sint Oden-Roey (Sint-Oedenrode) p., Ode v. 27. listopadu
 Oegeste, měsíc srpen, někdy i září
 Offenbarung unsers Herrn *viz* Zjevení Páně (6. ledna)
 Offertsdag unsers Herren *viz* Nanebevstoupení Páně
 officium tenebrarum *viz* tenebre

Offimia, Offmeyer, Offmia *viz* Eufemie p. m. (16. září)
 ogdoas *viz* str. 240
 ochtáb, octava, osmý den po svátku *viz* str. 350
 Okazování svátostí *viz* den Svátostí
 Okendach *viz* Aucti m. (30. srpna)
 Oktaviána kn., poust., Octaviani presb. erem. 3. září
 Okuli *viz* Dominica oculi (4. neděle před Velikonocemi)
 Olafa (II. Haraldssóna), Olava krále, Olavi regis 29. července; od 1970 10. července (společně s Knutem a Erikem)
 Oldřicha, b. augšpurského, Udalrici ep. Augustani, Olrickesdag, Wlreichstag, 4. července
 Oldřich z Cella Vilmaris, ř. v Cluny, Udalrici prioris 11. července; v kostnické diecézi 10. července; od 1970 14. července
 Oliveria poust., Liberii erem. 27. května
 Olivy p., m., Olive v., m. 10. června
 Olympiada a Maxima mm., Olympiadis et Maximi mm. 15. dubna
 Olympiady vd., Olympiade vid. 17. prosince
 Olympiády *viz* str. 319–320
 omirent (něm.) = kolem, okolo
 Omnes de Saba venient 6. ledna
 – gentes plaudite manibus (Ž. 46,1), 7. neděle po sv. Trojici (podle introitu)
 Omnes sancti *viz* Všech svatých (1. listopadu)
 – – ord. Bened., Cisterc. 13. listopadu
 – – – Praedic. 9. listopadu
 Omnia que fecisti nobis Domine in vero iudico fecisti (Dan. 3,31), 20. neděle po sv. Trojici (podle introitu). Týž introit připadá také na čtvrtek po neděli Judica (5. postní).
 Omnis terra adoret te deus et psallat tibi (Ž. 65,4), 1. neděle po oktávě

Tří králů (podle introitu). V datování tak bývá v 16. století nazvána první neděle po Třech králich.
 Omnium animarum, Omnium fidelium defunctorum commemoratio, Vzpomínka na všechny věrné zemřelé *viz* Dušiček (2. listopadu)
 – sanctorum 1. listopadu
 Ondřeje ap., Andree ap. 30. listopadu
 – přenesení 9. května
 Ondřeje Avellina, Andree Avellini cf. († 1608; kanon. 1712) 10. listopadu
 Ondřeje (Svorada) a Benedikta poustevníků, mm. *viz* Svorada a Benedikta (16. července/17. července)
 Onufria, poust., vyzn., Onofrii, Onuphrii cf. v pražské, štrasburské, bamberské a hamburské diecézi 10. června, v basilejské, frisinské a wormské 11. června, v kostnické a mohučské 13. června
 Opferung Marie *viz* Marie P. obětování (21. listopadu, v některých německých diecézích 26. listopadu)
 Oportuny ab. v Séez, Opportune ab. Sagien. 22. dubna
 Optata, b. v Auxerre, Optati ep. Autissiodoren. 27. listopadu (v trevírské diecézi)
 Orbanstag *viz* Urbana (I.) pp. (25. května)
 Orderici *viz* Odericha z Pordenone (14. ledna)
 Orgia Bacchi, masopustní úterý (úterý po Masopustní neděli – Quinquagesima, Estomihi, před Popelční středou)
 Orlanda, Rolanda, Medici, Orlandi de Medicis cf. 15. září
 Ormisda pp. vyzn., Ormisde pp. cf. 5. srpna
 Orthiendach *viz* Doroty p. m. (6./12. února)
 Ortrudy p. *viz* Rotrudy (22. června)

Ortus dei genitricis *viz* Narození P. Marie (8. září)
 O sapientia que mihi indicat nativitatem Domini, první ze sedmi vánočních antifon, která připadá na 17. prosinec
 Osgera, Oskara *viz* Ansgara b. (3. února)
 Osmunda, b. saliburského, Osmundi ep. Saresberien. 4. prosince
 Ossana, Květná neděle
 Ostensio reliquiarum, festum reliquiarum, Den svátostí, pátek po neděli průvodní (Quasimodo)
 ostentum (část sekundy) *viz* str. 303
 Osterbluementag, Ostertag der blaue, Květná neděle
 Osterfest, Ostern, oistern, paschen, paischen *viz* Velikonoce
 Ostergutentag, Pondělí velikonoční ostermonat, měsíc duben
 Ostern, Velikonoce *viz* str. 222–226
 Ostertag des peichtrages, Zelený čtvrtek
 Osterwoche, týden po Velikonocích
 Osvalda, krále northumbrijského, Oswaldi regis m., Oswaldestag als der sne fil, Ouschwalds des h. künigs tag 5. srpna
 Otberta *viz* Autberta (13. prosince)
 Otgera vyzn., Othgeri, Odgeri cf. 10. září
 Otilie *viz* Otýlie (13. prosince)
 Otmara, op. svatohavelského, vyzn., Othmari ab. cf. 16. listopadu
 Oty, Otty, b. bamberského, vyzn., Ottonis, Odonis, ep. Babenb. cf. ve většině diecézí 2. července, v bamberské a hildesheimské 30. června (L. Franke uvádí pro Bambersk 30. září); od 1970 30. června
 – přenesení (translatio) v diecézi bamberské a eichstättské 30. září, v řezenské 1. července, v kaminenské 1. října, v míšeňské 7. října
 Otýlie p. (nikoli m.), Otilie, Otilie, Odilie, v. (non m.) 13. prosince; v diecézi braniborské 16., 17. nebo





27. února, v míšeňské 29. ledna, v havelberské 14. března, v lutyšské 17. července

padolist, měsíc listopad
Paeschen, paischen, paisken, paschen, Velikonoce
Pachomia ř. 14. května
palben-, palm-, palmen-, palmoster-tag, als man die palmen wihet, usdeit viz neděle Květná (6. neděle postní, neděle před Velikonocemi)
Palmacia a druhů m., Palmatii proconsulis et soc. m. 5. října
Palmarum dominica, dies viz neděle Květná (6. neděle postní, neděle před Velikonocemi)
Památka sv. Pavla 30. června
Památka za duše 2. listopadu
Pancratii viz **Pankráce**
Panes (quinque) 4. neděle postní (podle ev. Jan. 6,1)
Pankráce, Pankracia m., Pancratii m., Pangreczen-, Pangratzentag 12. května (většinou spolu s Nereem a Achileem)
 pannfast, předvečer
 panování léta viz str. 316–318
Pantaleona m., Pantaleonis (Panthaleymonis) m., Panthileons-, Pan-teleymonistag des ritters 28. července; v tridentské diecézi, ve Flandrech, u augustiniánů-poustevníků, benediktinů, karmelitánů a minoritů 27. července, u kamaldulských 26. července, O.W. 27. července; v pražské a olomoucké diecézi včetně řádových kalendářů v českých zemích 28. července
Parasceve, Parasceven Domini viz Velký pátek
 pars (část hodiny) viz str. 303
Partelmestag viz **Bartoloměje ap.** (24. srpna)
Pascala viz **Paschala** (11. února; 14. května)

P

Owand, owend, předvečer, vigilia
 Owest, ouwest, měsíc srpen, někdy i září

Pascha (*genitiv*: pasche, paschatis), paschen, paischen, paeschen, pa- isken, Velikonoce, zvláště Velikonoční neděle
 – **bonum, carnosum**, Velikonoční neděle
 – **clausum**, správně **clausum pasche**, 1. neděle po Velikonocích
 – **communicans**, Velikonoční neděle
 – **competentium**, Květná neděle
 – **Domini**, Velikonoce
 – **epiphanie** 6. ledna
 – **floridum, florum**, Květná neděle
 – **de Madio (Majo), di Madio**, Letnice
 – **magnum, major**, Velikonoční neděle
 – **medium**, středa po Velikonocích
 – **novum**, sobota před Velikonocemi (bílá)
 – **pentecostes**, Letnice
 – **petitum**, Květná neděle
 – **primum**, 22. března
 – **resurrectionis Dominice**, Boží hod velikonoční
 – **rosarum**, neděle svatodušní, Letnice
 – **ultimum**, 25. dubna; někde sobota po Křížové neděli
Paschala, Paschalise (I.) pp., Pacha- lis (I.) pp. 11. února; též 14. května
paschavend, Bílá sobota
Pasche conductus, 1. neděle po Velikonocích
Passionis dominica viz **Dominica de passione** (5. neděle postní)
 – **dies lugubris**, Velký pátek
Pastor bonus, 2. neděle po Velikonocích (podle ev. Jan. 10,11)
Pastora kn. vyzn., Pastoris pb. cf. 26. července

pašijový týden, týden před velikono-
 cemi
Patefactio Domini, Transfiguratio Domini viz **Proměnění Páně**
Pátek velký, pátek před Velikonocemi
Paterna, b. z Avranches, Paterni ep., Abrincen. 16. dubna; v diecézi Le Mans a Paříž, rovněž D. 23. září
Patricia, Patrika, b. v Armaghu, apoštola Irska, Patricii ep. Armaghen, cf. 17. března
Patienta b. metského, Patientis ep. Meten. 8. ledna
Patricia a Gertrudy p., Patricii et Gertrudis v. 17. března
Patrokla m. (v Troyes), Patrocli m. 21. ledna
Paule, Pauline viz **Pavly, Pavlíný**
Pauli viz **Pavla**
Pauli ad vincula viz **Pavla v okovech** (8. ledna)
Pauli conversio viz **Pavla obrácení** (25. ledna)
Pauli primi eremite viz **Pavla prvního poustevníka** (10. ledna)
Paulsabend 24. ledna
Pauls gedechtniss, gehugnutz, dechtnisse viz **Pavla památka** (30. června)
Paulstag, bez přídávku je zpravidla **Obrácení sv. Pavla** 25. ledna
 – **becherung, kerung, des bekehrers, des wecherers, Pauls kertag; vor lichtmessen** viz **Pavla obrácení** (25. ledna)
 – **commemorationis** viz **Pavla památka** (30. června)
 – **nach weihnachten, in dem herde- maende, snad Obrácení sv. Pavla** (25. ledna) nebo **Pavla poustevníka** (10. ledna)
Paulstag des einsiedlers viz **Pavla poustevníka** (10. ledna)
 – **des Gedächtnisses** viz **Pavla památka** (30. června)
Pausatio, úmrtní den
Pausatio Marie, Requiés Marie viz **Marie P. Nanebevzetí** (15. srpna)

Pavacia b. v Le Mans, Pavacii ep. Ce- noman. 24. července
Pavla ap. viz **Petra a Pavla** (29. června)
 – **obrácení, Pauli conversio** 25. ledna
 – **památka, Pauli memoratio, com- memoratio** 30. června
 – **v okovech, Pauli ad vincula** 8. ledna
Pavla m. viz **Jana a Pavla** (26. června)
Pavla prvního poustevníka, Pauli primi eremite 10. ledna
Pavla b. narbonského, Pauli ep. narbonn. 22. března
Pavla b. verdunského vyzn., Pauli ep. Verdun. cf. 8. února
Pavla od Kříže kn., Pauli a Cruce († 1775, kanon. 1869) 19. října
Pavla Mikiho a druhů ř. (prvomučedníci Dálného východu; † 1597, kanon. 1862) 6. února
Pavla z Théb, „otce mnichů“ (od 1722) 15. ledna
Pavlína b. trevírského, Paulini ep. Trever., Paulinstag des hl. bisch. 31. srpna
Pavlína b. v Nole, Paulini, ep. Nola- ni, cf. 22. června
Pavlína patr. aquilejského, Paulini patr. Aquilejen. 1. ledna
Pavlíný, Pauline recluse 14. března
Pavly p., Paule v. 17. června
Pavly vd., Paule vid. (někdy mylně p.) 26. ledna
 pazderník, měsíc říjen
Peccatrix penitens (ev. Luk. 7,36n.), pátek o suchých dnech podzimních (tak Grotefend; Pilgram interpretuje jako čtvrtek po 5. neděli postní, tj. neděli Judica)
Pedilavium, Zelený čtvrtek
Pelagia (z Aemony) m., Pelagii m. 28. srpna; v augšpurské, paderbornské a würzburgské diecézi 27. srpna; v krakovské a v Bratislavské diecézi 30. srpna, ve v Bratislavské též 5. září; v lubušské 31. srpna; od 1970 1. září





Pelagia (z Córdoba) m. 26. června
 Pelagie p., m. 19. října; v Horologiu olomouckém 8. října
 Pentecoste, Letnice
 – **clausum**, neděle po Letnicích
 – **media**, středa po sv. Duchu
 Perdelmestag, Pertelmistag viz Bartoloměje (24. srpna)
 Peregrina, b. auxerrského, m., Peregrini ep. Autissiodoren. m. 16. května
 Peregrina Latiosi, Peregrini Latiosi ord. servorum b. Marie († 1345; kanon. 1726) A.S. 30. dubna, Dupont 1. května, O.W. 2. května (od 17. stol. uctíván zvláště v rakouských alpských zemích)
 Pergentina a Vavřince m., Pergentini et Laurentii m. 3. června
 Perch-, Perchten-, Percht-, Perich-, Prech-, Prechen-, Prehentag, Perchnachten viz Perchty (6. ledna)
 Perchtolstag viz Bertolda op. (27. července)
 Perpetue et Felicitatis mm., Perpetuy a Felicity mm. 7. března
 Pertelmestag viz Bartoloměje (24. srpna)
 pervigilium, předvečer
 Peter Paulstag viz Petra a Pavla (29. července)
 Peternel der junkfrouentac, Peternellentag viz Petronelly p. (31. května; od 1970 31. března)
 Peterstag, Petri, buď Petra v okovech (1. srpna) nebo Petra a Pavla (29. června)
 – **ad cathedram**, Peter gnant stuellfeyer, als he pawes war, als he up den stol quam viz Petra stolování (22. února)
 – **ad vincula** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **als er Bischof ward** viz Petra stolování (22. února)
 – **als er gesetzt wart auf den stuel zu Rom** zpravidla 22. února, neboť

nastolení v Antiochii (22. února) rozlišují od nastolení v Římě (18. ledna) misály některých německých diecézí teprve v 15. století, ačkoliv oba svátky rozlišoval již raný středověk
 – **als he in den banden sat** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **als er entpunden ward** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **als er gestüllt ward** viz Petra stolování (22. února)
 – **als er gekrönt war** viz Petra stolování (22. února)
 – **als er gemartelt war** viz Petra a Pavla (29. června)
 – **als man meerrettig weihet** viz Petra stolování (22. února)
 – **als man der plog utwerpet** viz Petra stolování (22. února)
 – **als he in dem kerker sat** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **als dem korn die wurzel bricht** 29. června
 – **als man das kruet wihet** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **in dem buwede** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **in der fasten, im lenzen, im winter** viz Petra stolování (22. února)
 – **kettenfeier, kettenlose** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **des kreuterstag** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **im lenzen** viz Petra stolování (22. února)
 – **des reichen, im snit** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **am stul, stulfeier** viz Petra stolování (22. února)
 – **nach sunwenden, zu sunegicht** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **seiner bende, ad vincula, vinkelstag** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **ter coudermesse** viz Petra stolování (22. února)
 – **vogelgeniste** viz Petra stolování (22. února)

– **in zelle, selle, zullen** viz Petra stolování (22. února)
 – **des hl. zwelfboten** viz Petra a Pavla ap. (29. června)
 Peters- und Paulstag, Petra a Pavla ap. 29. června
 Petra ap., pp. (a Pavla), Petri apostoli pp., Petri et Pauli 29. června
 – **jetí** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **v okovech**, Petra z okovov propuštění (vyvedenie), Petri ad vincula 1. srpna
 – **nastolování, stolce, stolování, ježto se ptačí poznává** viz Petra stolování (22. února)
 – **v postě** viz Petra stolování (22. února)
 – **stolce, stolování, Petri cathedra, Peterstag ad cathedram apod.** 22. února
 – **vězení** 1. srpna
 – **a Pavla apoštolů, Petri et Pauli ap.** 29. června
 Petra m., Petri m. 2. června
 Petra m., Petra z Milánu (dominikána), Petri m. 29. dubna; v cisterciáckém řádu 30. dubna; od 1970 6. dubna
 – **přenesení, translatio** 7. května (dominikáni přeložili v 16. století na 4. červen)
 Petra a Celestina pp., Petri de Morono cf. (Celestini) 19. května
 Petra (I.), b. alexandrijského, Petri Alexandrini ep. 26. listopadu
 Petra b. cf., Petri ep. Tarantasien. cf. 8. května
 Petra Chanel, kn., m., Petri Chanel († 1841 v Polynésii, kanon. 1954) 28. dubna
 Petra Orseola, dóžete benátského, Petri Urseoli, ducis Venetorum 14. ledna
 Petra Damianiho, b. ostijského, vyzn., Petri Damiani card. ep., cf. 22. února; od 1828 23. února; od 1970 21. února
 Petra Chrysologa, arcib. ravennské-

ho, Petri Chrysologi aep. Raven-natis 2. (3.) prosince; od 1729 4. prosince; od 1970 30. července
 Petra Kanisia, kn., Petri Canisii († 1597; kanon. 1925) 27. dubna; od 1970 21. prosince
 Petra a Marcellina mm. viz Marcellina a Petra (2. června)
 Petri apost., pp. viz Petra ap., pp. (29. června)
 – **ad vincula** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **catenati** viz Petra v okovech (1. srpna)
 – **cathedra; ad cathedram (Antiochie), Petri cathedrati** viz Petra stolování (22. února)
 – **cathedra (Rome)** 18. ledna; viz Petra stolování (22. února)
 – **epularum festum** viz Petra stolování (22. února)
 – **et aliorum m.** 24. října
 – **et Pauli ap.** viz Petra a Pavla (29. června)
 – **successi m.** 9. prosince
 – **incathedratio** viz Petra stolování (22. února)
 – **in gula Augusti** viz Petra v okovech (1. srpna)
 Petri novi m. (de Mediolanio, ord. Praed.) viz Petra z Milánu (29. dubna)
 Petronelly, Petronilly, p., Petronille v. 31. května
 Petronia b. vyzn., Petronii ep. cf. 27. února (Hnězdno)
 Petronia b. boloňského vyzn., Petronii ep. Bonon. cf. 4. října
 Pětí bratří, Pětí bratří poustevníků, Quinque fratrum, Quinque fratrum heremitarum (Benedikta, Jana Izáka, Matouše a Kristýna) 12. listopadu; viz též Kristina s bratřími
 – **přenesení, Translatio s. Adalberti, Gaudentii et Quinque fratrum** (správně uvítání ostatků v Praze) 25. srpna





Pěti mučedníků františkánů, *Quinque m. ord. minorum* (Berardi de Carbio, Petri de s. Geminiano, Accursii, Adjuti, Ottonis pb.) 16. ledna (minorité a klarisky)

Pěti svatých mučedníků (Bartoloměje ap., Polykarpa, Feliciána m., Aldegundy a Juliány p.), *Quinque sanctorum mm.* (Bartholomei ap., Polycarpi, Feliciani m., Aldegundis et Juliane v.) 17. června

Pfaffenfastelabend, *Pfaffenvassnacht*, Masopustní neděle (7. před Velikonocemi)

Pfeffertag 28. prosince

pferdstag grosser 26. prosince

pfincztag, čtvrtek

– *des heiligem antlass tag*, Zelený čtvrtek

Pfingstabend, sobota před Letnicemi

Pfingsten, *Pfingsttag der weichen*, Letnice

Pfingstwoche, týden po Letnicích

Pharonis ep. viz *Fara b.* (28. října)

Philiberti viz *Filiberta* (20. srpna)

Philippi viz *Filipa*

Philippi et Jacobi ap. viz *Filipa a Jakuba* (1. května)

phinztag, čtvrtek

Pia (I.) pp., m., Pii pp. m. 11. července

Pia (V.) pp., kn., vyzn., Pii pb. cf. 5. května; od 1970 30. dubna

Pia (X.) pp. († 1914, kanon. 1954) 3. září; od 1970 21. srpna

pikosekunda (biliontina sekundy) viz str. 304

Pineweke, pašijový týden (týden před Velikonocemi)

pingues dies, poslední tři dny v masopustě

Pinosy p., Pinnose v. 28. února

Pirminia, Pirmina, b., vyzn., Pirminii ep. cf. 3. listopadu

Pisanus calculus, pisánský počet viz str. 335

Placida m., Placida a Eventia, Placidi et Eventii mm., Placidi et soc. 5. října

Placida m., Placida m. a Sigisberta vyzn., Placidi m. et Sigisbertis cf. 11. července

Plaesentag viz *Blažeje* (3. února)

Platona op. v Symbolai 4. dubna

Plaesentag viz *Blažeje* (3. února)

Plechelma b. vyzn., Plehelmi ep. cf. 15. července

Plogmariendach 25. března

plumostertag, plumoestersonntag, pluomostern, plumostern, Květná neděle

Pluviose viz str. 134

poberuh (slovinsky), měsíc září

počet nový, gregoriánský kalendář – starý, juliánský kalendář – zlatý viz *Zlaté číslo* (str. 240)

Početí sv. Jana Křtitele 24. září

– *Pána Krista*, – *Páně* 25. března

– *P. Marie* 8. prosince

podletí (jaro) viz str. 268

Poelten-, Poltentag viz *Hypolita* (13. srpna)

pohyblivých svátků přehled, 9.16

Polaigen-, Poleygentag viz *Pelagia z Aemony* (28. srpna)

Polieukta m., Poliecti m. 10. ledna

Polychronia b. m., Polychronii ep. m. 17. února

Polykarpa, b. ve Smyrně, Polycarpi ep. Smyrnen. 26. ledna; od 1970 23. února

Polykarpa vyzn., Polycarpi cf. 27. října

pomlázka, pondělí, někde úterý velikonoční

Pomocníků čtrnácti viz *Čtrnácti pomocníků*

Poncia jáhna, Pontii (= Potentiani) diac. 8. března (Krakov)

Ponciána m., Pontiani m. 14. ledna; v magdeburské diecézi 19. ledna

Ponciána pp. m., Pontiani pp. m. 19. listopadu

Ponciána pp. a Hypolita kn., mm., Pontiani pp. et Hippolyti pb. m. 13. srpna

Ponciány p. m., Pontiane v. m. viz *Potenciány p.* (19. května)

Pondělí rozpustilý, pondělí po neděli Estomihi

Pontalionendach viz *Pantaleona* (28. července)

Pontiane, Pontiani viz *Ponciány, Ponciána*

pontifikátu léta viz str. 316n.

Popelec, Popelečná středa viz *středa Popeleční*

Poppona, op. ve Stablo, Popponis ab. Stabulen. 25. ledna

Populus Sion ecce Dominus veniet ad salvandas gentes (Isai. 30,19), 2. neděle adventní (podle introitu)

Portatio sacramenti 2. pátek po Velikonocích (Kolín)

Portiuncula viz *Dedicatio ecclesiae (v Assisi)* (2. srpna)

Posesora a Firmina, b. verdunských, Possessoris (et Firmini) ep. Verdun. 4. prosince

post consulatum anni viz str. 316

– *pascha* viz str. 92

postridie, nazejtří, následující den po svátku

Posvěcení chrámu pražského od roku 1143 do roku 1385 vždy 30. září; od 1385 1. října

– *kaple sv. Václava* 10. září

– *kostela olomouckého* 30. června; od roku 1349 v neděli po oktávu Božího Těla

– *lateránské baziliky, In dedicatione archibasiliae Sanctissimi Salvatoris* (od 1970 *In dedicatione Basilicae Lateranensis*) 9. listopadu

– *římské baziliky P. Marie, In dedicatione Basilice B. M. V., dříve In Dedicatione basilicae S. Mariae ad Nives* 5. srpna

– *římských bazilik svatých apoštolů Petra a Pavla, In dedicatione basilicarum Ss. Petri et Pauli* 18. listopadu

posvěcení = výroční slavnost na pa-

mátku posvěcení místního chrámu

Potatio Stephani, pitka na den sv. Štěpána (26. prosince)

Potenciána b., Potentiani ep. 20. listopadu

Potenciány p., m., Pontiane, Potentiane, Pudentiane, v. m. 19. května

Pottschaft unser frawen viz *Zvěstování Panně Marii* (25. března)

Povýšení sv. Kříže, Altatio crucis, Crucis exaltatio 14. září

Praesentatio Domini, In praesentatione Domini viz *Uvedení Páně do chrámu* (2. února)

Prangtag viz *Božího Těla*

Prairial viz str. 134

prandium, oběd (kolem poledne), viz str. 285

prasinec viz *prosinec*

Praxedy p., Praxedis v., Praxen-, Praxedellentag 21. července

Precisientag viz *Obřezání Páně* (1. ledna)

Precursor Domini (Johannes Bapt.) viz *Jana Křtitele* (24. června)

prech-, prechen-, prehentag, perchtag viz *Tří králů* (6. ledna)

Preidendach viz *Brigity*

Preidentag, Preims- und Felicianstag, Primastag viz *Prima a Feliciána* (9. června)

Presentatio domini Jesu Christi in templo 2. února.

– *Marie, Illatio Marie, oblatio Marie in templo* 21. listopadu, v diecích hildesheimské, paderbornské a verdunské 26. listopadu (*illatio*); v brémské a hamburské v neděli po Martinu, v osnabrücké v neděli po Všechných svatých

Previgilia, předpředvečer viz str. 350

Priczentag viz *Příšky* (18. ledna)

pridie, den před svátkem viz str. 344

Prima (hora) viz str. 284n.

Prima a Feliciána mm., Primi et Feliciani mm. 9. června

primzit = hora prima viz str. 284n.





Prisce v. viz **Přišky** (18. ledna)
Přiška a Malcha mm., Prisci, Malchi (et Alexandri) mm. 28. března
Přišky p., Prisce v. m., Prischken-, Prissen-, Priczentag 18. ledna
 privicarnium viz **carnisprivium**
Probelsonntag, neděle průvodní (1. po Velikonocích)
Processa a Martiniana mm., **Processi et Martiniani mm.** 2. července
Processio Marie (in montana), **processio unser liben frauen** viz **Navštívení P. Marie** (2. července)
Procisien viz **Precisien**
profestum, předvečer, totéž co **vigilia**
Prokopa, op. sázavského, Procopii ab. 4. července (především v pražské, hnězdenské a míšeňské diecézi); ve vratislavské diecézi 5. července, ve wormské, würzburgské a ostřihomské diecézi 9. července, v dominikánském řádu 11. července; podle D. 1. dubna, R.D. 25. března; od 1970 25. března, v současném českém misálu 4. července
 – **přenesení** 29. května (podle D. 4. července, podle R.D. je 4. července **Canonisatio**)
Proměnění Krista Pána, Proměnění Páně, Transfiguratio Domini 6. srpna, v míšeňské diecézi 17. března, v sionské 26. července, v merseburské 31. července, v lutyšské, wormské a pětikostelské 5. srpna, v pasovské 26. srpna, v halberstadtské 3. září; v některých francouzských diecézích 27. července
Prope esto Domine (též: Prope es tu Domine, Ž. 118, 151), introit v pátek po 3. neděli adventní (pátek o suchých dnech adventních)
Prosdocina b. pasovského, Prosdocini ep. Patav. 7. listopadu
prosebná neděle viz **neděle Křížová**
 prosinec, prasinec, česky dvanáctý měsíc, December
Prospera Tira z Akvitanie 25. června (O.W. 7. července)

Prota a Hyacinta (Jacinta), mm., **Proti (Prothi) et Hyacinthi (Jacincti) mm.** 11. září
Protasia m. viz **Gervasia a Protasia mm.** (19. června)
Protasia, b. lausannského, Protasii ep. Lausannen. 6. listopadu
Protector noster aspice deus (Ž. 83,10), 14. neděle po sv. Trojici (podle introitu)
Protomartyrum S. Romanae ecclesiae viz **Prvomučedníků římských** (30. června)
 průvod, průvod, průvodní neděle viz **neděle provodní**
Prudencie p., Prudentie v. 6. května
 průvodní neděle viz **neděle provodní**
Prvomučedníků římských, Protomartyrum S. Romanae ecclesiae 30. června
 předpředvečer, previgilia viz **vigilia vigilie**; viz též str. 350
 předvečer viz **vigilia**; viz též str. 350
Přemysla 15. prosince
Přenesení sv. Lidmily viz **Ludmily přenesení** (10. listopadu)
 – **sv. Prokopa** viz **Prokopa přenesení** (29. května)
 – **sv. Václava** viz **Václava přenesení** (4. března)
přesnice, den přesnic (nekvašeného chleba), Zelený čtvrtek
psí dny, dies caniculares, hundstage dny letního vedra, od 22. července do 22. srpna, někdy od 6. července do 5. srpna, jinde od 14. července do 15. srpna, jinde i do 5. září. V některých velmi starých kalendářích doba od 15. července do 5. září; srv. též str. 269
Ptolomea (Ptolemaia) a Lucia mm., **Ptolomei (Tolomei) et Lucii mm.** 19. října
Publicani et pharisei (ev. Luk. 18,10), 11. neděle po sv. Trojici
Pudentiany p. viz **Potenciany** (19. května)

Puer annorum XII, první neděle po Třech králích (podle ev. Luk. 2,41n.).
Puer natus est nobis (Isai. 9,6), introit třetí mše o Vánocích (in die) a o Novém roce (jako **octava Domini**)
Puerorum, Puerorum innocentum viz **Neviňátek** (28. prosince)
 – **episcopatus, episcopatus puorum** viz **Mikuláše b.** (6. prosince)

Quadragesima, buď 1. neděle postní nebo celý půst od Popelce do Velikonoc (viz str. 91)
 – **assumptionis Marie** (23. září)
 – **intrans**, Popelečná středa
 – **major**, předvelikonoční půst
 – **Martini, quadragesima minor**, doba od 14. listopadu do Vánoc nebo i čas adventní
 – **media, mediana**, 4. neděle postní (Laetare); od 16. století také čtvrtek mezi 3. a 4. nedělí postní; není-li míněn určitý den, znamená celý týden mezi 3. a 4. nedělí postní nebo přibližně střed postní doby
 – **parva**, advent
Quadragesima martyrum viz **Čtyřiceti mučedníků** (9./10./11. března)
Quadragesima milites mm. (apud Sebastien) viz **Čtyřiceti rytířů** (9./10./11. března)
Quadragesima septem martyrum viz **Čtyřiceti sedmi mučedníků** (14. března)
 Quarentana, totéž co **Quadragesima**
Quargedienstag, úterý po Estomihi (7. neděli před Velikonocemi)
 quartadecima luna, úplněk; viz str. 241
 quartale, kvartál (doba mezi dvojími suchými dny) viz str. 268n.; viz též **quatember**
 quarterium anni, čtyři části roku podle ročních dob viz str. 268n.
Quarti et Quinti m. 10. května

pulsus serotinus, večerní klekání viz str. 284n.
Pulcherie Aelie císařovny východořímské 10. září
 punctum viz str. 303
Purificatio, purgatio, Marie viz **Očišťování P. Marie** (2. února)
Purtelmestag viz **Bartoloměje** (24. srpna)
Pusinne v. 23. dubna
 půst předvelikonoční viz str. 91

Q

Quasi modo geniti (infantes), neděle provodní (1. po Velikonocích)
quatember, quartertemper, quotember, chotember, quartal, cotember, suché dni viz str. 268–269
Quatuor coronatorum m. viz **Čtyř korunovaných** (většinou 8. listopadu)
Quatuordecim auxiliatorum viz **Čtrnácti pomocníků** (většinou 8. srpna)
 – noctes, druhá oktáva svátku viz str. 350
Quatuor milia martyrum (Quatuor millia nongenti sexaginta sex martyrum) viz **Čtyř tisíc mučedníků** (12. října)
Quatuor v. m. viz **Čtyř panen m.** (19./3. září)
 quatuor tempora, suché dny viz str. 268n.
 – – **intret**, suché dny postní
 – – **caritas dei**, suché dny letniční
 – – **venite adoremus**, suché dny v září
 – – **rorate celi**, suché dny adventní
 quindena, patnáctý den po některém svátku čili druhá oktáva srv. str. 350
Quinquagesima, Masopustní neděle, Estomihi, 7. před Velikonocemi
Quinque fratrum heremitarum (Polonorum; Christini, Benedicti, Johannis, Mathei et Isaac) viz **Pět bratří** 12. listopadu; kamaldulští





16. listopadu; v českém misálu uvedena 25. srpna místo **Allatio quinque fratrum**
 – **allatio** viz **Pěti bratří uvítání ostatků** (25. srpna)
 – **translatio** někdy nesprávně místo **allatio** (25. srpna)
Quinque martyrum ordinis minorum viz **Pěti mučedníků františkánů**
Quinque panes (ev. Jan. 6,1n.), neděle Laetare (4. postní, 3. před Velikonocemi)
Quinque sanctorum mm. viz **Pěti svatých mučedníků** (17. června)
Quinque vulnerum Christi, pátek po oktávě Božího Těla
Quintana, totéž co **Quinquagesima**
 Quintilis, měsíc Julius, červenec; viz str. 83
Quintina, m. (v Amiensu), **Quintini**

R

- Rabana** (Hrabana, Rhabana) Maura, arcib. mohučského, Hrabani (Rabani) Mauri, aep. Moguntini 4. února
Radboda b. utrechtského vyzn., Radbodi ep. Trajecten. cf. 29. listopadu – přenesení, **translatio** 25. června
Radegundy Durynské, královny, Radegundis v. regine 13. srpna; Fulda 12. srpna; Salcburk 11. srpna
Radima, Gaudencia, arcib. hnězdenského 12. října; též 29. října; v Horologiu olomouckém 23. dubna (vedle Vojtěcha aj.), v benediktinských kalendářích 5. ledna nebo 29. května; R.D. 15. neděle po Letnicích; v českém misálu od roku 1973 12. října
 – přenesení, **translatio** (Přenesení sv. Vojtěcha, **Radima a Pěti bratří mučedníků**) 25. srpna (od 1973 v českém misálu změněn na památku Benedikta, Jana, Matouše, Izáka a Kristýna)
Radulfa (Rudolfa), arcib. z Bourges, Radulfi aep. Bituricen. 21. června
- Rafaela archanděla, Raphaelis archang.** ve středověku slaven jen občas při různých datech, od Benedikta XV. (1914–1922) zaveden v celé církvi na 24. říjen; od 1970 29. září (spolu s Michaelem a Gabrielem)
Ragneberta m. viz **Ramberta** (13. června)
Raimunda Nonnata, vyzn., Raymundi Nonnati cf. 31. srpna
Rainalda, b. v Noceře, Raynaldi (Ragenaldi) ep. Nucerni 9. února
Rainalda (Reinholda, Rinalda), arcib. z Ravenny, bl., Rainaldi aep. Ravenn. 18. srpna
Rainera, arcib. splitského, Raynerii aep. Spalaten. 4. srpna
Rajmunda z Peñafortu, kn., Raymundi de Pennaforti († 1275; kannon. 1601) 7. ledna
Ramberta, Ragneberta, Ragneberti, Ramberti m. 13. června
Rami palmarum, rami olivarum, ramorum dies, Květná neděle; srv. též **sabbatum**

- m.** 31. října; ve vratislavské diecézi též 30. října (vedle 31. 10.)
Quiriaci m. 17. června
Quiriaci pb. cf. (Trever.) 6. dubna
Quiriaci ep. Hierosl. m. 4. května, v Halle 15. dubna, ve Flandrech 19. prosince
Quiriaci ep. Trever. cf. 20. září
Quirina (Cyrina), m., Quintini (Cyrini) (ep.) (militis) m. 30. dubna; v pražské diecézi 29. dubna; v diecézích salcburské a kolínské 24. března
Quirina (z Neußu) m., Quirini m. 30. března
 – **translatio** 30. dubna
Quirina, Kurina, Kvirina, b. v Siscii, pannonského, m., Quirini ep. Pannonie 4. června
Quiterie v. m. 22. května

- Rasemstag** viz **Erasma** (2./3. června)
ratschtage (= „řehtací dny“), dny od Zeleného čtvrtku do Bílé soboty, protože se v katolických kostelích řehtá místo zvonění
 Rebmonat, Redmonat, měsíc únor
Recessio diaboli a Domino, Invocavit (1. neděle postní, 6. před Velikonocemi; podle ev. Mat. 4,1–11)
Recollectio ossium s. Venceslai viz **Václava kostí sebrání** (27. června)
Reconciliationis dies, Zelený čtvrtek
Reddite cesari que sunt cesaris (ev. Mat. 22,15–21), podle středověkých misálů 23. neděle po sv. Trojici
Redime me Domine et miserere mei (Ž. 25,11), pondělí po Reminiscere (podle introitu)
Reductio Domini ex Egypto viz **Domini eductio** (11. ledna/19. února)
Regenfledis (Ragenfredis, Reimfredis) ab. v. v kolínské diecézi 20. listopadu; ve Flandrech 8. října
Reges viz **Tří králů** (6. ledna)
Reginy p., m., Regine v. m. 7. září; v hnězdenské diecézi 8. září; v krakovské 7. nebo 8. září
Reginy p., Regine v. 20. června; v Čechách ojedinele též 30. ledna – (rkp. NK ČR I F 40) – běžně je v kalendářích české provenience **Reginy** 20. června a 7. září
Reginwidis, Reginswindis, v. m. 15. července
Reginy viz též **Sereny a Reginy** (16. srpna)
Reginfrida, Regnifrida m. viz **Desideria a Regnifrida** (18./17. září)
Regula, b. v Senlis, vyzn., Reguli ep. Silvanecten. 23. dubna; v amienské, senliské a troyeské diecézi 30. března (*správně translatio*), v merseburské, pražské, olomoucké a krakovské 31. března, ojedinele 30. března

- Reguly m., Regule m.** viz **Felixe a Reguly** (11. září)
 regulares lunares mensium viz str. 245
 – paschae viz str. 252
 – solares mensium (regulares feriales) viz str. 238
Regum trium viz **Tří králů** (6. ledna)
Reichartstag viz **Richarda krále angl.** (7. února)
Reimberti viz **Rimberta** (11. června)
Reineldy p., m., Reineldis v., m. 16. července
rechte vassnacht, úterý po Masopustní neděli (Estomihi)
Reinhildy ab., Relindis, ab. v Alden-Eyk 13. února; od 1970 22. března
Reinigung Marie viz **Marie P. očištění** (2. února)
Reinsidis, Rensidis v. m. 15. července
Relindis viz **Reinhildy** (13. února)
Reliquiarum allatio viz **Allatio reliquiarum**
Reliquiarum dies, festum viz **den Svátostí**
Remakla, b. v Maastrichtu, vyzn., Remacli ep. Trajecten. cf. 3. září
Remberti viz **Rimberta** (11. června)
Remedia, Romedia, poust., Remedii (Romedii) erem. 15. ledna
 Remeismaint, měsíc říjen
Remigia, b. remešského, vyzn., Remigii ep. Remen. cf., Remigen-, Remeistag 13. ledna; v kolínské, münsterské, toulské a trevírské diecézi, rovněž v českých, polských a uherských diecézích 1. října (*správně translatio*); v premonstrátských a cisterciáckých kalendářích v českých zemích 13. ledna – přenesení (**translatio**) 1. října
Reminiscere miserationum tuarum Domine (Ž. 24,6), introit 2. neděle postní (5. před Velikonocemi) a ve středu suchých dní po 1. neděli postní
Renata, b. v Sorrentu a v Neapoli, Renati ep. Surrentini 6. října





Rensidis viz Reinsidis (15. června)
Reparate v. m. 8. října
Repleatur os meum laude tua (Ž. 70,8), introit v pátek po sv. Duchu
Requies Marie, Pausatio Marie (úmrtí den) 15. srpna
Respice Domine in testamentum tuum (Ž. 73,20), introit třinácté neděle po sv. Trojici; nazývá se též **Respice secundum**
 – **in me et miserere mei Domine** (Ž. 24,16), též **Respice primum**, 3. neděle po sv. Trojici (podle introitu)
Respicia m. viz Trifona, Respicia a Nymfy (10. listopadu)
Resurrectio Domini, resurrectio dominica, Vzkříšení Páně, Velikonoční neděle (v některých starších kalendářích též jako stálý svátek 27. března – v datování se neuzívá)
Resurrexi et adhuc tecum sum (Ž. 138,18), Velikonoční neděle (podle introitu)
Resuscitatio Lazari, pátek po neděli Laetare
Revelatio Domini 6. ledna
 – **Michaelis viz Michaelis apparitio** (8. května)
 – **septem dormientum viz Sedmi usnulých** (27. června)
Rex dierum, Velikonoční neděle
 – **dominicarum, sv. Trojice** (Grotefend nesprávně vztahuje na Velikonoce)
Rigoberta, arcib. remešského, vyzn., Rigoberti aep. Remensis cf. 4. ledna; též 8. ledna (Paříž, Tours)
 – přenesení, translatio 14. června
Richarda, „krále Anglosasů“, Richardi regis Anglie 7. února
Richarda, b. z Chichesteru, Richardi ep. Cicestren. 3. dubna
Richardy císařovny, p. Richardis imperatricis v. 18. září (O.W. 25. září)
Richtrudy vd., abat. v Marchiennes-Ville 12. května; Tournai 27. října, Paříž, A.S., D. 5. května

Rimberta (Reimberta) arcibisk. brémsko-hamburského, vyzn., Reimberti (Rimberti) ep. Bremensis cf. 11. června
 – přenesení, translatio 4. února
 rinnsontag, der rinne sonntag, Masopustní neděle (Estomihi; 7. před Velikonocemi)
Rity z Cascie, vd., Ritte (vlastně Margeritte) vid. 22. května
Roberta, op. v Casa Dei, Roberti ab. Case Dei 24. dubna
Roberta, op. v Molesme, vyzn., Roberti ab. Molismen. 29. dubna
Roberta, op. v Newminsteru, Roberti ab. Novi monasterii 7. června
Roberta Bellarina, b., Roberti Bellarmino († 1621; kanon. 1930) 13. května; od 1970 17. září
 roční doby viz str. 266–268
 ročních dob začátky viz str. 268
Rodericha kn., Rodericha a Salomona, mm. v Cordóbě, Roderici pb. et Salomonis mm. 13. března
Rodewalda, b. 26. února
Rodulfa, Rudolfa, b. v Gubbiu, Rodulfi ep. Eugubini 17. října
Rodulfa poust., Rodulfi erem. 29. října
Rogate (podle ev. Jan. 16,24: Rogate et accipietis) 5. neděle po Velikonocích
Rogatiani et Donatiani m. 24. května
Rogationes, rogationum dies, křížové dny, pondělí až středa po 5. neděli po Velikonocích
Rogationum dominica = Rogate (5. neděle po Velikonocích)
 – **septimana, týden po Křížové neděli** (Rogate)
Rogera, op. v Élan, Rogerii ab. 4. ledna
Rocha z Montpellier, vyzn., Rochi, Rochonis cf. 16. srpna
 rok církevní, liturgický viz str. 90–95
 – hrudný viz přestupný (str. 78, 82, 84)

– lunisolární viz str. 79
 – měsíční viz str. 77–79
 – pohyblivý viz str. 77n.
 – přestupný viz str. 78, 82, 84
 – sluneční viz str. 80–82
 – starořímský viz str. 83–85
 – velikonoční viz str. 250–252 roku epochy (začátky) viz str. 332nn.
 – dělení viz str. 266nn.
Rolanda, op. v Chézery 15. července
Rolanda Medici viz Orlanda (15. září)
Romana m., Romani (militis) m. 9. srpna
Romana (z Caesareie), m. 18. listopadu; od 1970 17. listopadu
Romana arcib. v Rouenu, Romani aep. Rotomagen. 23. října
Romana b. metského, Romani ep. Meten. 13. dubna
Romana op. v Condat vyzn. (a Lupicina), Romani ab. cf. 28. února, v přestupném roce 29. února
Romana Meloda, kn. 1. října
Romana m., Romana a Baruly, Romani (et Barule) m. 18. listopadu
Romarika vyzn., Romarici cf. 8. prosince
Romedia viz Remedia b. (15. ledna)
 Römerzinszahl, indikce viz str. 339–342
Romualda, op. v Camaldoi, vyzn., Romualdi ab. cf. 19. června, od 1595 7. února; od 1970 19. června
Rorate celi desuper et nubes pluant iustum (Isai. 45,8), introit ve středu suchých dní adventních a pak přeneseno na 4. neděli adventní
Rosae, de rosa dominica, Rosen-sonntag viz Dominica de rosa
Rosalie viz Rozálie
Rosarii festum viz Marie P. Růžencové (7. října)
Roseliny viz Rozeliny
Rosine viz Eufroziny (13. března)
Rosy z Limy, Rosae de Lima viz Růženy z Limy (30./23. srpna)
Rosy z Viterba, Rose v. (tertií ord. s.

Franc.) 4. září (translace); od 1970 6. března
Rotrudy, Ortrudy, p., Rotrudis v. 22. června
Rozálie z Palerma, p., Rosalie v. 4. září; od 1970 15. července (den nalezení ostatků – 1624)
 rozdielek viz str. 343
Rozeslání apoštolů, Dimissio (Divisio) apostolorum 15. července
Roziny p. viz Eufroziny p. (13. března)
Rozeliny, p., Rosseline v. ord. Cartusian. 17. ledna; O.W. 11. června (den přenesení – 1334); od 1970 17. ledna
Roznate cf. viz Hroznaty (14. července)
Rudberta viz Ruperta (27. března)
Rudolfa chlapce, Rudolphi pueri a Judeis occisi 17. dubna; od 1666 v kalendářích 18. dubna
Rudolfa viz též Radulfa, Rodulfa
Rufa m., Rufi m. 27. srpna; ve würzburgské diecézi, rovněž v Čechách ve 13. století 26. srpna
Rufa, m. římského, Rufi m. 21. listopadu
Rufa, b. metského, vyzn., Rufi ep. Mettensis 27. srpna; 7. listopadu
Rufa a Agatimbra b., Rufi et Agatimbri ep. Meten. 11. května
Rufa a Valeria mm. v Soissons, Rufi et Valerii, též Rufina a Valeria (Valeriána) 14. června; v diecézi Le Mans 13. června
Rufa a Zosima vyzn., Rufi et Zosimi cf. 18. prosince
Rufina a Justa mm., Rufini et Justi mm. 12. února (v některých kalendářích zaměněno za Rufiny a Secundy)
Rufiny p. m., Rufine v. m. 19. července
Rufiny a Secundy pp., mm., Rufine et Secunde v. mm. 10. července
Rufiny a Justy pp. mm. viz Justy a Rufiny (17./19. července)





Rumolda, Romualda, b. v Dublinu, m., Rumoldi, Rombaldi ep. Dublinen. m. 1. července; v lutyšské diecézi také 27. října; Exeter 3. listopadu

Rumpelmette, mše o Velkém pátku
Ruperta, Ruprechta, Rudberta, b. salcburského, vyzn., Ruperti, Rudberti, ep. cf., Ruprechtstag in der vasten 27. března; někdy 24. září – viz přenesení; od 1970 24. září

– přenesení, translatio Ruperti, Ruprechtstag in dem herbst, in dem lesen 24. září (přenesení nebývá vždy uvedeno)

– renovatio 31. srpna (v salcburské diecézi)

Rupti sunt fontes abyssi (začátek potopy podle 1. Mojž. 7,11) v někte-

Řehoře (I., Velikého) pp., Gregorii (I.) pp. 12. března; od 1970 3. září

Řehoře (II.) pp., Gregorii (II.) pp. 11. února; Fulda 12. února

Řehoře (III.) pp., Gregorii (III.) pp. 28. listopadu

Řehoře (VII.) pp., Gregorii (VII.) pp. 25. května

Řehoře Zázračného, Thaumaturga, b. 17. listopadu

Řehoře b., Gregorii ep. (v diecézi pražské a frisinské) 11. ledna

Řehoře, b. v Langres, Gregorii ep. Lingonensis 4. ledna

– translatio 6. listopadu

Řehoře, b. nazianského, Gregorii

Sabauda b. trevírského vyzn., Sabaudi ep. Trever. cf. 26. listopadu

Sabbathstag, sobota

Sabbati dies magnus, Bílá sobota sabbatum, feria sabbati, sabbata, sobota. Často se nazývá podle neděle po ní následující, např.: sabba-

rých kalendářích 12. dubna, v jiných 17. dubna

Rusticiani m. 17. října

Rustika m., Rustici m. 14. června

Rustika, b. trevírského, Rustici ep.

Trever. 14. října

Rustika m., Rustika, Dionýsia a Eleutheria, Rustici m. 9. října

Rustika a Florencia m., Rustici et Florencii m. 25. července

růžen (česky), měsíc červen

Růžencová slavnost viz Marie P. Růžencové

Růženy, Rosy, z Limy, p., Rosae v. Limane, de Lima († 1617, kanon. 1671; 24. a 26. srpna; od 1727 30. srpna; od 1970 23. srpna

Russtag viz Velký pátek

Rytířů čtyřiceti viz Čtyřiceti rytířů (9./11. března)

Ř

Nazianzeni ep. 9. května; od 1970 2. ledna

Řehoře b. spoletského, Gregorii ep. Spoletani pb. m. v kolínské diecézi 22. prosince, v trevírské 23. prosince

Řehoře, b. tourského, Gregorii Turo-nensis ep. 17. listopadu

Řehoře b. utrechtského, Gregorii ep. Trajekt. 25. srpna

Řehoře maurského knížete a druhů, Gregorii ducis Maurorum et soc. m. 15. října

říjen (staročesky řujen), kdysi měsíc devátý, September, ale od 15. století desátý (October)

S

tum in ramis palmarum je sobota před Květnou nedělí.

– in albis, sobota před nedělí průvodní (1. po Velikonocích)

– audivit Dominus (Ž. 29,11), sobota před Invocavit (podle introitu)

– caritas dei, sobota po Letnicích (podle introitu)

– carnisprivii, sobota před nedělí Quinquagesima (7. před Velikonocemi)

– duodecim lectionum, sobota suchých dní

– filii prodigi, sobota po 2. neděli postní (podle ev. Luk. 15,11–32)

– intret, sobota po 1. neděli postní (podle introitu)

– luminum et magnum, Bílá sobota (sobota před Velikonoční nedělí)

– mediane quadragesime, sobota po 4. neděli postní

– pasce, sobota po Velikonocích

– in passione, sobota po 5. neděli postní

– pentecostes, sobota po Letnicích

– quo alleluja clauditur, sobota před nedělí Devítníkem (9. před Velikonocemi)

– sanctum, s. sanctum pasche, s. paschale, Bílá sobota (sobota před Velikonoční nedělí)

– sitientes venite ad aquas, sobota po 4. neděli postní (podle introitu)

– Trinitatis, sobota před sv. Trojicí

– vacans, sobota před Květnou nedělí

Sabby, Saby, op. v Mar Saba, Sabbe ab. 5. prosince

Sabina b. m., Sabini ep. m. 9. července

Sabina, b. v Piacenze, Sabini ep. Placent. 11. prosince; též 17. ledna

Sabina a Exuperancia m., Sabini et Exuperantii m. 30. prosince

Sabina, Juliana, Maxima, Makrobia, Kassia, Pavla a jiných deseti mm. 20. července

Sabina, Latina a Exuperancia m., Sabini, Latini et Exuperantii m. 1. prosince

Sabiny p., m., Sabine v. m. 29. srpna (v datování se nepoužívalo, protože se překrývá se Stětím Jana Křtitele)

Sabiny p., m. (v Troyes), Sabine v. m. 29. ledna; v toulské diecézi 31. ledna

Sabiny p., Sabine v. 31. března

Sabiny vd., Sabine vid. 30. ledna

Sabiztag, sobota

Sacerdotes tui Domine induantur (Ž. 131,9) 31. prosince

Sacramenti festum, Sacramentstag, Božího Těla

Salabergy, ab. kl. sv. Jana v Lyonu, Salaberge ab. 22. září

Salax dies lune, pondělí masopustní

Salome, vévodkyně sandoměřské, Salomes ducisse Sandomirien. 27. listopadu (v krakovské diecézi)

Salome z Niederalteichu, p., Salome a Judity, Salomes v. et Judite vid. 29. června

Salomonis viz Šalamouna

saltus lune viz str. 239

Salus populi ego sum (srv. Ž. 3,9), čtvrtek po neděli Oculi (3. postní) nebo 19. neděle po sv. Trojici (podle introitu)

Salutatio Marie 18. prosince

Salvatorstag, neděle sv. Trojice (neděle po Letnicích)

Salvatora z Horty, vyzn., b. Salvatoris de Horta cf. († 1567; kanon. 1938) 18. března

Samaritana (ev. Jan. 4,5–42), pátek po 3. neděli postní

Samaritanus, 13. neděle po sv. Trojici (podle ev. Luk. 10,23)

Sambezttag, sammiztag, sobota

Samstag der alten vassnacht, sobota před Invocavit (1. neděle postní; 6. před Velikonocemi)

– schmalziger, sobota před Masopustní nedělí

– der hohe, Bílá sobota

Samuela proroka 21. srpna (Horologium olomoucké 20. srpna); od 1970 20. srpna

Sancta dies in hebdomade paschatos, Velikonoční neděle

– dominica viz Dominica (neděle před Velikonocemi)

Sanctificate jejunium Domini, pátek po neděli průvodní (1. po Velikonocích)

Sanctificate jejunium Domini, pátek po neděli průvodní (1. po Velikonocích)





Sanctificatio Johannis bapt. viz Jana Křtitele počtí (24. září)
– Marie viz Marie P. počtí (8. prosince)
Sanctorum omnium viz Všech svatých (1. listopadu)
Sanctorum 60 Jungfrauen 14. února
Sanctorum 70 Märtyrer 21. února
Sanguinis Domini festum, Božího Těla (čtvrtek po sv. Trojici); jako stálý svátek v basilejské diecézi 19. června, v mohučské 26. března
Sapientie festum viz Boží moudrosti (17. prosince)
sarcophaga festa, dni masopustní saterdag, satersdag, Saturni dies, sobota
Saturnina m. (b.), Saturnina a druhů, Saturnini et soc. mm. 29. listopadu
Saturnina b., Saturnini ep. 11. ledna (Flandry)
Saturnina, Tyrsa a Viktora 31. ledna
Saturniny p. m., Saturnine v. m. 20. ledna
Sauwels bekerunghen tag viz Pavla na víru obrácení (25. ledna)
Satyra m., Satyri m. 12. ledna
sazometná středa, středa po Květné neděli
Scapulierfest 16. července
Scolastekentag viz Školastiky p. (10. února)
scrupula prima, secunda, tertia viz str. 303
Scrutini magni dies viz Dies magni scrutini (středa po neděli Laetare)
Sebalda poust. (u Norimberka) (kanon. 1425) 19. srpna
Sebastianstag, Šebestiana m. viz Fabiana a Šebestiana (20. ledna)
secunda vespera viz vespera secunda
Secundi, Secundini viz Sekunda, Sekundina
sečen, v Čechách měsíc červenec, na Moravě a na Slovensku měsíc srpen

Sederunt principes (podle graduálu, Ž. 118,23) viz Štěpána (26. prosince)
sedes concurrentium viz str. 236
– epactarum viz str. 242
Sedmi bratří mm. (Felicity a synů: Januaria, Felixe, Filipa, Silvana, Alexandra, Vitalise a Marsiála) 10. července
Sedmi bratří františkánů m., Septem fratrum ordinis minorum m. (Danielis, Samuelis, Angeli, Domni, Leonis, Nicolai, Hugolini) 13. října
Sedmi makabejských bratří, Septem Machabeorum 1. srpna
Sedmi panen, Septem virginum 9. dubna
Sedmi usnulých (spalův), Septem dormientium 27. července, též 27. června; v některých diecézích (ve střední Evropě pouze v Uhrách) 27. července; v diecézi pasovské a řezenské 28. června; v krakovské, hnězdenské a vratislavské 28. července; v Akvileji, Krakově (vedle 28. července), Pasově a Salcburku (vedle 27. června) 13. září; v Řezně 12. září; v českých kalendářích 27. června
Segolene vid. 24. července
sekunda viz str. 303
Sekunda a Alexandra m., Secundi et Alexandri m. 26. srpna; v brémské diecézi 28. srpna
Sekundina m., Secundini m. 15. listopadu
Sekundy p., m., Secunde v. m. viz Rufina a Sekundy (10. července)
Seligen und Gemergen, Seligen und Merentag viz Felixe a Adaukta (30. srpna)
Seltag, Dušiček 2. listopadu
Senesii m. 20. dubna
– translatio 9. dubna
Sennena m. viz Abdona a Sennena (30. července)
Septem dolorum festum viz Marie P. Sedmibolestné

– dormientium viz Sedmi usnulých
– fratrum Rome viz Sedmi bratří (10. července)
– fratrum ordinis minorum (Franciscanorum) viz Sedmi bratří františkánů (13. října)
– gaudia Marie, – gaudiorum festum viz festum septem gaudiorum Marie (23./24. září)
– panes, 7. neděle po sv. Trojici (podle ev. Mar. 8,1–9)
– virginum viz Sedmi panen (9. dubna)
septimana, hebdomada, týden viz str. 273–278
– communis viz communis septimana
– paschalis, septimana pasche, týden po Velikonocích
Septuagesima, Devítník; 9. neděle před Velikonocemi
Sequani (Signi) ab. Lingon. cf. 19. září
Serafina ř., Seraphini a Monte Granario († 1604; kanon. 1767) 12. října
Serapie p. m., Seraphie v. m. 3. září
Serapiona, b. Antiošského, Serapionis ep. Antiocheni 30. října
Serapiona m., Serapionis m. 14. listopadu (Flandry)
Sereny p., Serene v. 29. ledna
Sereny (a Reginy), Serene et Regine 16. srpna (Codex Gigas)
Sergia a Baccha mm., Sergii et Bacchi 7. října, v hnězdenské, vratislavské (vedle 7. října), krakovské a lubušské diecézi 8. října; v Goslaru 6. října; 1961–1969 8. října; viz též Marka pp.
Servacia, Serváce, b. v Tongern, vyzn., Servatii ep. cf., Servacien-, Servaczen-, Servaistag 13. května
– přenesení, translatio 7. června
Severa b. ravennského, Severi ep. Ravennatis cf. 22. října; ve vratislavské, krakovské a halberstadt-ské diecézi též 23. října, v mohuč-

ské, utrechtské a tridentské 1. února; od 1970 1. února
– obitus 1. února
– translatio 22. října
Severa vyzn. (Trevír), Severi cf. 15. února
Severina pp., Zephirini pp. 26. srpna
Severina op. 8. ledna; v pasovské a salcburské diecézi 5. ledna; od 1970 všude 8. ledna
Severina, b. kolínského, Severini ep. Colon. cf., Severinstag, 23. října; ve vratislavské diecézi též 24. října; v krakovské též 22. a 24. října
Severina, Exuperia a Feliciána m., Severini, Exuperi et Feliciani m. 19. listopadu
Severstag viz Severa b. (22. října)
Severy p., ab. v Trevíru, Severe v. Trever. 20. července; v paderbornské diecézi 25. června
Sexagesima, neděle po Devítniku, 8. neděle před Velikonocemi
Sexaginta duo martyrum viz Šedesáti dvou mučedníků (17. července)
Sexta (hora), Sextezit, okolo 11.–12. hodiny polední, viz str. 284n.
schaffdonnerstag, čtvrtek po Popelci
Scheidung, Schiedung der heil. zwölf boten viz Rozeslání apoštolů (15. července)
– unser lieben frauen viz Nanebevze-tí P. Marie (15. srpna)
Schlachtmond, měsíc listopad, řidčeji prosinec
schmalziger samstag, sobota před Masopustní nedělí
Schnitt, doba žní
Scholastiky, Školastiky, p., Scholastice, Scolastice v. (non m.), 10. února
schönnonetag, schönnonntag viz nona aurea
schurtag, schürtag snad Popelec
Schutzengelfest viz Andělů strážných (2. října)
Schwarzer sonntag, 5. neděle postní (Judica)





Si- viz též Sy-
Sibenden (=sonnwende), letní slunovrat (24. června)
Sibyly (Sibily), Sibylle (Biscosi) 19. března
Sicut oculi servorum in manibus dominorum suorum (Ž. 122,2), introit v pondělí po 1. neděli postní (Invocavit)
Si(e)gfrida b., apoštola Švédů, Sigfridi ep. Vexionen. 15. února
Si(e)gfrida, op. ve Wearmouth, Sigfridi ep. Wiremuthen. 22. srpna
Siebenbrudertag viz Sedmi bratří (10. července)
Sighildy p., Sighilde v. 22. června
Sigi(s)balda, b. metského 26. října
Sigi(s)berta (III.), krále franského 1. února
Sigisberta viz Placida a Sigisberta vyzn. (11. července)
Sigismunda, Sigmunda, krále burgundského, m., Sigismundi reg. viz Zikmunda (1./2. května)
– **depositio viz přenesení** (v pražské diecézi 27. září)
Si(e)glindy p., Sigilinde v. 30. srpna
Siglindy vd., ab. v Troclaru 24. července
Sigrady vd., ab. v Soissons 4. srpna
Si iniquitates observaveris Domine (Ž. 129,3), podle středověkých misálů introit o 22. neděli po sv. Trojici
Sile, Silee ap. 28. listopadu (ve francouzských diecézích 13. července)
Silveria pp., Silverii pp. 20. června; od 1970 2. prosince
Silvestra (I.) pp., Silvestri pp. cf. 31. prosince
Silvestra Guzzolini, op., Silvestri Ganzolini 27. listopadu; od 1890 26. listopadu
Silvie, matky Řehoře Velikého, Silvie matris Gregorii 3. listopadu
Silvina b., Silvini ep. 17. února (v ně-

– kterých francouzských diecézích 15. února)
Simberta (Simperta), b. augšpurského, Simperti (Sindberti) ep. Augustani cf. 13. října
Simeona ř., vyzn., Simeonis Stylite mon. 5. ledna
Simeona, b. jeruzalémského viz Šimona, bratra Páně (18. února)
Simeona b. metského, Simeonis ep. Meten. 16. února (Mety)
Simeona b., m., Simeonis ep. Seleucie, m. 21. dubna
Simeona, b. trevírského, Simeonis ep. Trevir. 1. června
Simeona ř. (benedikt.), Simeonis mon. 26. července; v hamburské diecézi 27. července (rovněž rkp. NK ČR VII A 12)
Simeona v chrámu, Simeona proroka, Simeonis iusti, cf. 8. října
Simeonis, Simonis viz též Šimona
Simonis et Jude (Tathe), Simonstag viz Šimona a Judy (28. října)
Simonis pueri m. 24. března
Simperii ep. cf. 13. října
Simplicia pp., vyzn. 2. března; od 1970 10. března
Simplicia b. vyzn., Simplicii, Simplicidis, ep. Viennen. cf. 11. února
Simplicia b. veronského vyzn., Simplicii ep. Veron. cf. 19. listopadu
Simplicia a Faustina mm. viz Felixe, Simplicia, Faustina a Beatrice (29. července)
Sindulfi ep. Viennen. cf. 10. prosince
singihten viz sonnwende
Sintremeysdach viz Remigia b. (1. října)
Sirici pp. cf. 26. listopadu
Sisinnii, Matyrii et Alexandri m. 29. května
Sisinnii et soc. m. 14. června
Sitientes venite ad aquas doctrine et bibite cum letitia (Isai. 55,1), introit v sobotu po 4. neděli postní
Sixta (I.) pp., Sixti pp. 6. dubna

Sixta (II.) pp. a druhů, mm., Sixti pp. et sociorum, Sixttag des heiligen paweses, Xysti II. et sociorum 6. srpna; od 1970 5. srpna, v českém misálu 7. srpna
Sixti et Sinnicii cf. 1. září
skok měsíce viz str. 244
sluneční hodiny viz str. 303
– **minuty viz str. 303**
– **sekundy viz str. 303**
Smaragda m. viz Cyriaka, Larga a Smaragda (8. srpna)
smrtná neděle viz neděle smrtná (5. postní)
Snit, Schnitt, doba žní
sobota Bílá, sobota před Velikonoční nedělí
– **velká, totéž co Bílá sobota**
Sofie viz Žofie (15. května/30. září)
Sofronia patriarchy jeruzalémského 11. března
Solennitas solennitatum, Velikonoce Solstitium brumale, hiemale 25. prosince
Solstitium estivale, estivum 24. června
Soly ř., Sole cf. vyzn. 3. prosince; O.W. 5. prosince
Sommer, Sommermond, měsíce červen, červenec, srpen
Sommersonntag, sommertag, ve Slezsku a Lužici 4. neděle postní (Laetare)
sommerquartal, suché dny letniční sonnabend, sobota
– **der veiste, sobota před Masopustní nedělí**
sonntag, als sich unsers herrn zuchunft anhebt, 1. neděle adventní
– **barmherzigkeit des herrn, 2. neděle po Velikonocích**
– **domine in der vasten, Květná neděle**
– **gedenke widder, 2. neděle postní (Reminiscere)**
– **der grüne, Květná neděle**
– **der guldene, neděle sv. Trojice, a vůbec neděle po suchých dnech**

– **Jerusalem, 4. neděle postní**
– **namenloser, 5. neděle postní**
– **schwarzer, 5. neděle postní**
– **der todte viz Todsonntag**
sonnwenden, sonnabenden, sunbenden, sunewenttag, sunwende, sunstede, sungihten, singihten, sunniich, letní slunovrat 24. června
sonnwende der ander in der vasten, jarní rovnodennost, 21. březen
Sophie viz Žofie (15. května/30. září)
Sophroni viz Sofronia
Sopie viz Žofie
Sotera a Gaja pp., Sotheris pp. cf. 22. dubna
Sotery p. m., Sotheris v. m. 10. února, ve vratislavské a lubušské diecézi 11. února
Spalův sedmi viz Sedmi usnulých (27./28. června / 27./28. července)
Spasmi Marie festum viz Compassionis festum (Marie P. Sedmiboletné)
Speciose v. 15. října (Hildesheim, Minden)
speerfeier, speerfreitag, dies Lancee Domini, den Svátostí, pátek po neděli Quasimodo
Speltmaent, měsíc září
Sperati et soc. m. 17. července
Spiridiona viz Spyridiona
Spiritus Domini (Spiritus sancti) adventus, viz Adventus spiritus sancti (neděle svatodušní, Letnice)
– **Domini replevit orbem terrarum** (Moudr. 1,7), introit neděle svatodušní, také čtvrtku po neděli svatodušní
Sporkel, spurkel, sporkelmaent, měsíc únor
Spyridona, Spyridiona, Spiridiona b. v Trimithu (na Kypru) 12. prosince; od 1970 14. prosince
Srdce Ježíšova v pátek po Božím Těle





srpen, osmý měsíc v roce, Augustus
sřipan (staročesky), měsíc srpen,
Augustus

- Stanislava, b. krakovského, Stanislai ep. Cracovien m.** 8. května; 1594 přeložen na 7. května, ale v Čechách slaven až do poloviny 17. stol. zpravidla 8. května; v Polsku 8. května; od 1970 ve všeobecném kalendáři 11. dubna
- přenesení, *translatio* 27. září; v ostrihomské diecézi 6. října
 - zavraždění, *occisio* 11. dubna (Krakov)
- Stanislava Kostky, Stanislai Kostka cf.** († 1568; kanon. 1726) 13. listopadu
- Starosty, Kümmernis, Wilgefortis** 20. července (1969 byl zrušen)
- Statuit ei Dominus testamentum pacis** (Eccles. 45,8), introit ve svátek Stolování sv. Petra 22. února (též na svátek sv. Mikuláše a jiných biskupů a vyznavačů různě podle místních zvyků)
- Steffanis in der wynachten viz Štěpána m.** (26. prosince)
- Stelle festum viz Tří králů** (6. ledna)
- Stenczlawen-, Stenczels-, Stenzelin-, Stenczilstag viz Stanislava b.** (8./7. května)
- Stenczilstag im herbst viz Stanislava přenesení** (27. září)
- Stephani protomart., Stephanstag des ersten mertelers, Steffanis in der wynachten viz Štěpána prvomučedníka** (26. prosince)
- *inventio reliquiarum, Stephanstag (Strefanstag) als er erfunden wart, Stephanstag als er funden war, Stephanstag als er derhebt ist worden viz Štěpána nalezení* (3. srpna)
 - *translatio viz Štěpána přenesení* (7. května)
- Stephani pp. m. viz Štěpána pp.** (2. srpna)
- Stephani regis Ungariae viz Štěpána**

- Uherského** (20./21. srpna; od 1687 2. září; od 1970 16. srpna)
- *dextre inventio* 30. května
 - *depositio* 15. srpna
 - *elevatio* 20. srpna
- Stephanstag (Stefanstag) in der arne, im August, zwischen der snyten, im schrydtag, im Schnitt, als er funden war viz Štěpána prvomučedníka nalezení** (3. srpna)
- Stephanstag zu Weihnachten** 26. prosince
- Stětí sv. Jana** 29. srpna
- Stiller freitag, Velký pátek**
- stille woche, týden před Velikonocemi**
- stilus antiquus viz str.** 112
- *Coloniensis viz str.* 338
 - *Francicus viz str.* 337
 - *novus viz str.* 112
 - *Pragensis viz str.* 339
 - *Treverensis viz str.* 335
- Stolování (Nastolování) svatého Petra viz Petra stolce, stolování** (22. února)
- Storstag, sobota**
- Strachoty viz Cyrila**
- Strena, strenna, strene, Nový rok,** 1. leden; **post strenas dominica, viz Dominica**
- středa Popeleční, středa před 1. nedělí postní**
- **sazometná, škaredá, středa před Velikonocemi**
- středopostí** - od 16. století čtvrtek mezi 3. a 4. nedělí postní; v kalendářích od roku 1666 středa po 3. neděli postní (Oculi)
- Sturma, op. fuldského, Sturmi ab. Fulden.** 17. prosince
- styczeń, v polštině měsíc leden**
- suché dny, církví předepsané postní dny, středa a tři po ní následující týdenní dny, zprvu třikrát, od konce 11. století čtyřikrát do roka (před nedělí Reminiscere, před nedělí Trinitas, po Povýšení sv. Kříže a po sv. Lucii); viz str.** 268n.

- Suitberta viz Svitberta**
- Sulpicia, arcib. v Bourges, vyzn., Sulpicii, ep. Bituricen. cf.** 17. ledna
- Sulpicia a Serviliany m., Sulpitii et Serviliani m.** 3. října
- sungihten, suniich, sunnbenden, sunstede, letní slunovrat** (24. června)
- sunnabend, sunnobint, sobota**
- Surdus et mutus** (ev. Mar. 7,31-37), 12. neděle po sv. Trojici
- Susanne viz Zuzany**
- Suscepimus deus misericordiam tuam** (Ž. 47,10), introit 8. neděle po sv. Trojici
- Suscipe Domine fidelium preces,** 5. neděle po Velikonocích
- svátků pohyblivých přehled viz tabulka 9.16**
- svatodušní neděle,** 7. po Velikonocích
- Svátostí, den Svátostí, pátek po neděli provodní** (1. po Velikonocích)

- Šalamouna m., Salomonis m.** 8. února
- Šalamouna krále uherského poustevníka, Salomonis regis Hungariae erem.** 28. září
- Šebestiana m. viz Fabiana a Šebestiana** (20. ledna)
- Šedesáti dvou mučedníků, Sexaginta duo mm.** 17. července
- Šimona ap. (Zelota) viz Šimona a Judy** (28. října)
- Šimona a Judy (Tadeáše) ap., Simonis et Jude (Thaddei) ap., Zimen und Juda** 28. října
- Šimona, bratra Páně, Simeona, b. jeruzalémského, Simeoni ep. Hierosolymitani** 18. února
- Šimona Poustevníka, Simonis erem.** 17. září
- Šimona „Stock“, gener. převora karmelit.** 16. května
- Šimona viz též Simeona**
- škaredá středa viz středa škaredá** (středa před Velikonocemi)

- svěcení viz benedictio**
- Svitberta, Swiberta, b. verdunského, Suiberti, Suitberti, Sviberti ep. Verden.** 1. března
- přenesení, *translatio* 6. července
 - *reliquiarum adventus* 9. května
- Svorada (Ondřeje) poust. a Benedikta, m., Zoerardi (Andree) et Benedicti** 16. července; v uherských diecézích a v olomoucké 17. července
- Svíček, Svíček** 6. ledna
- Swiberti, Switberti, ep. viz Sviberta**
- Symforiana m. (v Autunu)** 22. srpna; *viz též Timothea a Symforiana*
- Symforosy (a jejích sedmi synů) mm., Symphorose cum septem filiis mm.** 18. července
- Syra b., Syri ep. cf.** 26. listopadu
- Syra a Juvencia, Syri et Juvencii (Eventii, Inventii) mm.** 12. září

Š

- Školastiky p. viz Scholastiky** (10. února)
- Šťastného (Felixe) kn., vyzn.** 14. ledna
- Šťastného a Zbožného, mm. viz Felixe a Adaukta** (30. srpna)
- Štědrý den, večer** 24. prosince
- Štěpána (I.) pp., Stephani pp.** 2. srpna
- Štěpána prvom., Stephani protomart.** 26. prosince
- **nalezení** 3. srpna (do 1960)
 - **přenesení, translatio** 7. května; v haberstadtské diecézi 9. května
 - **reliquiarum adventus** 9. května (Halbestadt)
- Štěpána, krále uherského, Štěpána Uherského, Stephani regis Ungarie** 20. srpna (v uherských a ve většině polských diecézí, v pražské a bamberské); v brixenské diecézi 19. srpna; v lubušské a olomoucké 21. srpna; v římském kalendáři od 1687 2. září; od 1970 16. srpna





– inventio dextre 30. května (Záhřeb)
Štěpána Mladšího, op. v Cařihradu
28. listopadu
Štěpána Staršího, op. v Cařihradu
14. ledna

Tabulae paschales, velikonoční ta-
bulky viz str. 226–230

Tadeáše ap. (vlastně Jude Thaddei)
28. října (viz též Šimona a Judy)

tag des jares, Nový rok, 1. ledna
Tagetentag viz Háty (5. února)

tagzeit, die 7 t. = septem hore cano-
nice

Tamans-, Thamanstag viz Tomáše
(21. prosince)

Tarsicia m., Tharsicii acolyti 15. srp-
na

Tatiani et soc. 16. května

Taufe Christi, die heylige tauffe viz
Božského křtění (6. ledna)

taufsamstag, sobota před Velikonocemi

Teiburczen-, Teyburczentag viz Ti-
burcia m. (14. dubna nebo 11. srp-
na)

Tein (Teyn) dusent mertelem dag
viz Deseti tisíc rytířů (22. června)

Tekly p., Tecele, Thecle, v. 23. září;
v augšpurské diecézi 24. září

Tekly, ab. v Kitzingenu, Thecle ab.
15. října

Tekly (= Eufemie, Doroty, Tekly
a Erasmy) viz Čtyř panen m.
(zpravidla 19. září)

Telefora pp., Telesphori pp. m. 5.
ledna

Telemacha m., Telemachi, Almachii,
m. 1. ledna

tenebre, matutinum tenebrosum,
jitřní mše škaredé středy, Zeleného
čtvrtku a Velkého pátku, kona-
ná předchozí večer za tmy místo
následujícího dne

Teo viz Theo

tercie (část sekundy) viz str. 303

Terezie od Dítěte Ježíše, p., Teresia

Štěpána, b. lyonského, Stephani ep.
Lugdunensis cf. 13. února
Štěpána Hardinga, op. v Citeaux 16.
července, v cisterciáckém řádu 17.
dubna, D. též 28. března

T

a Jesu v. († 1897, kanon. 1925)
3. října; od 1970 1. října

Terezie od Sv. srdce Ježíšova (Redi),
(† 1770, kanon. 1934) 11. března

Terezie z Avily, p., Terezie od Ježíše,
Teresie a Jesu, Theresie, Therese
v. († 1582, kanon. 1622) 15. října

terminus paschalis viz str. 243, 250
– nedělí závislých na Velikonocích
str. 264, p. 88

Terribilis est locus iste, introit mše
o posvěcení chrámu

tertia, hora tertiarum, terzenzeit,
doba od 8. nebo 9. hodiny ranní
do 11.; viz str. 284n.

Tertulina kn. m., Tertul(l)ini pb. m.,
Tertulenstag, 4. srpna

Tertulina m., Tertulini m. 31. čer-
vence (v pražské diecézi neobvyk-
lé; doložen v teplickém klášteře)

Teyn dusent mertele dach viz Deseti
tisíc rytířů (22. června)

Těla Božského viz Božského Těla (čtvrtek
po sv. Trojici)

Teobalda arcib. vienneského, Theo-
baldi ep. Viennen. 21. května

Teobalda z Provins, poust., Theobal-
di erem. 1. července

Teodarda, b. v Tongern-Maastrich-
tu, Theodardi ep. 10. září

Teodechily král., Theodechidis re-
gine 28. června

Teodgara vyzn., Theodgari cf. 30.
října

Teodola b. vyzn., Theodoli ep. Sedu-
nen. cf. 16. srpna; ve Flandrech
1. dubna

Teodora m. (z Euchaity), Theodori
m. 9. listopadu

– umučení, passio 18. května

Teodora vyzn., Theodori cf. 19. září

Teodora, b. v Octoduru (Martigny),
Theodori ep. 16. srpna

Teodora Grapta 27. prosince (ve vý-
chodní církvi 28. prosince)

Teodoricha, b. v Orléansu, Theodo-
rici ep. Aurelianen. 27. ledna

Teodoricha, op. v St.-Thierry, Theo-
dorici ab. Montis 1. července

Teodoricha kn. m., Theodorici pb.
m. 23. října

Teodory p., m., Theodore v. m.
1. dubna

Teodory Soluňské 5. dubna; od 1970
29. srpna

Teodosia Koinobiarcha op., Theodo-
sii Koinob. ab. 11. ledna

Teodosie p., m. (v Caesarei), Theo-
dosie v. m. 2. dubna; v kolínské
diecézi a ve Flandrech 3. dubna,
v brixenské diecézi 1. dubna

Teodosie p., Theodosie v. 22. čer-
vence

Teodula m. (v Římě), Theoduli m.
3. května (v českém kalendáři
z roku 1583 20. července)

Teodulfa kn. (v Trevíru), Theodulfi
pb. 28. dubna

Teodulfa op. v Lobbes, Theodulfi ab.
24. června

Teofila b. v Antiochii vyzn., Theophi-
lii ep. Antioch. cf. 13. října

Teofila b. v Caesarei, Theophili ep.
Palestine 5. března

Teofreda m., Theofredi m. 19. října

Teophania totěž co Epiphania, Boží-
ho křtění (6. ledna)

Thaddei, Thaddenstag viz Tadeáše
ap. (28. října)

Tharsicii viz Tarsicia m. (15. srpna)

Thecle viz Tekly (23. září nebo 15.
října)

Theo- viz též Theo-

Theoderici viz Teodoricha

Theresie viz Terezie

Thermidor viz str. 134

Thienysii viz Dionysia (9. října)

Thomastag viz Tomáše (bez přívlast-
ku je vždy 21. prosince)

– des heil. zwölfbotten viz Tomáše
apoštola (21. prosince)

– vor weihnachten viz Tomáše apoš-
tola (21. prosince)

Thomas genannt Didymus viz Tomá-
še apoštola (21. prosince)

Thomastag des bischofs von Kantel-
berge (Kanzelberg) viz Tomáše
Becketa (29. prosince)

– ze weihnachten, in weinachtsfeier-
tagen 29. prosince

Thorathendach, Thoratentag viz Do-
roty (6. února)

Ti- viz též Ty-

Tibi dixit cor meum, quesivi vultum
tuum (Ž. 26,8), introit v úterý po
2. neděli postní

Tiburcia m., Tiburtii m. Teiburczen-,
Teyburczentag 11. srpna

Tiburcia, Valeriana a Maxima mm.,
Tiburcii, Valeriani et Maximi, Ti-
burcii et sociorum (někdy pouze
Tiburcia) 14. dubna

Tiburcia a Zuzany m., Tiburtii et Su-
sanne m. 11. srpna

Tiburciana m. viz Tiburcia (11. srp-
na)

Tiburciana a Valeriana mm. viz Ti-
burcia, Valeriana a Maxima (14.
dubna)

Tiburcien-, Tiburczen-, Teyburczen-
tag viz Tiburcia m. (14. dubna ne-
bo 11. srpna)

Tilemanni, Tillonis ab. cf. 7. ledna

Timoteje, Timothea ap., Timothei
ap. m. 24. ledna; od 1970 26. led-
na (viz Timoteje a Tita)

Timoteje a Apolináře m., Thimotei et
Apollinaris m. 23. srpna

Timoteje a Tita bb. (od 1970) 26.
ledna

Timothea a Symforiana mm., Timot-
hei et Symphriani mm. (22. srpna)

tinstag, tistag, úterý

Tirsi viz Tyrsa

Tita m., Titi m. 29. dubna

Tita b., m., Titi ep. m. 4. ledna

Tita jáhna, Titi diaconi 16. srpna



Tita b. na Krétě 6. února; od 1970 26. ledna (společně s Timotejem)
 Tobiáše, Tobie patris 12. září; od 1970 13. září
 Todsonntag, Todtensonntag, Totensonntag, neděle Laetare; v českých zemích snad neděle Judica
 Tolomei et Lucii viz Ptolomea a Lucia (19. října)
 Tomáše apoštola, Thome ap. 21. prosince; od 1970 3. července
 – přenesení (translatio) 3. července, v krakovské a v Bratislavské diecézi též 12. července
 Tomáše Akvinského, z Aquina, vyzn., Thome de Aquino, cf. 7. března; od 1970 28. ledna
 – přenesení, translatio 28. ledna
 Tomáše Becketa, arcib. v Canterbury, m., Thome aep. Canturien. m. 29. prosince
 Tomáše Mora, m., Thome Mori cancellarii († 1535; kanon. 1935) 6. července; od 1970 v římském kalendáři společně s Janem Fisherem 22. června
 Tookendach (Adaukta) viz Šťastného a Zbožného (30. srpna)
 Torathentag viz Doroty p. (6. února)
 Torbanistag viz Urbana pp. (25. května)
 Torkeltage, pondělí a úterý masopustní
 Traditiones (ev. Mat. 15,1–11), středa po 3. neděli postní.
 Transfiguratio Domini viz Proměnění Páně (6. srpna, v míšeňské diecézi 17. března); viz též Dominica transfigurationis
 Traci, Probi et Andronici m. 11. října
 Transfixio Marie 7. června traven (česky), genitiv travna, měsíc květen (Maius)
 Treme, tremedi, tresime viz Tří králů (6. ledna)
 Tres reges viz Tří králů (6. ledna)
 Treutel viz Gertrudy (17. března)
 Trifona, Tryfona, a společníků, Tri-

fona, Respicia a Nymfy mm., Tryphonis (Tryphonis), Respicii et Nymphae mm. 10. listopadu
 trigintalium, trigintanarium, třicátý den po smrti (lhůta smuteční)
 Trinitas sanctissima viz Nejsvětější Trojice (neděle po Letnicích)
 Trium puerorum viz Mládenců tří
 Triumphus corporis Christi, Božího Těla
 Trium regum sapientium viz Tří králů (6. ledna)
 – obitus tercij regis 11. ledna trnopuk (česky), měsíc květen
 Trofima m., Trophimi m. Antioch. 18. září
 Trojice svatá, nejsvětější, Trinitas sancta, sanctissima, neděle po Letnicích
 Trophimi viz Trofima (18. září)
 Trudonis pb. cf. 23. listopadu
 Trudperta m., Trudberti m. 26. dubna
 Tryfona, Tryphonis m. viz Trifona (10. listopadu)
 Tří králů, Trium regum, Epiphania Domini 6. ledna
 – přenesení, translatio 23. července (Kolín)
 Tří mládenců (v Babylonu) Anania, Azaria a Misahela mm. (16. prosince)
 Tří set (šedesáti) maurských mučedníků viz Maurských mučedníků 360 (15. října)
 tučný čtvrtek, čtvrtek před Masopustní nedělí
 tult, znamená větší svátky, odpovídá českému „hod“
 Turbanstag viz Urbana pp. (25. ledna)
 Turibia, b. v Astorze, Turibii ep. Astor. 16. dubna
 Turibia (Alfonse Mongroveja), b. v Limě († 1606, kanon. 1726) 23. března
 Turibia a spol., Turibii et soc. 24. července; v Paderbornu 25. srpna

Twelf aposteldach viz Rozeslání apoštolů (15. července)
 Twölfte tag viz Zwölfte tag (6. ledna)
 Ty- viz též Týden křížový, týden po 5. neděli po Velikonocích

Ubalda, b. v Gubbio, Ubaldi ep. Eugubini 16. května
 Uberster tag viz Tří králů, Božího křtění (6. ledna)
 Überherbst viz Herbstmonat
 Udalrici ep. Augustiani, cf. viz Oldřicha b. augšpurského (4. července)
 Uffarts-, ufferts-, ufvartstag viz Nanebevstoupení Páně
 – unser lieben Frauen viz Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)
 Ufferle, uffrele, měsíc duben
 Ulrichstag im hewet, Ulreichstag nach sunnewenden viz Oldřicha b. augšpurského (4. července)
 um (něm.) = kolem, okolo
 Umučení Jana Křtitele viz Jana Křtitele umučení (29. srpna)
 uncie viz str. 303
 Undecim milium v., Ursule et sodalium viz Jedenácti tisíc panen, Voršily m. (21. října)
 undern, doba jídla asi mezi 3.–4. hodinou odpolední (svačina)
 únor, druhý měsíc roku, latinsky Februarius
 Unschuldiger, Unnosel, kindertag viz Mládětek (28. prosince)

V (viz též W, F)

Václava, knížete („krále“) českého, m., Wenceslai, Veneslai, regis m. 28. září
 – přenesení, translatio 4. března; ve v Bratislavské diecézi někdy 5. března
 – kostí sebrání, recollectio ossium 27. června (Praha)
 Sv. Václava kaple posvěcení 10. září

Tylyghendag, Tyligentag viz Jiljí (1. září)
 Tyrsa knížete a druhů m., Tirsi ducis et soc. m. 4. října
 Tyrsa (Saturnina) a Viktora mm., Tyrsi, (Saturnini) et Victoris mm. 31. ledna

U

unsinniger donnerstag, tučný čtvrtek
 úplněk velikonoční viz str. 225
 Urbana (I.) pp., Urbani pp., 25. května
 – přenesení, translatio 22. ledna
 Urbana (V.) pp., bl. 19. prosince
 Urbicii ep. Meten. 20. března
 Ursa a Viktora mm., Ursi et soc., Ursi et Victoris mm. 30. září
 Ursicini cf. 20. prosince
 Ursmari ep. cf. 18. dubna
 Urstende, ufdirstendunge unsirs herren Jesu Christi, Vzkříšení Páně; Velikonoce
 Ursule et sodalium m., Uršuly p. viz Voršily a družek (21. října)
 usgeender monat, mensis exiens, druhá polovina měsíce při bononském datování (viz str. 347)
 Usnulých sedmi viz Sedmi usnulých (27. června)
 úterý masopustní viz str. 92
 Uttilie v. m. viz Otýlie (13. prosince)
 Uvedení Páně do chrámu, Praesentatio Domini 2. února
 Uvítání ostatků Pěti bratří v Praze, Allatio quinque fratrum 25. srpna





v Brandenburku a v Halle 15. února)
Valentina kn., m., Valentini pb. m. 14. dubna
Valentina, b. v Raetii (pasovského), Valentini ep. Pataven. cf. 7. ledna
 – přenesení, translatio 4. srpna
Valentina, Valentini 4. listopadu (v magdeburské diecézi **Valentina m.**, v salcburské **Valentina b. vyzn.**); **Valentini ep. cf.** 4. listopadu (Salcburk); v Čechách doloženo in: Kniha soudní Ústí nad Labem 1438–1514, fol. 18^r, k roku 1454 (actum f. VI post Valentini von des roßincranz freunden)
Valentina a Hilaria m., Valentini et Hilarii m. 3. listopadu; v magdeburské arcidiecézi též 4. listopadu
Valentins-, Valtens-, Valenteins-, Valteinstag, bez přídávku zpravidla **Valentina m.** (14. února)
 – **des marterers** 14. února
 – **in dem hornung, nach der lichtmesse, vor der tumben, vor dem vassang** 14. února
Valentins des heiligen bischofs viz Valentina b. (7. ledna)
 – **nach dem obristen, nach dem heilprehenstage, in der weihenachten feiertagen viz Valentina b.** (7. ledna)
Valeria, b. trevírského, Valerii ep. Trever. 29. ledna; též 21. května a 12. prosince (ve Flandrech)
Valeriana m. viz Tiburcia, Valeriana (a Maxima mm.) (14. dubna)
Valeriana b., m. (vyzn.), Valeriani ep. m. (cf.) 15. prosince
Valeriana a Maximiana 15. prosince
Valeriana, Valeriana a Valeria, bb. v Auxerre, Valeriani et Valerii ep. Autissiodoren. 6. května; od 1970 7. května
Valerie p. m. (v Limoges), Valerie v. m. 9. prosince
Valpurgy, Walpurgy p., Walburgis v. (bez přívlastku) 1. května (*den*

prvního přenesení ostatků do Eichstättu); v eichstättské diecézi, kde je patronkou, 25. února (*úmrtní den*)
 – **přenesení, translatio** 12. října (konečné uložení ostatků)
 – **úmrť, obitus** též **přenesení** 25. února, v přestupném roce 26. února (Praha, Mohuč, Salcburk, Münster)
Vandinghe unser Frauen vandinghe unser lieben vrawen viz Marie P. navštívení (2. července)
Varleichnam, Warleichnam viz Božího Těla
Vánoce 25. prosince
vasangtag, vaschang, vasching, vaschangtag viz fasangtag
vassnacht, vasnacht, vastnacht, vastelavend viz fassnacht
 vasten, vastenwoche ganze viz fasten, půst
Vavřince (jáhna) m., Laurentii m. 10. srpna; v Merseburku 15. listopadu (Reliquiarum adventus)
Vavřince z Brindisi, kn., Laurentii de Brundusio († 1619, kanon. 1881) 21. července
Vavřince Justiniána, patriarchy benátského, Laurentii Justiniani († 1455; kanon. 1690) 5. září; v Benátkách 8. ledna (obitus); od 1970 8. ledna
 večer, vigilia, den před svátkem viz str. 350
 večere, doba denní viz str. 285
Večer štědrý 24. prosince
Večeře Páně, Zelený čtvrtek věčný kalendář viz str. 248n.
 – – gregoriánský viz str. 250
 – – juliánský viz str. 248n.
Vedasta (b. v Arrasu a Cambrai) a Amanda (b. v Utrechtu), Vedasti et Amandi ep. 6. února; Brandenburg, Vratislav (vedle 6. 2.), Hnězdno, Halle, Hamburk a další 7. února
Veicztag, Veychstag, Veits-, Veichst-, Veytstag viz Víta (15. června)

veister sonnabend, sonntag, dienstag, totéž co fetter sonnabend, sobota, neděle, úterý masopustní
Veliká noc, Velikonoc
 – (hrubá) mše viz str. 285
Velký (Veliký) čtvrtek, feria quinta magna, čtvrtek před Velikonocemi
 – **pátek,** pátek před Velikonocemi
Veltens-, Veltinstag viz Valentina (14. února)
Venancia m. (z Camerina), Venantii m. 18. května
Vendelina, Wendela poust., vyzn., Wendalini cf. 21. října; v míšeňské diecézi 3. února; v mohučské 24. dubna; ve štrasburské a trevírské 5. července; v současné době 20. října
 Vendémiaire viz str. 134
 Veneris dies, Venustag, pátek
Veni et ostende nobis faciem tuam Domine (Ž. 79,4), introit v sobotu suchých dnů po 3. neděli adventní
Venite adoremus deum (Ž. 94,6), introit v sobotu suchých dnů podzimních
Venite benedicti patris mei (Mat. 25,34), introit ve středu po Velikonocích
 Ventôse viz str. 134
 Venustus mensis, měsíc duben
Verba mea auribus percipe (Ž. 5,2), introit v sobotu po 3. neděli postní
 verboten zeit, doba od neděle Devítník do Velikonoc
Veremunda op. v Hirache 8. března
Vereny p. (ze Zurzachu), Verene v. 1. září; v halberstadtské diecézi 31. srpna, v paderbornské 2. září
 verkorener, verschworener montag, dinstag atd., pondělí, úterý atd. ustanovené k soudu
Verkündigung Marie viz Zvěstování P. Marii (25. března)
Veroniky p., Veronice vid. 4. února
Veroniky Giuliani († 1727; kanon. 1839) 9. července

verbunden zeit viz verboten zeit
 vesper, vespera (gen. vesperis, vespere), východ večernice, doba od západu Slunce do setmění
Vesper largus viz Štědrý večer (24. prosince)
 Vespera, vespere, hora vespertina, h. vesperorum, h. vesperarum, nešpory, zprvu církevní hodinky na konci dne, od 6. století bylo na jejich místo položeno completorium a vespera posunuta více do odpoledne (asi od 4. nebo 5. hodiny odpolední); viz str. 284
 Vespera prima, Vespere prime, slavnostní bohoslužby v podvečer před velkým svátkem, jimiž svátek začínal; v datování zpravidla den před příslušným svátkem (totéž co vigilie)
 Vespera secunda, Vespere secunde, bohoslužby na konci dne svátku, jimiž svátek končil; v datování zpravidla den svátku (někdy bývá, ovšem bez přesvědčivých důkazů, vespera secunda ztotožňována s completoriem, tedy s bohoslužbou konanou rovněž večer před svátkem, ale později nežli vespera prima)
 vesperzeit, vespera viz nešpory
Veychstag, Veytstag viz Víta (15. června)
Vicelina, b. v Oldenburgu, Vicelini ep. Aldenburg. 12. prosince
Victorini viz Viktorina
Victoris viz Viktora
Victoris (I.) pp. (ep.) viz Viktora (I.) pp. (20. dubna; v českém kalendáři z 15. století 28. března)
Victoris (Mauri) m. viz Viktora m. (8. května)
Victoris et Corone m. viz Viktora a Korony (14. května; v některých diecézích jen **Corone**)
Victoris, Thyrsi et Saturnini mm. viz Tyrsa, Saturnina a Viktora (31. ledna)





Victoris et Victorini mm. viz **Viktora a Viktorina** (25. února/6. března)
Victricem manum tuam Domine laudaverunt (podle Moudr. 10,20), introit ve čtvrtek po Velikonocích
Vier gekrönte merteler viz Čtyř korunovaných (8./7./9./10. listopadu)
Vier Tage unser lieben Frauen 2. únor, 25. březen, 15. srpen, 8. září
Vidua Naim (ev. Luk. 7,11–17), 16. neděle po sv. Trojici
vierzehen nacht, quindena, druhá oktáva svátku *srv.* str. 350
Vierzeiten, veertiden, suché dny
Vierzig Märtyrer viz Čtyřiceti mučedníků (9. března)
vierzig tage = quadragesima, půst
Viganda 30. května
Vigilia, b. trident. m., Vigili ep. Tridentini m. 31. ledna; v tridentské diecézi 26. června
vigilia, bdění, původně půst před svátkem, pak den před svátkem vůbec. Případně-li vigilie na neděli, koná se její církevní oslava v sobotu. V datování listin se toto přesunutí zpravidla neuplatňuje. Např.: v neděli u vigilií sv. Šimona a Judy 1504 (27. 10., arch. Mus.).
 Ale: 1416 sabbato in vigilia Epiphanie = 4. ledna (II. kniha pŕhonná str. 255), anno etc. LIII sab. in vig. Johannis bapt. (22. 6. 1454, Desky dvorské). *Srv.* G. Friedrich, Rukověť, s. 336.
 – **nativitatis Domini, Christi, vigilie Vánoc, Štědrý den** 24. prosince
 – **Noremii**, vigilie sv. Vavřince
 – **vigiliae**, den před vigilií, předpředvečer; viz též str. 350
Viktora (I.) pp., Victoris (I.) pp. 20. dubna (Brémy, Krakov, Štrasburk, Praha aj.; v rkp. Brno Mk 116 19. dubna), v minoritských a augustiniánských kalendářích české provenience 28. července
Viktora m. (v Miláně), Victoris (Mauri) m. 8. května, též 14. květ-

na; v českých zemích vedle 8. května ojedinele též 5. května; v trevírské diecézi 21. května, ve Flandrech 6. března
 – **translatio** 14. května (ambroziáni); často též v kalendářích české provenience bez uvedení translace (*srv.* též **Viktora a Korony**)
Viktora m., Victoris m. 30. března (Brémy, Merseburg, premonstráti a minorité v českých zemích); v lübecké diecézi 29. března; v českém kalendáři 15. století 28. března, ve středověkých kalendářích české provenience ojedinele 16. dubna
Viktora m. (v Solothurnu), Viktora a Ursa, Victoris et Ursi mm. 30. září (též **Ursa a Viktora**)
Viktora a Inocence pp. m., Victoris et Innocentii pp. m. 28. července
Viktora a Korony mm., Victoris et Corone 14. května (v kalendářích české provenience uveden často uveden samostatně Viktor nebo Korona – viz: **Viktora m. přenesení**); ambroziáni 26. dubna
Viktora a Ursa m., Victoris et Ursi m. 30. září
Viktora a Viktorina mm., Victoris et Victorini mm. 25. února (v kalendářích české provenience **Victoris et Victoriani**); v brémské, lübecké utrechtské diecézi, rovněž v českých zemích (vedle 25. února) 6. března
Viktora a Vincencia mm.; Victoris et Vincentii mm. v premonstrátských kalendářích české provenience 25. února
Viktora m. a Zuzany p., Victoris et Susanne 9. února
Viktora a druhů mm., Victoris et soc. mm. 10. října; v trevírské diecézi 21. července
 – **přenesení** 31. října (Kolín; rovněž rkp. NK Praha XII C 5 bez uvedení translace)

Viktoriána m. vyzn., Victoriani m. cf. 23. března
Viktorie p. m., Victorie v. m. 23. prosince
Viktorina m., Victorini m. 7. března
Viktorina, b. v Como, m., Victorini ep. Comen. 5. září
 – **přenesení, translatio** 20. října
Viktorina a Floriana mm., Victorini et Floriani mm. 2. listopadu
Viktorina a Herkulana b. m., Victorini et Herculani 5. září
Vilbete v. viz Einbete, Worbete, Vilbete v. 16. září
Viléma knížete (Akvitanského), vyzn., Guillelmi ducis cf. 28. května
Viléma arcib. v Bourges, Guillelmi aep. Bituricen. 10. ledna
Viléma Velikého z Malavalle, poust., Guillelmi Magni erem. cf. 10. února (bývá zaměňován s Vilémem Akvitanským)
Viléma op. v Roskilde, Guillelmi ab. Roskild. cf. 16. června
Viléma poustevníka vyzn., Guillelmi eremite cf. 10. února
Viléma Fitzherberta, arcib. v Yorku, Guillelmi (Wihelmi) aep. Eboracen. cf. 8. června
Viléma z Vercelli, op. na Monte Vergine, vyzn., Guillelmi ab. de Monte Virgine cf. 25. června; od 1970 24. června
Vilgefortis viz Starosty
Vilibalda, Willibalda, b. v Eichstättu, Willebaldi ep. Eistetten. 7. července
Villibrorda, Willibrorda, Vilebroda, Vilibroda, b. utrechtského, ap. Frisů, Willebrordi ep. Utrajecten. 7. listopadu; v augšpurské, štrasburské a würzburgské diecézi 6. listopadu, v premonstrátském řádu 9. listopadu; v českých zemích obvykle 7. listopadu, někdy 6. listopadu; v krakovské diecézi 6. a 7. listopadu
 – **přenesení, translatio** 19. října

Vincence Ferrerského, kn. vyzn., Vincentii Ferrerii, de Valencia, pb. cf. 5. dubna; v krakovské diecézi 6. dubna
Vincence Palotti († 1850; kanon. 1963) 22. ledna
Vincence z Paula, kn., Vincencii a Paulo pb. († 1660; kanon. 1737) 27. září (Wimmer, Handbuch, 19. července)
Vincencia, Vincence (ze Saragosy), jáhna, m., Vincentii (levite) m. (bez přídávku) 22. ledna
Vincencia, Vincence, b., m., Vincentii ep. m. (cf.), Vincentii ep. m. nach Pfingsten (v některých kalendářích české provenience, rovněž v A.S. **Vincencia a Benigna**) 6. června; ve vřatislavské diecézi 3. listopadu
Vincencia m., Vincentii m. 19. dubna (v hamburské, často v pražské a olomoucké diecézi)
Vincencia m., Vincentii m. 24. května
Vincencia op., vyzv., Vincentii ab. cf. ojedinele v českých kalendářích 5. listopadu
Vincencia a Benigna viz Vincencia b. m. (6. června)
Vincencia a Peregrina b.; Vincentii et Peregrini ep. v pražské a olomoucké diecézi 16. května (viz **Peregrina, b. auxer.**)
Vincencia a druhů, Vincentii et aliorum (= Vincenti, Sabine et Christetis) 27. října
Vincencia a Viktora viz Viktora a Vincencia (25. února)
Vincencientag bez přívlastku zpravidla 22. ledna
Vincentiitag nach weihnachten viz Vincence jáhna (22. ledna)
 – **der neste nach pfingsten** 6. června
Vincula Petri viz Petra v okovech (1. srpna)
Vinczendtag alz sich die vöglein zwayend, snad 22. ledna (Grotefend uvažuje rovněž o 6. červnu)





Vindani cf. ve štrasburské diecézi 15. listopadu; v churské 14. listopadu
Vinicole (ev. Mat. 21,33–46), pátek po 2. neděli postní
Vintíře, Gunthera (z **Niederaltelch**), **poust.**, **Guntheri erem.** 9. října; G.F. 28. listopadu
Virgilia (vlastně: **Vigilia, b. tridentského, přenesení**) 31. ledna
Virgilia, arcib. salcburského, Virgili ep. Salisburgensis cf. 27. listopadu – **nalezení (inventio)** 15. (16.) února (v českých pramenech nezachycen)
 – **přenesení (translatio, elevatio)** 26. září
Virginum viz Voršily p. (21. října)
Viri Galilei quid admiramini (Akt. 1,11), introit Nanebevstoupení Páně a jeho oktávy
Visitatio apostolorum viz Rozeslání apoštolů (15. července)
 – **Marie, Visitatio Marie Elizabeth, Visitatio Elizabeth per virginem sanctam viz Navštívení P. Marie** (2. července)
Víta m. s tovaryši, Víta, Modesta a Krescencie, Viti, Modesti et Crescentie mm. 15. června
 – **přenesení (translatio)** 10. března
Víta b. viennského vyzn., Viti ep. Vienn. cf. 5. dubna
Vitalise, b. salcburského, Vitalis ep. Juvavien., cf. 20. října
Vitalise (Vitališe) a Agrikoly mm., Vitalise et Agricole mm. 4. listopadu; v pražské a olomoucké diecézi většinou 27. listopadu; minorité a augustiniáni-eremité v českých zemích, rovněž ve Flandrech 4. listopadu
Vitalise a Kryšpína m., Vitalis et Crispini m. 20. června
Vitalise a Pamfila mm., Vitalis et Pamphili, Vitalstag, Vitaelsdach 28. dubna (v českých kalendářích uváděn pouze Vitalis)

Vitalise a druhů, Vitalis et soc. (Zenonis, Felicole) 14. února
Vites-, Vitztag viz Víta (15. června)
Viviane v. m. 2. prosince
 Vlčenec, Vlčí měsíc, měsíc prosinec, někdy i leden
Vocem jocunditatis, introit 5. neděle po Velikonocích (Rogate)
Vojtěcha, b. pražského, m., Adalberti ep. Prag. 23. dubna; v salcburské diecézi, od 16. stol. často i v Čechách, 24. dubna; v olomoucké diecézi též 22. dubna (vedle 23. dubna)
 – **inventio corporis** v pražské a olomoucké diecézi 12. října
 – **přenesení, translatio** v českých zemích 25. srpna, ojedinele 24., event. 26. srpna (pokud nejde o omyl); v lubušské diecézi 25. srpna; v krakovské a vratislavské diecézi 26. srpna; v hnězdenské, krakovské a dalších polských diecézích 20. října; v ostrihomské a pětikostelské 6. listopadu – podle Kosmovy kroniky (II,5) se přenesení stalo 1. září
 volánky, kalendae viz str. 343
 Volborn, měsíc únor; někdy též leden
 volmand, fulmann, měsíc září
 vorabend, vorfest, vorhochtid, vigilie, předvečer viz str. 350
 vorfirabend, předpředvečer, vigilia, vigiliae
 vornonentid, dopoledne
Voršily p. a družek, mm., Ursule et sodalium, Jedenácti tisíc panen (děvic) 21. října
 – **přenesení, translatio** v erfurtské diecézi 11. února, v kostnické 3. března
 vortag, předvečer viz str. 350
Vratislava 17. září
Vrawentag, viz Frauentag
Vrenentag der h. maide viz Vereny p. (1. září)
 Vřesen (česky), měsíc srpen, někdy asi září (např. Archiv český II,

406: Stalo se 1. Septembris jináč Vřesně 1571 – srv. G. Friedrich, Rukověť)
Vstoupení Páně na nebe viz Nanebevstoupení Páně (čtvrtek po Křížové neděli)
Vstoupení Páně na horu Tábor 6. srpna
Všech svatých 1. listopadu
Všech věrných dušiček 2. listopadu (připadá-li 2. listopad na neděli, překládá se svátek na 3. listopad; v datování se však tento zvyk neuplatňoval)
Vtělení Pána Krista, Vtělení Páně viz Zvěstování Panně Marii (25. března)
Vulmara, op. v Samer, Vulmari ab. Silviac. 20. července

W (viz též W)

waidenpfinztag, Zelený čtvrtek
Walpurgis, Walpurgy viz Valpurgy (1. května)
Walburgen-, Walpern-, Wilbirgentag, Walborghendach, Wolbrestesdag bez přídavku je **Valpurgy p.** (1. května)
Walperta b. vyzn., Waperti ep. cf. 2. května
Waltera, Walthera 14. července
Waltera op. v Pontoise, Gualterii ab. Pontisare cf. 8. dubna; od 1970 25. března
Waltinstag viz Valentina m. (14. února)
Waltraudy ab., Waldetrudis v. 3. února; A.S. 9. dubna
Wandregisela, op. ve Fontenelle (St. Wandrille), Wandregisili ab. 22. července
Warleichnam viz Božlho Těla
Wartolomestag des heil. zwölfboten viz Bartoloměje (24. srpna)
 wasten viz fasten, půst
weibervassnacht, tučný čtvrtek
 weibermomat, měsíc únor
Weihnachten, wynachten, winich-

Vzetí Matky Boží na nebe viz Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)
Vzkříšení Páně, Vzkříšení Krista Pána slavná památka, Resurrectio Domini, Velikonoční neděle, tj. neděle po cyklicky vypočítaném prvním jarním úplňku (viz str. 225); jako stálý svátek ve starých kalendářích někdy 27. března (viz str. 226)
Vzpomínka na všechny věrné zemřelé, Omnium animarum, Omnium fidelium defunctorum, Memoria omnium animarum viz Dušiček (2. listopadu; připadl-li 2. listopad na neděli, pak 3. listopadu); ve starých Uhrách také 16. srpna a 30. září
Vzstoupení viz Vstoupení

ten, wingichten, Vánoce (25. prosince)
weihenpfinztag, Zelený čtvrtek
weihnachtsabend, Štědrý večer (24. prosince)
 weihung erste, asi 5. nebo 6. hodina ranní
weicher pfinztag, Zelený čtvrtek
weichfasten, wichfasten, suché dni Weinmond, měsíc říjen
weisser donnerstag, Zelený čtvrtek
 – **sonnabend, Bílá sobota**
 – **sonntag, 1. neděle postní (Invocavit); od pozdního středověku 1. neděle po Velikonocích (Dominica in albis)**
Weitestag, Weitztag viz Víta (15. června)
 weke, woche, týden
Wenceslai viz Václava (28. září)
 – **recollectio ossium viz Václava kostí sebrání** (27. června)
 – **translatio viz Václava přenesení** (4./5. března)
Wendalini viz Vendelína
 Wendelmaent, prosinec
 wenigere zahl, menší počet, zname-





ná, že jsou v letopočtu vynechána století viz str. 327
Wenzels-, Wenczels, Wenczeslabstag viz Václava (28. září)
- in der vasten viz přenesení sv. Václava (4. března)
Weomadi ep. 8. listopadu
Werenfrida kn., vyzn., Werenfridi pb. cf. 14. srpna
Werenhardintag viz Bernarda b. (20. srpna)
werfeier, den Svátostí, pátek po 1. neděli po Velikonocích
Wenera m. (v Oberwesel), Weneri pueri (a Judeis occisi) 19. dubna (O.W. 18. dubna)
Wetterfreitag, pátek po Nanebevstoupení Páně
Wetterherren viz Jana Buriana a Pavla (26. června)
Wiborady p., Wiborade v. 2. května (O.W. 12. května)
Wicberti viz Wigberta op. (13. srpna)
Wigberta, b. augšpurského, Wicberti, Wigberti, ep. 18. dubna
Wigberta, op. ve Fritslaru, Wicberti, Wigberti, ab. 13. srpna
- přenesení 15. května
Wigberta (z Darnau) viz Guiberta (23. května)
Wihenachten, winachten, winchten, wungichten viz Vánoce (25. prosince)
Wichfasten viz weichfasten
Wilbirgentag viz Valpurgy (1. května/25. února)
Wilbroedsdach, Wilfertstag viz Wilibrorda b. (7. listopadu)
Wilfrida, b. v Yorku, Wilfridi ep. Eboracensis cf. 24. dubna; od přenesení v Canterbury 12. října (depositio)
- přenesení 24. dubna
Wilhelmi viz Viléma
Willebaldi ep. Eistettensis viz Vilibalda, b. v Eichstättu (7. července)
Willehaldi ep. Bremensis cf. 8. listo-

padu; v brémské diecézi 13. července (správně **ordinatio**)
Willibrorda, b. utrechtského, Willebrordi ep. Ultraject. cf. viz Villibrorda (7./6./9. listopadu)
Willigise, arcib. mohučského, Willigisi aep. Moguntini 23. února
wimmet, vinobraní
Winfri(e)da, ap. Německa viz Bonifáce (5. června)
Winfridy p., m., Wenefrede v. m. 3. listopadu
Winnebaldi ep. cf. 18. prosince
Winmond, měsíc říjen
Winter, měsíce listopad, prosinec a leden
Wintermond, wintermonat, někdy měsíc listopad, častěji prosinec; Wintermond der erste je listopad, der zweite nebo der andere znamená prosinec
Wirona b., vyzn., Wironis ep. cf. 8. května
wischweihe též Frauentag der wurtzweihe viz Nanebevzetí P. Marie (15. srpna)
witte dornstag, Zelený čtvrtek
Wiwermond, olle wiwermand, měsíc únor
Wlasy-, Wlasentag viz Blažeje (3. února)
Wlreichstag, Wulreichstag viz Oldřicha (4. července)
Wodens-, wuons-, woenstag, středa
Woche grosse, týden před Velikonocemi
- nach Ostern, paschen, týden po neděli průvodní
Wolborghen-, Wolporgs-, Woltbrestag viz Valpurgy (1. května nebo 25. února)
Wolfganga, b. řezenského, Wolfgangi ep. Ratisbon. cf. 31. října; v hnězdenské, kostnické a naumburské diecézi, rovněž podle olomouckého misálu 30. října; v míšeňské diecézi 29. října
- přenesení, translatio 7. října

Wolfharda poust. 30. dubna; v augšpurské diecézi 27. října
Wolfhelma, op. (v Gladbachu, Siegburgu a Brauweileru), Wolfhelmi ab. Brunwilden. 22. dubna
Wolfmond, wolfmaen, wolfmanot, wolfsmond, pojmenování měsíců listopadu, prosince a ledna
Wolframa, arcib. v Sens, Wulfranni aep. Senonen. 20. března
Wonafacidag viz Bonifáce (obvykle 5. června)
Wonesdach, středa
Worbete v. viz Einbete, Worbete, Vilbete (16. září)
Worleichnam, Božího Těla wortemisse, wurzelweihe, Frauentag der wurtzweihe viz Marie P. kořenné (15. srpna)

wrzesień (polsky), měsíc srpen
Wulfhildy ab. v Barkingu, Wulfhildis ab. 9. září
Wulfleika poust. 21. října
Wulframmi, Wulfranni, ep. viz Wolframa b. (20. března)
Wulreichstag viz Oldřicha (4. července)
wunentag, středa
wungichten, Vánoce, 25. prosince
Wunnebalda, Wunibalda op. v Hildesheimu, Wunnebaldi ab. Hildesh. (Eichst.) 18. prosince
wunnemanot, měsíc květen
wurzelweihe, wurzweye, worzumesse, wortemisse viz Marie p. kořenné (15. srpna)
wynachten viz Weihnachten
wynatwoche, doba do oktávy Vánoc

X

Xantipy a Polyxeny pp. mm., Xantippe et Polyxene 23. září
Xaveria viz Františka Xaveria (3. prosince)

Xysti II. et sociorum viz Sixta II. pp. a druhů (6./5./7. srpna)

Y

Ylariantag viz Hilaria (13./15. ledna)
Ylgen-, Ylientag viz Jiljí (1. září)

ymbiss viz prandium
Ypapanti viz Hypapanta (2. února)
Ypolitentag viz Hypolita (13. srpna)

Z

Zachariáše pp., Zacharie pp. 14., D. a současný římský kalendář 15. března
Zachariáše proroka, Zacharie proph. 6. září
Zachariáše a Alžběty, rodičů Jana Křtitele, Zacharie et Elisabeth 5. listopadu
Zachei ep. Hierosol. cf. 23. srpna
zaichen viz indikce
Zaphie viz Žofie (15. května)
září (staročesky: zárie, zařuj), devátý měsíc, latinsky September
Zasnoubení P. Marie viz Marie Panny zasnoubení 22./23. ledna, event. 18. července
Zasvěcení P. Marie v Jeruzalémě viz

Marie P. zasvěcení baziliky v Jeruzalémě (21. listopadu)
zaterdach, sobota
zatmění Slunce a Měsíce viz str. 73
Zbožného viz Šťastného a Zbožného (30. srpna)
Zdeňka rytíře 22. prosince
Zdislavy 30. května; v dominikánském řádu 3. ledna
zehen tage in der vasten, doba postu od Popeleční středy do neděle Reminiscere vyjma neděle Invocavit
Zehntausend rittertag, teyndussent merteler viz Deseti tisíc rytířů (22. června)
zeichen, zaichen viz indikce
Zeinstig, Zinstag, Zistag, úterý





zejtří, nazejtří, nazítří, následující den po svátku
Zelentag, Selendach, Zielentag 2. listopadu
Zelený čtvrtek, čtvrtek před Velikonocemi
 Zelle, selle, měsíc únor
Zemperstag, Semperstag, čtvrtek před Estomihi (7. před Velikonocemi)
Zenona m., Zenonis m. 9. července
Zenona b. vyzn., Zenonis ep. cf. v salcburské diecézi 9. prosince; v churské 2. září
Zenona, b. veronského, Zenonis ep. Veronen. 12. dubna
Zenona a druhů, mm., Zenonis et soc. mm. 22. června
Zephyrini pp. viz Severina pp. (26. srpna)
Zikmunda, Sigismunda, Sigmunda, krále burgundského, m., Sigismundi regis m. 1. května; v Čechách, Polsku, Uhrách, v akvilejské, salcburské, tridentské, braniborské a některých dalších diecézích 2. května
 – přenesení, depositio v pražské diecézi 27. září
Zimen und Judas viz Šimona a Judy (28. října)
 zistag, zinstag, úterý
Zity p., Zite v., ancille 27. dubna; od 1970 17. dubna
Zjevení Páně, Zjevení Božského, Epiphania Domini 6. ledna
 Zlaté číslo, zlatý počet, numerus aureus viz str. 240
Zoerardi et Benedicti viz Svorada a Benedikta (16./17. července)
Zoili m. 6. října

Ž

Žofie p. m., Sophie, Sope v. m. 15. května; v mindenské a verdunské diecézi 3. září; v karmelitánském řádu 23. března
Žofie vd. a dcer, Sophie vid. et filia-

rum m. (Fidei, Spei et Caritatis) 15. května; ve Frisinkách, Mindenu a Sittenu 1. července; ve Špýru 10. května; od 1970 30. září

Zothici et soc. (Hierenei, Jacincti et Habundi) mm. 10. února
Zosima mn. vyzn., Zosimi mon, cf. ve špýrské diecézi 16. října; v kolínské 18. prosince
Zosimy viz Eutropia, Zosimy a Bonosy (15. července)
Zukunft unsers Herren, advent
Zuzany Římské, p., m., Susanne v. m. 11. srpna
Zuzany a Marty, mm. 20. září
Zuzany p. viz Viktora a Zuzany (9. února)
Zuzany Babylonské p., Susanne de Babylonia 25. ledna
zwanzigstertag, der zwencziste tag 13. ledna
 der zweite tag, nazítří viz str. 350
zweites neujahr, Tři králů, 6. ledna
 zwelfte viz zwölften
zweifter tag nach dem ostertag, den Svátostí
Zvěstování Panně Marii, Annunciatio Marie 25. března; viz též Marie P. zvěstování v postě
 – Pána Krista, Zvěstování Páně 25. března
Zwischen den zwei Frauentagen, mezi 15. srpnem a 8. září
Zwölf Apostel viz Rozeslání apoštolů (15. července)
Zwölfbotten Teilung, theilung, austheilung, schiedung, zwölfboten tag, zwölfherren tag viz Rozeslání apoštolů (15. července)
Zwölften Abend 5. ledna
Zwölften, zwölfte tag, zwelffte tag, twelffte, twölftentag, twölfften 6. ledna; **zwölften** může být i doba mezi Vánoce a Třemi králi

